



ford.mx

Septiembre 2021
Primera Edición
Litografiado en EE. UU.



2022 **ESCAPE** Manual del Propietario



La información contenida en esta publicación es correcta al momento de ser enviada a impresión. En interés del desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperación de información o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin una autorización por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2021

Todos los derechos reservados.

Número de parte: 20210830215634

Índice

Contacto

Contacto	15

Introducción

Acerca de esta publicación	17
Uso de esta publicación	18

Glosario de símbolos

Símbolos usados en el vehículo	19

Privacidad de los datos

Privacidad de los datos	22
Datos de servicio	23
Datos de eventos	23
Datos de ajustes	24
Datos de vehículo conectado	25
Datos de servicio móvil	25
Datos del sistema de llamadas de emergencia	26

De un vistazo

Panel de instrumentos	27

Seguridad de los niños

Precauciones de seguridad para niños	29
Puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños	30
Sistemas de seguridad para niños	31
Instalación de los sistemas de seguridad para niños	33
Asientos auxiliares	38
Bloqueos de seguridad para niños	40

Cinturones de seguridad

Precauciones con el cinturón de seguridad	42
Sujeción de los cinturones de seguridad	43
Modo de bloqueo sensible	44
Modo de bloqueo automático	44

Ajuste de los cinturones de seguridad durante el embarazo	45
Ajuste de la altura del cinturón de seguridad	46
Recordatorio del cinturón de seguridad	46
Comprobación de los cinturones de seguridad	48
Extensiones del cinturón de seguridad	49

Personal Safety System™

Qué es el sistema de seguridad personal	50
Cómo funciona el sistema de seguridad personal	50
Componentes del sistema de seguridad personal	50

Bolsas de aire

Cómo funcionan las bolsas de aire delanteras	51
Cómo funcionan las bolsas de aire laterales	52
Cómo funcionan las bolsas de aire de rodilla	52
Cómo funciona Safety Canopy™	53
Precauciones de las bolsas de aire	54
Ajuste adecuado de los asientos del conductor y del pasajero delantero	55
Niños y bolsas de aire	55
Sistema de detección del pasajero delantero	56
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire	59
Eliminación de las bolsas de aire	60

Sistema de alerta del peatón

Qué es el sistema de alerta del peatón	61

Asistencia 911

Qué es Asistencia 911	62
Requisitos de llamadas de emergencia	62
Limitaciones de llamadas de emergencia	63

Llaves y controles remotos

Limitaciones del control remoto	64
Uso del control remoto	64
Extracción de la hoja de la llave	64
Activación de la alarma de emergencia	65
Localización del vehículo	65
Cambio de la batería del control remoto	65
Reemplazo de una llave o un control remoto extraviado	67
Programación del control remoto	67
Llaves y controles remotos – Solución de problemas	67

MyKey™

Qué es MyKey	68
Ajustes de MyKey	68
Creación de MyKey	69
Programación de MyKey	69
Borrado de todas las MyKeys	70
Comprobación del estado del sistema MyKey	70
Uso de MyKey con un sistema de arranque remoto	70
MyKey – Solución de problemas	70

Puertas y seguros

Accionamiento de puertas desde el exterior del vehículo	72
Accionamiento de puertas desde el interior del vehículo	73
Apertura automática	73
Cierre automático	73
Cierre incorrecto	74

Advertencias audibles de puertas y seguros	74
Puertas y seguros – Solución de problemas	74

Acceso sin llave

Cómo ubicar el teclado de acceso sin llave	77
Limitaciones del acceso sin llave	77
Código de acceso maestro	77
Ajustes del acceso sin llave	78
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el acceso sin llave	79
Acceso sin llave – Solución de problemas	80

Entrada y salida fáciles

Cómo funciona la entrada y salida fáciles	81
Activación y desactivación de la entrada y salida fáciles	81

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza manual

Apertura de la compuerta levadiza	82
Cierre de la compuerta levadiza	82

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza eléctrica

Precauciones de la compuerta levadiza	84
Apertura de la compuerta levadiza	84
Cómo establecer la altura de apertura de la compuerta levadiza	86
Cierre de la compuerta levadiza	87
Detención del movimiento de la compuerta levadiza	89
Detección de obstáculos de la compuerta levadiza	90
Compuerta levadiza – Solución de problemas	90

Seguridad

Sistema antirrobo pasivo	92
Sistema de alarma antirrobo	92
Configuración del sistema de alarma antirrobo	93
Seguridad – Solución de problemas	94

Volante de la dirección

Ajuste del volante de la dirección	96
Activación y desactivación del volante de dirección calentado	96

Limpiadores y lavadores

Limpiadores	97
Limpiadores automáticos	97
Activación y desactivación del limpiador de ventana trasera	98
Limpiaparabrisas en reversa	98
Comprobación de las hojas del limpiador	99
Reemplazo de las hojas de los limpiadores delanteros	99
Reemplazo de las hojas de los limpiadores traseros	99
Lavadores	100
Limpiadores y lavadores – Solución de problemas	101

Iluminación exterior

Control de la iluminación exterior	102
Faros	102
Faros – Solución de problemas	103
Luces automáticas	103
Luces exteriores	104
Control de luz alta automática	105
Control de luz alta automática – Solución de problemas	108

Iluminación interior

Encendido y apagado de todas las luces interiores	109

Encendido y apagado de las luces interiores delanteras	109
Encendido y apagado de las luces interiores traseras	109
Función de luz interior	109
Ajuste del brillo de la luz del panel de instrumentos	109
Iluminación ambiental	109
Iluminación interior – Solución de problemas	110

Ventanas

Apertura y cierre de las ventanas	111
Rebote de la ventana	111
Bloqueo de los controles de la ventana trasera	112

Espejo retrovisor interior

Precauciones con el espejo retrovisor interior	113
Atenuación manual del espejo retrovisor interior	113
Espejo retrovisor interior de atenuación automática	113

Espejos exteriores

Ajuste de los espejos exteriores	114
Plegado de los espejos exteriores	114

Techo solar

Apertura y cierre del parasol	115
Apertura y cierre del toldo corredizo	115
Ventilación del toldo corredizo	115
Rebote del toldo corredizo	116

Tablero de instrumentos

Descripción general del tablero de instrumentos – Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 6.5 pulgadas	117

Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas	118
Qué es el indicador de potencia - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 6.5 pulgadas	119
Qué es el indicador de potencia - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas	119
Qué es el velocímetro	119
Indicador de combustible	119
Qué es el indicador de temperatura del refrigerante de motor	120
Qué es la barra de información	120
Qué son las luces de advertencia del tablero de instrumentos	120
Luces de advertencia del tablero de instrumentos	120
Qué son los indicadores del tablero de instrumentos	122
Indicadores del tablero de instrumentos	122

Pantalla del tablero de instrumentos

Uso de los controles de la pantalla del tablero de instrumentos	124
Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 6.5 pulgadas	124
Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas	125
Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 6.5 pulgadas/ Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas	125
Ajustes personalizados	126
Pantalla de economía de combustible	126
Instructor EV	126

Qué es el instructor de frenos	127
Qué es el resumen del viaje	127

Computadora de viaje

Acceso a la computadora de viaje	128
Restablecimiento de la computadora de viaje	128
Datos del viaje	128

Pantalla de visualización frontal

Qué es la pantalla de visualización frontal	129
Encendido y apagado de la pantalla de visualización frontal	129
Configuración de la pantalla de visualización frontal	130
Indicadores de la pantalla de visualización frontal	131
Pantalla de visualización frontal - Solución de problemas	132

Arranque remoto

Qué es el arranque remoto	133
Precauciones con el arranque remoto	133
Limitaciones del arranque remoto	133
Habilitación del arranque remoto	133
Arranque remoto y parada del vehículo	133
Extensión de la duración del arranque remoto	134
Indicadores del control remoto del arranque remoto	134
Ajustes del arranque remoto	134

Control de temperatura

Control automático de clima - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC)	136
Control automático de clima - Vehículos con: Control automático electrónico de temperatura (EATC)	138

Consejos para el control del clima interior - Vehículos con: Control automático de temperatura	141
Consejos para el control del clima interior - Vehículos con: Control manual de temperatura	142
Parabrisas térmico	143
Ventana trasera térmica	143
Espejos exteriores térmicos	144

Calidad del aire interior

Qué es el filtro de aire de la cabina	145
Reemplazo del filtro de aire de la cabina	145

Asientos delanteros

Precauciones con los asientos delanteros	146
Modo correcto de sentarse	146
Asientos manuales	147
Asientos eléctricos	149
Asientos calentados	151

Asientos traseros

Asientos manuales	153

Sistema de alerta de ocupante trasero

Qué es el sistema de alerta de ocupante trasero	156
Cómo funciona el sistema de alerta de ocupante trasero	156
Precauciones del sistema de alerta de ocupante trasero	156
Limitaciones del sistema de alerta de ocupante trasero	156
Activación y desactivación del sistema de alerta de ocupante trasero	157
Indicadores del sistema de alerta de ocupante trasero	157
Advertencias sonoras del sistema de alerta de ocupante trasero	157

Función de memoria

Cómo funciona la característica de memoria	158
Precauciones de la función de memoria	158
Ubicación de los botones de la función de memoria	158
Guardado de una posición preestablecida	158
Restablecimiento de una posición preestablecida	158

Puertos USB

Ubicación de los puertos USB	160
Reproducción de medios mediante el puerto USB	160
Carga de un dispositivo	161

Tomacorriente - Vehículos con: Tomacorriente de 12V

Qué es el tomacorriente	162
Precauciones del tomacorriente	162
Localización del tomacorriente	162

Cargador de accesorios inalámbricos

Qué es el cargador de accesorios inalámbricos	163
Precauciones del cargador de accesorios inalámbricos	163
Localización del cargador de accesorios inalámbricos	163
Carga de un dispositivo inalámbrico	163

Almacenamiento

Portavasos	165
Portaleses	165

Arranque y paro del motor

Arranque y paro del motor –	
Precauciones	166
Interruptor de encendido con botón	
.....	166
Arranque del motor	167
Calentador del monoblock	168
Paro del motor	169
Paro automático del motor	170
Arranque y paro del motor – Solución de	
problemas	171

Información del vehículo eléctrico híbrido

Qué es un vehículo eléctrico híbrido	173
Cómo funciona un vehículo eléctrico	
híbrido	173
Características de manejo del vehículo	
eléctrico híbrido	173
Indicadores del vehículo eléctrico híbrido	
.....	173
Información del vehículo eléctrico híbrido	
– Solución de problemas	174

Combustible y reabastecimiento

Precauciones con el combustible y el	
reabastecimiento	176
Calidad del combustible	177
Ubicación del embudo de llenado de	
combustible	179
A punto de quedarse sin combustible	
.....	179
Reabastecimiento de combustible	181
Capacidad del tanque de combustible	
.....	184
Combustible y reabastecimiento –	
Solución de problemas	184

Convertidor catalítico

Qué es el convertidor catalítico	186
Precauciones del convertidor catalítico	
.....	186

Convertidor catalítico – Solución de	
problemas	186

Batería de alto voltaje

Qué es la desconexión de la batería de	
alto voltaje	188
Precauciones de la batería de alto	
voltaje	188

Transmisión automática

Precauciones de la transmisión	
automática	189
Posiciones de la transmisión automática	
.....	189
Acoplamiento de un engrane del	
vehículo	190
Indicadores de posición de la transmisión	
automática	191
Modo Neutra temporal	191
Retorno automático a estacionamiento	
(P)	192
Asistencia en pendiente	192
Advertencias audibles de la transmisión	
automática	193
Transmisión automática – Solución de	
problemas	193

Frenos

Precauciones del freno	194
Sistema de frenos antibloqueo	194
Freno sobre acelerador	195
Localización del depósito del líquido de	
frenos	195
Comprobación del líquido de frenos	
.....	195
Especificación del líquido de frenos	196
Frenos – Solución de problemas	196

Freno de estacionamiento eléctrico

Qué es el freno de estacionamiento	
eléctrico	198

Activación del freno de estacionamiento eléctrico	198
Activación del freno de estacionamiento eléctrico en una emergencia	198
Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico	198
Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico	199
Advertencia audible del freno de estacionamiento eléctrico	199
Liberación del freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo ha quedado sin carga	199
Freno de estacionamiento eléctrico – Solución de problemas	199

Asistencia de arranque en pendiente

Qué es la asistencia de arranque en pendiente	201
Cómo funciona la asistencia de arranque en pendiente	201
Precauciones con la asistencia de arranque en pendiente	201
Asistencia de arranque en pendiente – Solución de problemas	201

Detención automática

Cómo funciona la detención automática	202
Activación y desactivación de la detención automática	202
Uso de la detención automática	202
Indicadores de detención automática	203

Control de tracción

Cómo funciona el control de tracción	204
Activación y desactivación del control de tracción	204
Indicador del control de tracción	204
Control de tracción – Solución de problemas	204

Control de estabilidad

Cómo funciona el control de estabilidad	206
Activación y desactivación del control de estabilidad	207
Indicador de control de estabilidad	207
Control de estabilidad – Solución de problemas	207

Dirección

Dirección electrónica	209
Dirección – Solución de problemas	210

Sensores de estacionamiento

Precauciones con los sensores de estacionamiento	211
Sensores de estacionamiento traseros	212
Sensores de estacionamiento delanteros	213
Ayuda de estacionamiento lateral - Vehículos con: Asistencia de estacionamiento	214
Indicadores de los sensores de estacionamiento	216
Sensores de estacionamiento – Solución de problemas	216

Cámara trasera

Qué es la cámara trasera	218
Precauciones de la cámara trasera	218
Ubicación de la cámara trasera	218
Líneas guías de la cámara trasera	218
Indicadores de distancia de la cámara trasera	219
Ajustes de la cámara trasera	219

Asistencia de estacionamiento

Qué es la asistencia de estacionamiento	221

Cómo funciona la asistencia de estacionamiento	221
Precauciones de la asistencia de estacionamiento	221
Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento	221
Ingreso a un estacionamiento en paralelo	222
Ingreso a un estacionamiento perpendicular	222
Salida de un espacio de estacionamiento	223
Asistencia de estacionamiento – Solución de problemas	224

Control de velocidad de crucero

Qué es el control de velocidad de crucero	226
Activación y desactivación del control de velocidad de crucero	226
Ajuste de la velocidad de control de crucero	226
Cancelación de la velocidad establecida	227
Reanudación de la velocidad establecida	227
Indicadores del control de velocidad de crucero	227

Control de velocidad de crucero adaptativo

Cómo funciona el control de velocidad de crucero adaptativo con parada y arranque	228
Precauciones del control de velocidad de crucero adaptativo	228
Limitaciones del control de velocidad de crucero adaptativo	229
Activación y desactivación del control de velocidad de crucero adaptativo	231
Cancelación automática del control de velocidad de crucero adaptativo	231

Ajuste de la velocidad del control de velocidad de crucero adaptativo	231
Ajuste de distancia del control de velocidad de crucero adaptativo	232
Cancelación de la velocidad establecida	234
Reanudación de la velocidad establecida	234
Anulación de la velocidad establecida	234
Indicadores del control de velocidad de crucero adaptativo	234
Cambio de control de velocidad de crucero adaptativo a control de velocidad de crucero	235
Centrado en carril	235
Control de velocidad de crucero adaptativo – Solución de problemas	238

Control del modo de conducción

Qué es el control del modo de conducción	240
Selección de un modo de conducción	240
Modos de conducción	240

Sistema de mantenimiento del carril

Qué es el sistema de mantenimiento del carril	242
Cómo funciona el sistema de mantenimiento del carril	242
Precauciones del sistema de mantenimiento del carril	242
Limitaciones del sistema de mantenimiento del carril	243
Activación y desactivación del sistema de mantenimiento del carril	243
Activación del sistema de mantenimiento del carril	244
Modo de alerta	244
Modo de asistencia	244

Modo de alerta y asistencia	245
Indicadores del sistema de mantenimiento del carril	245
Sistema de mantenimiento del carril – Solución de problemas	246

Sistema de información del punto ciego

Qué es el sistema de información del punto ciego	249
Cómo funciona el sistema de información del punto ciego	249
Precauciones del sistema de información del punto ciego	249
Limitaciones del sistema de información del punto ciego	249
Requerimientos del sistema de información del punto ciego	250
Activación y desactivación del sistema de información del punto ciego	250
Localización de los sensores del sistema de información del punto ciego	250
Indicadores del sistema de información del punto ciego	251
Sistema de información del punto ciego – Solución de problemas	251

Alerta de tráfico cruzado

Qué es la alerta de tráfico cruzado	252
Cómo funciona la alerta de tráfico cruzado	252
Precauciones de la alerta de tráfico cruzado	252
Limitaciones de la alerta de tráfico cruzado	252
Activación y desactivación de la alerta de tráfico cruzado	253
Localización de los sensores de la alerta de tráfico cruzado	253
Indicadores de alerta de tráfico cruzado	253
Alerta de tráfico cruzado – Solución de problemas	254

Asistencia de precolisión

Qué es la asistencia de precolisión	255
Cómo funciona la asistencia de precolisión	255
Precauciones de la asistencia de precolisión	255
Limitaciones de la asistencia de precolisión	256
Activación y desactivación de la asistencia de precolisión	257
Localización de los sensores de la asistencia de precolisión	257
Indicación de distancia	258
Alerta de distancia	259
Frenado automático de emergencia	259
Maniobra evasiva	260
Asistencia de precolisión – Solución de problemas	261

Alerta al conductor

Qué es la alerta al conductor	263
Cómo funciona la alerta al conductor	263
Precauciones de la alerta al conductor	263
Limitaciones de la alerta al conductor	264
Activación y desactivación de la alerta al conductor	264
Indicadores de alerta al conductor	264
Alerta al conductor – Solución de problemas	264

Transporte de carga

Precauciones con el transporte de carga	265
Localización de etiquetas de certificación de cumplimiento de seguridad	266
Qué es el peso bruto nominal sobre eje	266

Qué es el peso bruto nominal del vehículo	266
Qué es el peso bruto nominal combinado	266
Cálculo de carga útil	268
Cálculo del límite de carga	268
Parrilla de techo	269

Compartimiento de equipaje

Instalación y desinstalación de la cubierta del compartimiento de equipaje	272

Conexión de un remolque

Precauciones de conexión de un remolque	274
Conexión de un remolque	274

Arrastre de remolque

Precauciones de arrastre de remolque	276
Precauciones del freno del remolque	276
Limitaciones de arrastre de remolque	277
Carga del remolque	277
Sugerencias de arrastre de remolque	277
Colocación o retiro de un bote o embarcación personal	278
Pesos y dimensiones de arrastre	279

Control del remolque

Cómo funciona el control del remolque	281
Precauciones del control del remolque	281
Activación y desactivación del control del remolque	281

Consejos de manejo

Precauciones en clima frío	282

Asentamiento	282
Manejo económico	282
Manejo en condiciones especiales	282
Manejo a través de agua poco profunda	284
Tapetes del piso	285

Información sobre choques y averías

Precauciones del vehículo con batería de alto voltaje	286
Activación y desactivación de las luces intermitentes de emergencia	287
Arranque con puente del vehículo	287
Sistema de alerta poscolisión	289
Corte automático en caso de colisión	290
Transporte del vehículo	290

Remolque del vehículo

Precauciones del remolque del vehículo	292
Remolque del vehículo con fines recreativos	292
Remolque de emergencia	292
Remolque del vehículo – Solución de problemas	293

Fusibles

Precauciones con los fusibles	294
Caja de fusibles bajo el cofre	294
Caja de fusibles del módulo de control de carrocería	301
Identificación de tipos de fusibles	303
Fusibles – Solución de problemas	303

Mantenimiento

Precauciones de mantenimiento	305
Apertura y cierre del cofre	305
Visión general debajo del cofre	307
Aceite de motor	308

Revisión del refrigerante	310
Cambio del filtro de aire del motor	314
Cambio del filtro de combustible	315
Batería de 12 V	315
Cambio de la batería de 12V	317
Ajuste de los faros principales	319
Focos exteriores	320
Focos interiores	323

Cuidado del vehículo

Limpieza del exterior	324
Limpieza del interior	326
Reparación de daños menores en la pintura	328
Encerado del vehículo	328

Equipos de diseño de carrocería

Precauciones del kit de diseño de la carrocería	329

Guardado del vehículo

Preparación del vehículo para su almacenamiento	330
Retiro del vehículo del almacenamiento	331

Información acerca de las ruedas y las llantas

Ubicación de la etiqueta de las llantas	332
Grados de uniformidad de la calidad de las llantas del Departamento de Transporte	332
Información en el flanco de la llanta	333
Glosario de terminología de llantas	337
Requisitos para el reemplazo de las llantas	338
Uso de cadenas para nieve	340

Cuidado de las llantas

Revisión de la presión de las llantas	343
Inflado de las llantas	343
Inspección de desgaste en la llanta	343
Inspección de daño en la llanta	344
Inspección de los vástagos de válvula de las ruedas	345
Rotación de las llantas	345

Sellador de llantas y kit inflador

Qué es el sellador de llantas y el kit inflador	346
Precauciones del kit sellador de llantas y el kit inflador	346
Ubicación del sellador de llantas y el kit inflador	346
Componentes del kit sellador de llantas y el kit inflador	347
Uso del kit sellador de llantas y el kit inflador	347

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Qué es el sistema de monitoreo de presión de las llantas	353
Descripción general del sistema de monitoreo de presión de las llantas	353
Precauciones del sistema de monitoreo de presión de las llantas	354
Limitaciones del sistema de monitoreo de presión de las llantas	354
Visualización de la presión de las llantas	355
Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Solución de problemas	355

Cambio de una rueda para el camino

Cambio de una llanta desinflada	358
Tuercas de seguridad	363

Capacidades y especificaciones

Especificaciones del motor	364
Piezas Motorcraft	365
Capacidades y especificaciones del aceite del motor	366
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento	367
Capacidad del tanque de combustible	367
Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado	368
Especificación del líquido lavaparabrisa	368
Especificación del líquido de frenos	369

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo	370

Vehículo conectado

Requisitos del vehículo conectado	371
Limitaciones del vehículo conectado	371
Conexión del vehículo a una red móvil	371
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi - Vehículos con: SYNC 3	371
Vehículo conectado – Solución de problemas - Vehículos con: Módem	372
Vehículo conectado – Solución de problemas - Vehículos con: SYNC 3	373

Punto de conexión Wi-Fi del vehículo

Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo	375
Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo	375

Sistema de audio

Precauciones del sistema de audio	377
Activación y desactivación de la unidad de audio	377
Selección de la fuente de audio	377
Reproducción o pausa de la fuente de audio	377
Ajuste de volumen	377
Activación y desactivación del modo aleatorio	377
Activación y desactivación del modo de repetición	378
Ajuste de una memoria	378
Silenciamiento del audio	378
Ajuste de la configuración de sonido	378
Ajuste del reloj y fecha	379
Radio AM/FM	379
Radio digital	380

SYNC™

Información general	382
Uso del reconocimiento de voz	383
Uso de SYNC™ con el teléfono	385
Aplicaciones y servicios SYNC™	387
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia	389
Solución de problemas de SYNC™	390

SYNC™ 3

Información general	401
Uso del reconocimiento de voz	403
Entretenimiento	411
Teléfono	422
Navegación	424
Información del vehículo eléctrico	430
Aplicaciones	431
Configuración	434
Solución de problemas de SYNC™ 3	436

Información del cliente

Alerta de volcadura	450
Etiquetas de identificación de radiofrecuencia	450
Recomendación de piezas de refacción	486
Equipo móvil de comunicaciones	487
Acuerdo de licencia de usuario final ...	488
Legislación relacionada con la emisión de gases	516

Apéndices

Compatibilidad electromagnética	518
Declaración de conformidad	520

Contacto

Si necesita ayuda adicional o alguna aclaración sobre las políticas y los procedimientos, contacte con el Centro de Relaciones con Clientes.

Estados Unidos

Ford Motor Company
Centro de Relación con Clientes
PO Box 6248
Dearborn, MI 48126
1-800-392-3673 (FORD)
Teléfono de texto [TDD] para usuarios con problemas de audición:
7-1-1 (donde lo ofrezca su proveedor de servicio telefónico)
www.ford.com/help/contact/

Ford Credit - Solo EE. UU.

Ford Credit ofrece una gama completa de planes de financiamiento y arrendamiento para que pueda adquirir su vehículo. Si financió o arrendó su vehículo a través de Ford Credit, le agradecemos su preferencia.

Para asistencia, llame al 1-800-727-7000, o para obtener más información acerca de Ford Credit y acceder a un administrador de cuentas, visite www.ford.com/finance.

Canadá

Centro de Relación con Clientes
Ford Motor Company of Canada Limited
P.O. Box 2000
Oakville, Ontario L6J 5E4
1-800-565-3673 (FORD)
Teléfono de texto [TDD] para usuarios con problemas de audición:
7-1-1 (donde lo ofrezca su proveedor de servicio telefónico)
www.ford.ca
Facebook: FordServiceCA (inglés),
FordServiceQC (francés)

Australia

Ford Motor Company
Attention: Customer Relationship Centre
Private Mail Bag 5
Fairlane Business Park #3
Campbellfield, Victoria, 3061
Teléfono: 13 3673 (FORD)
Correo electrónico: foacust1@ford.com

Nueva Zelanda

Ford Motor Company
Attention: Customer Relationship Centre
Private Bag 76912
Manukau City 2241
Teléfono: 0800 367 369 (FORDNZ)
Correo electrónico: fnzcust@ford.com

China - Vehículo importado

Centro de Relación con Clientes
Teléfono: 400-690-1886
Website: <https://www.ford.com.cn/>

China - Chang'An Ford

Centro de Relación con Clientes
Teléfono: 800-810-8168
Celular: 400-887-7766
Website: <https://www.ford.com.cn/>

Asia Pacífico

Correo electrónico: expcac@ford.com

Caribe, América Central e Israel

Ford Motor Company
Ford Export Operations
Attention: Owner Relations
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, MI 48101
Fax: (313) 390-0804
Teléfono: (313) 594-4857
Correo electrónico: expcac@ford.com

Contacto

Número de identificación de la llanta Islas Vírgenes y Puerto Rico

Ford Motor Company
Ford Export Operations
Attention: Owner Relations
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, MI 48101
Teléfono: (800) 841-3673
Correo electrónico: prcac@ford.com

Argentina

Teléfono: 0800-888-3673

Brasil

www.ford.com.br

África del Norte

Correo electrónico: nafcrc@ford.com

África subsahariana

Correo electrónico: ssacrc@ford.com

Puerto Rico

Ford International Business Development,
Inc.
P.O. Box 11957
Caparra Heights Station
San Juan, PR 00922-1957
1-800-392-3673 (FORD)
Fax: (313) 390-0804
Correo electrónico: prcac@ford.com
www.ford.com.pr

Medio Oriente

Ford Middle East Customer Relationship
Center
P.O. Box 21740
Dubai, Emiratos Árabes Unidos
Teléfono: 80004441066
Número gratuito para el Reino de Arabia
Saudi: 8008443673
Usuarios de teléfonos móviles Mobily y
Zain en Arabia Saudi: 800850078
Kuwait: 22280384
Número de teléfono local para Kuwait:
+965 1 898900
Fax: +971 4 3327266
Correo electrónico: menacac@ford.com
www.me.ford.com

Corea del Sur

Teléfono: +82-02-1600-6003
Correo electrónico: infokr1@ford.com

Introducción

ACERCA DE ESTA PUBLICACIÓN



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.



ALERTA: Si no sigue las instrucciones resaltadas con el símbolo de advertencia, corre el riesgo de muerte, incendio o de sufrir lesiones graves y pone en riesgo a otros.

Gracias por elegir Ford. Recomendamos que se tome un tiempo para conocer su vehículo, a fin de gozar de una mayor seguridad y disfrutar al manejarlo. Use esta publicación para familiarizarse con los aspectos básicos y luego lea la versión digital, que se encuentra disponible en su vehículo. También puede ver el manual completo a través de la aplicación FordPass y en el sitio web local de Ford.

Nota: Para descargar la aplicación FordPass, visite la tienda de aplicaciones de su dispositivo.

Nota: Para encontrar el sitio web local de Ford, visite <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

Nota: use y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y normativa vigente.

Nota: cuando venda este vehículo, entregue toda la información impresa del propietario al comprador.

En nuestros archivos digitales se incluye un Manual del propietario completo que se ha creado dinámicamente de acuerdo a las características del vehículo, mediante el uso del número de identificación del vehículo. Ver **Ubicación del número de identificación del vehículo** (página 370). El Manual del propietario digital incluye funciones de búsqueda visual y de texto completo, de modo que pueda ubicar rápidamente la información que busca. También incluye enlaces a diversos videos explicativos creados para ayudarlo a comprender algunas de las tecnologías avanzadas incluidas en su vehículo.

Funciones y opciones

En esta publicación se describen las características y las opciones disponibles del producto en todo la gama de modelos, algunas veces incluso antes de que estén disponibles de manera generalizada. Podría describir opciones que no están disponibles en el vehículo que ha adquirido.

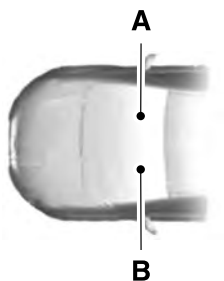
Ilustraciones

Algunas de las ilustraciones de esta publicación podrían mostrar funciones de la forma en que se utilizan en modelos diferentes, por lo tanto podrían parecer diferentes a las incluidas en su vehículo.

Ubicación de los componentes

Es posible que en este manual se clasifique la ubicación de los componentes como lado izquierdo o lado derecho. El lado se determina teniendo en cuenta que el asiento está orientado hacia adelante.

Introducción



- A Lado derecho.
- B Lado izquierdo.

USO DE ESTA PUBLICACIÓN

Para localizar rápidamente la información sobre el vehículo, utilice la búsqueda de palabras en la aplicación del Manual del propietario.

Glosario de símbolos

SÍMBOLOS USADOS EN EL VEHÍCULO

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.



Sistema de aire acondicionado



Tipo de lubricante del sistema de aire acondicionado



Sistema de frenos antibloqueo



Evitar fumar, producir llamas o chispas



Batería



Ácido de la batería



Líquido de frenos, no derivado del petróleo



Sistema de frenos



Sistema de frenos



Filtro de aire de la cabina



Revisar tapón de combustible



Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños



Anclaje inferior del asiento para niños



Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños



Control de velocidad de cruce



No abrir cuando esté caliente



Freno de estacionamiento eléctrico



Filtro de aire del motor



Refrigerante del motor



Temperatura del refrigerante del motor



Aceite del motor



Gas explosivo



Advertencia del ventilador



Abrochar cinturón de seguridad



Inflamable



Bolsa de aire



Faros para niebla delanteros



Restablecimiento de la bomba de combustible

Glosario de símbolos



Compartimiento de fusibles



Luces de emergencia



Medallón calentado



Sistema desempañador del parabrisa



Liberación interior del compartimiento de equipaje



Gato



Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños



Control de iluminación



Advertencia de presión de llanta desinflada



Mantener el nivel de líquido correcto



Observe las instrucciones de operación



Control del claxon



Alarma de emergencia



Sensores de estacionamiento



Bolsa de aire del pasajero activada



Bolsa de aire del pasajero desactivada



Líquido de la dirección hidráulica



Ventanas eléctricas delanteras y traseras



Bloqueo de las ventanas eléctricas



Requiere técnico registrado



Alerta de seguridad



Consulte el Manual del propietario



Consulte el Manual de servicio



Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)



Bolsa de aire lateral



Protección para los ojos



Control de estabilidad



Control de descenso de pendientes



Control de camino



Sistema de limpieza del parabrisa

Glosario de símbolos



Limpia y lavaparabrisa

Privacidad de los datos



ALERTA: No conecte dispositivos conectados al conector de enlace de datos. Terceros no autorizados podrían obtener acceso a los sistemas y datos del vehículo, lo que podría perjudicar el funcionamiento de los sistemas relacionados con la seguridad. Solo permita que las instalaciones de reparaciones que siguen nuestras instrucciones de servicio y reparación conecten sus equipos al conector de enlace de datos.

Respetamos su privacidad y nos comprometemos a protegerla. La información contenida en esta publicación era correcta al momento de la publicación, pero como la tecnología cambia rápidamente, se recomienda que visite el sitio web local de Ford para obtener la información más reciente.

Su vehículo posee unidades de control electrónico que cuentan con la función de grabación de datos y la capacidad de almacenar datos de forma permanente o temporal. Estos datos podrían incluir información sobre la condición y el estado del vehículo, sus requisitos de mantenimiento, eventos y malfuncionamientos. En esta sección se describen los tipos de datos que se pueden grabar. Parte de los datos grabados se almacena en registros de eventos o registros de error.

Nota: Los registros de error se restablecen luego de un servicio o una reparación.

Nota: Podemos entregar información en respuesta a solicitudes de la policía u otras autoridades gubernamentales y terceros que actúen con autoridad legal o a través de un proceso legal. Ellos podrían utilizar tal información en procedimientos legales.

Dentro de los datos grabados se incluye, por ejemplo:

- Estados operativos de componentes del sistema, por ejemplo nivel de combustible, presión de las llantas y nivel de carga de la batería.
- Estado del vehículo y sus componentes, por ejemplo, velocidad de las ruedas, desaceleración, aceleración lateral y estado del cinturón de seguridad.
- Eventos o errores en sistemas esenciales, por ejemplo, faros y frenos.
- Respuestas del sistema a situaciones de manejo, por ejemplo, despliegue de la bolsa de aire y control de estabilidad.
- Condiciones ambientales, por ejemplo, la temperatura.

Algunos de estos datos, cuando se usan en conjunto con otra información (por ejemplo, un informe de accidente, daño a un vehículo o declaraciones de testigos), podrían asociarse con una persona específica.

Servicios que ofrecemos

Si usa nuestros servicios, recopilamos y usamos datos, por ejemplo, información de cuenta, ubicación del vehículo y características de manejo, que podrían identificarlo. Transmitimos estos datos a través de una conexión dedicada y protegida. Solo recopilamos y usamos datos para permitir que use los servicios que ofrecemos a los cuales está suscrito, con su consentimiento o cuando la ley lo permita. Para obtener más información, consulte los términos y las condiciones de los servicios a los cuales está suscrito.

Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, consulte el sitio web local de Ford.

Privacidad de los datos

Servicios que ofrecen terceros

Le recomendamos que revise los términos y las condiciones, así como la información de privacidad de dato para cualquier servicio incluido con el vehículo o al cual se suscriba. No asumimos ninguna responsabilidad por los servicios que ofrecen terceros.

DATOS DE SERVICIO

Los registradores de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Esto incluye información sobre el rendimiento o el estado de los diversos sistemas y módulos del vehículo, como el motor, el acelerador, el sistema de frenos o de dirección. Para diagnosticar y reparar su vehículo de forma adecuada, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) y los talleres de servicio y reparación pueden acceder o compartir entre ellos información de diagnóstico del vehículo recibida a través de una conexión directa con su vehículo cuando se le realiza un diagnóstico o servicio. Además, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) puede, donde la ley lo permita, usar la información de diagnóstico del vehículo para mejorar el vehículo u otra información que tengamos sobre usted (por ej., su información de contacto) para ofrecerle productos o servicios que puedan interesarle. Los datos pueden entregarse a nuestros proveedores de servicios como proveedores de piezas que pueden ayudar a diagnosticar fallas, y quienes tienen la misma obligación de proteger los datos. Conservamos estos datos solo el tiempo necesario para ejecutar estas funciones o cumplir con la ley. Podemos entregar información cuando sea necesario en respuesta a solicitudes oficiales de la policía u otras autoridades gubernamentales o terceros que actúen con autoridad legal o mandato judicial, y

dicha información puede utilizarse en procedimientos legales. Para EE. UU. solamente (si está equipado), si decide utilizar aplicaciones y servicios con conexión, usted acepta que Ford Motor Company y los establecimientos de servicio autorizado de Ford también podrán obtener acceso electrónico a cierta información de diagnóstico, y que dicha información podrá usarse para prestarle servicios, personalizar su experiencia, solucionar problemas, mejorar los productos y servicios y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, donde lo permita la ley. Para Canadá solamente, si necesita más información, consulte la política de privacidad de Ford of Canada en www.ford.ca, incluidos el almacenamiento de datos de EE. UU. y el uso de proveedores de servicio en otras jurisdicciones que pueden estar sujetos a los requisitos legales en Canadá, Estados Unidos y otros países correspondientes, por ejemplo, requisitos legales para divulgar información personal a autoridades gubernamentales en esos países.

DATOS DE EVENTOS

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de eventos. El propósito principal de la grabadora de datos de eventos es el de asentar en registro la información correspondiente a ciertas situaciones de colisiones y de cuasi-colisiones (como al producirse el despliegue de una bolsa de aire o al golpear un obstáculo en el camino). Dicha información es de utilidad para entender mejor el comportamiento de los sistemas del vehículo. La grabadora de datos de eventos está diseñada para almacenar en registro los datos relativos a la dinámica y a los sistemas de seguridad del vehículo durante un breve período de tiempo, generalmente de 30 segundos o menos.

Privacidad de los datos

La grabadora de datos de eventos de este vehículo está diseñada para grabar información como la que se detalla a continuación:

- Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo.
- Si el conductor y el pasajero llevaban abrochados o no los cinturones de seguridad.
- La distancia (si la hubo) que el conductor oprimió el acelerador o el pedal del freno.
- A qué velocidad se desplazaba el vehículo.
- En qué posición llevaba el conductor el volante de dirección.

Estos datos permiten conocer mejor las circunstancias en que ocurren choques y lesiones.

Nota: *La grabadora de datos de eventos asienta información en registro sólo en situaciones de colisiones que no sean insignificantes; la grabadora de datos de eventos no asienta información en registro en condiciones normales de operación ni tampoco almacena datos ni información personales (por ejemplo, nombre, género, edad ni lugar de la colisión). No obstante, algunos entes e instituciones como las del cumplimiento de la ley podrían combinar la información almacenada en la grabadora de datos de eventos con la información personal que se recopila comúnmente en las investigaciones de colisiones.*

Es necesario contar con equipos especiales para leer la información asentada en la grabadora de datos de eventos, y también es necesario que dichos equipos tengan acceso al vehículo o a la grabadora de datos de eventos. Además del fabricante

del vehículo, otros entes e instituciones (como las del cumplimiento de la ley) que cuenten con dichos equipos pueden leer dicha información si tienen acceso al vehículo o a la grabadora de datos de eventos.

DATOS DE AJUSTES

Su vehículo posee unidades de control electrónico que cuentan con la capacidad de almacenar datos según sus ajustes personalizados. Los datos se almacenan localmente en el vehículo o en dispositivos que le conecta, por ejemplo, una unidad USB o un reproductor de música digital. Puede borrar algunos de estos datos y también elegir si desea compartirlos a través de los servicios a los cuales se encuentra suscrito. Ver **Configuración** (página 434).

Datos de comodidad y conveniencia

Dentro de los datos grabados se incluye, por ejemplo:

- Posición del asiento y el volante de dirección.
- Configuración del control de temperatura.
- Memorias preestablecidas de la radio.

Datos de entretenimiento

Dentro de los datos grabados se incluye, por ejemplo:

- Música, videos o portada de disco.
- Contactos y su correspondiente entrada en la libreta de direcciones.
- Destinos de navegación.

DATOS DE VEHÍCULO CONECTADO



El módem tiene una tarjeta SIM. El módem se habilitó cuando el vehículo se fabricó y

periódicamente envía mensajes para mantenerse conectado a la red del teléfono celular, recibir actualizaciones de software automáticas y enviarnos información relacionada con el vehículo, por ejemplo, información de diagnóstico. Estos mensajes podrían incluir información que identifica su vehículo, la SIM y el número de serie electrónica del módem. Los proveedores de servicio de red celular podrían tener acceso a información adicional, por ejemplo, la identificación de la torre de red telefónica celular. Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, visite www.FordConnected.com o consulte el sitio web local de Ford.

Nota: El módem continúa enviando esta información, a menos que lo deshabilite o lo detenga de compartir datos del vehículo cambiando la configuración del módem. Ver **Vehículo conectado** (página 371).

Nota: El servicio puede no estar disponible o verse interrumpido por diversos motivos, por ejemplo, condiciones ambientales o topográficas y cobertura del plan de datos.

Nota: Para averiguar si su vehículo cuenta con módem, visite www.FordConnected.com.

DATOS DE SERVICIO MÓVIL

Si conecta un dispositivo móvil al vehículo, puede mostrar datos desde el dispositivo en la pantalla táctil, por ejemplo, música y portada de un disco. Puede compartir los datos del vehículo con aplicaciones móviles en el dispositivo a través del sistema. Ver **Aplicaciones** (página 431).

Las aplicaciones móviles funcionan mediante el envío de datos de su dispositivo conectado a nosotros en Estados Unidos. Los datos están cifrados e incluyen, por ejemplo, el número de identificación del vehículo, el número de serie del módulo SYNC, el odómetro, las aplicaciones activadas, las estadísticas de uso y la información de depuración. Los conservamos solo el tiempo necesario para ofrecer el servicio, para solucionar problemas, para una mejora continua y ofrecerle productos y servicios que pudieran interesarle, según sus preferencias y cuando lo permita la ley.

Si conecta un teléfono celular al sistema, este crea un perfil que se enlaza a ese teléfono celular. El perfil del teléfono celular habilita más funciones móviles así como un funcionamiento eficaz. El perfil contiene, por ejemplo, datos de su agenda, mensajes de texto leídos y sin leer y el historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema.

Si conecta un dispositivo multimedia, el sistema crea y conserva un índice de dispositivo multimedia de contenido multimedia compatible. El sistema también genera un breve registro de diagnóstico de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo multimedia y el registro de diagnóstico permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre y, por lo general, solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando conecta su teléfono celular o el reproductor multimedia. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que use la función de restablecimiento maestro para borrar la información almacenada. Ver **Configuración** (página 434).

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo del vehículo.

Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, consulte el sitio web local de Ford.

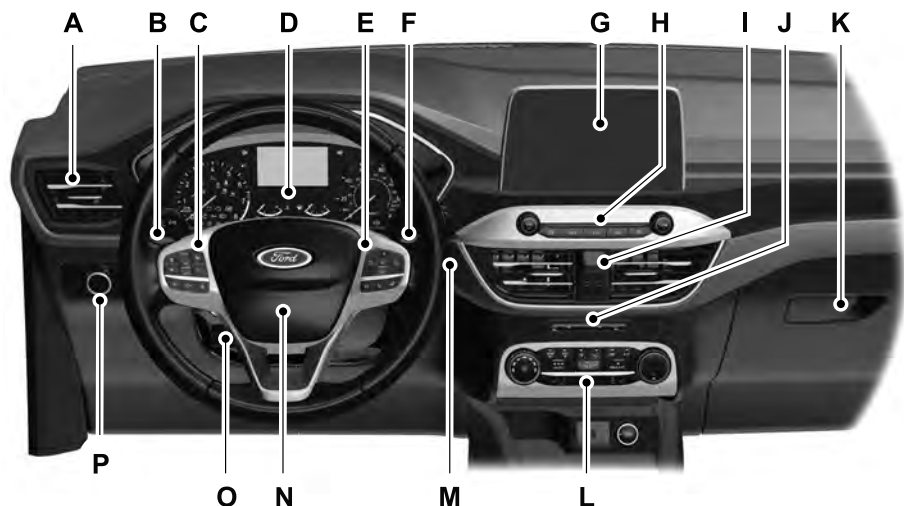
Nota: *Para averiguar si su vehículo cuenta con tecnología de conectividad, visite www.FordConnected.com.*

DATOS DEL SISTEMA DE LLAMADAS DE EMERGENCIA

Cuando el sistema de llamadas de emergencia está activo, es posible que se comunique con los servicios de emergencia para informar la colisión del vehículo y el despliegue de una bolsa de aire o la activación del corte de la bomba de combustible. Es posible que algunas versiones del sistema de llamadas de emergencia también puedan comunicar a los operadores de los servicios de emergencia, de manera electrónica o verbal, la ubicación y otras informaciones acerca de su vehículo y acerca del choque, con el fin de ayudar a los operadores a suministrar los servicios de emergencia más adecuados. Si no desea revelar esta información, no active el sistema de llamadas de emergencia.

Nota: *No puede desactivar los sistemas de llamada de emergencia que exige la ley.*

PANEL DE INSTRUMENTOS



- A Ventilador de aire.
- B Indicadores de dirección. Ver **Cancelación del control de luz alta automática** (página 107).
- C Controles de cruce. Ver **Qué es el control de velocidad de cruce** (página 226).
- D Pantalla de información. Ver **Descripción general del tablero de instrumentos** (página 117).
- E Controles de la pantalla de información y controles de audio. Ver **Uso de los controles de la pantalla del tablero de instrumentos** (página 124). Ver **Silenciamiento del audio** (página 378).
- F Palanca del limpiaparabrisas. Ver **Activación y desactivación de los limpiaparabrisas** (página 97).
- G Pantalla táctil.
- H Controles de unidad de audio. Ver **Reproducción o pausa de la fuente de audio** (página 377).
- I Luz de emergencia. Ver **Activación y desactivación de las luces intermitentes de emergencia** (página 287).

De un vistazo

- J Indicador de desactivación de la bolsa de aire del pasajero. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 59).
- K Guantero.
- L Sistemas de control de clima. Ver **Control automático de clima** (página 138).
- M Interruptor de encendido del botón de presión. Ver **Interruptor de encendido con botón** (página 166).
- N Claxon.
- O Ajuste del volante de dirección. Ver **Ajuste del volante de la dirección** (página 96).
- P Control de luces. Ver **Control de la iluminación exterior** (página 102).

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



ALERTA: Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños deben comprarse en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.



ALERTA: Todos los niños tienen tallas diferentes. La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en las Carreteras y otras organizaciones de seguridad basan sus recomendaciones para los sistemas de seguridad para niños en límites de altura, edad y peso probables del niño o en los requisitos mínimos de la ley. Le recomendamos consultar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA para asegurarse de que el sistema de seguridad para niños de su vehículo esté correctamente instalado y con su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo. Para ubicar una estación de ajuste de sistemas de seguridad para niños y un CPST, comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o visite www.nhtsa.dot.gov. En Canadá, comuníquese con el número de llamada sin cargo de Transport Canada 1-800-333-0371 o visite www.tc.gc.ca para encontrar un taller de asientos de automóviles para niños en su área. Si no

sienta a los niños en sistemas de seguridad para niños fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.



ALERTA: En días calurosos, la temperatura en el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un periodo breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.



ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: Los niños hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento siempre que sea posible. Si no le es posible asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero. Si es necesario colocar en el asiento delantero un asiento para niños orientado hacia adelante, mueva el asiento lo más atrás posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del

Seguridad de los niños

fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y el uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.



ALERTA: No permita que un pasajero lleve a un niño en su regazo estando el vehículo en movimiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.



ALERTA: No use almohadas, libros o toallas para reforzar la altura de su niño. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: Asegure correctamente los asientos para niños cuando no estén en uso. Podrían transformarse en proyectiles en una frenada repentina o choque. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: No coloque la sección del hombro del cinturón de seguridad ni tampoco permita que el niño la coloque bajo su brazo o debajo de su espalda. No seguir esta instrucción podría reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones o muerte en un accidente.



ALERTA: No deje niños ni mascotas sin vigilancia en su vehículo. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Al instalar un sistema de seguridad para niños con cinturones de seguridad:

- Antes de instalar el sistema de seguridad para niños, coloque el asiento del vehículo en la posición vertical.
- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla del cinturón de seguridad orientado hacia arriba y en dirección contraria al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el sistema de seguridad para niños y el botón de apertura, a fin de prevenir que el cinturón se desabroche accidentalmente.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático.

PUNTOS DE ANCLAJE DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

QUÉ SON LOS PUNTOS DE ANCLAJE DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Los puntos de anclaje le permiten instalar un dispositivo de retención para niños de manera rápida y segura.

Seguridad de los niños

UBICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ANCLAJE INFERIOR DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



UBICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ANCLAJE SUPERIOR DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

INFORMACIÓN DE POSICIÓN DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Instale el sistema de seguridad para niños firmemente ajustado contra el asiento del vehículo. Puede ser necesario levantar o quitar la cabecera.

Sistemas de seguridad para niños orientados hacia atrás

Peso combinado del niño y del sistema de seguridad para niños	LATCH (solo anclajes inferiores)	Únicamente cinturón de seguridad
Hasta 29 kg	X	X
Sobre 29 kg		X

Seguridad de los niños

Sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante

Peso combinado del niño y del sistema de seguridad para niños	LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)
Hasta 29 kg	X	X	X
Sobre 29 kg		X	X

Seguridad de los niños

RECOMENDACIONES DE SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Tamaño, altura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Niños que pesan 18 kg o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un sistema de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil).
Niños que han crecido o que ya no caben en un sistema de seguridad para niños (por lo general, niños más bajos que 1,45 m, entre cuatro y 12 años de edad, y entre 18 kg y 36 kg y hasta 45 kg, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de al menos 1,45 m o de más de 36 kg o 45 kg de peso, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho y el respaldo en posición vertical.

La ley en Estados Unidos, Canadá y México exige el uso de sistemas de seguridad para infantes y bebés.

Muchos estados y provincias exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 1,45 m de estatura o 36 kg. Consulte las leyes locales y estatales o provinciales en busca de requisitos específicos sobre la seguridad de los niños en su vehículo.

Cuando sea posible, sienta a los niños menores de 12 años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero.

Al instalar un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás, ajuste los asientos del vehículo para evitar interferencia entre dicho sistema y el asiento del vehículo en frente del sistema para niños.

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



ALERTA: dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño de dicho sistema, puede bloquear el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad o anclajes LATCH inferiores e

Seguridad de los niños

inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

Nota: a pesar de que el sistema de sujeción para niños que aparece en la imagen es del tipo orientado hacia delante, los pasos son los mismos para la instalación de sistemas de sujeción del tipo orientados hacia atrás.

Realice los siguientes pasos cuando instale el sistema de seguridad para niños con los cinturones de seguridad:

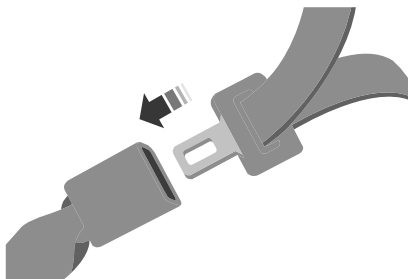
1. Coloque el sistema de seguridad para niños en un asiento con cinturón de seguridad.



2. Después de colocar el asiento de seguridad para niños en la posición adecuada, jale hacia abajo el cinturón de hombros y luego agarre el cinturón de hombros y de cadera juntos detrás de la lengüeta del cinturón.



3. Mientras sostiene juntas las correas de hombro y caderas, pase la lengüeta a través del sistema de seguridad para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante de dicho sistema. Asegúrese de no girar la correa del cinturón.



4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

Seguridad de los niños



5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, agarre con la mano el cinturón de hombro y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: el modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y en los asientos traseros.

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar la holgura. El cinturón emite chasquidos a medida que se retrae para indicar que se encuentra en el modo de bloqueo automático.
7. Intente sacar el cinturón del retractor para asegurarse de que el retractor esté en el modo de bloqueo automático. No debería poder sacar más el cinturón. Si el retractor no se bloqueó, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional; por ejemplo, puede presionar o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de seguridad para niños mientras jala hacia arriba la correa del hombro para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que existe una vez que se añade el peso del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr el ajuste adecuado del sistema de seguridad para niños en el vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla lo ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.
9. Si el sistema de seguridad para niños cuenta con una correa de sujeción, fíjela.



10. Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás a fin de cerciorarse de que esté firmemente asegurado. Para comprobar lo anterior, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. No debe moverse más de 2,5 cm.

Seguridad de los niños

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

USO DE ANCLAJES INFERIORES Y CORREAS PARA NIÑOS



ALERTA: no fije dos asientos de seguridad para niños en el mismo anclaje. En caso de colisión, es posible que un solo anclaje no sea lo suficientemente fuerte para sostener dos conexiones de sistemas de seguridad para niños y podría romperse y provocar lesiones graves y hasta mortales.



ALERTA: dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño de dicho sistema, puede bloquear el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad o anclajes LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

El sistema LATCH (anclajes inferiores y correas para niños) cuenta con tres puntos de anclaje.

- Dos anclajes inferiores donde se junta el respaldo y el cojín del asiento, llamado recodo del asiento.
- Un anclaje de correas de amarre superior detrás de la posición de los asientos.

Los sistemas de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones de material rígido o tejido, que se conectan a los dos anclajes inferiores que se encuentran en las posiciones de asiento del vehículo provistas del sistema LATCH. Este método de conexión elimina la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad para fijar los sistemas de seguridad para niños.

Sin embargo, puede utilizar el cinturón de seguridad para sujetar el sistema de seguridad para niños. En el caso de sistemas de seguridad para niños orientados hacia adelante, también debe enganchar la correa de sujeción superior en el anclaje superior para correas si el sistema para niños cuenta con correa de sujeción superior.

Siga las instrucciones para sujetar los asientos de seguridad para niños con correas de sujeción.

INSTALACIÓN DE UN SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS EN EL ASIENTO CENTRAL



ALERTA: el espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central, a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan y se especifique el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Los anclajes inferiores del asiento trasero central de la segunda fila tienen una separación de 46 cm. No puede instalar un sistema de seguridad para niños con conexiones LATCH rígidas en la posición de asiento central. Solo puede usar sistemas de seguridad para niños

compatibles con LATCH con conexiones en la correa del cinturón en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un sistema de seguridad para niños en cualquier anclaje inferior si hay otro sistema de seguridad para niños contiguo fijado a ese anclaje.

Cada vez que use el sistema de seguridad para niños, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Intente sacudir el asiento para niños hacia adelante y atrás y de lado a lado en los puntos en los que esté fijo al vehículo. El asiento no debería moverse más de 2,5 cm.

Si no ancló el sistema de seguridad para niños correctamente, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

COMBINACIÓN DE CINTURONES DE SEGURIDAD Y ANCLAJES INFERIORES PARA LA SUJECCIÓN DE SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Cuando se utilizan en combinación, puede conectar el cinturón de seguridad o los anclajes inferiores LATCH primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el sistema de seguridad para niños.

USO DE CORREAS DE SUJECCIÓN

Muchos sistemas de seguridad para niños del tipo orientado hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del sistema de seguridad para niños y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de sistemas de seguridad para niños.

Comuníquese con el fabricante del sistema de seguridad para niños a fin de solicitar una correa de sujeción o para obtener una más larga si la de su sistema de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas de sujeción adecuado en su vehículo.

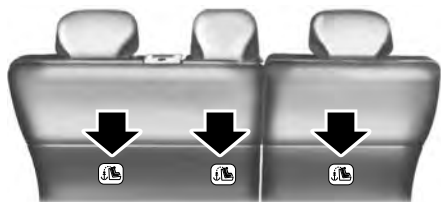
Una vez que haya instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que utilice el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH o ambos, puede fijar la correa de sujeción superior.

Realice los siguientes pasos para instalar sistemas de seguridad para niños con los anclajes para correas de sujeción.

Nota: *si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete mucho la correa de sujeción, ya que el asiento para niños se podría levantar del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se eleve la parte delantera del sistema de seguridad para niños. Mantener el sistema de sujeción para niños tocando levemente el asiento del vehículo proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.*

Seguridad de los niños

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento. En el caso de los asientos exteriores, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. En la posición del asiento central, pase la correa de sujeción sobre la parte superior de la cabecera. De ser necesario, también puede retirar las cabeceras.



2. Localice el anclaje correcto detrás de la cubierta de separación para la posición del asiento seleccionada.



3. Enganche la correa de sujeción al anclaje como se ilustra.
4. Apriete la correa de sujeción del sistema de seguridad para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Si el sistema de seguridad para niños tiene una correa de sujeción y el fabricante recomienda su uso, nosotros también lo hacemos.

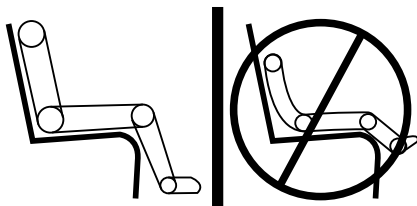
ASIENTOS AUXILIARES

Use un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad en el caso de niños que ya no caben en un sistema de sujeción especial y cumplen los siguientes criterios.

- Por lo general, niños que miden menos de 1,45 m.
- Mayores de cuatro (4) años y menores de doce (12).
- Se encuentran entre 18 kg y 36 kg y hasta 45 kg.

Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 1,45 m de estatura o 36 kg.

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que sí a todas estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



Seguridad de los niños

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en su respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Utilice siempre los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros de su vehículo.

Tipos de asientos auxiliares



- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela.

Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo del asiento bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este

caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo del asiento más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descansa holgadamente cerca del centro del hombro.

En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.

Seguridad de los niños



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo sobre el cual se usa, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) esto puede resolver el problema. No use ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Revise las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

BLOQUEOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



ALERTA: si tiene habilitados los bloqueos de seguridad de los niños, no se pueden abrir las puertas traseras desde el interior del vehículo.

Seguridad de los niños

Hay un bloqueo de seguridad de los niños en el extremo posterior de cada puerta trasera. Debe activar el bloqueo de seguridad de los niños separadamente para cada puerta.

Lado izquierdo

Gire la llave a la derecha para activar el bloqueo de seguridad de los niños y a la izquierda para desactivarlo.

Lado derecho

Gire la llave a la izquierda para activar el bloqueo de seguridad de los niños y a la derecha para desactivarlo.

Cinturones de seguridad

PRECAUCIONES CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD



ALERTA: maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.



ALERTA: los niños siempre deben estar sujetos correctamente.



ALERTA: no permita que un pasajero lleve a un niño en su regazo cuando el vehículo está en movimiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.



ALERTA: todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema complementario de seguridad de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



ALERTA: es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de

que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: en un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.



ALERTA: cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para funcionar en conjunto. Utilice la correa del hombro solo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.



ALERTA: incluso si no cuenta con sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años se deben asegurar adecuadamente en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones, el riesgo de sufrir lesiones o incluso muerte puede aumentar significativamente.



ALERTA: los cinturones de seguridad y los asientos pueden tener una temperatura elevada en los vehículos expuestos al sol. Los cinturones de seguridad o los asientos con temperatura elevada pueden quemar a un niño pequeño. Inspeccione las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.

Cinturones de seguridad



ALERTA: si el vehículo participa en un choque, haga revisar los cinturones de seguridad y los componentes asociados lo antes posible. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Todas las posiciones de asiento del vehículo cuentan con cinturones de seguridad combinados de cadera y de hombro. Todos los ocupantes del vehículo deben usar los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema complementario de seguridad de bolsa de aire.

El sistema de cinturón de seguridad consta de:

- Cinturones de seguridad de cadera y de hombro.
- Cinturón de seguridad de hombros con modo de bloqueo automático (a excepción del cinturón de seguridad del conductor).
- Ajustadores de altura en las posiciones laterales de los asientos delanteros.
- Pretensores del cinturón de seguridad en las posiciones externa delantera y externa de la segunda fila.
- Sensor de tensión de la banda en la posición lateral del asiento delantero.



Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad.



Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad.

Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad cuando se activan. En colisiones frontales o semifrontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se podrían activar

por sí solos, o si la colisión es lo suficientemente grave se podrían activar junto con las bolsas de aire delanteras. Los pretensores también se podrían activar cuando se despliega una bolsa de aire Safety Canopy.

SUJECIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente, la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta, a esa posición de asiento, hasta que enganche.

Nota: compruebe que la lengüeta del cinturón de seguridad esté correctamente sujeta en la hebilla.



Cinturones de seguridad

2. Mantenga presionado el botón para liberar la lengüeta del cinturón de seguridad.



Durante el uso, coloque los cinturones de seguridad traseros en las guías del cinturón de los respaldos laterales del asiento.

MODO DE BLOQUEO SENSIBLE

QUÉ ES EL MODO DE BLOQUEO SENSIBLE

El modo de bloqueo sensible es una función del retractor del cinturón de seguridad que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón de hombro, según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo.

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE BLOQUEO SENSIBLE

Si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto aproximadamente a 8 km/h o más, los cinturones de seguridad se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor del cinturón de seguridad se bloquea si jala la correa hacia afuera demasiado rápido. Si el retractor se bloquea, baje lentamente el ajustador de altura para permitir que el cinturón se retraiga.

Si el retractor no se desbloquea, jale lentamente el cinturón de seguridad hacia fuera, luego entregue una pequeña cantidad de correa hacia la posición de almacenaje.

MODO DE BLOQUEO AUTOMÁTICO

QUÉ ES EL MODO DE BLOQUEO AUTOMÁTICO

Esta es una característica de seguridad integrada en los retractores del cinturón de seguridad que mantiene los cinturones bloqueados previamente.

ENGANCHE DEL MODO DE TRABADO AUTOMÁTICO



1. Abroche el cinturón pélvico y de hombros combinado.
2. Sujete la correa del hombro y jálela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Cinturones de seguridad

3. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un chasquido. Ese sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

DESENGANCHE DEL MODO DE TRABADO AUTOMÁTICO

Desabroche el cinturón combinado de cadera y hombro y deje que se retraiga por completo, con el fin de desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible al vehículo.

Retiro de los cinturones de seguridad en los asientos traseros laterales

Los cinturones de seguridad de los asientos traseros laterales se pueden bloquear si regresa firmemente el respaldo del asiento a su posición vertical. Para desbloquearlos, puede usar los siguientes procedimientos.

En vehículos con asientos traseros reclinables:

1. Recline el asiento a su posición completamente abatida.
2. El cinturón de seguridad se desbloqueará.
3. Regrese el respaldo del asiento a la posición vertical deseada.

En el caso de vehículos con asientos que no se reclinan o que tienen el asiento bloqueado en posición totalmente reclinada trasera:

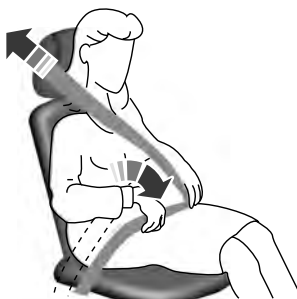
1. Tome la correa del cinturón de seguridad en la parte superior del respaldo del asiento.
2. Jale firmemente la correa hacia adelante.

3. Después de jalar el cinturón de seguridad hacia delante, permita que se vuelva a introducir en el retractor lo más posible. Si es necesario, presione el respaldo del asiento hacia atrás para que la correa se retraiga aun más.
4. El cinturón de seguridad se desbloqueará.
5. Si el cinturón de seguridad no se desbloquea, repita los pasos 1 a 3.

AJUSTE DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DURANTE EL EMBARAZO



ALERTA: Mantenga erguido el respaldo de su asiento y abroche correctamente su cinturón de seguridad. La parte de la cadera del cinturón de seguridad se debe ceñir bien sobre los huesos de las caderas. Coloque la parte del hombro del cinturón de seguridad atravesada sobre el pecho. Las mujeres embarazadas también deben utilizarlo de esa forma. Vea la ilustración a continuación.



Cinturones de seguridad

Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar el cinturón de seguridad. El cinturón de cadera de los cinturones combinados de cadera y hombro debe quedar lo más abajo posible sobre la cadera, y debe pasar por debajo del abdomen, lo más ceñido posible sin causar incomodidades. El cinturón de seguridad de hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

AJUSTE DE LA ALTURA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



ALERTA: Ubique el ajustador de altura del cinturón de seguridad de tal modo que este se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta correctamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.



1. Oprima el botón y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

CÓMO FUNCIONA EL RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD



ALERTA: El sistema solo proporcionará protección cuando use el cinturón de seguridad correctamente.

El sistema monitorea todas las posiciones de los asientos y proporciona audio y retroalimentación gráfica.

INDICADORES DEL RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



Esta luz se enciende si no se abrocha el cinturón de seguridad cuando activa el encendido. La luz se apaga cuando abrocha el cinturón de seguridad o luego de transcurrido un minuto aproximadamente.

Cuando la advertencia inicial se extingue para el conductor, se entregan otras advertencias para el conductor y el pasajero delantero. Esta luz se enciende si usted o el pasajero delantero no se abrocha el cinturón de seguridad y la velocidad del vehículo excede 10 km/h.

Nota: para evitar advertencias involuntarias, no coloque objetos grandes en el asiento del pasajero delantero.



Esta luz se enciende cuando activa el encendido e identifica los asientos con cinturones de seguridad abrochados. Se vuelve a encender cuando una posición cambia de desabrochado a abrochado.

Cinturones de seguridad



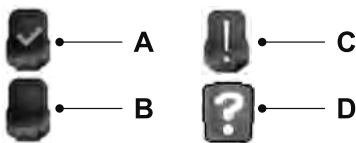
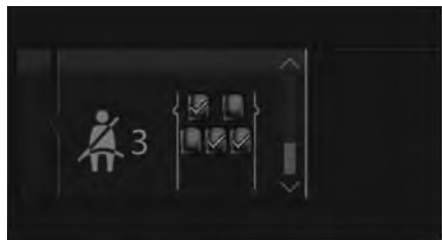
Esta advertencia aparece si un ocupante desabrocha el cinturón de seguridad trasero o si este se desabrocha.

Nota: si un asiento trasero no está ocupado o si un ocupante sencillamente no se abrocha el cinturón de seguridad, la advertencia no aparecerá.

Nota: las posiciones de los asientos delanteros aparecen en esta pantalla de advertencia. Las advertencias de cinturones de seguridad delanteros desabrochados aparecen en la luz de advertencia inicial.

Estado del cinturón de seguridad

Para ver el estado del cinturón de seguridad, use los controles de la pantalla de información en el volante de dirección.



- A Cinturón de seguridad abrochado.
- B Cinturón de seguridad no abrochado.
- C Cinturón de seguridad recién desabrochado.
- D Falla.

ADVERTENCIAS SONORAS DEL RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

Se emite un tono de advertencia si no abrocha su cinturón de seguridad cuando activa el encendido. El tono se apaga cuando abrocha el cinturón de seguridad o luego de transcurrido un minuto aproximadamente.

Cuando la advertencia inicial se extingue para el conductor, se entregan otras advertencias para el conductor y el pasajero delantero. Este tono de advertencia se emite si usted o el pasajero delantero no se abrocha el cinturón de seguridad y la velocidad del vehículo excede 10 km/h.

Este tono también suena si un ocupante desabrocha la hebilla del cinturón de seguridad trasero o si este se desabrocha.

Cinturones de seguridad

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD



ALERTA: si bien el sistema le permite desactivar la función, esta está diseñada para aumentar sus probabilidades de sobrevivir a un accidente cuando tiene el cinturón abrochado. Recomendamos que mantenga activada esta función para su protección y la de las demás personas que pudieran usar el vehículo.

Nota: las advertencias del conductor y del pasajero delantero se desactivan de modo independiente. Cuando realice este procedimiento para una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto cancela el proceso.

Lea los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación.

Asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté accionado.
 - La transmisión esté en estacionamiento (P).
 - El encendido esté desactivado.
 - Todas las puertas del vehículo estén cerradas.
 - Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.
1. Active el encendido. No arranque el motor.
 2. Espere aproximadamente un minuto hasta que la luz de advertencia del cinturón de seguridad se apague. Después del paso 2, espere cinco segundos más antes de continuar con el paso 3. Una vez que inicia el paso 3, debe completar el procedimiento en menos de 30 segundos.

3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. Después del paso 3, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se encenderá.
4. Cuando la luz de advertencia del cinturón de seguridad esté encendida, abroche y desabroche el cinturón de seguridad. Después del paso 4, la luz de advertencia de cinturón de seguridad destellará a modo de confirmación.

Esto desactiva la función para ese asiento si se encuentra actualmente activada.

Esto activa la función para ese asiento si se encuentra actualmente desactivada.

COMPROBACIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Asegúrese de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelos si es necesario.

Después de una colisión, revise los siguientes ensambles de los cinturones de seguridad.

- Retractores.
- Hebillas.
- Ensamblados de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero.
- Ajustadores de altura del cinturón de hombro.
- Guía del cinturón de hombro en el respaldo del asiento.

Cinturones de seguridad

- Anclajes para correas de sujeción y LATCH del sistema de seguridad para niños.
- Accesorios de fijación.

Lea las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños a fin de conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Recomendamos reemplazar todos los ensambles de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en vehículos involucrados en colisiones. Sin embargo, si la colisión fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los ensambles de los cinturones de seguridad que no hayan estado en uso al producirse una colisión, también deberán revisarse y reemplazarse si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad. Ver **Limpieza de los cinturones de seguridad** (página 327).

EXTENSIONES DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



ALERTA: Las personas a las que se adapta el cinturón de seguridad del vehículo no deben usar extensiones. El uso innecesario puede tener como consecuencia lesiones personales si se produce una colisión.



ALERTA: Use solamente extensiones proporcionadas sin costo por nuestros distribuidores. El distribuidor le proporcionará una extensión diseñada especialmente para este vehículo, año del modelo y posición para sentarse. Si usa cualquier extensión

diseñada para otro vehículo, año del modelo o posición para sentarse, es posible que esta no le proporcione la protección completa del sistema de protección del cinturón de seguridad del vehículo.



ALERTA: Nunca use extensiones del cinturón de seguridad para instalar sistemas de seguridad para niños.



ALERTA: No utilice extensiones para cambiar la forma en que el cinturón de seguridad se ajusta sobre el torso, sobre la falda o para alcanzar más fácilmente la hebilla del cinturón de seguridad.

En el caso de que, debido al tamaño del cuerpo o a la posición al conducir, no le sea posible abrochar el cinturón de seguridad sobre su cadera y hombro, contamos con extensiones compatibles con el cinturón de seguridad, sin cargo, en nuestros distribuidores. Solo se deben utilizar nuestras extensiones de cinturones de seguridad Ford fabricadas por el fabricante original del equipo con nuestros cinturones de seguridad. Pregunte a su distribuidor autorizado si su extensión es compatible con su sistema de protección.

QUÉ ES EL SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL

Un sistema de seguridad avanzado que protege a los pasajeros en choques frontales.

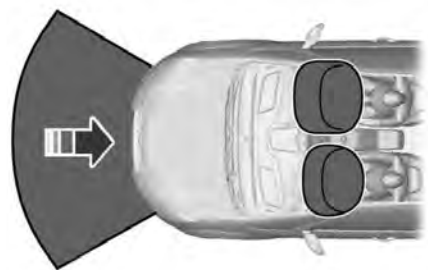
CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL

Este sistema proporciona un mejor nivel de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema analiza las condiciones de los ocupantes y la gravedad de la colisión antes de activar los dispositivos de seguridad adecuados. En un choque, el módulo de control del sistema de protección puede desplegar los pretensores del cinturón de seguridad y una o ambas etapas del sistema de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

COMPONENTES DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL

- Sistema de sensores del pasajero delantero.
 - Indicadores de bolsa de aire del pasajero desactivada y activada.
 - Sensores de gravedad de choque frontal.
 - Módulo de control del sistema de protección con sensores de aseguramiento e impacto.
 - Luz de advertencia y tono del sistema de sujeción.
 - El cableado eléctrico de las bolsas de aire, los sensores de choque, los pretensores del cinturón de seguridad, los sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, el sistema de detección del pasajero delantero y las luces indicadoras.
-
- Dispositivos de seguridad suplementarios de bolsas de aire de doble etapa para el conductor y el pasajero.
 - Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
 - Sensor de posición del asiento del conductor.
 - Sensor de posición del asiento del pasajero.

CÓMO FUNCIONAN LAS BOLSAS DE AIRE DELANTERAS



Las bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero se despliegan durante choques frontales o casi frontales importantes.

El sistema de bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero consta de:

- Módulos de bolsas de aire del conductor y del pasajero.
- Sistema de detección del pasajero delantero.
- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 59).

Las bolsas de aire son un sistema suplementario de protección y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Nota: Si se abre una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

El contacto con una bolsa de aire en despliegue puede causar abrasiones o hinchazón. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al despliegue de una bolsa de aire.

Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento del despliegue de la bolsa de aire. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

CÓMO FUNCIONAN LAS BOLSAS DE AIRE LATERALES



ALERTA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en los lados de los respaldos de los asientos delanteros o traseros, o en áreas que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.



ALERTA: No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.



ALERTA: no apoye la cabeza contra la puerta. La bolsa lateral de aire puede lesionarlo, ya que se infla desde el lado del respaldo.

Las bolsas laterales de aire están instaladas en el costado exterior del respaldo del asientos delantero y trasero. En algunos choques laterales o volcaduras, se inflarán las bolsas de aire. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. La bolsa lateral de aire no interferirá con los niños sentados en sillas para niños correctamente instaladas.



El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas laterales de aire.
- Bolsas laterales de aire dentro del respaldo del conductor y pasajero delantero, así como también bolsas laterales de aire en el interior de cada uno de los respaldos de las posiciones exteriores del asiento trasero.
- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 59).

CÓMO FUNCIONAN LAS BOLSAS DE AIRE DE RODILLA

La bolsa de aire de rodilla del conductor está debajo o dentro del panel de instrumentos. Durante un choque, es posible que el módulo de control del sistema de protección active la bolsa de aire de rodilla según la gravedad del choque y la respectiva condición de los pasajeros. Según el tipo de choque y la condición de los pasajeros, es posible que

Bolsas de aire

se despliegue la bolsa de aire para rodillas, pero que no se active la correspondiente bolsa de aire frontal del conductor. Es importante estar correctamente sentado y sujeto a fin de reducir el riesgo de muerte o de heridas graves.



Asegúrese de que la bolsa de aire inferior funcione correctamente. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 59).

CÓMO FUNCIONA SAFETY CANOPY™



ALERTA: no coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del cielo, en la barandilla lateral, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire de cortina que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.



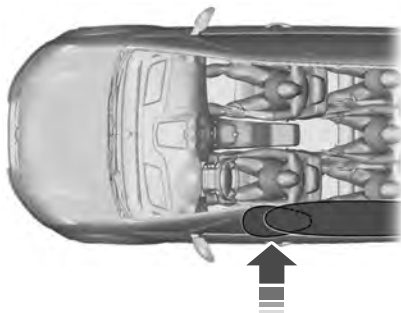
ALERTA: no apoye la cabeza contra la puerta. Las bolsas de aire de cortina pueden lesionarlo al inflarse desde el cielo.



ALERTA: para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire.

El sistema Safety Canopy se activa durante choques laterales importantes o cuando el sensor de volcadura detecte cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del cielo y sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o eventos de volcadura, el sistema Safety Canopy se activará, sin considerar qué asientos están

ocupados. El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y volcaduras.



El sistema consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire de cortina de Safety Canopy sobre los paneles de vestidura que se encuentran sobre las ventanas laterales delanteras y traseras, identificadas con una etiqueta o inscripción en el cielo o en la vestidura del pilar del techo.
- Un cielo flexible que se abre sobre las puertas laterales y permite que la cortina de aire se infle.



• Sensores de colisión y sistema de monitoreo con un indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 59).

Bolsas de aire

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. El sistema Safety Canopy no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el cielo, sobre las puertas a lo largo de las aberturas de ventanas laterales.

PRECAUCIONES DE LAS BOLSAS DE AIRE



ALERTA: Las bolsas de aire no se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.



ALERTA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema complementario de seguridad de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



ALERTA: Los niños hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento siempre que sea posible. Si no le es posible asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero. Si debe colocar un

sistema de seguridad para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento lo más atrás posible. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: No apoye los brazos en la cubierta de la bolsa de aire ni en el volante de dirección. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: Mantenga libres de obstrucciones las áreas que están frente a las bolsas de aire. No pegue nada sobre las cubiertas de las bolsas de aire. Los objetos podrían transformarse en proyectiles durante el despliegue de la bolsa de aire. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire.



ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: No intente revisar, reparar ni modificar el sistema de seguridad complementaria ni los componentes asociados. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. Para reducir el riesgo de lesiones, evite tocar los componentes del sistema de bolsa de aire después del despliegue de la bolsa.



ALERTA: Si se desplegó un componente del sistema de seguridad complementaria, este ya no podrá volver a funcionar. Solicite la revisión del sistema y los componentes asociados lo antes posible. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

AJUSTE ADECUADO DE LOS ASIENTOS DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO DELANTERO



ALERTA: La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en Carreteras estadounidense (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 cm entre el pecho del ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento uno o dos grados desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que se mantengan sentados apropiadamente. La posición correcta de sentado es erguido, recostado sobre el respaldo del asiento y en el centro del cojín, con los pies cómodamente extendidos sobre el suelo del vehículo. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante,

volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará considerablemente la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

NIÑOS Y BOLSAS DE AIRE



ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



Los niños siempre deben estar sujetos correctamente. Las estadísticas de accidentes sugieren que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de choque.

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

QUÉ ES EL SISTEMA DE DETECCIÓN DE PASAJERO DELANTERO

Este sistema detecta un pasajero correctamente sentado y determina si la bolsa de aire del pasajero delantero debe activarse.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

El sistema utiliza un indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero, que se ilumina para indicar que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está activada o desactivada.

Nota: cuando activa el encendido por primera vez, las luces de activación y desactivación del indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero se encienden brevemente para confirmar que están funcionando.



Las luces indicadoras están en el área central del panel de instrumentos.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para deshabilitar la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en estas condiciones:

- El asiento del pasajero delantero está vacío.
- El sistema determina la presencia de un niño pequeño en un sistema de seguridad para niños.

- Un pasajero levanta su peso del asiento por un momento.
- Hay un problema con el sistema de bolsa de aire o el sistema de detección de pasajero.

Incluso con esta tecnología, se recomienda enfáticamente a los padres que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero.

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero deshabilita la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero enciende permanentemente la luz de desactivación.
- Si instala un sistema de seguridad para niños, pero el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero enciende la luz de activación, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños y vuelva a instalarlo conforme a las instrucciones del fabricante de dicho sistema.

El sistema de detección del pasajero delantero funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero. Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe activarse.

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero habilita la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero enciende la luz de activación.

Bolsas de aire

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero se enciende la luz indicadora de desactivación de estado de la bolsa de aire del pasajero, es posible que la persona no esté correctamente sentada. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo del asiento en posición vertical.
- Solicite a la persona que se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y solicite a la persona que mantenga la posición durante dos minutos aproximadamente. Esto permite que el sistema detecte a la persona y habilite la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora de desactivación permanece encendida después de este paso, recomiéndele al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Después de que todos los ocupantes hayan ajustado sus asientos y se hayan colocado los cinturones de seguridad, es muy importante que continúen sentándose derechos contra el respaldo del asiento y en el centro del cojín con los pies extendidos cómodamente.

Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia delante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia delante o hacia un lado o si levanta uno o ambos pies, aumentará considerablemente la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Si cree que el estado de la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Que no haya objetos almacenados debajo del asiento.
- Que no haya objetos entre el cojín del asiento y la consola central.
- Que no haya objetos que cuelguen del respaldo del asiento.
- Que no haya objetos guardados en el bolsillo para mapas del respaldo del asiento.
- Que no haya objetos en el regazo del ocupante.
- Que no haya artículos de carga que interfieran con el asiento.
- Que no haya otros pasajeros que hagan presión sobre el asiento o jalen el asiento.
- Que los pies y las rodillas de los pasajeros traseros no estén apoyados ni ejerzan presión sobre el asiento delantero.

Las condiciones mencionadas podrían causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de detección del pasajero delantero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero podría parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones mencionadas.



Asegúrese de que el sistema de detección del pasajero delantero funcione adecuadamente. Ver

Sensores de choque e indicador de bolsas de aire (página 59).

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.

Bolsas de aire

- Busque algún objeto que pueda estar debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire la obstrucción, de haberla.
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y verifique que la luz de disponibilidad de bolsa de aire en el tablero de instrumentos ya no esté encendida.
- Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el tablero de instrumentos permanece encendida, puede haber un problema debido al sistema de detección de pasajero delantero.

No intente revisar ni reparar el sistema. Lleve el vehículo para que le realicen un servicio de inmediato.

Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire frontal avanzado para transportar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO



ALERTA: Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.



ALERTA: Todo cambio o modificación del asiento del pasajero delantero podría afectar el desempeño del sistema de detección del pasajero delantero. Esto podría aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.

INDICADORES DEL SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

Ocupante	Indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero	Bolsa de aire del pasajero
Vacío	OFF: encendido	Deshabilitado
	ON: apagado	
Niño	OFF: encendido	Deshabilitado
	ON: apagado	
Adulto	OFF: apagado	Habilitado
	ON: encendido	

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE



ALERTA: Modificar o agregar equipos en la parte delantera del vehículo puede afectar el rendimiento del sistema de bolsas de aire, lo cual aumenta el riesgo de sufrir lesiones. Esto incluye el cofre, el sistema de defensa, el bastidor, la estructura de la carrocería delantera, los ganchos de remolque, las clavijas del cofre, la barra de empuje y el quitanieves.

Su vehículo tiene un conjunto de sensores de choque y de ocupantes. Estos sensores proporcionan información al módulo de control del sistema de protección, el cual despliega (activa) lo siguiente:

- Pretensores del cinturón de seguridad.
- Bolsa de aire del conductor.
- Bolsa de aire del pasajero.
- Bolsa(s) de aire para rodilla.
- Bolsas laterales de aire instaladas en los asientos.
- Safety Canopy.

Según el tipo de colisión, el módulo de control del sistema de protección desplegará los dispositivos de seguridad adecuados.

El módulo de control del sistema de protección también monitorea el estado de los dispositivos de seguridad anteriores, además de los sensores de choque y ocupantes. La disponibilidad del sistema de protección se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el tablero de instrumentos o mediante un tono sonoro de respaldo en caso de fallas de la luz de advertencia. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:



La luz de disponibilidad no se encenderá inmediatamente después de activar el encendido.

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Escuchará una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema, la luz o ambos.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque sea en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema suplementario de protección. A menos que se realicen las reparaciones necesarias, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de una colisión.

El hecho de que los pretensores del cinturón de seguridad o las bolsas de aire delanteras no se activaran en una colisión para ambos ocupantes de los asientos delanteros, no quiere decir que haya un problema con el sistema. Más bien significa que el módulo de control del sistema de seguridad pasivo ha determinado que las condiciones del accidente (gravedad del impacto, uso del cinturón) no eran las adecuadas para la activación de dichos dispositivos de seguridad.

- Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para activarse solo en choques frontales y semifrontales (no en volcaduras, en impactos laterales ni en impactos traseros), a menos que el choque provoque una deceleración frontal de magnitud suficiente.
- Los pretensores del cinturón de seguridad delantero están diseñados para activarse en choques frontales, semifrontales y laterales, y en volcaduras. Los pretensores del cinturón de seguridad trasero están diseñados para activarse en choques frontales y en volcaduras.
- Las bolsas de aire para rodillas están diseñadas para desplegarse en función de la gravedad del choque y las condiciones del ocupante.

- El diseño de la bolsa lateral de aire para inflarse en determinados choques de impacto lateral o volcaduras. Las bolsas de aire laterales podrían activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de magnitud suficiente.
- El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse en determinados choques de impacto lateral o volcaduras. El sistema Safety Canopy podría activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de magnitud suficiente, y en caso de que haya una probabilidad cierta de volcadura.

ELIMINACIÓN DE LAS BOLSAS DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA DEL PEATÓN

Debido al silencioso funcionamiento de los vehículos híbridos y eléctricos a baja velocidad, el sistema crea un sonido sutil para alertar a los peatones.

El sistema está activado cuando el vehículo está encendido y no está en Estacionamiento (P). Puede haber algún sonido en el compartimiento de pasajeros.

QUÉ ES ASISTENCIA 911

Asistencia 911 es una característica del sistema SYNC que puede obtener ayuda.

Para obtener más información, visite www.owner.ford.com.

REQUISITOS DE LLAMADAS DE EMERGENCIA



ALERTA: No espere a que Asistencia 911 realice una llamada de emergencia si puede hacerla usted mismo. Llame a los servicios de emergencia inmediatamente para evitar retrasos en el tiempo de respuesta, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir heridas graves o la muerte después de un accidente. Si no escucha la función Asistencia 911 después de cinco segundos del accidente, es posible que el sistema esté dañado o no esté funcionando.



ALERTA: Siempre coloque el teléfono en un lugar seguro en el vehículo de manera que no se convierta en un proyectil ni sufra daños en un choque. Si no lo hace, alguien podría sufrir lesiones graves o dañarse el teléfono, lo cual podría impedir el funcionamiento adecuado de Asistencia 911.



ALERTA: A menos que se haya activado Asistencia 911 con anterioridad a la colisión, el sistema no llamará para solicitar ayuda, lo que podría retrasar el tiempo de respuesta, y potencialmente aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte después de un accidente.

- El sistema SYNC cuenta con alimentación de electricidad y funcionar correctamente al momento del incidente, así como durante su activación y uso.
- La función Asistencia 911 debe estar activada antes de que ocurra el incidente.
- Debe sincronizar y conectar un teléfono celular compatible y con **Bluetooth®** activado a SYNC.
- Un teléfono conectado y con **Bluetooth®** activado debe tener la capacidad de realizar y mantener una llamada al momento del incidente.
- El teléfono conectado y con **Bluetooth®** activado debe tener una cobertura de red, un nivel de carga de batería y una intensidad de señal adecuados.
- El vehículo debe tener energía en la batería y encontrarse en los Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia.

Nota: Si algún usuario activa o desactiva Asistencia 911, esa configuración se aplica a todos los teléfonos asociados. Si Asistencia 911 está desactivado y el teléfono está conectado a SYNC, en la barra de estado aparece un icono.

Nota: Todos los teléfonos funcionan de manera diferente. Aunque la función Asistencia 911 de SYNC es compatible con la mayoría de los teléfonos celulares, algunos pueden presentar problemas para usar esta función.

LIMITACIONES DE LLAMADAS DE EMERGENCIA

La función Asistencia 911 de SYNC solo opera en Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia. Las siguientes condiciones son limitaciones de esta característica:

- El hardware del teléfono celular o del sistema Asistencia 911 se dañó en el choque.
- La batería del vehículo está descargada o el sistema SYNC no recibe electricidad.
- Los teléfonos asociados que estaban conectados al sistema fueron lanzados fuera del vehículo al ocurrir el choque.

Llaves y controles remotos

LIMITACIONES DEL CONTROL REMOTO

Un control remoto válido debe encontrarse dentro de uno de los tres rangos de detección externos. Estos están ubicados aproximadamente a 1 m de las manijas de las puertas delanteras y la compuerta trasera.

El sistema podría no funcionar si:

- El control remoto permanece inmóvil por aproximadamente un minuto.
- La batería del vehículo no tiene carga.
- La batería del control remoto no tiene carga.
- Las frecuencias del control remoto están saturadas.
- Es posible que el control remoto esté demasiado cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos celulares.

USO DEL CONTROL REMOTO

Use el control remoto para tener acceso a varios sistemas del vehículo.

Nota: los botones del control remoto pueden variar según la región o las opciones del vehículo.

Desbloquear



Presione el botón para desbloquear todas las puertas. Ver **Apertura y cierre de puertas con el control remoto** (página 72).

Bloquear



Presione el botón para bloquear todas las puertas. Ver **Apertura y cierre de puertas con el control remoto** (página 72).

Arranque remoto (Si está equipado)



Presione el botón para realizar un arranque remoto. Ver **Arranque remoto y parada del vehículo** (página 133).

Compuerta levadiza (Si está equipado)



Presione el botón para abrir o cerrar la compuerta levadiza. Ver **Apertura de la compuerta levadiza mediante el control remoto** (página 85).

Alarma de emergencia



Presione el botón para encender la alarma de emergencia. Ver **Activación de la alarma de emergencia** (página 65).

EXTRACCIÓN DE LA HOJA DE LA LLAVE



Llaves y controles remotos

Presione el botón de desenganche en la llave pasiva y retire la hoja de la llave.

ACTIVACIÓN DE LA ALARMA DE EMERGENCIA



Presione el botón para encender la alarma de emergencia. Vuelva a presionar el botón o active el encendido para apagarla.

Nota: la alarma de emergencia solo funciona cuando el encendido está desactivado.

LOCALIZACIÓN DEL VEHÍCULO



Presione dos veces el botón de bloqueo en menos de tres segundos. Las luces direccionales destellan.

Nota: Se recomienda usar este método para localizar el vehículo.

CAMBIO DE LA BATERÍA DEL CONTROL REMOTO



ALERTA: Mantenga las baterías alejadas de los niños a fin de evitar su ingesta. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte. En caso de ingesta, solicite asistencia médica de inmediato.



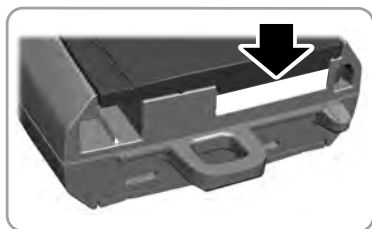
ALERTA: Si el compartimiento de la batería no se cierra de forma segura, deje de utilizar el control remoto y reemplácelo tan pronto como sea posible. En el intertanto, mantenga el control remoto alejado de los niños. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

El control remoto utiliza una batería de litio de 3 voltios tipo moneda CR2450 o equivalente.



1. Presione el botón de desenganche y retire la hoja de la llave.

Llaves y controles remotos



2. Inserte y gire una moneda delgada debajo de la lengüeta oculta detrás de la cabeza de la hoja de la llave para retirar la cubierta de la batería.



3. Inserte un destornillador y desmonte cuidadosamente la batería.
4. Instale una batería nueva, con el signo **+** hacia arriba.
5. Reinstale la cubierta del alojamiento de la batería en el transmisor e instale la hoja de la llave.



Deseché las baterías viejas cuidando el medio ambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

Nota: No limpie la grasa presente en los terminales de la batería ni en la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.

Nota: El reemplazo de la batería no provoca que la llave programada se borre del vehículo. El control remoto debe funcionar normalmente.

LLAVES Y CONTROLES REMOTOS

REEMPLAZO DE UNA LLAVE O UN CONTROL REMOTO EXTRAVIADO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo en un distribuidor autorizado. Los distribuidores autorizados pueden programar los controles remotos para su vehículo.



Nota: Las llaves de su vehículo se suministran acompañadas de una etiqueta de seguridad que proporciona información importante acerca del corte de las llaves. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

PROGRAMACIÓN DEL CONTROL REMOTO

Póngase en contacto con un Taller Autorizado para programar los controles remotos del vehículo.

LLAVES Y CONTROLES REMOTOS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LLAVES Y CONTROLES REMOTOS – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Batería de llave baja. Reemplazar pronto	Reemplazar la batería del control remoto.

QUÉ ES MYKEY

La función MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringidos para promover buenos hábitos de manejo.

AJUSTES DE MYKEY

AJUSTES NO CONFIGURABLES DE MYKEY

Recordatorio de cinturón de seguridad o Belt Minder™

MyKey silencia el sistema de audio hasta que los pasajeros del asiento delantero se abrochan los cinturones de seguridad delanteros.

Nota: Si su vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, es posible que la radio no se silencie.

Radio satelital (Si está equipado)

Algunos canales de radio satelital tiene acceso restringido a contenido para adultos de radio.

Advertencia anticipada de nivel bajo de combustible

La luz de advertencia de nivel de combustible bajo se enciende de forma anticipada.

Manejo y sensores de estacionamiento

No puede configurar los ajustes para los sensores de estacionamiento, sistema de información del punto ciego y alerta de tráfico cruzado. Estos sistemas se activan cuando se enciende el vehículo y no puede apagarlos con MyKey.

No puede configurar ajustes para asistencia de precolisión y mantenimiento en el carril. Estos sistemas se activan cuando se enciende el vehículo, pero puede apagarlos con MyKey.

Solo se puede programar un nuevo destino en el sistema de navegación con los comandos de voz, con el uso de una MyKey y con el vehículo en movimiento.

Nota: Los conductores de MyKey podrían desactivar la función de advertencia de salida del carril, pero esta vuelve a activarse automáticamente con cada nuevo ciclo de la llave.

AJUSTES CONFIGURABLES DE MYKEY

Puede configurar los siguientes ajustes después de crear una MyKey.

Límite de velocidad



ALERTA: No establezca el límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que evite que el conductor mantenga una velocidad segura que considere los límites de velocidad publicados y las condiciones predominantes del camino. El conductor siempre es el responsable de conducir según las leyes locales y las condiciones predominantes. Si no lo hace, se podrían producir accidentes o lesiones.

Puede establecer un límite de velocidad para el vehículo. Los mensajes de advertencia aparecen en la pantalla de información y suena un tono si su vehículo alcanza dicha velocidad. No se puede sobrescribir la velocidad seleccionada si se usa una MyKey.

Alerta de velocidad

Puede establecer un recordatorio de velocidad para el vehículo. Los mensajes de advertencia aparecen en la pantalla de información y suena un tono si su vehículo excede dicha velocidad.

Límite de volumen del sistema de audio

El volumen máximo del sistema de audio se reduce. Aparecerá un mensaje en la pantalla de información si intenta exceder el límite de volumen. El control automático de volumen se apaga.

Asistencia de emergencia

Si configura la asistencia de emergencia para estar activada siempre, no se podrá apagar con una MyKey.

No molestar

Si establece que "no molestar" esté siempre activo, no se podrá desactivar con una MyKey.

Nota: Si un teléfono se conecta con Apple CarPlay o Android Auto mientras maneja con una MyKey, el conductor puede recibir llamadas telefónicas y mensajes de texto incluso si la restricción "no molestar" está activada y si el vehículo está equipado con radio satelital, no hay restricción en el contenido para adultos.

Control de la tracción y de la estabilidad

Si establece que el control de tracción o el control de estabilidad esté siempre activo, no lo podrá desactivar con una MyKey.

CREACIÓN DE MYKEY



1. Retire el tapete que cubre la ubicación de respaldo.
2. Quite la hoja de la llave del transmisor.
3. Coloque la llave pasiva en la posición que se muestra, con los botones orientados hacia arriba.
4. Active el encendido.
5. En la pantalla táctil, presione **Menú**.
6. Presione **Ajustes**.
7. Presione **Vehículo**.
8. Presione **MyKey**.
9. Presione **Crear MyKey**.
10. Presione **Sí** si desea crear la llave como una MyKey. Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla.
11. Desactive el encendido.

Nota: recomendamos que etiquete esta llave.

PROGRAMACIÓN DE MYKEY

Puede programar cualquier control remoto para que se convierta en MyKey restringida, pero debe dejar uno sin modificar como llave de administrador.

1. Active el encendido con una llave de administrador.
2. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
3. Presione **Ajustes del vehículo**.
4. Presione **MyKey**.
5. Seleccione un ajuste y presione el botón **OK**.
6. Configure el ajuste.

BORRADO DE TODAS LAS MYKEYS

Al borrar todas las MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original.

1. Active el encendido con una llave de administrador.
2. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
3. Presione **Ajustes del vehículo**.
4. Presione **MyKey**.
5. Presione **Borrar todos MyKeys**.
6. Presione **Sí**.

MYKEY – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

MYKEY – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Colocar llave en la ubicación de identificación	Aparece cuando se intenta crear una MyKey y la llave de administrador no se coloca en la posición de respaldo. Ver Creación de MyKey (página 69).
Llave ya es MyKey	Aparece al tratar de crear una MyKey con una llave previamente designada como MyKey.
Llave restringida en próx. encendido. Rotule esta llave	Aparece para confirmar que la llave queda restringida después de que se desactiva el encendido.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Puede encontrar información sobre la distancia que se recorrió usando una MyKey y la cantidad de llaves MyKey de administrador creadas por el vehículo.

1. Active el encendido.
2. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
3. Presione **Ajustes del vehículo**.
4. Presione **MyKey**.
5. Presione **Información MyKey**.

USO DE MYKEY CON UN SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO

MyKey no es compatible con sistemas de arranque remoto de refacción no aprobados. Si quiere instalar un sistema de arranque remoto en su vehículo visite un concesionario autorizado para adquirir un sistema de arranque remoto aprobado.

MYKEY – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué es una llave de administrador?

Una llave de administrador es una llave que usted no creó como una MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 69).

¿Por qué no puedo crear una MyKey?

No ha colocado la llave de administrador en la posición de respaldo. Ver **Creación de MyKey** (página 69). La llave que se utilizó para activar el encendido no es una llave de administrador. La llave que se utilizó para activar el encendido solo es la llave de administrador. Debe haber al menos una llave de administrador. No apagó el encendido después de crear la última MyKey.

¿Por qué no puedo programar una MyKey?

La llave de administrador no está dentro del vehículo. La llave que se utilizó para activar el encendido no es una llave de administrador. No ha creado ninguna llave MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 69).

¿Por qué no puedo borrar la MyKey?

La llave de administrador no está dentro del vehículo. La llave que se utilizó para activar el encendido no es una llave de administrador. No ha creado ninguna llave MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 69).

¿Por qué no se está acumulando la distancia de MyKey?

La llave que se utilizó para arrancar el motor es una llave de administrador. Hay una llave de administrador y una MyKey dentro del vehículo. No ha creado ninguna llave MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 69). Borró las MyKeys. Ver **Borrado de todas las MyKeys** (página 70).

¿Por qué no puedo arrancar el motor con una MyKey?

Hay una llave de administrador y una MyKey dentro del vehículo. El sistema reconoce solo la llave de administrador cuando ambas están presentes.

Puertas y seguros

ACCIONAMIENTO DE PUERTAS DESDE EL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

APERTURA Y CIERRE DE PUERTAS CON EL CONTROL REMOTO

Solo puede utilizar el control remoto cuando el vehículo esté detenido.

Apertura de puertas



Presione el botón para abrir todas las puertas.

Cierre de puertas

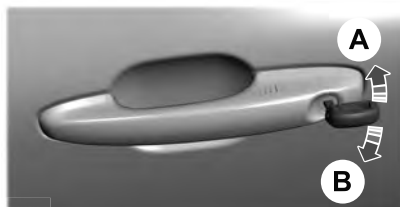


Presione el botón para cerrar todas las puertas. Un destello corto de las luces direccionales confirma que el vehículo está cerrado.

Nota: Para obtener más información sobre el accionamiento de las puertas desde el exterior del vehículo Ver **Acceso sin llave** (página 77).

DESBLOQUEO Y BLOQUEO DE PUERTAS CON LA HOJA DE LA LLAVE

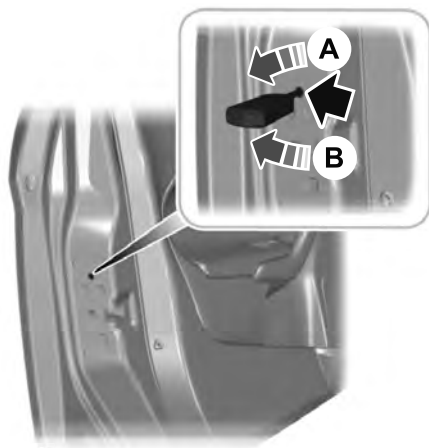
Si hay una falla en los seguros eléctricos de las puertas, puede usar la hoja de la llave para bloquear y desbloquear la puerta del conductor.



- A Bloquear.
- B Desbloquear.

DESBLOQUEO Y BLOQUEO INDIVIDUAL DE PUERTAS CON LA HOJA DE LA LLAVE

Si hay una falla en los seguros eléctricos de las puertas, puede usar la hoja de la llave para bloquear y desbloquear las puertas.



- A Bloquear.
- B Desbloquear.

ACCIONAMIENTO DE PUERTAS DESDE EL INTERIOR DEL VEHÍCULO

APERTURA Y CIERRE DE PUERTAS CON EL CIERRE CENTRALIZADO

El control del seguro eléctrico de puertas se encuentra en la puerta del conductor.



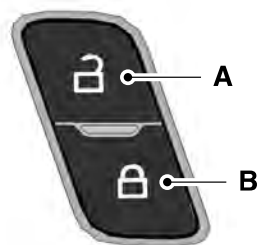
Presione el botón para desbloquear todas las puertas.



Presione el botón para bloquear todas las puertas.

APERTURA Y CIERRE INDIVIDUAL DE PUERTAS CON EL BOTÓN DE CIERRE

El control del seguro eléctrico de la puerta está ubicado en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.



A Desbloquear.

B Bloquear.

APERTURA AUTOMÁTICA

QUÉ ES LA APERTURA AUTOMÁTICA

La apertura automática es una función que abre las puertas del vehículo cuando este se detiene.

REQUISITOS PARA LA APERTURA AUTOMÁTICA

La apertura automática abre todas las puertas cuando ocurre lo siguiente:

- El encendido está activado, todas las puertas están cerradas y el vehículo se está moviendo a una velocidad superior a 20 km/h.
- El vehículo se detiene.
- Abre la puerta del conductor dentro de 10 minutos después de que el encendido se desactivó o se giró a la posición de accesorios.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL APERTURA AUTOMÁTICA

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Encienda o apague **Desbloqueo automático**.

CIERRE AUTOMÁTICO

QUÉ ES EL CIERRE AUTOMÁTICO

Cierre automático es una función de bloqueo que coloca seguro a las puertas del vehículo cuando comienza a manejar.

REQUISITOS PARA EL CIERRE AUTOMÁTICO

El cierre automático coloca seguro a todas las puertas cuando sucede todo lo siguiente:

- Todas las puertas están cerradas.
- El encendido está activado.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h.

CIERRE INCORRECTO

QUÉ ES EL CIERRE INCORRECTO

El aviso por cierre incorrecto es una función que le avisa si el vehículo no se ha cerrado.

LIMITACIONES DEL CIERRE INCORRECTO

Cuando presione el botón de bloqueo, las luces direccionales no destellarán si:

- alguna puerta o la compuerta levadiza está abierta.
- El cofre está abierto.

Cuando presiona el botón de bloqueo dos veces dentro de tres segundos, el claxon suena si:

- alguna puerta o la compuerta levadiza está abierta.
- El cofre está abierto.

Si desactiva el cierre incorrecto, la bocina no suena al pulsar el botón de bloqueo del mando a distancia cuando hay una puerta abierta.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CIERRE INCORRECTO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Encienda o apague **Alerta cierre incorrecto**.

ADVERTENCIAS AUDIBLES DE PUERTAS Y SEGUROS

Advertencia audible de la puerta entreabierta

Emite un sonido cuando la puerta no está completamente cerrada y su vehículo está en movimiento.

PUERTAS Y SEGUROS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PUERTAS Y SEGUROS – LUCES DE ADVERTENCIA

Luz de advertencia de puerta entreabierta



Se enciende cuando el encendido está activado y permanecerá así al abrir alguna puerta o el cofre.

Puertas y seguros

PUERTAS Y SEGUROS – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Puerta del conductor abierta	Se muestra si hay una puerta abierta. Cierre la puerta completamente.
Puerta del pasajero abierta	
Puerta trasera izquierda abierta	
Puerta trasera derecha abierta	

PUERTAS Y SEGUROS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Se pueden usar accesorios, como escalones o manijas, con el ensamble de la chapa?

No use el ensamble de la chapa de la puerta para instalar ningún accesorio, como manijas o escalones, puesto que esto podría causar daño al vehículo.

Acceso sin llave (Si está equipado)

CÓMO UBICAR EL TECLADO DE ACCESO SIN LLAVE

El teclado se encuentra junto a la ventana del conductor y se ilumina cuando lo toca.



Puede usar el teclado para:

- Bloquear o desbloquear remotamente los seguros de las puertas y la compuerta levadiza del vehículo.
- Programar y borrar códigos de usuario.
- Activar y desactivar la alarma antirobo.

LIMITACIONES DEL ACCESO SIN LLAVE

Asegúrese de que el control remoto se encuentre a 1 m de las manijas de las puertas delanteras y la compuerta trasera.

El sistema podría no funcionar si:

- El control remoto permanece inmóvil por aproximadamente un minuto.
- La batería del vehículo no tiene carga.
- La batería del control remoto no tiene carga.

- Hay interferencias que provocan problemas con las frecuencias del control remoto.
- Es posible que el control remoto esté demasiado cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos celulares.

CÓDIGO DE ACCESO MAESTRO

QUÉ ES EL CÓDIGO DE ACCESO MAESTRO

El código de acceso maestro es un código de entrada de cinco dígitos programado de fábrica. Puede operar el teclado con el código de acceso maestro en cualquier momento. Este código de acceso maestro se encuentra en la tarjeta de billetera del propietario y en la guantera del vehículo, y también se puede obtener a través de los concesionarios autorizados.

VISUALIZACIÓN DEL CÓDIGO DE ACCESO MAESTRO

Para mostrar el código programado de fábrica en la pantalla de información:



1. Retire el protector de hule.
2. Inserte la primera llave programada en la ranura de respaldo.

Acceso sin llave (Si está equipado)

3. Oprima el botón de encendido una vez y espere algunos segundos.
4. Oprima nuevamente el botón de encendido y quite la llave.
5. Dentro de 10 segundos, coloque una segunda llave de acceso inteligente programada en la ranura de respaldo y presione el botón de encendido.

El código programado de fábrica aparece durante unos segundos en la pantalla de información.

Nota: es necesario haber programado dos llaves de acceso inteligente para realizar este procedimiento.

Nota: es posible que el código no aparezca hasta que se hayan mostrado primero otros mensajes de advertencia.

AJUSTES DEL ACCESO SIN LLAVE

ENCENDIDO Y APAGADO DEL ACCESO SIN LLAVE

1. Active el encendido usando una llave original que no haya sido creada como una MyKey.
2. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
3. Presione **Ajustes del vehículo**.
4. Presione **Seguros**.

REPROGRAMACIÓN DE LA FUNCIÓN DE DESBLOQUEO

Puede habilitar la función de desbloqueo en dos fases que permite desbloquear solamente la puerta del conductor al tocar el sensor de desbloqueo.

Para desactivar o activar el desbloqueo en dos pasos, mantenga presionados simultáneamente durante cuatro segundos los botones de puesta y retiro de los seguros del control remoto.

Si programa la función de desbloqueo para que solo se desbloquee la puerta del conductor, puede desbloquear todas las demás puertas desde el interior del vehículo mediante el control de cierre centralizado de las puertas. Puede desbloquear las puertas individualmente si jala las manijas interiores de esas puertas.

CREACIÓN DE CÓDIGOS DE ACCESO PERSONALES

Para crear su código de acceso personal:

1. Ingrese el código programado de fábrica.
2. En un lapso de cinco segundos, presione **1-2** en el teclado.
3. Ingrese su código personal de cinco dígitos.
4. Presione la tecla **1-2** en el teclado para guardar el código personal uno.

Como confirmación de que la programación fue realizada correctamente, se bloquearán y desbloquearán los seguros de las puertas.

Para programar más códigos personales de acceso, repita los pasos del 1 al 3 y luego el paso 4:

- Presione **3-4** para guardar el código personal dos.
- Presione **5-6** para guardar el código personal tres.
- Presione **7-8** para guardar el código personal cuatro.
- Presione **9-0** para guardar el código personal cinco.

Acceso sin llave (Si está equipado)

Consejos:

- No programe códigos de cinco números iguales.
- No programe códigos de cinco números en orden secuencial.
- El código programado de fábrica seguirá funcionando aunque haya programado códigos personales.

ELIMINACIÓN DE TODOS LOS CÓDIGOS DE ACCESO PERSONALES

1. Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica.
2. En un lapso de cinco segundos, oprima y suelte **1-2** en el teclado.
3. Mantenga presionado **1-2** durante unos segundos. Esto se debe hacer en un lapso de cinco segundos después del paso 2.

Todos los códigos personales se borrarán y solo funcionará el código de cinco dígitos programado de fábrica.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS CON EL ACCESO SIN LLAVE

DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO DE ACCESO SIN LLAVE Y BOTÓN DE CONTACTO



Con la llave de acceso inteligente a menos de 1 m del vehículo, toque el sensor de desbloqueo en la parte posterior de la manija de la puerta durante un breve lapso de tiempo y luego jale la manija para desbloquear; tenga cuidado de no tocar el sensor de bloqueo al mismo tiempo ni de jalar la manija demasiado rápido. El sistema de acceso inteligente requiere un breve retardo para autenticar la llave de acceso inteligente.

DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS - VEHÍCULOS CON: TECLADO

Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica o su código personal. Debe presionar cada número en un lapso de cinco segundos.

- Presione 3-4 en un lapso de cinco segundos para desbloquear todas las puertas.
- Presione 5-6 en un lapso de cinco segundos para liberar o abrir la compuerta trasera, si está disponible.

BLOQUEO DE LAS PUERTAS - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO DE ACCESO SIN LLAVE Y BOTÓN DE CONTACTO



Con la llave de acceso inteligente a menos de 1 m del vehículo, toque el sensor de bloqueo externo de la manija de la puerta durante aproximadamente un segundo para bloquear; tenga cuidado de no tocar el sensor de la parte posterior de la manija al mismo tiempo. Después de bloquear, de inmediato jale la manija de la puerta para confirmar que se produjo el bloqueo sin desbloquear inadvertidamente.

BLOQUEO DE LAS PUERTAS - VEHÍCULOS CON: TECLADO

Mantenga presionado 7-8 y 9-0 al mismo tiempo con la puerta del conductor cerrada.

Nota: *no es necesario ingresar primero el código de cinco dígitos.*

ACCESO SIN LLAVE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ACCESO SIN LLAVE – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el teclado no acepta el código de acceso?

Si ingresa el código de acceso con demasiada rapidez, es posible que la función de desbloqueo de los seguros no funcione. Vuelva a ingresar el código de acceso lentamente.

¿Por qué no funciona la llave pasiva?

El sistema desactiva las llaves pasivas que quedan en el vehículo cuando le pone seguro. No puede activar el encendido con una llave pasiva desactivada. Presione el botón de desbloqueo del control remoto para reactivar una llave pasiva.

¿Por qué no funciona el teclado?

Si ingresa un código incorrecto siete veces seguidas, el teclado pasará al modo de antiexploración. El modo antiexploración desactiva el teclado durante un minuto y la luz roja destella.

CÓMO FUNCIONA LA ENTRADA Y SALIDA FÁCILES

Esta función mueve el asiento del conductor hacia atrás hasta 5 cm cuando desactive el encendido. El asiento del conductor regresará a la posición anterior cuando active el encendido.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ENTRADA Y SALIDA FÁCILES

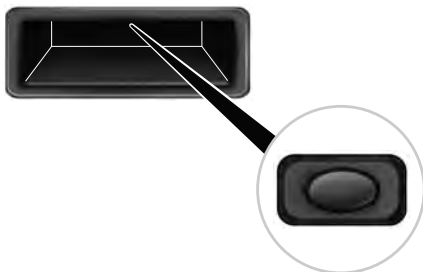
1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Vehículo**.
3. Seleccione **Entrada y salida fácil**.

si presiona cualquier ajuste o botón de memoria al estar en modo de salida fácil, el sistema cancela la operación.

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza manual

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO



Presione el botón de control para quitar el pestillo de la compuerta levadiza y luego levántela para abrirla.

Nota: tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.

Nota: no cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

Nota: no deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA MEDIANTE EL CONTROL REMOTO



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. La compuerta levadiza se desbloquea durante 45 segundos, durante los cuales podrá abrir la compuerta levadiza mediante el botón exterior.

Nota: Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.

Nota: No cuelgue nada, por ejemplo parillas portabicicletas, en el vidrio o la compuerta levadiza. Podría dañar la compuerta levadiza o sus componentes.

Nota: No deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta levadiza o sus componentes.

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO



ALERTA: es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza manual



ALERTA: asegúrese de cerrar completamente la compuerta levadiza para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Si no es posible cerrar la compuerta levadiza por completo, abra las ventilas de aire o las ventanas para permitir el ingreso de aire fresco. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



E291353

Dentro de la compuerta levadiza, hay una manija para facilitar el cierre.

Nota: asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza eléctrica

PRECAUCIONES DE LA COMPUERTA LEVADIZA



ALERTA: es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: asegúrese de cerrar completamente la compuerta levadiza para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Si no es posible cerrar la compuerta levadiza por completo, abra las ventilas de aire o las ventanas para permitir el ingreso de aire fresco. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: mantenga las llaves fuera del alcance de los niños. No permita que los niños operen o jueguen cerca de una compuerta levadiza abierta o en movimiento. Es necesario que supervise el funcionamiento de la compuerta levadiza en todo momento.

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE DENTRO DEL VEHÍCULO



Con la transmisión en estacionamiento (P), presione el botón en el panel de

instrumentos.

Nota: tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.

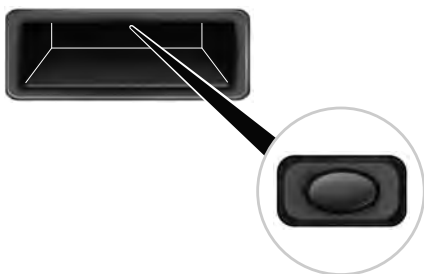
Nota: no cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

Nota: no deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO

1. Quite el seguro de la compuerta levadiza con el control remoto o el control de desbloqueo eléctrico de las puertas. Si una llave pasiva está a menos de 1 m de la compuerta levadiza, esta se desbloqueará al oprimir el botón de liberación de la compuerta levadiza.

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza eléctrica



2. Presione y suelte el botón de control de la compuerta levadiza.

Nota: deje que el sistema eléctrico abra la compuerta levadiza. Empujar o jalar manualmente la compuerta levadiza puede activar la función de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico o revertir su dirección, causar una falla de los amortiguadores o dañar los componentes mecánicos.

Nota: tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.

Nota: no cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

Nota: no deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

Activación o desactivación de la compuerta levadiza eléctrica

Puede activar o desactivar la compuerta levadiza eléctrica a través de los ajustes del vehículo en la pantalla táctil.

1. Presione Ajustes.
2. Presione Ajustes del vehículo.
3. Presione Compuerta levadiza eléctrica.

4. Seleccione su opción.

Cuando se desactiva, la compuerta levadiza solo se desengancha y no se abrirá ni se cerrará electrónicamente.

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA MEDIANTE EL CONTROL REMOTO



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos.

Nota: tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.

Nota: no cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

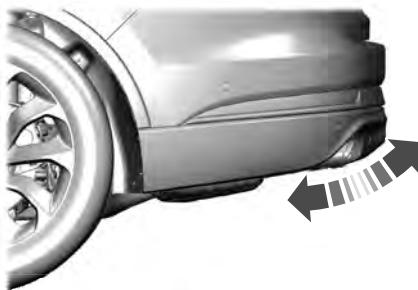
Nota: no deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA MANOS LIBRES (Si está equipado)

Asegúrese de tener la llave pasiva a menos de 1 m de la compuerta levadiza.

1. Ubíquese detrás del vehículo y frente a la compuerta levadiza.
2. Mueva el pie con un movimiento similar al de una patada, sin pausas, por debajo y alejándose del área de detección de la defensa trasera.

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza eléctrica



Vehículos con enganche de remolque



3. La compuerta levadiza se abre.

Evite las siguientes acciones al utilizar la función de apertura de manos libres:

- Hacer contacto físico con la defensa.
- Apoyar el pie sobre la defensa.
- Mover el pie de un lado a otro, o patear en un ángulo extraño.

Zonas de detección

Vehículos sin enganche de remolque



El área de detección se encuentra en el centro de la defensa trasera.

El área de detección se encuentra en el lado izquierdo y el lado derecho del enganche, entre el escape y el enganche.

Nota: *deje que el sistema eléctrico abra la compuerta levadiza. Empujar o jalar manualmente la compuerta levadiza puede activar la función de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico o revertir su dirección, causar una falla de los amortiguadores o dañar los componentes mecánicos.*

Nota: *cualquier acción física que imite un movimiento de patada, como un salpicón de agua, las cadenas del remolque o las mangueras de vacío podría causar la activación de la compuerta levadiza de manos libres. Desactive la compuerta levadiza eléctrica a través de los ajustes del vehículo o mantenga la llave pasiva alejada de la zona de detección de la defensa trasera.*

CÓMO ESTABLECER LA ALTURA DE APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA

1. Abra la compuerta levadiza.

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza eléctrica

2. Detenga el movimiento de la compuerta levadiza presionando el botón de control de la compuerta levadiza cuando alcance la altura deseada.

Nota: Una vez que la compuerta levadiza deje de moverse, podrá moverla manualmente a la altura deseada.

3. Mantenga oprimido el botón de control de la compuerta levadiza hasta que suene un tono que indica que la programación ha finalizado.

Nota: Solo puede programar la altura con el botón de control de la compuerta levadiza.

Nota: No puede programar la altura si la posición de la compuerta levadiza es demasiado baja.

4. La compuerta levadiza ahora se abre a la altura programada. Para cambiar la altura programada, repita los pasos.

Nota: Puede abrir por completo la compuerta levadiza al empujarla manualmente hacia arriba a la apertura máxima si se abre en una posición más baja.

Nota: El sistema recuerda la nueva altura programada hasta que la reprogramme, incluso si desconecta la batería.

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE DENTRO DEL VEHÍCULO



ALERTA: asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza antes de utilizar el control de esta.



Con la transmisión en estacionamiento (P), presione el botón en el panel de instrumentos.

Nota: asegúrese de cerrar la compuerta levadiza antes de hacer funcionar o mover el vehículo, especialmente en un entorno cerrado, como un garaje o un estacionamiento estrecho. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

Nota: asegúrese de que el área detrás de su vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para operar la compuerta levadiza. Si hay objetos demasiado cercanos al vehículo, por ejemplo, una pared, la puerta de un garaje u otro vehículo, estos podrían entrar en contacto con la compuerta levadiza en movimiento. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

Nota: asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO



ALERTA: Asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza antes de utilizar su control.



E291351

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza eléctrica

Presione y suelte el botón de la compuerta levadiza.

Nota: Asegúrese de cerrar la compuerta levadiza antes de hacer funcionar o mover el vehículo, especialmente en un entorno cerrado, como un garaje o un estacionamiento estrecho. Podría dañar la compuerta levadiza o sus componentes.

Nota: asegúrese de que el área detrás de su vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para operar la compuerta levadiza. Si hay objetos demasiado cercanos al vehículo, por ejemplo, una pared, la puerta de un garaje u otro vehículo, estos podrían entrar en contacto con la compuerta levadiza en movimiento. Podría dañar la compuerta levadiza o sus componentes.

Nota: Asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA MEDIANTE EL CONTROL REMOTO



ALERTA: asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza antes de utilizar el control de esta.



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos.

Nota: asegúrese de cerrar la compuerta levadiza antes de hacer funcionar o mover el vehículo, especialmente en un entorno cerrado, como un garaje o un estacionamiento estrecho. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

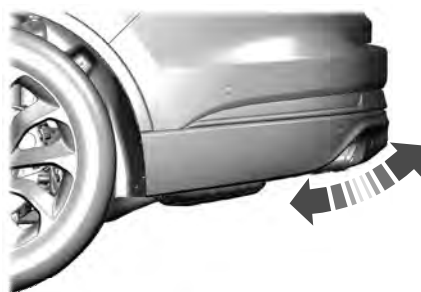
Nota: asegúrese de que el área detrás de su vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para operar la compuerta levadiza. Si hay objetos demasiado cercanos al vehículo, por ejemplo, una pared, la puerta de un garaje u otro vehículo, estos podrían entrar en contacto con la compuerta levadiza en movimiento. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

Nota: asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA MANOS LIBRES (Si está equipado)

Asegúrese de que el control remoto esté a menos de 1 m de la compuerta levadiza.

1. Ubíquese detrás del vehículo y frente a la compuerta levadiza.
2. Mueva el pie con un movimiento similar al de una patada sin detenerse, acercándolo y alejándolo del área de detección de la defensa trasera.



3. La compuerta levadiza se cierra.

Evite las siguientes acciones al utilizar la función de apertura de manos libres:

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza eléctrica

- Hacer contacto físico con la defensa.
- Apoyar el pie sobre la defensa.
- Mover el pie de un lado a otro, o patear en un ángulo extraño.

Zonas de detección

Vehículos sin enganche de remolque



El área de detección se encuentra en el centro de la defensa trasera.

Vehículos con enganche de remolque



El área de detección se encuentra en el lado izquierdo y el lado derecho del enganche, entre el escape y el enganche.

Nota: Deje que el sistema eléctrico cierre la compuerta levadiza. Al empujar manualmente el portón trasero, puede activarse la función de detección de obstáculos y detenerse el funcionamiento eléctrico o invertirse su dirección, producirse un fallo de la varilla de sujeción o pueden dañarse componentes mecánicos.

DETENCIÓN DEL MOVIMIENTO DE LA COMPUERTA LEVADIZA

Nota: No aplique fuerza repentina en exceso a la compuerta levadiza mientras está en movimiento. Esto podría dañar la compuerta levadiza eléctrica y sus componentes.

Nota: Las selecciones variarán según la región o las opciones.

Para detener el movimiento de la compuerta levadiza puede realizar lo siguiente:

- Presionar el botón de control de la compuerta levadiza.
- Presionar el botón de control de la compuerta levadiza al interior del vehículo.
- Presionar el botón de la compuerta levadiza en el control remoto dos veces.
- Presionando el botón de la compuerta levadiza en un dispositivo autorizado.
- Acercando y alejando el pie de la defensa trasera central, con un movimiento similar al de una patada.

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza eléctrica

DETECCIÓN DE OBSTÁCULOS DE LA COMPUERTA LEVADIZA

Cierre de la compuerta levadiza

El sistema se detendrá si detecta un obstáculo. Sonará un tono y el sistema retrocederá para abrirla. Una vez que quite el obstáculo, podrá cerrar eléctricamente la compuerta levadiza.

Nota: Para evitar una detección de obstáculo accidental, permita que la compuerta levadiza se cierre totalmente antes de ingresar al vehículo.

Apertura de la compuerta levadiza

El sistema se detendrá si detecta un obstáculo y sonará un tono. Una vez que quite el obstáculo, podrá seguir operando la compuerta levadiza.

COMPUERTA LEVADIZA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

COMPUERTA LEVADIZA – LUCES DE ADVERTENCIA



Se enciende cuando la compuerta levadiza no está completamente cerrada.

COMPUERTA LEVADIZA – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Puerta trasera levadiza abierta	La compuerta levadiza no está completamente cerrada. Cierre la compuerta levadiza.

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza eléctrica

COMPUERTA LEVADIZA – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué no funciona la compuerta levadiza?

Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P), asegúrese de que nada esté obstruyendo la trayectoria de la compuerta levadiza y que no haya peso excesivo sobre esta. Si los problemas continúan, el voltaje de la batería podría ser bajo o bien podría haber otros problemas en el sistema. Consulte con un distribuidor autorizado.

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

QUÉ ES EL SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

El sistema antirrobo pasivo evita que alguien arranque el vehículo con una llave codificada incorrectamente.

Nota: *no deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.*

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

El sistema antirrobo pasivo se activa cuando se desconecta el encendido.

Se desarma al conectar el encendido con una llave correctamente codificada.

Nota: *El sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de postventa que no son de Ford.*

Nota: *No deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.*

SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

El sistema de alarma antirrobo le advierte en caso de entrada no autorizada al vehículo.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

Cuando está conectada, la alarma antirrobo se activa en cualquiera de las siguientes situaciones:

- Si alguien abre la puerta, la compuerta levadiza o el cofre sin una llave o control remoto correctamente codificados.
- Si enciende el vehículo sin una llave codificada correctamente.
- Si los sensores internos detectan movimiento dentro del vehículo.
- Si los sensores de inclinación detectan un intento de levantar el vehículo.
- Si alguien desconecte la batería del vehículo o la alarma de respaldo de la batería.

Si la alarma antirrobo se activa, la bocina de la alarma suena durante 30 segundos y los indicadores de dirección parpadean durante 5 minutos.

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a hacer sonar la alarma.

QUÉ ES LA ALARMA DE PERÍMETRO

La alarma perimétrica está diseñada para detectar el acceso no autorizado al vehículo.

CUÁLES SON LOS SENSORES INTERIORES

Los sensores de interior están diseñados para cualquier movimiento dentro del vehículo.

Los sensores interiores se encuentran en la consola del toldo.

Nota: *No cubra los sensores interiores.*

CUÁLES SON LOS SENSORES DE INCLINACIÓN

El sensor de inclinación está diseñado para detectar un intento de elevar el vehículo, por ejemplo, para desmontar una rueda o remolcarlo.

QUÉ ES LA ALARMA DE RESPALDO DE LA BATERÍA

La alarma de respaldo de la batería es una sirena de alarma adicional que tiene su propia batería. Puede detectar si la batería del vehículo está desconectada para solucionar el sistema de alarma.

ACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

La alarma está lista para activarse cuando apague el vehículo.

Bloquee el vehículo con el control remoto para habilitar la alarma.

DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

Desactive la alarma mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas o el maletero con el mando a distancia.
- Encienda el vehículo o arránquelo.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

QUÉ SON LOS NIVELES DE SEGURIDAD DE LA ALARMA

Puede seleccionar dos niveles de seguridad de alarma, detección interior y exterior, y detección exterior.

Todos los sensores

Detección interior y exterior es la configuración estándar.

En detección interior y exterior, todos los sensores equipados están encendidos cuando conecta la alarma.

Nota: No active la alarma con todos los sensores si hay pasajeros, animales u otros objetos en movimiento en el interior del vehículo.

Sensores perimetrales

Con detección exterior, los sensores internos están apagados cuando conecta la alarma.

Todos los demás sensores equipados se activan cuando activa la alarma en este modo.

CONFIGURACIÓN DEL NIVEL DE SEGURIDAD DE LA ALARMA

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Sistema de alarma**.
4. Presione **Sensores de movimiento**.
5. Presione un ajuste.

QUÉ ES PREGUNTAR AL SALIR

Puede elegir qué nivel de seguridad necesita después de desactivar el encendido.

Nota: Si elige un ajuste, el sistema pasa a detección interior y exterior de forma predeterminada.

ENCENDIDO Y APAGADO DE PREGUNTAR AL SALIR

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.

3. Presione **Sistema de alarma**.
4. Encienda o apague **Ajustar al apagar el vehículo**.

SEGURIDAD – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SEGURIDAD – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Llave no detectada	El sistema no ha detectado una llave codificada correctamente,
Falla en sistema de arranque	El sistema presenta una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Alarma del vehículo Para desactivar alarma encender el vehículo	Se muestra cuando la alarma se acciona debido a un acceso no autorizado.
Anuncio de alarmas	

SEGURIDAD – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué debo hacer si existe algún posible problema con la alarma de mi vehículo?

Lleve todos los controles remoto a un distribuidor autorizado si existe algún posible problema con la alarma de su vehículo.

¿Qué debo hacer si el vehículo no puede arrancar con una llave codificada de forma correcta?

Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Volante de la dirección

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN



ALERTA: no ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: cerciórese de estar sentado en la posición correcta. Ver **Modo correcto de sentarse** (página 146).



1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de dirección en la posición deseada.



3. Asegure la columna de la dirección.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN CALENTADO (SI ESTÁ EQUIPADO)



Para activar el volante de dirección calentado, presione el botón en la unidad de control de temperatura.

En algunos vehículos, cuando el volante de dirección calentado está activado, se enciende un indicador en el botón.

Nota: Un sensor regula la temperatura del volante de dirección.

Limpiadores y lavadores

LIMPIADORES

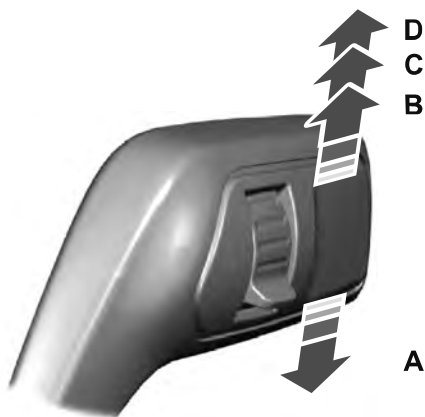
PRECAUCIONES DEL LIMPIADOR

No haga funcionar los limpiadores con el parabrisa seco. Esto podría rayar el vidrio o deteriorar las hojas del limpiador. Si el parabrisa está seco, utilice los lavaparabrisas antes de limpiarlo.

Desempañe completamente el parabrisa antes de activar los limpiaparabrisas.

Desactive los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS LIMPIAPARABRISAS



- A Un solo barrido.
- B Barrido intermitente.
- C Barrido normal.
- D Barrido a alta velocidad.



Levante o baje la palanca para hacer funcionar los limpiaparabrisas.

LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

(SI ESTÁ EQUIPADO)

QUÉ SON LOS LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

El sistema de limpiaparabrisas automáticos se activa y controla la velocidad y la frecuencia de los limpiaparabrisas.

AJUSTES DE LOS LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Limpiaparabrisas**.
4. Encienda o apague **Sensor lluvia**.

Nota: Cuando desactiva la función, los limpiadores no funcionan según el sensor de lluvia. Cuando activa los limpiaparabrisas en la posición de barrido intermitente con la función desactivada, los limpiadores utilizan la velocidad de barrido establecida mediante el control giratorio.

Limpiadores y lavadores

AJUSTE DE LA SENSIBILIDAD DEL SENSOR DE LLUVIA



A Sensibilidad alta.

B Sensibilidad baja.

Use el mando giratorio para establecer la sensibilidad del sensor de lluvia.

Al seleccionar sensibilidad alta, los limpiadores funcionan cuando el sensor detecta una pequeña cantidad de agua en el parabrisa.

Al seleccionar sensibilidad baja, los limpiadores funcionan cuando el sensor detecta una gran cantidad de agua en el parabrisa.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL LIMPIADOR DE VENTANA TRASERA



A Barrido intermitente.

B Barrido continuo.

C Limpiador de la ventana trasera desactivado.

LIMPIAPARABRISAS EN REVERSA

QUÉ ES EL LIMPIAPARABRISAS EN REVERSA

El limpiaparabrisas en reversa activa el limpiador de la ventana trasera cuando cambia a reversa (R) con los limpiaparabrisas activados.

CONFIGURACIÓN DEL LIMPIAPARABRISAS EN REVERSA

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Limpiaparabrisas**.

Limpiadores y lavadores

4. Active o desactive **Limpiap. trasero activado (en reversa)**.

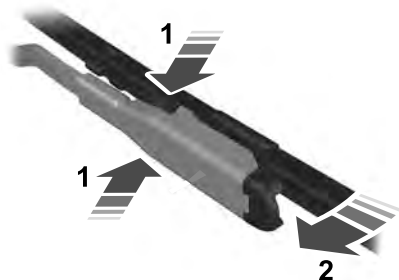
COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR



Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

REEMPLAZO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES DELANTEROS

Asegúrese de que el vehículo esté apagado antes de empezar este procedimiento.



1. Levante el brazo del limpiador y luego presione los botones de bloqueo de la hoja del limpiador.

Nota: no sostenga la hoja del limpiador cuando levante el brazo del limpiador.

Nota: asegúrese de que el brazo del limpiador no golpee de vuelta contra el vidrio cuando la hoja del limpiador no esté fija.

2. Gire levemente la hoja del limpiador.
3. Desmonte la hoja del limpiador.
4. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: asegúrese de que la hoja del limpiador quede fija en su lugar.

REEMPLAZO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES TRASEROS



1. Levante el brazo del limpiador.

Nota: No sostenga la hoja del limpiador cuando levante el brazo del limpiador.

2. Desmonte la hoja del limpiador.

Nota: Asegúrese de que el brazo del limpiador no golpee de vuelta contra el vidrio cuando la hoja del limpiador no esté fija.

Limpiadores y lavadores

3. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: Asegúrese de que la hoja del limpiador quede fija en su lugar.

LAVADORES

PRECAUCIONES DEL LAVADOR



ALERTA: Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5°C, use líquido lavaparabrisa con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisa y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

No haga funcionar los lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavador. Esto podría ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.

Mantenga limpio el exterior del parabrisas. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiadores se pueden activar cuando cae suciedad o niebla o insectos golpean el parabrisas.

USO DEL LAVAPARABRISA



Tire de la palanca hacia usted para accionar el lavaparabrisas.

Nota: Unos segundos después de que los limpiadores se detienen, se activa el limpiador de cortesía para limpiar el líquido lavaparabrisa remanente. Ver **Encendido y apagado de la limpieza de cortesía** (página 100).

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA LIMPIEZA DE CORTESÍA

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Limpiarparabrisas**.
4. Active o desactive **Después de lavado**.

Limpiadores y lavadores

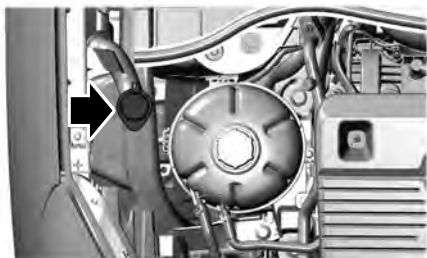
USO DEL LAVADOR DE VENTANA TRASERA



Mueva la palanca alejándola de usted para hacer funcionar el lavador de la ventana trasera.

Nota: *Unos segundos después de que los limpiadores se detienen, se activa el limpiador de cortesía para limpiar el líquido lavaparabrisa remanente. Ver **Encendido y apagado de la limpieza de cortesía** (página 100).*

CÓMO AÑADIR LÍQUIDO LAVAPARABRISA



ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO LAVAPARABRISA

Ver **Especificación del líquido lavaparabrisa** (página 368).

LIMPIADORES Y LAVADORES – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LIMPIADORES Y LAVADORES – LUCES DE ADVERTENCIA



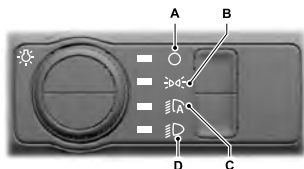
Se enciende cuando el nivel de líquido lavaparabrisa está bajo.

LIMPIADORES Y LAVADORES – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué hay rayas y manchas en el parabrisas?

Las hojas del limpiador pueden estar sucias, desgastadas o dañadas. Compruebe las hojas del limpiador. Ver **Comprobación de las hojas del limpiador** (página 99). Si los limpiaparabrisas están sucios, límpielos con fluido limpiaparabrisas o aplique agua con una esponja o paño suave. Si las hojas del limpiador están desgastadas o dañadas, monte unas nuevas. Ver **Reemplazo de las hojas de los limpiadores delanteros** (página 99).

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN EXTERIOR



- A Luces apagadas.
- B Luces de estacionamiento encendidas.
- C Faros automáticos encendidos
- D Faros encendidos.

Gire el mando para realizar una selección.

Nota: El control de iluminación se fija de forma predeterminada en luces automáticas cada vez que activa el vehículo.

FAROS

USO DE LOS FAROS DE LAS LUCES ALTAS



 Empuje la palanca lejos de usted para encender las luces altas.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o jálala hacia usted para apagar las luces altas.

Tire la palanca levemente hacia usted y suéltela para hacer destellar los faros.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL RETRASO DE SALIDA DE FAROS

Para activar el retardo de los faros al salir, jale la palanca de la señal direccional hacia usted después de apagar el vehículo.

Para desactivar el retardo de los faros al salir, jale la palanca de la señal direccional hacia usted nuevamente o encienda el vehículo.

Nota: Los faros se apagan después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o de 30 segundos después de cerrar la última puerta.

INDICADORES DEL FARO

Luces encendidas



Se ilumina cuando enciende el faro de luz baja o las luces de estacionamiento.

Luz alta de los faros delanteros



Se enciende al encender las luces altas de los faros.

FAROS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FAROS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué aparece condensación en los faros?

Los faros disponen de orificios de ventilación para adaptarse a los cambios normales de la presión de aire. Se puede producir condensación debido a ese diseño. A bajas temperaturas, cuando penetra aire húmedo en el ensamble de las luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

¿Cuánta condensación es aceptable?

La presencia de una fina capa de vaho, por ejemplo, sin rayas, marcas de goteo ni grandes salpicaduras. El vaho cubre menos del 50 % de la mica.

¿Cuánto tiempo puede llevar que desaparezca la condensación aceptable?

El tiempo que toma el vaho en desaparecer podría ser de hasta 48 horas, en condiciones de clima seco.

¿Cuánta condensación no es aceptable?

Acumulación de agua dentro de la luz. Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior de la mica.

¿Qué debería hacer si aparece un grado de condensación no aceptable?

Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

¿Por qué los faros se apagan cuando apago el vehículo si los tengo activados?

El ahorrador de batería apaga los faros después de un breve lapso después de apagar el vehículo.

LUCES AUTOMÁTICAS

QUÉ SON LAS LUCES AUTOMÁTICAS



ALERTA: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba cancelar el sistema si no enciende los faros o durante condiciones de poca visibilidad, por ejemplo, niebla diurna.

La función de faros automáticos enciende los faros delanteros en condiciones de escasa iluminación o cuando se accionan los limpiaparabrisas.

AJUSTES DE LAS LUCES AUTOMÁTICAS

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Luces**.
4. Presione **Temporizador de faros**.
5. Presione un ajuste.

LUCES EXTERIORES

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES INTERMITENTES



Empuje la palanca hacia arriba o abajo para encender los intermitentes.

Coloque la palanca en la posición media para apagar los intermitentes.

Nota: Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA - VEHÍCULOS CON: LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA (DRL)



ALERTA: el sistema de luces de circulación diurna no activa las luces traseras y es posible que no proporcione una iluminación adecuada durante las condiciones de manejo de baja visibilidad. Asegúrese de encender los faros, según corresponda, durante todas las condiciones de poca visibilidad. Si no lo hace, se podría producir una colisión.

Las luces de circulación diurna están siempre encendidas a menos que active los faros.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA - VEHÍCULOS CON: LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA CONFIGURABLES



ALERTA: El sistema de luces de circulación diurna no activa las luces traseras y es posible que no proporcione una iluminación adecuada durante las condiciones de manejo con poca visibilidad. Asegúrese de encender los faros, según corresponda, durante todas las condiciones de poca visibilidad. Si no lo hace, se podría producir un choque.

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Luces**.
4. Active o desactive **Luces de circulación diurna**.

Las luces de circulación diurna se activan cuando sucede todo lo siguiente:

- Activa el sistema.
- Activa el vehículo.
- La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o el freno de estacionamiento se libera en vehículos con transmisión manual.
- El control de iluminación se encuentra en la posición de luces automáticas.
- Los faros están apagados.

Nota: Otras posiciones de control de iluminación no encienden las luces de circulación diurna.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LOS FAROS PARA NIEBLA DELANTEROS (Si está equipado)

El botón del faro para niebla delantero está en el control de iluminación.



Presione el botón para encender o apagar los faros para niebla delanteros.

Nota: Encienda los faros para niebla delanteros solamente cuando la visibilidad sea reducida.

Nota: El brillo de las luces de circulación diurna puede disminuir cuando los faros para niebla delanteros están encendidos.

Nota: Cuando el control de iluminación se encuentra en la posición de luces automáticas, no puede encender los faros para niebla a menos que los faros estén encendidos.

INDICADORES DE LA LUZ EXTERIOR

Faro para niebla delantero



Se enciende al encender los faros para niebla delanteros.

Luz direccional



Parpadea cuando enciende la luz direccional.

Nota: Un aumento en la frecuencia de las luces intermitentes es una señal de que existe una falla en la luz direccional.

ADVERTENCIA SONORA DE LA LUZ EXTERIOR

Faros exteriores encendidos

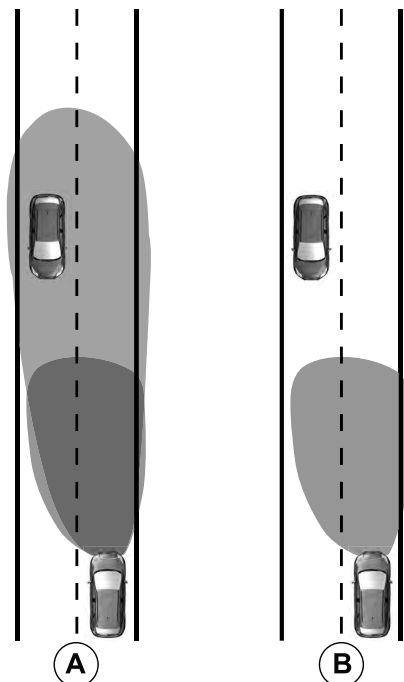
Emite un sonido cuando abre la puerta del conductor y las luces exteriores están encendidas.

CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

El control de luces de carretera automáticas enciende las luces de carretera si hay suficiente oscuridad y no hay tráfico presente que lo impida. Cuando el sistema detecta los faros de un vehículo que se aproxima, las luces traseras de un vehículo que va adelante o el alumbrado público, de inmediato apaga la luz alta.

Está provisto un sensor de cámara detrás del parabrisa del vehículo, que monitorea continuamente las condiciones para así encender y apagar las luces altas.



- A Sin el control de luces de carretera automáticas.
- B Con el control de luces de carretera automáticas.

PRECAUCIONES CON EL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA



ALERTA: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba cancelar manualmente el sistema si no enciende o apaga las luces altas.



ALERTA: Es posible que el sistema no desactive la luz alta si las luces de los vehículos que entran en el mismo carril están ocultas por obstáculos, por ejemplo, las protecciones.



ALERTA: no use el sistema cuando la visión sea escasa, por ejemplo, con niebla, lluvia torrencial, rocío o nieve.



ALERTA: Puede que necesite neutralizar el sistema cuando se aproxime a otros usuarios en la vía.



ALERTA: Puede que necesite neutralizar el sistema cuando haya mal tiempo.

REQUISITOS DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

El sistema enciende las luces altas si sucede todo lo siguiente:

- Activa el sistema.
- Se ajusta el control de luces en la posición de luces automáticas.
- El nivel de la luz ambiental es lo suficientemente bajo, que requiere las luces altas.
- No hay otros vehículos delante de su vehículo.
- La velocidad del vehículo es superior a 52 km/h aproximadamente.

LIMITACIONES DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

El sistema apaga las luces altas si se produce alguna de las siguientes situaciones:

- Desconecta el sistema.
- Establece el control de luces en cualquiera de las posiciones, excepto en luces automáticas.
- El nivel de luz ambiental es suficientemente intenso y las luces altas no son necesarias.
- El sistema detecta los faros de un vehículo que se aproxima o las luces traseras de un vehículo que va adelante.
- El sistema detecta lluvia, nieve o niebla de gran intensidad.
- El sistema detecta la iluminación de la calle.
- La visibilidad de la cámara es reducida.
- La velocidad del vehículo se reduce por debajo de aproximadamente 44 km/h.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Luces**.

4. Encienda o apague **Luces altas automáticas**.

INDICADORES DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA



Se enciende para confirmar que el sistema está preparado para ofrecer asistencia.

CANCELACIÓN DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA



Empuje la palanca lejos de usted para encender las luces altas.

Empuje de nuevo la palanca en sentido contrario a usted para apagar las luces de carretera.

Empuje por tercera vez la palanca en sentido contrario a usted para volver a activar el control de luces de carretera automáticas.

CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	La visibilidad de la cámara es reducida. Limpie el parabrisa. Si el mensaje continúa apareciendo, haga revisar el vehículo lo más pronto posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	La cámara presentó un funcionamiento incorrecto. Espere un breve lapso de tiempo para que se enfríe la cámara. Si el mensaje continúa apareciendo, haga revisar el vehículo lo más pronto posible.
Cámara delant. averiada Requiere servicio	La cámara presentó un funcionamiento incorrecto. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Iluminación interior

ENCENDIDO Y APAGADO DE TODAS LAS LUCES INTERIORES

Las luces se encienden ante las siguientes condiciones:

- Se abre alguna puerta.
- Presiona un botón en el control remoto.
- Presiona el botón de encendido de todas las luces en la consola del toldo



Presione para encender o apagar todas las luces interiores.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES INTERIORES DELANTERAS



Presione el borde de la mica de la luz.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES INTERIORES TRASERAS

Presione el borde de la mica de la luz.

Nota: Si enciende las luces traseras a través de la consola del toldo, no puede apagarlas con el interruptor de la luz trasera.

FUNCIÓN DE LUZ INTERIOR

QUÉ ES LA FUNCIÓN DE LUZ INTERIOR

La función de las luces de cortesía enciende o apaga las luces de cortesía y de la puerta.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA FUNCIÓN DE LUZ INTERIOR



Coloque el interruptor en la posición media.

AJUSTE DEL BRILLO DE LA LUZ DEL PANEL DE INSTRUMENTOS

Los botones atenuadores de luz del panel de instrumentos están en el control de iluminación.



Presione reiteradamente uno de los botones para ajustar el brillo.



ILUMINACIÓN AMBIENTAL

APAGADO Y ENCENDIDO DE LA LUZ AMBIENTE

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.

2. Presione ***Ajustes del vehículo.***
3. Presione ***Iluminación ambiental.***
4. Encienda o apague ***Iluminación ambiental.***

AJUSTE DE LA LUZ AMBIENTE

Arrastre el deslizador de izquierda a derecha.

ILUMINACIÓN INTERIOR – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ILUMINACIÓN INTERIOR – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué las luces de cortesía o las luces interiores se apagan cuando apago el vehículo si las tengo activadas?

El ahorrador de batería apaga las luces de cortesía y las luces interiores después de un breve lapso después de apagar el vehículo.

APERTURA Y CIERRE DE LAS VENTANAS



ALERTA: no deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños o mascotas no estén cerca de las aberturas de las ventanas.



Para abrir la ventana, presione el interruptor de control de la ventana. Para cerrar la ventana, levante el interruptor de control de la ventana.

Para reducir el ruido o el sonido pulsante con una sola ventana abierta, abra levemente la ventana del lado opuesto.

Apertura de un solo toque (Si está equipado)

Presione el interruptor de control de la ventana por completo y suéltelo. Presiónelo nuevamente o levántelo para detener la apertura de la ventana.

Cierre de un solo toque (Si está equipado)

Levante el interruptor de control de la ventana por completo y suéltelo. Presiónelo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

Restablecimiento del cierre de un solo toque

Arranque el motor.

1. Levante y mantenga el interruptor de control de la ventana hasta que esta se cierre completamente. Continúe sosteniendo el interruptor de control de la ventana durante unos pocos segundos después de cerrar la ventana.
2. Libere el interruptor del control de la ventana.
3. Mantenga presionado el interruptor de control de la ventana hasta que esta se abra por completo.
4. Libere el interruptor del control de la ventana.
5. Levante y mantenga el interruptor de control de la ventana hasta que esta se cierre completamente.
6. Utilice las funciones de apertura y cierre de un solo toque para comprobar que la ventana funcione correctamente.

Retardo de accesorios

Los interruptores de la ventana permanecerán operacionales durante varios minutos después de desactivar el encendido o hasta que se abra cualquiera de las puertas delanteras.

REBOTE DE LA VENTANA (SI ESTÁ EQUIPADO)

QUÉ ES EL REBOTE DE LA VENTANA

La ventana se detiene y retrocede un poco si encuentra un obstáculo mientras se cierra.

CANCELACIÓN DEL REBOTE DE LA VENTANA



ALERTA: si cancela la característica de rebote, la ventana no se devuelve si detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales y/o daños al vehículo.



ALERTA: La característica de rebote estará desactivada hasta que restablezca la memoria. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales y/o daños al vehículo.

Nota: La ventana se detiene si se libera el interruptor antes de que la ventana se cierre por completo.

Tire hacia arriba del interruptor de la ventana y manténgalo así durante unos segundos posteriores al momento en el que la ventana alcance la posición de rebote. La ventana se moverá hacia arriba sin protección de rebote. La ventana se detiene si se libera el interruptor antes de que la ventana se cierre por completo.

BLOQUEO DE LOS CONTROLES DE LA VENTANA TRASERA



Presione el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras. Este se ilumina cuando bloquea los controles de las ventanas traseras.

Espejo retrovisor interior

PRECAUCIONES CON EL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

Nota: Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabecera elevada en el asiento trasero central podría impedir que la luz llegue al sensor.



ALERTA: No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Nota: No limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

ATENUACIÓN MANUAL DEL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

Jale la lengüeta debajo del espejo hacia usted para reducir el reflejo por la noche.

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA (SI ESTÁ EQUIPADO)

QUÉ ES EL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

El espejo se atenúa para reducir el efecto del brillo de las luces de atrás. Vuelve a la normalidad cuando el brillo de las luces de atrás ya no está presente o cuando cambia a reversa (R).

LIMITACIONES DEL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo.

Espejos exteriores

AJUSTE DE LOS ESPEJOS EXTERIORES



ALERTA: no ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

1. Seleccione el espejo que desea ajustar. La luz del control se encenderá.
2. Utilice el control de ajuste para ajustar la posición del espejo.
3. Presione nuevamente el control del espejo. La luz del control se apagará.

PLEGADO DE LOS ESPEJOS EXTERIORES

Mueva el espejo hacia el cristal de la ventana. Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.



- A Espejo del lado izquierdo.
B Espejo del lado derecho.



Para ajustar los espejos, arranque el vehículo con el encendido en modo accesorio o el motor funcionando.

APERTURA Y CIERRE DEL PARASOL



ALERTA: no deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con los parasoles. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Los controles están en la consola del toldo.

Apertura del parasol



Presione y suelte el interruptor para activar la función de apertura de un solo toque. Para detener el movimiento, presione el interruptor por segunda vez. El parasol también se abre cuando abre el toldo corredizo.

Nota: *el parasol se detiene poco antes de su posición totalmente abierta para comodidad de los pasajeros del asiento trasero. Para abrir el parasol por completo, vuelva a presionar el interruptor.*

Cierre del parasol



Presione y suelte el interruptor para activar la función de cierre de un solo toque. Para detener el movimiento, presione el interruptor por segunda vez.

APERTURA Y CIERRE DEL TOLDO CORREDIZO



ALERTA: no deje que los niños jueguen con el toldo corredizo ni los deje solos en el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: al cerrar el toldo corredizo, verifique que esté libre de obstrucciones y asegúrese de que no haya niños ni mascotas cerca de la abertura del toldo.

Los controles están en la consola del toldo.

Apertura del toldo corredizo



Presione y suelte el interruptor para activar la función de apertura de un solo toque. Para detener el movimiento, presione el interruptor por segunda vez.

Nota: *el toldo corredizo evita la posición completamente abierta para reducir el ruido del viento o ruido sordo que se puede producir con el toldo corredizo totalmente abierto.*

Presione y suelte el interruptor nuevamente para abrir el toldo corredizo por completo.

Cierre del toldo corredizo



Presione y suelte el interruptor para activar la función de cierre de un solo toque, desde la posición de apertura o ventilación. Para detener el movimiento, presione el interruptor por segunda vez.

VENTILACIÓN DEL TOLDO CORREDIZO



ALERTA: no deje que los niños jueguen con el toldo corredizo ni los deje solos en el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Los controles del toldo corredizo están en la consola del toldo.



Con el toldo corredizo en la posición de cierre, presione y suelte el interruptor para ventilarlo. Para cerrar el toldo corredizo desde la posición de ventilación, vuelva a presionar y soltar el interruptor.

REBOTE DEL TOLDO CORREDIZO

QUÉ ES EL REBOTE DEL TOLDO CORREDIZO

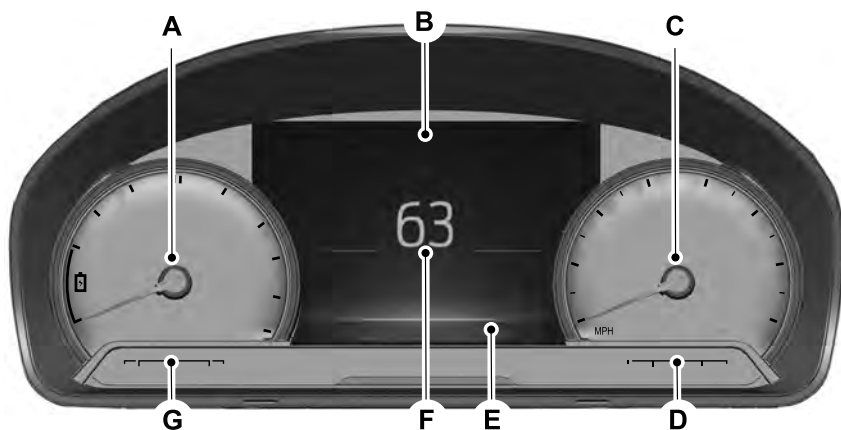
El toldo corredizo se detiene y retrocede un poco si encuentra un obstáculo mientras se cierra.

CANCELACIÓN DEL REBOTE DEL TOLDO CORREDIZO

Mantenga presionado el botón de cierre por dos segundos después de que el toldo corredizo se detenga.

Tablero de instrumentos

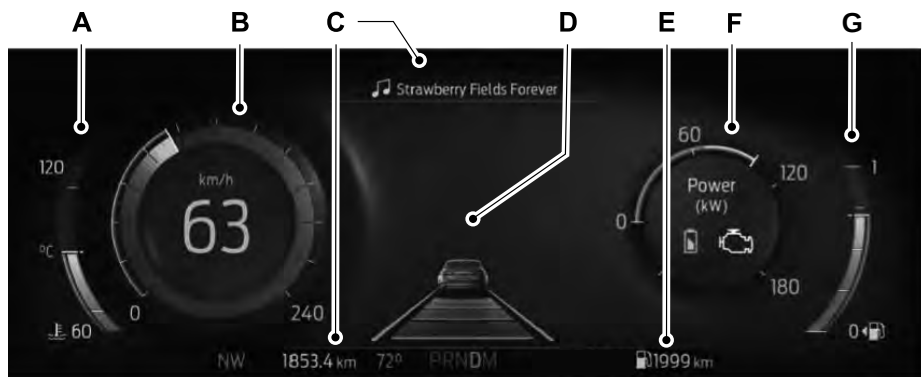
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 6.5 PULGADAS



- A Indicador de energía.
- B Barra de información.
- C Velocímetro.
- D Indicador de combustible.
- E Rango de manejo del vehículo.
- F Pantalla del tablero de instrumentos.
- G Indicador de temperatura del refrigerante del motor.

Tablero de instrumentos

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS



- A Indicador de temperatura del refrigerante.
- B Velocímetro.
- C Barra de información.
- D Pantalla del tablero de instrumentos.
- E Rango de manejo del vehículo.
- F Indicador de energía.
- G Indicador de combustible.

Tablero de instrumentos

QUÉ ES EL INDICADOR DE POTENCIA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 6.5 PULGADAS

El indicador de energía muestra la energía a las ruedas al acelerar o mantener la velocidad. Cuando se reduce la velocidad por levantar el pie del pedal del aceleración o presionar el freno, el indicador muestra la energía capturada por el sistema de frenos regenerativo y regresada a la batería de alto voltaje.

QUÉ ES EL INDICADOR DE POTENCIA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS

El indicador de energía muestra la energía a las ruedas al acelerar o mantener la velocidad. Las contribuciones de la potencia del motor y la potencia de la batería de alto voltaje se distinguen por color y se juntan para indicar la potencia total a las ruedas. Cuando se reduce la velocidad por levantar el pie del pedal del aceleración o presionar el freno, el indicador muestra la energía capturada por el sistema de frenos regenerativo y regresada a la batería de alto voltaje.

QUÉ ES EL VELOCÍMETRO

Indica la velocidad del vehículo.

INDICADOR DE COMBUSTIBLE

QUÉ ES EL INDICADOR DE COMBUSTIBLE

Indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque.

LIMITACIONES DEL INDICADOR DE COMBUSTIBLE

Puede que el indicador de combustible no proporcione una lectura precisa cuando el vehículo está en pendiente.

LOCALIZACIÓN DE LA PUERTA DE LA TOMA DE COMBUSTIBLE

La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de la toma de combustible.

QUÉ ES EL RECORDATORIO DE NIVEL BAJO DE COMBUSTIBLE

Aparece y suena un recordatorio de bajo nivel de combustible cuando la autonomía alcanza 120 km para MyKey y 80 km, 40 km, 20 km y 0 km para todas las llaves del vehículo.

Nota: *el recordatorio de bajo nivel de combustible puede aparecer en diferentes posiciones del indicador de combustible según las condiciones de rendimiento del combustible. Esta variación es normal.*

QUÉ ES LA AUTONOMÍA

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que resta en el tanque. Los cambios en el patrón de manejo podrían hacer que el valor no solo disminuya, sino también que aumente o que permanezca constante en determinados períodos de tiempo.

Tablero de instrumentos

QUÉ ES EL INDICADOR DE TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE DE MOTOR

Indica la temperatura del refrigerante del motor.

QUÉ ES LA BARRA DE INFORMACIÓN

La barra de información muestra información relacionada con la temperatura ambiente, el odómetro, la brújula, los indicadores y las luces de advertencia.

QUÉ SON LAS LUCES DE ADVERTENCIA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Las luces de advertencia lo alertan de una condición del vehículo que podría volverse grave. Al arrancar el motor se encienden algunas luces a fin de comprobar que funcionan correctamente. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

LUCES DE ADVERTENCIA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende cuando está manejando, esto indica que el vehículo requiere servicio. El vehículo sigue teniendo el sistema de frenos normal sin la función de sistema de frenos antibloqueo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Batería



Se enciende cuando se activa el encendido.

Si se enciende cuando el motor está en marcha, esto indica que el vehículo requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Sistema de frenos



Se enciende cuando activa aplica el freno de estacionamiento y el encendido está activado. Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté liberado. Si el freno de estacionamiento está liberado, esto indica que el nivel del líquido de frenos es bajo o que el sistema de frenos requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Nota: *los indicadores pueden variar según la región.*

Puerta entreabierta



Se enciende cuando activa el encendido y permanece así si cualquier puerta está abierta.

Freno de estacionamiento eléctrico



Se enciende o destella cuando el freno de estacionamiento eléctrico requiere servicio.



Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Tablero de instrumentos

Temperatura del refrigerante del motor



Si se enciende, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo con seguridad y apáguelo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Abrochar cinturón de seguridad



Se enciende y se escucha un tono hasta que todos se colocan los cinturones de seguridad.

Abroche el cinturón de seguridad



Se enciende y se escucha un tono mientras no se hayan abrochado los cinturones de seguridad traseros.

Falla en el sistema eléctrico de alto voltaje



Se enciende si el vehículo tiene una falla en algún componente eléctrico que provoca el apagado del vehículo o el ingreso a un modo de funcionamiento limitado. Podría aparecer un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

Cofre entreabierto



Se enciende cuando el encendido está activado y el cofre no está bien cerrado.

Compuerta levadiza entreabierta



Se enciende cuando el encendido está activado y la compuerta levadiza no está completamente cerrada.

Advertencia de luz baja



Se enciende cuando el faro de luz baja requiere servicio. Solicite la revisión del sistema lo antes posible.

Nivel bajo del combustible



Se enciende cuando el nivel de combustible está bajo.

Advertencia de llanta con baja presión



Se enciende cuando la presión de las llantas es baja. Si está encendida, revise la presión de las llantas a la brevedad posible. Si comienza a destellar en cualquier momento, haga revisar el sistema lo más pronto posible.

Nivel bajo de líquido lavaparabrisa



Se enciende cuando el nivel de líquido lavaparabrisa está bajo.

Luz indicadora de mal funcionamiento



Se enciende cuando el encendido está activado y el motor está apagado, esto es un funcionamiento normal. Si se enciende cuando el motor está encendido, indica que el sistema de control de emisiones requiere servicio. Si destella, solicite la revisión del vehículo de inmediato. Ver **Arranque y paro del motor – Luces de advertencia** (página 171).

Presión de aceite



Se enciende cuando la presión del aceite del motor está baja.

Tablero de instrumentos

Falla del tren motriz



Se enciende cuando el tren motriz requiere servicio. Solicite la revisión del sistema lo antes posible.

Vehículo enchufado (Si está equipado)



Se enciende cuando el vehículo está enchufado.

QUÉ SON LOS INDICADORES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Los indicadores le notifican de diversas funciones que están activas en el vehículo.

INDICADORES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Control de velocidad de cruceo adaptativo



Ver **Control de velocidad de cruceo adaptativo** (página 228).

Control de luz alta automática



Ver **Indicadores del control de luz alta automática** (página 107).

Detención automática



Ver **Detención automática** (página 202).



Arranque-paro automático



Monitor de punto ciego



Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 249).

Control de velocidad de cruceo



Ver **Control de velocidad de cruceo** (página 226).

Bolsa de aire delantera



Ver **Bolsas de aire** (página 51).

Faros para niebla delanteros



Ver **Encendido y apagado de los faros para niebla delanteros** (página 105).

Luces altas



Ver **Uso de los faros de las luces altas** (página 102).

Tablero de instrumentos

Luces encendidas



Ver **Control de la iluminación exterior** (página 102).

Listo para manejar



Ver **Información del vehículo eléctrico híbrido** (página 173).

Control de estabilidad



Ver **Control de estabilidad** (página 206). Ver **Control de tracción** (página 204).



Señal direccional



Ver **Encendido y apagado de las luces intermitentes** (página 104).

Pantalla del tablero de instrumentos

USO DE LOS CONTROLES DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



ALERTA: manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Los controles están en el volante de dirección.



- A Botón Regresar.
- B Botón OK.
- C Botón de menú.

Botón Regresar

Presione para volver o salir de un menú.

Botón OK

Presione para hacer una selección.

Botones de alternancia

Presione el botón de alternancia arriba o abajo para desplazarse por los elementos del menú.

Indicador de estado



Los elementos del menú con una casilla de verificación indican el estado de una función. Si aparece una verificación en la casilla, esto indica que la característica está activada; si no tiene verificación, la característica está desactivada.

MENÚ PRINCIPAL DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS-VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 6.5 PULGADAS

Elemento del menú
Seleccionar pantallas
Audio
Navegación
Teléfono
Ajustes
Configuración de pantalla

Pantalla del tablero de instrumentos

MENÚ PRINCIPAL DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS-VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS

Según las opciones del vehículo, algunos elementos del menú pueden verse diferentes o no aparecen en absoluto.

Nota: por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad y podrían no estar disponibles cuando el vehículo sobrepasa cierta velocidad.

Elemento del menú
Seleccionar pantallas
Teléfono
Navegación
Audio
Configuración
Configuración de pantalla

PERSONALIZACIÓN DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS-VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 6.5 PULGADAS/PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS

Adición de pantallas mediante Seleccionar pantallas

1. Seleccione **Seleccionar pantallas**.

2. Use los controles del volante de dirección para resaltar una pantalla para agregar.
3. Presione el botón **OK**.

Nota: la cantidad de pantallas que puede agregar es limitada, si la pantalla seleccionada no aparece, debe eliminar la selección desde el menú Seleccionar pantallas.

Seleccionar pantallas
Pantalla Leve
Economía de combustible
Viaje 1
Viaje 2
Este viaje
Señales de tráfico
Instructor EV
Comportamiento ECO
Presión neumático
4WD inteligente
Todo terreno
Verificar luz del remolque
Cinturones de seguridad
Velocidad promedio
Auto StartStop

Nota: es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.

Configuración de indicadores

1. Seleccione **Configuración de pantalla**.
2. Seleccione un ajuste.

Pantalla del tablero de instrumentos

AJUSTES PERSONALIZADOS

CAMBIO DEL IDIOMA DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Puede cambiar el idioma en la pantalla táctil.

1. Presione **General**.
2. Presione **Idioma**.
3. Seleccione un idioma.

Nota: los idiomas disponibles varían de una región a otra.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE MEDIDA

Puede cambiar la unidad de medida en la pantalla táctil.

1. Presione **General**.
2. Presione **Unidad de medida**.
3. Seleccione una unidad de medida.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE TEMPERATURA

Puede cambiar la unidad de temperatura en la pantalla táctil.

1. Presione **General**.
2. Presione **Unidad de temperatura**.
3. Seleccione una unidad de temperatura.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Puede cambiar la unidad de presión de las llantas en la pantalla táctil.

1. Presione **General**.
2. Presione **Unidad de presión de neumáticos**.
3. Seleccione una unidad de presión.

PANTALLA DE ECONOMÍA DE COMBUSTIBLE

Se proporciona un indicador de ahorro de combustible instantáneo junto economía de combustible promedio. El ahorro de combustible promedio se promedia continuamente a partir del último restablecimiento.

Cuando el motor de gasolina está apagado el indicador de economía de combustible instantánea es reemplazado por un mensaje de manejo eléctrico.

Nota: mantenga presionado el botón **OK** en los controles del volante de dirección para restablecer la economía de combustible promedio.

INSTRUCTOR EV

El instructor de EV puede ayudarlo a aprovechar al máximo las capacidades de manejo eléctrico del vehículo.

Nota: Instructor de EV es una pantalla seleccionable. Ver **Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos** (página 125).

Cuando acelere o mantenga la velocidad verá una barra sólida de color blanco o azul que indica la energía del vehículo. Es posible que vea un cuadro rectangular azul que muestra el nivel de energía en el que se activará el motor.

Pantalla del tablero de instrumentos

- Cuando el nivel de energía se encuentra dentro del cuadro, el color de la barra es azul. Esto significa que se encuentra en funcionamiento eléctrico y que el motor está apagado.
- Cuando el nivel de energía se encuentra fuera del cuadro, el color de la barra es blanco. Esto significa que se encuentra en funcionamiento híbrido con una combinación de motor eléctrico y el motor proporciona energía al vehículo.

Cuando desacelera, ya sea con el pie fuera del pedal del acelerador o en el pedal del freno, aparece una barra sólida de color verde o blanco que indica que se está usando energía para desacelerar el vehículo. Es posible que también vea un cuadro rectangular que muestra la cantidad de energía que puede recapturar el sistema de frenado regenerativo y devolver a la batería de alto voltaje.

- Cuando el nivel de energía se encuentra dentro del cuadro, el color de la barra será totalmente verde. Esto significa que el sistema de frenado regenerativo se usa de manera eficiente para reducir la velocidad del vehículo y devolver el máximo porcentaje de energía a la batería de alto voltaje.
- Cuando el nivel de energía se encuentra fuera del cuadro, la barra es blanca. Esto significa que se está usando tanto el sistema de frenado regenerativo como el convencional.

QUÉ ES EL INSTRUCTOR DE FRENOS

La pantalla del instructor de frenos aparece luego de que el vehículo se detiene. Le indica que debe frenar de una forma determinada para aumentar al máximo la cantidad de energía que se devuelve a través del sistema de frenado regenerativo.

El porcentaje que se muestra es un indicador de la eficiencia del sistema de frenado regenerativo. 100 % representa la cantidad máxima de energía recuperada. El instructor de frenos se puede activar o desactivar en el menú de ajustes. Ver **Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos** (página 125).

QUÉ ES EL RESUMEN DEL VIAJE

Al apagar el vehículo aparece el resumen del viaje. Los valores son acumulativos desde la última vez que arrancó el vehículo.

La información que se muestra es la misma que se muestra en la pantalla Este Viaje. Ver **Datos del viaje** (página 128).

Computadora de viaje

ACCESO A LA COMPUTADORA DE VIAJE

Uso de Seleccionar pantallas

1. Use los controles de la pantalla del tablero de instrumentos para navegar al menú de inicio.
2. Seleccione **Seleccionar pantallas**.
3. Use el control del volante de dirección para navegar por el menú. Ver **Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos** (página 125).

Uso de la pantalla de inicio

Una vez agregadas las pantallas, use los controles de la pantalla del tablero de instrumentos del volante de dirección para ver la pantalla de cada viaje.

REESTABLECIMIENTO DE LA COMPUTADORA DE VIAJE

1. Use los controles de la pantalla del tablero de instrumentos para navegar en la pantalla de inicio.
2. Seleccione la pantalla del viaje que desea reiniciar.
3. Mantenga presionado el botón **OK** hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

DATOS DEL VIAJE

Viaje 1 y 2

Proporciona cronómetro de viaje, ahorro de combustible promedio del viaje y distancia total de viaje recorrida. En los vehículos híbridos, el viaje también muestra la distancia recorrida solo con potencia eléctrica.

Nota: Viaje 1 y 2 son pantallas seleccionables. Ver **Acceso a la computadora de viaje** (página 128).

Este viaje

Proporciona el temporizador de viaje, la economía de combustible promedio del viaje, la distancia total recorrida del viaje, la distancia recorrida con la energía eléctrica solo con el motor apagado. Si no se apagó el motor de gasolina durante el viaje, entonces no se muestra la economía de combustible promedio del viaje. Este viaje se reinicia cada vez que arranca el vehículo.

Nota: Este viaje es una pantalla seleccionable. Ver **Acceso a la computadora de viaje** (página 128).

Pantalla de visualización frontal (Si está equipado)

QUÉ ES LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL

El sistema muestra información en una pantalla en su campo de visión, de forma que pueda mantener la vista en el camino. Puede seleccionar qué información muestra la pantalla.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL



Presione el botón en el volante de dirección o consola central.

Nota: el menú de HUD (pantalla frontal) aparece en la pantalla de información.

Elemento del menú	Acción
HUD (Pantalla frontal)	Presione el botón OK .
	Presione el botón OK .

Nota: el sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el motor.

CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL

Elemento del menú	Acción
Ajustes	Presione el botón OK .
Posición	1. Presione el botón OK. 2. Use los botones para alternar hacia arriba o abajo para ajustar la posición vertical del marco azul. • Asegúrese de que pueda ver todo el marco azul. • No mueva la pantalla físicamente. Esto puede generar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
Brillo	1. Presione el botón OK. 2. Use los botones para alternar hacia arriba o abajo para ajustar el brillo de la pantalla. • El sistema ajusta el brillo según la oscuridad del entorno. Si fija el brillo a un nivel alto, el sistema reduce el brillo por la noche.
Tamaño vertical	1. Presione el botón OK. 2. Use los botones para alternar hacia arriba o abajo para ajustar el tamaño vertical de la pantalla. • Un tamaño vertical pequeño podría ser más adecuado si se sienta en una posición alta.

Selección de qué información se muestra en pantalla

Arranque el motor y encienda el sistema.

Nota: presione el botón HUD (pantalla frontal) si no ve el menú HUD en la pantalla del tablero de instrumentos.

Nota: por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad. El sistema limita el uso a cuando el vehículo no se está moviendo.

Use los controles de la pantalla del tablero de instrumentos del volante de dirección para seleccionar qué información muestra el sistema.

Pantalla de visualización frontal (Si está equipado)

Elemento del menú	Acción
Contenido	Presione el botón OK .
Indicación distancia	Presione el botón OK .
Consejos para economizar	
Llamadas entrantes	
Sist. mantenimiento carril	
Navegación	
Asistencia de velocidad	
Recon. de velocidad	

Nota: El indicador de la pantalla de visualización frontal podría encenderse para ofrecer un mensaje informativo.

INDICADORES DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL



Pantalla de visualización frontal (Si está equipado)

PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Falla en el sistema Pantalla frontal Ver manual	El sistema presenta un mal funcionamiento o algo obstruye la pantalla. Asegúrese de que no haya nada obstruyendo la pantalla de visualización frontal. Si el mensaje continúa apareciendo, haga revisar el vehículo lo más pronto posible.
Para posicionar la pantalla frontal, use la pantalla de información	Presione el botón en el volante de dirección o consola central. El menú HUD (pantalla frontal) aparece en la pantalla del tablero de instrumentos. Asegúrese de que el marco azul se vea por completo. No mueva la pantalla manualmente. Esto puede generar daños que la garantía del vehículo no cubre.

QUÉ ES EL ARRANQUE REMOTO

El sistema le permite arrancar remotamente el vehículo y, por lo tanto, calentar o enfriar el interior a una temperatura predeterminada.

PRECAUCIONES CON EL ARRANQUE REMOTO



ALERTA: No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape son tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

LIMITACIONES DEL ARRANQUE REMOTO

El arranque remoto no funciona en las siguientes condiciones:

- El claxon de alarma está sonando.
- El cofre está abierto.
- La transmisión no está en estacionamiento (P).
- El encendido está activado.
- El voltaje de la batería se encuentra por debajo del voltaje mínimo para el funcionamiento.
- El arranque remoto no está activado.

Nota: No utilice el encendido remoto si el nivel de combustible es bajo.

Nota: Puede utilizar el arranque remoto con FordPass. Ver **Conexión del vehículo a una red Wi-Fi** (página 371).

HABILITACIÓN DEL ARRANQUE REMOTO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Configuración del arranque remoto**.
4. Active o desactive **Arranque remoto**.

Nota: Para utilizar el arranque remoto con FordPass, asegúrese de que el módem está activado. Ver **Requisitos del vehículo conectado** (página 371).

ARRANQUE REMOTO Y PARADA DEL VEHÍCULO

Arranque remoto del vehículo



Presione el botón en el control remoto.



Dentro de tres segundos, presione dos veces el botón en el control remoto.

Nota: también puede usar la aplicación FordPass para arrancar el vehículo.

Nota: las luces direccionales destellan dos veces.

Nota: las luces de estacionamiento se encienden cuando el vehículo está en marcha.

Nota: el claxon suena si el sistema no arranca.

Nota: todos los demás sistemas del vehículo permanecen desactivados cuando ha arrancado remotamente el vehículo.

Nota: el vehículo permanece asegurado cuando ha arrancado remotamente el vehículo. Debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder activar el encendido y manejar el vehículo.

Arranque remoto (Si está equipado)

Detención remota del vehículo



Dentro de tres segundos, presione dos veces el botón en el control remoto.

EXTENSIÓN DE LA DURACIÓN DEL ARRANQUE REMOTO

Para extender la duración de arranque remoto durante el arranque remoto, realice lo siguiente:



Presione el botón en el control remoto.



Antes de que transcurran tres segundos, presione el botón del control remoto.

Dentro de tres segundos, presione el botón nuevamente.

Si el lapso se estableció en 15 minutos, se extenderá otros 15 minutos. Esto proporciona un total de 30 minutos.

Nota: el arranque remoto solo se puede extender una vez.

Nota: se permite un máximo de dos arranques remotos o un arranque remoto con una extensión. Para reiniciar los procedimientos de reinicio, encienda el vehículo y luego apáguelo.

INDICADORES DEL CONTROL REMOTO DEL ARRANQUE REMOTO

Información acerca del control remoto

El control remoto incorpora un indicador LED que suministra retroalimentación de los comandos de arranque y parada.

LED	Estado
Verde constante.	Arranque remoto correcto.
Rojo constante.	Paro remoto correcto.
Rojo parpadeante.	Falló solicitud o estado no recibido.
Verde parpadeante.	Estado incompleto.

AJUSTES DEL ARRANQUE REMOTO

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO AUTOMÁTICO DEL CONTROL DE TEMPERATURA

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Configuración del arranque remoto**.
3. Presione **Control de temperatura**.
4. Seleccione **Vehículo**.
5. Encienda o apague **Automático**.

Nota: Si activa el modo automático, el sistema intenta calentar o enfriar el interior a 22°C.

Nota: Cuando active el encendido, el sistema de control de clima regresa al último ajuste utilizado.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ÚLTIMA CONFIGURACIÓN DEL CONTROL DE TEMPERATURA

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Configuración del arranque remoto**.
4. Encienda o apague **Último ajuste**.

Arranque remoto (Si está equipado)

Nota: Si activa la última configuración, el sistema recuerda el último ajuste utilizado.

Nota: espere unos segundos antes del arrancar remotamente el vehículo después de que este deje de funcionar.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DE ASIENTO CALENTADO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Configuración del arranque remoto**.
4. Presione **Asientos**.
5. Encienda o apague **Automático**.

Nota: Si activa la configuración de asientos calentados, estos se activarán durante el clima frío.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN CALENTADO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Configuración del arranque remoto**.
4. Presione **Asientos y ruedas**.
5. Encienda o apague **Automático**.

Nota: Si activa la configuración de volante de dirección calentado, este se activará durante el clima frío.

CONFIGURACIÓN DE LA DURACIÓN DEL ARRANQUE REMOTO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Configuración del arranque remoto**.
4. Presione **Duración**.

Control de temperatura

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA - VEHÍCULOS CON: CONTROL AUTOMÁTICO DUAL DE TEMPERATURA (DATC)



Nota: la apariencia de los controles podría ser distinta a la que se muestra aquí, dependiendo del paquete de opciones de su vehículo.

Nota: en vehículos eléctricos híbridos, el compresor del aire acondicionado podría funcionar y podría sentirse el flujo de aire cuando el control de temperatura esté apagado, a fin de proporcionar enfriamiento a la batería.

Dirección del flujo de aire



Presione y suelte el botón para dirigir el flujo de aire a través de las ventilas de aire del parabrisa y desempañador.



Presione y suelte el botón para dirigir el flujo de aire hacia las ventilas de aire del panel de instrumentos.



Presione y suelte el botón para dirigir el flujo de aire hacia las ventilas de aire del espacio para los pies.

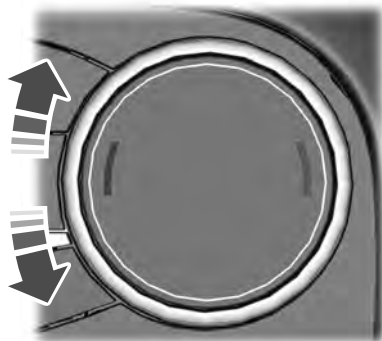
Puede dirigir el aire a través de cualquier combinación de estas ventilas de aire.

Ajuste de la velocidad del motor del soplador



Presione y suelte + o - para ajustar el volumen de aire que circula en el vehículo.

Ajuste de la temperatura



Gire el control en el lado izquierdo del sistema para ajustar la temperatura del lado izquierdo.

Nota: este control también ajusta la temperatura del lado derecho cuando desactiva el modo de zona doble.

Gire el control en el lado derecho del sistema para ajustar la temperatura del lado derecho.

Activación y desactivación del modo automático



Presione y suelte el botón para activar el funcionamiento automático. Presione el botón varias veces para ajustar el modo automático.

Control de temperatura

El sistema ajusta la velocidad del motor del soplador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire recirculado o exterior para alcanzar

y mantener la temperatura que ha fijado. Ajuste el control del motor del soplador para desactivar el modo automático.

Estado del indicador de modo Auto

Estado del indicador de modo Auto	Descripción
Un indicador encendido.	- Se reduce la velocidad del motor del soplador. - Use este ajuste para reducir la cantidad de ruido del motor del soplador. - Este ajuste aumenta el tiempo necesario para enfriar el interior.
Dos indicadores encendidos.	Se modera la velocidad del motor del soplador.
Tres indicadores encendidos.	- Aumenta la velocidad del motor del soplador. - Este ajuste aumenta la cantidad de ruido del motor del soplador. - Use este ajuste para reducir el tiempo necesario para enfriar el interior.

Activación y desactivación del aire acondicionado



Presione y suelte el botón para activar o desactivar el aire acondicionado.

Use el aire acondicionado con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficiencia del enfriamiento.

Nota: en ciertas condiciones, por ejemplo, al usar el desempañador máximo, puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando aunque se apague el aire acondicionado.

Activación y desactivación del control de temperatura



Presione y suelte el botón.

Nota: el botón podría encontrarse en el control de temperatura.

Activación y desactivación del modo de zona doble



Presione y suelte el botón para activar el control de temperatura para el lado derecho del vehículo.

Nota: el botón podría encontrarse en el control de temperatura.

Control de temperatura

Activación y desactivación del aire acondicionado máximo



Presione y suelte el botón para lograr un enfriamiento máximo.

El sistema ajusta los valores del lado izquierdo y derecho en LO, el aire recirculado fluye a través de las ventilas de aire del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

Activación y desactivación del desempañador máximo



Presione y suelte el botón para activar el desempañador al máximo.

El sistema ajusta los valores del lado izquierdo y derecho en HI, el aire recirculado fluye a través de las ventilas de aire del parabrisa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima. También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa. El medallón calentado también se activa al seleccionar el desempañador máximo.

Nota: para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.

Activación y desactivación del aire recirculado



Presione y suelte el botón para cambiar entre aire exterior y aire recirculado.

El aire que se encuentra actualmente en el compartimiento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior, cuando se usa con A/C, y puede evitar el ingreso de olores no deseados al vehículo.

Nota: el aire recirculado se puede desactivar, o no permitir que se encienda, en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento o una mejor calefacción, el aire recirculado también se puede activar y desactivar en diversas combinaciones de control de distribución de aire.

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA - VEHÍCULOS CON: CONTROL AUTOMÁTICO ELECTRÓNICO DE TEMPERATURA (EATC)



Nota: la apariencia de los controles podría ser distinta a la que se muestra aquí, dependiendo del paquete de opciones de su vehículo.

Nota: en vehículos eléctricos híbridos, el compresor del aire acondicionado podría funcionar y podría sentirse el flujo de aire cuando el control de temperatura esté apagado, a fin de proporcionar enfriamiento a la batería.

Dirección del flujo de aire



Presione y suelte el botón para dirigir el flujo de aire a través de las ventilas de aire del parabrisa y desempañador.

Control de temperatura



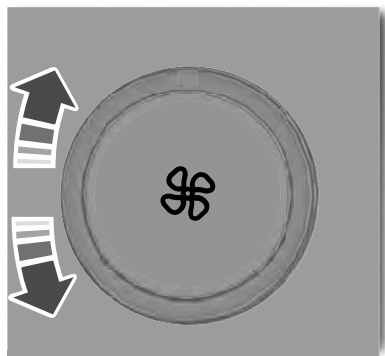
Presione y suelte el botón para dirigir el flujo de aire hacia las ventilas de aire del panel de instrumentos.



Presione y suelte el botón para dirigir el flujo de aire hacia las ventilas de aire del espacio para los pies.

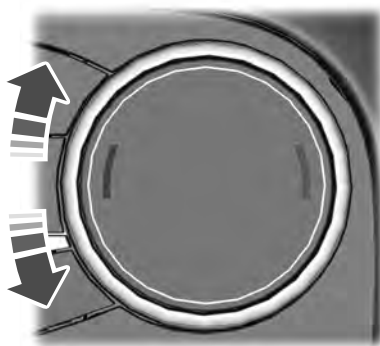
Puede dirigir el aire a través de cualquier combinación de estas ventilas de aire.

Ajuste de la velocidad del motor del soplador



Gire el control para ajustar el volumen de aire que circula en el vehículo.

Ajuste de la temperatura



Gire el control para configurar la temperatura.

Activación y desactivación del modo automático



Presione y suelte el botón para activar el funcionamiento automático. Presione el botón varias veces para ajustar el modo automático.

El sistema ajusta la velocidad del motor del soplador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire recirculado o exterior para alcanzar y mantener la temperatura que ha fijado.

Ajuste el control del motor del soplador para desactivar el modo automático.

Nota: *el sistema se inicia en la configuración anterior cuando activa el modo AUTO.*

Control de temperatura

Estado del indicador de modo Auto

Estado del indicador de modo Auto	Descripción
Un indicador encendido.	- Se reduce la velocidad del motor del soplador. - Use este ajuste para reducir la cantidad de ruido del motor del soplador. - Este ajuste aumenta el tiempo necesario para enfriar el interior.
Dos indicadores encendidos.	Se modera la velocidad del motor del soplador.
Tres indicadores encendidos.	- Aumenta la velocidad del motor del soplador. - Este ajuste aumenta la cantidad de ruido del motor del soplador. - Use este ajuste para reducir el tiempo necesario para enfriar el interior.

Activación y desactivación del aire acondicionado



Presione y suelte el botón para activar o desactivar el aire acondicionado.

Use el aire acondicionado con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficiencia del enfriamiento.

Nota: en ciertas condiciones, por ejemplo, al usar el desempañador máximo, puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando aunque se apague el aire acondicionado.

Activación y desactivación del control de temperatura



Presione y suelte el botón.

Nota: el botón podría encontrarse en el control de temperatura.

Activación y desactivación del aire acondicionado máximo



Presione y suelte el botón para lograr un enfriamiento máximo.

El aire recirculado fluye a través de las ventilas de aire del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa y el motor del soplador se ajusta automáticamente en la velocidad más alta.

Activación y desactivación del desempañador máximo



Presione y suelte el botón para lograr un desempañamiento máximo.

El aire fluye a través de las ventilas de aire del parabrisa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa.

Control de temperatura

Nota: para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.

Nota: el medallón calentado también se activa al seleccionar el desempañador máximo.

Activación y desactivación del aire recirculado



Presione y suelte el botón para cambiar entre aire exterior y aire recirculado.

El aire que se encuentra actualmente en el compartimiento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior, cuando se usa con A/C, y puede evitar el ingreso de olores no deseados al vehículo.

Nota: el aire recirculado se puede desactivar, o no permitir que se encienda, en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento o una mejor calefacción, el aire recirculado también se puede activar y desactivar en diversas combinaciones de control de distribución de aire.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DEL CLIMA INTERIOR - VEHÍCULOS CON: CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA

Consejos generales

Nota: El uso prolongado del aire recirculado puede causar que las ventanas se empañen.

Nota: Puede que sienta una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del piso, independientemente del ajuste de la distribución de aire.

Nota: Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.

Nota: No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.

Nota: Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la parte inferior del parabrisa.

Nota: Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Sistema de control de clima automático

Nota: No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El modo automático es el más recomendado para mantener la temperatura fijada.

Nota: El sistema se ajusta para calentar o enfriar el interior a la temperatura que seleccione lo más pronto posible.

Nota: Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas de aire del panel de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.

Nota: Si selecciona **AUTO** cuando la temperatura exterior es fría, el sistema dirige el flujo de aire al parabrisa y a las ventilas de aire de las ventanas laterales. Además, es posible que el motor del soplador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.

Control de temperatura

Nota: Si selecciona el modo **AUTO** cuando las temperaturas son altas y cuando está caluroso en el interior del vehículo, el sistema usa el aire recirculado para aumentar al máximo el enfriamiento interior. La velocidad del motor del soplador también podría bajar hasta que el aire se enfríe.

Calefacción rápida del interior

1. Presione y suelte **AUTO**.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera.

Configuración recomendada para la calefacción

1. Presione y suelte **AUTO**.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Enfriamiento rápido del interior

1. Presione y suelte **MAX A/C**.

Configuración recomendada para el enfriamiento

1. Presione y suelte **AUTO**.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Desempañado de las ventanas laterales en clima frío

1. Presione y suelte el botón de desempañamiento o desempañamiento máximo.
2. Ajuste el control de temperatura en la posición que prefiera. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DEL CLIMA INTERIOR - VEHÍCULOS CON: CONTROL MANUAL DE TEMPERATURA

Consejos generales

Nota: El uso prolongado del aire recirculado puede causar que las ventanas se empañen.

Nota: Puede que sienta una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del piso, independientemente del ajuste de la distribución de aire.

Nota: Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no conduzca con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.

Nota: No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.

Nota: Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la parte inferior del parabrisa.

Nota: Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, conduzca con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Calefacción rápida del interior

1. Ajuste la velocidad del motor del soplador a la posición de la velocidad más alta.
2. Ajuste el control de temperatura al máximo.
3. Dirija el aire a las ventilas de aire del espacio para los pies.

Control de temperatura

Configuración recomendada para la calefacción

1. Ajuste la velocidad del motor del soplador a la posición central.
2. Ajuste el control de temperatura al punto medio de la configuración caliente.
3. Dirija el aire a las ventilas de aire del espacio para los pies.

Enfriamiento rápido del interior

1. Seleccione **MAX A/C**.
2. Conduzca con las ventanas abiertas por un breve lapso de tiempo.

Configuración recomendada para el enfriamiento

1. Ajuste la velocidad del motor del soplador a la posición central.
2. Ajuste el control de temperatura al punto medio de la zona de frío.
3. Dirija el aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos.

Vehículo detenido durante períodos extendidos durante temperaturas ambiente extremadamente altas

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Coloque el vehículo en estacionamiento (P) o neutra.
3. Seleccione **MAX A/C**.
4. Ajuste la velocidad del motor del soplador a la posición de la velocidad más baja.

Desempañado de las ventanas laterales en clima frío

1. Dirija el aire al panel de instrumentos y las ventilas del parabrisa.
2. Presione y suelte **A/C**.

3. Ajuste el control de temperatura en la posición que prefiera.
4. Ajuste la velocidad del motor del soplador a la posición más alta.
5. Dirija el aire hacia las ventanas laterales.
6. Cierre los respiraderos del tablero de instrumentos.

PARABRISAS TÉRMICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Descongelador del limpiaparabrisa



Quando activa el medallón calentado, se enciende el descongelador del limpiaparabrisa.

VENTANA TRASERA TÉRMICA



Oprima el botón para encender el desempañador y eliminar del parabrisas trasero el empañamiento y delgadas capas de hielo. El medallón calentado se apagará después de un breve lapso.

Nota: Asegúrese de que el motor esté encendido antes de activar las ventanas calentadas.

Nota: no utilice productos químicos fuertes, hojas de afeitar ni otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del medallón calentado. Es posible que la garantía del vehículo no cubra los daños ocasionados a las líneas térmicas del medallón calentado.

ESPEJOS EXTERIORES TÉRMICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Cuando enciende el medallón calentado, los espejos exteriores calentado se encienden.

Nota: no quite el hielo de los espejos con un raspador ni ajuste el vidrio del espejo mientras está congelado.

Nota: no limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo. Es posible que la garantía del vehículo no cubra los daños ocasionados a la carcasa del espejo o al cristal.

QUÉ ES EL FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

El filtro de aire de la cabina mejora la calidad del aire del vehículo, ya que atrapa el polvo, el polen y otras partículas.

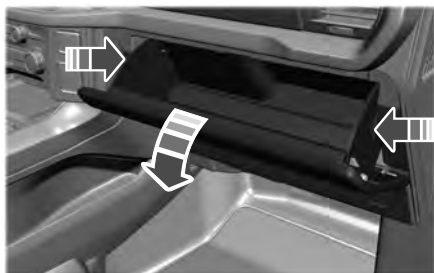
REEMPLAZO DEL FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

Reemplace el filtro en intervalos periódicos.

El filtro de aire de la cabina está detrás de la guantera.

Para desmontar la guantera inferior y acceder al filtro:

1. Abra la guantera.



2. Presione la lengüeta a cada lado.
3. Baje completamente la guantera.
4. Jale la guantera hacia usted.

Asientos delanteros

PRECAUCIONES CON LOS ASIENTOS DELANTEROS

⚠️ ALERTA: Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

⚠️ ALERTA: No recline demasiado el respaldo del asiento, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría lesiones personales en caso de colisión.

⚠️ ALERTA: No coloque objetos más arriba del respaldo del asiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.

⚠️ ALERTA: No ajuste el asiento del conductor ni el respaldo del asiento cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede provocar un movimiento repentino del asiento, lo cual causaría la pérdida de control del vehículo.

MODO CORRECTO DE SENTARSE



Cuando se utilizan correctamente, el asiento, la cabecera, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan protección óptima en el caso de choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento, de modo que su torso no esté a más de 30 grados de la posición vertical.
- Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Asegúrese de estar cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre usted y el volante de dirección. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante de la dirección con los brazos levemente doblados.

Asientos delanteros

- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de manejo le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

ASIENTOS MANUALES

COMPONENTES DE LA CABECERA



Las cabeceras del asiento delantero constan de:

- A Una cabecera con funciones de absorción de energía.
- B Dos vástagos de acero.
- C Botón de ajuste y desbloqueo de la manga guía.

AJUSTE DE LA CABECERA



ALERTA: ajuste por completo la cabecera antes de sentarse o manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.



ALERTA: la cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, se debe instalar y ajustar correctamente cuando el asiento está ocupado. Si no se ajusta correctamente la cabecera, se puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.

Nota: ajuste el respaldo del asiento en posición de manejo vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Asegúrese de estar cómodo. Si usted es muy alto, ajuste la cabecera a la posición más alta.

Jale la cabecera hacia arriba para levantarla.

Para bajar la cabecera, haga lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

EXTRACCIÓN DE LA CABECERA

1. Jale la cabecera hacia arriba hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
3. Jale la cabecera hacia arriba.

Asientos delanteros

INSTALACIÓN DE LA CABECERA

Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

CÓMO MOVER EL ASIENTO HACIA ATRÁS Y ADELANTE

ALERTA: mueva hacia atrás y hacia delante el asiento para asegurarse de que esté totalmente fijo en su lugar.



AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO

ALERTA: no coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original. Jale el respaldo del asiento para asegurarse de que está completamente enganchado después de regresarlo a su posición original. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.



Asientos delanteros

AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASIENTO



ASIENTOS ELÉCTRICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

COMPONENTES DE LA CABECERA



Las cabeceras del asiento delantero constan de:

- A Una cabecera con funciones de absorción de energía.
- B Dos vástagos de acero.
- C Botón de ajuste y desbloqueo de la manga guía.

AJUSTE DE LA CABECERA



ALERTA: ajuste por completo la cabecera antes de sentarse o manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.



ALERTA: la cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, se debe instalar y ajustar correctamente cuando el asiento está ocupado. Si no se ajusta correctamente la cabecera, se puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.

Nota: ajuste el respaldo del asiento en posición de manejo vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Asegúrese de estar cómodo. Si usted es muy alto, ajuste la cabecera a la posición más alta.

Jale la cabecera hacia arriba para levantarla.

Para bajar la cabecera, haga lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Asientos delanteros

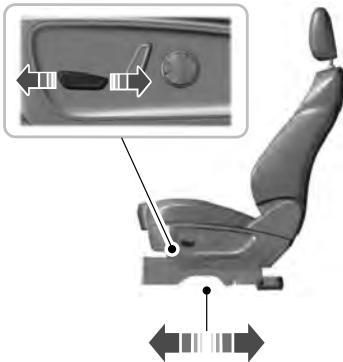
EXTRACCIÓN DE LA CABECERA

1. Jale hacia arriba la cabecera hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
3. Jale la cabecera hacia arriba.

INSTALACIÓN DE LA CABECERA

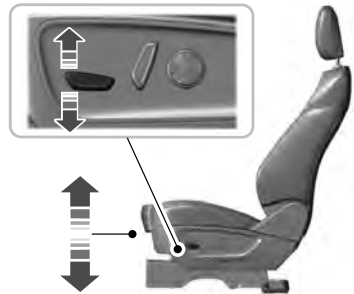
Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

CÓMO MOVER EL ASIENTO HACIA ATRÁS Y ADELANTE



AJUSTE DEL COJÍN DEL ASIENTO

(Si está equipado)



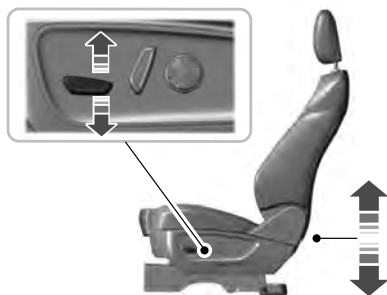
AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO

(Si está equipado)



Asientos delanteros

AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASIENTO



AJUSTE DEL SOPORTE LUMBAR

(Si está equipado)



ASIENTOS CALENTADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

PRECAUCIONES CON EL ASIENTO CALENTADO



ALERTA: Tenga cuidado al usar el asiento calentado si no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física. Los asientos calentados pueden causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utilizan por periodos prolongados. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: No inserte objetos puntiagudos en el cojín del asiento ni en el respaldo del asiento. Esto podría causar daños al elemento del asiento calentado y generar un sobrecalentamiento. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: No coloque nada en el asiento que bloquee el calor, por ejemplo, un cobertor para asientos o un cojín. Hacerlo podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar el asiento calentado si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque.

Asientos delanteros

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS ASIENTOS CALENTADOS

El vehículo debe estar en marcha para poder utilizar esta función.



Presione el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Mientras más indicadores se muestren, más caliente será la temperatura del asiento.

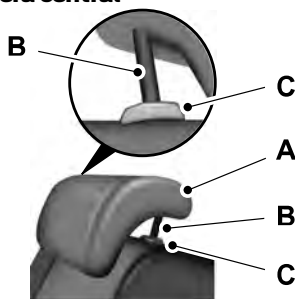
Nota: Los asientos calentados pueden permanecer encendidos después del arranque remoto del vehículo, esto dependerá de los ajustes del arranque remoto. Además, es posible que los asientos calentados se enciendan cuando arranque el vehículo, si es que estaban encendidos cuando apagó el vehículo.

Asientos traseros

ASIENTOS MANUALES

COMPONENTES DE LA CABECERA

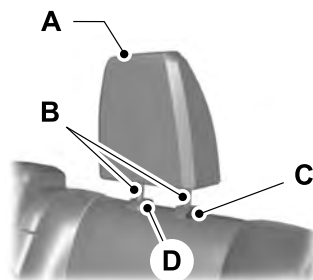
Cabecera central



La cabecera consta de lo siguiente:

- A Una cabecera con absorción de energía.
- B Dos vástagos de acero.
- C Botón de ajuste y desbloqueo de la manga guía.

Cabecera exterior



La cabecera consta de lo siguiente:

- A Una cabecera con absorción de energía.
- B Dos vástagos de acero.

- C Botón de ajuste y desbloqueo de la manga guía.
- D Botón de desbloqueo y retiro de la manga guía.

AJUSTE DE LA CABECERA



ALERTA: ajuste por completo la cabecera antes de sentarse o manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.



ALERTA: la cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, se debe instalar y ajustar correctamente cuando el asiento está ocupado. Si no se ajusta correctamente la cabecera, se puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.



ALERTA: ajuste las cabeceras para todos los pasajeros antes de manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste las cabeceras cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: ajuste el respaldo del asiento en posición de manejo vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Asegúrese de estar cómodo. Si usted es muy alto, ajuste la cabecera a la posición más alta.

Jale la cabecera hacia arriba para levantarla.

Para bajar la cabecera, haga lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Asientos traseros

EXTRACCIÓN DE LA CABECERA

1. Jale hacia arriba la cabecera hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
3. Jale la cabecera hacia arriba.

INSTALACIÓN DE LA CABECERA

1. Abata el respaldo del asiento hacia delante antes de montar el reposacabezas.
2. Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

CÓMO MOVER EL ASIENTO HACIA ATRÁS Y ADELANTE



ALERTA: mueva hacia atrás y hacia delante el asiento para asegurarse de que esté totalmente fijo en su lugar.



AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO

Con el asiento ocupado, jale la palanca hacia arriba para reclinar el asiento hacia atrás.

Asientos traseros

PLEGADO DEL RESPALDO DEL ASIENTO



Con el asiento vacío, jale la palanca hacia arriba para plegar el respaldo hacia delante. Puede que tenga que bajar la cabecera central primero.

DESPLEGADO DEL RESPALDO DEL ASIENTO



ALERTA: Al desplegar el asiento, asegúrese de que los cinturones de seguridad no queden atrapados detrás del asiento.



ALERTA: compruebe que los asientos y los respaldos de los asientos estén firmes y completamente trabados en sus enganches.

Jale el respaldo del asiento hacia arriba y extiéndalo.

Sistema de alerta de ocupante trasero (Si está equipado)

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema de alerta de ocupante del asiento trasero monitorea las condiciones del vehículo y le notifica que compruebe el asiento trasero cuando apaga el encendido.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema monitorea cuando las puertas traseras se han abierto y cerrado para indicar la posible presencia de un ocupante en el asiento trasero.

En la pantalla de información y entretenimiento aparece un mensaje y suena una advertencia audible cuando apaga el encendido después de que se haya cumplido cualquiera de las siguientes condiciones.

- Una puerta trasera se abre o cierra mientras el encendido está activado.
- Se activa el encendido dentro de 15 minutos luego de abrir y cerrar una puerta trasera.
- Se activa el encendido dentro de 15 minutos luego de que ha aparecido o sonado la alerta.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO



ALERTA: En días calurosos, la temperatura en el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un periodo breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.



ALERTA: No deje niños ni mascotas sin vigilancia en su vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema no detecta la presencia de objetos o pasajeros en el asiento trasero. Monitorea cuando las puertas traseras se abren y cierran.

Nota: Es posible que reciba una alerta cuando no hay un ocupante del asiento trasero, pero se cumplen las condiciones para la alerta.

Nota: Es posible que no reciba una alerta cuando hay un ocupante en el asiento trasero, si no se cumplen las condiciones para la alerta. Por ejemplo, si un ocupante del asiento trasero no entra al vehículo a través de una puerta trasera.

Nota: La advertencia audible no suena cuando la puerta delantera se abre antes de apagar el encendido.

Sistema de alerta de ocupante trasero (Si está equipado)

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Vehículo**.
3. Active o desactive **Alerta de ocupante trasero**.

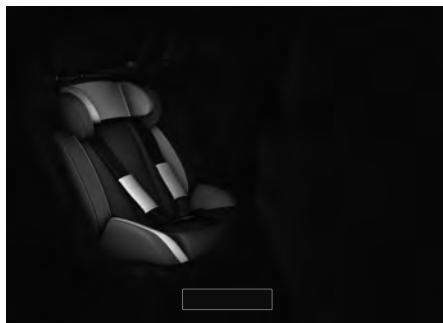
Nota: La configuración predeterminada es activada.

Nota: Al realizar un reinicio maestro, el sistema se activa nuevamente.

Recordatorio semestral (Si está equipado)

Cuando desactiva el sistema, aparece un mensaje cada seis meses como recordatorio de que el sistema está desactivado. Puede volver a activar el sistema o dejarlo desactivado.

INDICADORES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO



Mensaje
Revise los asientos traseros para ver si hay ocupantes.

Aparece cuando apaga el vehículo y se cumplen las condiciones para la alerta.

El mensaje de advertencia aparece por un breve lapso de tiempo. Presione **Cerrar** para acusar recibo y borrar el mensaje.

Nota: La apariencia de los gráficos podría ser distinta de la que se muestra aquí, según la versión de SYNC.

ADVERTENCIAS SONORAS DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

Suena cuando apaga el vehículo y se cumplen las condiciones para la alerta.

La advertencia suena durante un breve lapso de tiempo.

Función de memoria (Si está equipado)

CÓMO FUNCIONA LA CARACTERÍSTICA DE MEMORIA

Esta función de memoria recuerda la posición de las siguientes características:

- Asiento del conductor.
- Espejos eléctricos.

PRECAUCIONES DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA



ALERTA: Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona que rodea al asiento esté despejada y que todos los ocupantes estén alejados de las piezas móviles.



ALERTA: No utilice la función de memoria mientras el vehículo está en movimiento.

UBICACIÓN DE LOS BOTONES DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA



Los botones de la función de memoria están en la puerta del conductor.

GUARDADO DE UNA POSICIÓN PREESTABLECIDA

1. Active el encendido.
2. Ajuste las funciones de memoria en la posición preferida.
3. Mantenga presionado el botón de memoria preferido hasta escuchar un tono.

Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla de información.

Se pueden almacenar en memoria hasta tres posiciones en cualquier momento.

RESTABLECIMIENTO DE UNA POSICIÓN PREESTABLECIDA

Presione y suelte el botón de preajuste.

Nota: solo se puede recuperar una posición de memoria preprogramada cuando el encendido está desactivado o cuando la transmisión está en estacionamiento (P) o neutral (N) si el encendido está activado y el vehículo no está en movimiento.

Asimismo, puede recuperar una posición de memoria preprogramada al:

- Presionar el botón de desbloqueo del control remoto si lo vinculó a una posición preprogramada.
- Desbloquear la manija inteligente de la puerta del conductor si hay un control remoto vinculado.

Si usa un control remoto vinculado para recuperar sus posiciones de memoria mientras el encendido está apagado, el asiento se mueve a la posición de entrada fácil.

Nota: presione cualquier control de ajuste activo de la función de memoria, o cualquier botón de preajuste durante la recuperación de la memoria para cancelar la operación.

Vinculación de una posición predefinida al control remoto o la llave pasiva

Su vehículo puede guardar las posiciones de memoria preprogramadas para un máximo de tres controles remotos o llaves pasivas.

1. Con el encendido activado, mueva las funciones de memoria a la posición preferida.
2. Mantenga presionado un botón de preajuste durante cinco segundos. Suenan un tono después de dos segundos. Continúe presionando hasta que se escuche un segundo tono.
3. Dentro de tres segundos, presione el botón de bloqueo en el control remoto que está vinculando.

Para desvincular un control remoto, siga el mismo procedimiento, excepto en el paso 3, que debe presionar el botón de desbloqueo en el control remoto.

Nota: *si el vehículo detecta más de una llave de acceso inteligente vinculada o más de un control remoto vinculado dentro del alcance, la función de memoria se mueve al ajuste de la primera llave para iniciar la recuperación de una memoria.*

Puertos USB

UBICACIÓN DE LOS PUERTOS USB

Puertos USB para transferencia de datos



Los puertos USB podrían estar en los siguientes lugares:

- En el panel de instrumentos inferior debajo del climatizador.
- En el interior de la consola central.

Nota: *Estos puertos USB también se pueden usar para cargar dispositivos.*

Nota: *No todos los puertos USB del vehículo tienen capacidades de transferencia de datos.*

Nota: *Recomendamos el uso de cables y adaptadores certificados por USB-IF únicamente. Los cables y adaptadores no certificados podrían no funcionar.*

Puerto USB de carga solamente.



Los puertos USB podrían estar en los siguientes lugares:

- En la parte inferior del panel de instrumentos.
- En el panel de instrumentos superior.
- Dentro del compartimiento multimedia.
- En el interior de la consola central.
- En la parte posterior de la consola central.
- En el área de carga.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS MEDIANTE EL PUERTO USB



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Conecte su dispositivo al puerto USB.



Presione el botón de audio en la barra de funciones.

Seleccione **Fuentes**.



Seleccione la opción USB.



Presione el botón para reproducir una pista. Presione el botón nuevamente para pausar la pista.



Presione el botón para pasar a la pista siguiente. Mantenga presionado el botón para adelantar rápidamente la pista.



Presione el botón una vez para regresar al comienzo de una pista. Presione repetidamente el botón para regresar a las pistas anteriores.

Puertos USB

Mantenga presionado el botón para retroceder rápidamente.

CARGA DE UN DISPOSITIVO

Conecte su dispositivo al puerto USB.

Puertos USB para transferencia de datos



Puede cargar su dispositivo usando el puerto de transferencia de datos USB cuando SYNC está encendido.

Puerto USB de carga solamente.



Puede cargar su dispositivo usando el puerto de carga USB cuando el vehículo está en modo accesorio o con el vehículo en movimiento.

QUÉ ES EL TOMACORRIENTE

La toma de corriente permite alimentar dispositivos mediante un adaptador para tomas de 12 V.

PRECAUCIONES DEL TOMACORRIENTE

Cuando activa el vehículo, puede usar el enchufe para dar electricidad a dispositivos de 12 V, con una corriente nominal de 15 A. No use un tomacorriente con más capacidad que la del vehículo de 12 V CC o 180 W, de lo contrario se podría fundir un fusible. No conecte ningún dispositivo que suministre alimentación al vehículo a través de los tomacorrientes. Esto podría causar daño en los sistemas del vehículo. No cuelgue ningún tipo de accesorio del conector de accesorios. Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso. No inserte objetos que no sean un conector de accesorios en el tomacorriente.

Para evitar que la batería se descargue:

- No utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el vehículo esté apagado.
- No deje dispositivos conectados en la noche o cuando estacione el vehículo durante períodos largos.

LOCALIZACIÓN DEL TOMACORRIENTE

Los tomacorrientes podrían estar en los siguientes lugares:

- En la parte inferior del panel de instrumentos.
- En la parte interior de la consola central.
- En la parte delantera de la consola central.

- En la parte posterior de la consola central.
- En el área de carga.
- En el panel del piso del lado del pasajero.
- En la tercera fila de los paneles de vestidura laterales.

Cargador de accesorios inalámbricos (Si está equipado)

QUÉ ES EL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS

El cargador de accesorios inalámbricos le permite cargar un dispositivo de carga inalámbrica Qi compatible en el área de carga.

PRECAUCIONES DEL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS



ALERTA: Los dispositivos de carga inalámbrica pueden afectar el funcionamiento de dispositivos médicos implantados, incluidos los marcapasos cardíacos. Si tiene algún dispositivo médico implantado, le recomendamos que consulte con su médico.

Mantenga el área de carga despejada y retire todo objeto extraño antes de cargar un dispositivo.

No coloque elementos con banda magnética o chip de identificación de radiofrecuencia, por ejemplo pasaportes, boletos de estacionamiento, pasos de transporte o tarjetas de crédito cerca del área de carga al cargar un dispositivo. Se podría dañar la banda magnética o chip de identificación de radiofrecuencia.

No coloque objetos metálicos, como controles remotos, monedas ni envolturas de caramelos sobre o cerca del área de carga mientras carga un dispositivo. Los objetos metálicos se podrían calentar y el rendimiento de la carga podría verse degradado, además de generar interrupciones en la carga.

La carga se podría ver interrumpida, degradada o se podría detener si sucede alguna de las siguientes situaciones:

- El sistema detecta un objeto extraño.
- El dispositivo está mal alineado en el área de carga.
- El dispositivo se mueve en el área de carga activa cuando el vehículo está en movimiento.
- La temperatura ambiental del vehículo es demasiado alta.
- Intenta cargar un dispositivo no compatible con Qi en el cargador inalámbrico.

Nota: Durante la carga, es normal que el dispositivo y el cargador se calienten. Si la batería se calienta más de lo normal, el dispositivo podría dejar de cargarse.

LOCALIZACIÓN DEL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS



El área de carga está en la consola central o en el compartimiento de medios debajo del panel de instrumentos.

CARGA DE UN DISPOSITIVO INALÁMBRICO

Coloque el dispositivo en el centro de la superficie de carga con el lado de carga hacia abajo. La carga se detiene después de que el vehículo alcanza la carga completa.

Puede usar el cargador cuando el vehículo está en modo de accesorios, cuando el vehículo está en marcha o cuando SYNC está activado.



Aparece en la barra de estado cuando la carga inalámbrica está en curso.

Cargador de accesorios inalámbricos (Si está equipado)

Nota: El rendimiento de la carga podría verse afectada si su dispositivo se encuentra dentro de una carcasa. Puede ser necesario quitar la carcasa para cargar el dispositivo de forma inalámbrica.

Nota: Las actualizaciones de software y firmware podrían afectar la compatibilidad del dispositivo, incluido el uso de software o firmware no oficial. Debe verificar la función de carga de sus dispositivos específicos en el vehículo.

PORTAVASOS

PRECAUCIONES DEL PORTAVASOS



ALERTA: Extreme las precauciones cuando coloque objetos o bebidas calientes en los portavasos. Los objetos podrían soltarse o derramarse en caso de frenazos, acelerones o colisiones. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PORTALENTES

LOCALIZACIÓN DEL PORTALENTES



El portalentres está en la consola del techo. Presione cerca del borde trasero de la puerta para abrir.

Arranque y paro del motor

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – PRECAUCIONES



ALERTA: El funcionamiento en marcha lenta durante períodos prolongados a altos regímenes del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.



ALERTA: no estacione, no deje en marcha lenta ni maneje el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.



ALERTA: No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape son tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: No use líquidos de arranque, por ejemplo, éter, en el sistema de admisión de aire. Este tipo de líquido puede causar un daño inmediato al motor por explosión y posibles lesiones personales.



ALERTA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro del vehículo, solicite la inspección inmediata de este. No maneje si percibe olor de gases de escape.

El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Si detiene el vehículo y luego deja el motor en marcha lenta durante largos períodos, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas al menos 2,5 cm.
- Ajuste el sistema de control de clima en aire externo.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO CON BOTÓN



Desactivación del encendido

Cuando el encendido está activado o en el modo de accesorios, presione el botón de presión del interruptor de encendido una vez sin pisar el pedal del freno.

Cambio del encendido a modo accesorio

Cuando el encendido está desactivado, presione el botón de presión del interruptor de encendido una vez sin pisar el pedal del freno.

Todos los circuitos y accesorios eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

Arranque y paro del motor

Nota: Su vehículo posee una función de ahorro de batería que apaga el vehículo cuando detecta un cierto nivel de pérdida de carga de la batería, o después de 30 minutos de inactividad, aproximadamente, en el modo de accesorios.

Arranque del motor

Con la transmisión en estacionamiento (P), pise el pedal del freno y presione el botón de encendido. Cuando el encendido está activado y arranca el motor, se enciende una luz indicadora en el botón.

Nota: Es posible que el sistema no funcione si la llave pasiva está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos móviles.

Nota: Debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder activar el encendido y arrancar el motor.

ARRANQUE DEL MOTOR

ARRANQUE DE UN SISTEMA DE VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

Antes de arrancar el vehículo, revise lo siguiente:

- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté accionado.
- Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P).

Nota: No toque el pedal del acelerador.

1. Pise a fondo el pedal del freno.



2. Presione el botón de encendido.

Nota: El indicador de luz verde se enciende para informarle que el vehículo está listo para manejar. Como su vehículo está equipado con un arranque de llave silencioso, el motor puede no arrancar al mismo tiempo que el vehículo.

Cuando el motor arranca por primera vez en su manejo, la velocidad de marcha lenta aumenta; esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad de marcha lenta del motor no disminuye, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

El sistema no funciona si:

- Están bloqueadas las frecuencias de la llave pasiva.
- La batería de la llave no tiene carga.

REARRANQUE DEL MOTOR DESPUÉS DE SU DETENCIÓN

El sistema le permite volver a arrancar el motor en un lapso de 10 segundos luego de haberlo apagado, incluso si no detecta una llave pasiva válida.

Dentro de los 10 segundos después de haber apagado el motor, pise a fondo el pedal del freno y presione el interruptor de encendido. Después de 10 segundos, no podrá arrancar el motor si el sistema no detecta una llave pasiva válida.

Cuando arranca el motor, permanecerá en funcionamiento hasta que presione el interruptor de encendido del botón de presión, incluso si el vehículo no detecta una llave pasiva válida. Si abre y cierra una puerta cuando el motor esté en funcionamiento, el sistema busca una llave pasiva.

Arranque y paro del motor

CALENTADOR DEL MONOBLOCK (SI ESTÁ EQUIPADO)

PRECAUCIONES DEL CALENTADOR DEL MONOBLOCK



ALERTA: No seguir las instrucciones del calefactor de bloque del motor puede provocar daños a la propiedad o lesiones personales graves.



ALERTA: No use su calefactor con sistemas eléctricos sin conexión a tierra o adaptadores de dos puntas. Existe riesgo de descarga eléctrica.



ALERTA: No cierre completamente el cofre ni permita que caiga por su propio peso al usar el calentador del monoblock del motor. Esto puede provocar daños en el cable de alimentación y un cortocircuito que puede tener como resultado un incendio, lesiones y daños a la propiedad.

Recomendamos que haga lo siguiente para una operación segura y correcta:

- Use un cable de extensión para exteriores calibre 16 certificado por Underwriter's Laboratory (UL) o Canadian Standards Association (CSA). Este cable de extensión debe poder usarse en exteriores, bajas temperaturas y estar claramente marcado "Apropiado para usarse en aparatos exteriores". No use un cable de extensión para interiores en el exterior. Esto podría generar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Procure que sea lo más corto posible.
- No utilice varios cables de extensión.

- Cuando esté en funcionamiento, asegúrese de que las conexiones del enchufe del cable de extensión y el enchufe del cable del calentador del monoblock del motor estén libres de agua. Esto podría ocasionar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Si el cable del calentador del monoblock del motor está debajo del cofre, no quite el cableado de su ubicación original. No cierre el cofre sobre el cableado de extensión.
- Estacione el vehículo en un área limpia, libre de materiales combustibles.
- Conecte firmemente el cable del calentador del monoblock del motor y el cable de extensión.
- Compruebe si hay calor en el cable de extensión cuando el sistema haya funcionado durante aproximadamente 30 minutos.
- Desconecte y almacene correctamente el sistema antes de arrancar y conducir el vehículo. La tapa protectora sella las terminales del enchufe del cable del calentador del monoblock del motor cuando no está en uso.
- Compruebe que el sistema del calentador del monoblock del motor funciona correctamente antes del invierno.

CÓMO FUNCIONA EL CALENTADOR DEL MONOBLOCK

EL calentador del monoblock del motor calienta el refrigerante del motor. Esto permite que el sistema de control de clima responda rápidamente. El equipo incluye un elemento del calefactor instalado en el bloque del motor y un arnés. Se puede conectar el sistema a una fuente de electricidad CA de 220-240 voltios, con conexión a tierra.

Arranque y paro del motor

Nota: El calentador del monoblock del motor es más eficaz si las temperaturas exteriores no superan los -18°C .

USO DEL CALENTADOR DEL MONOBLOCK

Asegúrese de que los terminales del tomacorriente estén limpios y secos antes de utilizarlos. Límpielos con un paño seco si fuera necesario.

El calefactor usa 0.4 a 1.0 kilovatios-hora de energía por hora de uso. El sistema no tiene termostato. Alcanza temperatura máxima después de aproximadamente tres horas de operación. Usar el calentador del monoblock del motor por más de tres horas no mejora el rendimiento del sistema y utiliza electricidad de manera innecesaria.

PARO DEL MOTOR

PARO DEL MOTOR CON EL VEHÍCULO INMÓVIL

1. Cambie a Estacionamiento (P).
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Espere hasta que el motor alcance la velocidad de marcha lenta.



4. Presione el interruptor de encendido del botón de presión.

PARO DEL MOTOR CON EL VEHÍCULO EN MOVIMIENTO



ALERTA: si apaga el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento, notará una disminución importante en la asistencia del frenado. Se requiere mayor esfuerzo para aplicar los frenos y detener el vehículo. Se podría producir una disminución importante en la asistencia de la dirección. La dirección no se traba, pero se podría necesitar un mayor esfuerzo para dirigir el vehículo. Cuando apaga el encendido, algunos circuitos eléctricos, como las bolsas de aire, también se desactivan. Si apaga el encendido sin querer, cambie a neutral (N) y vuelva a arrancar el motor.



1. Mantenga presionado el interruptor de encendido del botón de presión hasta que el motor se detenga o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
2. Pase al cambio neutra y use los frenos para detener el vehículo por completo.
3. Cambie a estacionamiento (P).
4. Aplique el freno de estacionamiento.

Arranque y paro del motor

PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)

QUÉ ES EL PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

El paro automático del motor es una función que apaga el motor automáticamente si ha estado en marcha lenta durante mucho tiempo.

CÓMO FUNCIONA EL PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

El paro automático del motor apaga el motor. El encendido también se apaga para ahorrar carga de la batería. Antes de que el motor se apague, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra un temporizador con una cuenta regresiva. Si usted no interviene dentro de los 30 segundos, el motor se apagará. En la pantalla de información aparece otro mensaje para informarle que se apagó el motor para ahorrar combustible. Encienda el vehículo como lo hace normalmente.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla de información.
2. Seleccione **Configuración**.
3. Active **Apagado automático de motor** o apague.

Nota: *no puede desactivar permanentemente el apagado automático. Si lo apaga, se activará cada vez que activa el encendido.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Active o desactive **Máx. 30 min en ralentí**.

Nota: *No puede desactivar permanentemente el apagado automático. Si lo apaga, se activará cada vez que activa el encendido.*

ANULACIÓN DEL PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

Puede detener el apagado del motor o restablecer el temporizador en cualquier momento antes de que la cuenta regresiva de 30 segundos haya transcurrido al realizar alguno de los siguientes procedimientos:

- Pisar el pedal del freno o del acelerador.
- Presionar el botón **OK** o **RESET** durante la cuenta regresiva.

Nota: *no se puede deshabilitar permanentemente la función de apagado automático del motor. Cuando se apaga temporalmente, se enciende en el siguiente ciclo de encendido.*

Arranque y paro del motor

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – LUCES DE ADVERTENCIA

Luz indicadora de mal funcionamiento



Si se enciende cuando el motor está funcionando, el sistema de diagnóstico a bordo detecta un funcionamiento incorrecto del sistema de control de emisiones del vehículo.

Si parpadea, se podría estar produciendo una falla de encendido del motor. Un aumento en las temperaturas de los gases de escape podría dañar el convertidor catalítico y otros componentes del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas, y solicite que revisen el vehículo tan pronto como sea posible.

Luz de advertencia del tren motriz



Si se enciende cuando el motor está funcionando, indica una falla de tracción en las cuatro ruedas o tren motriz. Si destella cuando está conduciendo, reduzca inmediatamente la velocidad del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas, y solicite que revisen el vehículo tan pronto como sea posible.

Si ambas luces se encienden cuando el motor está en marcha, pare el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Si continúa manejando el vehículo, podría reducirse la potencia o puede pararse el motor. Apague el encendido e intente volver a arrancar el motor. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Tiempo de arranque excedido	Aparece si se excede el límite de tiempo de arranque. No debe intentar arrancar el motor durante 15 minutos. Si no logra arrancar el motor después de 15 minutos, haga que revisen el vehículo de inmediato.
Falla en sistema de arranque	Aparece si no es posible arrancar el vehículo con una llave codificada de forma correcta. El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Llave no detectada	Aparece si el sistema no detecta una llave pasiva válida.

Arranque y paro del motor

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué la velocidad de marcha lenta del motor es alta cuando enciendo el motor?

La velocidad a la que el motor se pone en ralentí después del arranque se optimiza para minimizar las emisiones del vehículo y maximizar el confort en la cabina y el rendimiento del combustible.

¿Por qué el motor no gira?

Solo puede intentar arrancar el motor durante un lapso de tiempo limitado antes de que se desactive temporalmente el sistema de arranque. Si excede el límite de tiempo de arranque, podría aparecer un mensaje y no podrá intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos.

¿Por qué experimento diferentes características de manejo?

Si desconecta la batería, el vehículo puede presentar características de manejo fuera de lo común por aproximadamente 8 km después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de control del motor se debe realinear con el motor. Puede ignorar cualquier función de manejo poco común durante este período.

¿Por qué no puedo arrancar el motor?

Si no puede arrancar el motor después de 3 intentos, espere 10 segundos y haga lo siguiente:

1. Presione a fondo el pedal del freno o del embrague.

Nota: asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado.

Nota: Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P) o en neutral (N).

2. Presione a fondo el pedal del acelerador y manténgalo así.
3. Presione el interruptor de encendido del botón de presión.

Nota: el motor gira durante un periodo corto y luego se detiene.

4. Libere el pedal del acelerador.



5. Presione el interruptor de encendido del botón de presión.

¿Por qué el sistema no detecta una llave pasiva?

Si el sistema no detecta una llave pasiva y no puede arrancar el motor, inserte la llave pasiva en la posición de respaldo y presione el interruptor del encendido del botón de presión para arrancar el motor.

QUÉ ES UN VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

Un vehículo híbrido tiene un motor eléctrico y una batería de alto voltaje combinados con un motor a gasolina.

CÓMO FUNCIONA UN VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

El vehículo híbrido combina propulsión eléctrica y a gasolina para proporcionar rendimiento óptimo y una mejor eficiencia.

CARACTERÍSTICAS DE MANEJO DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

El motor a gasolina arranca y se detiene para proporcionar alimentación cuando se necesita y ahorrar combustible cuando no se necesita. Cuando se maneja en marcha libre a velocidades bajas, llegar a un alto total o estar detenido, normalmente el motor a gasolina se apaga y el vehículo funciona únicamente en modo eléctrico.

Las condiciones que pueden provocar que el motor a gasolina arranque o permanezca funcionando incluyen:

- Aceleración considerable del vehículo.
- Manejo en subida.
- El nivel de carga de la batería de alto voltaje es bajo.
- Calentamiento o enfriamiento del interior del vehículo en temperaturas exteriores altas o bajas.
- El motor a gasolina está por debajo de la temperatura normal de funcionamiento.

- Arrastre un remolque.
- Es posible que algunos modos de manejo seleccionables hagan arrancar el motor. Ver **Selección de un modo de conducción** (página 240).

Su vehículo híbrido también incluye frenado hidráulico estándar y frenado regenerativo. El frenado regenerativo lo realiza la transmisión que captura la energía del frenado y la almacena en la batería de alto voltaje.

También podría que note que el motor continúa funcionando en lugar de apagarse durante el manejo prolongado cuesta abajo. El motor permanece encendido durante este frenado del motor, pero no utiliza combustible.

También podría escuchar un leve silbido al operar el vehículo. Este es el funcionamiento normal del motor eléctrico en el sistema híbrido.

INDICADORES DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

READY

Cuando arranca el vehículo, aparece una luz verde LISTO en el tablero de instrumentos para hacerle saber que el vehículo está listo para manejarlo.

Es posible que el motor no arranque debido a el vehículo cuenta con una característica de arranque silencioso con llave. Esta función de rendimiento de combustible permite que su vehículo esté listo para manejarlo sin requerir el funcionamiento del motor a gasolina.

El indicador permanece activado cuando el vehículo está encendido, ya sea que el motor esté en marcha o no, para indicar que el vehículo se puede desplazar con el motor eléctrico, el motor de gasolina o ambos.

Información del vehículo eléctrico híbrido

Generalmente, el motor no arranca a menos que el vehículo esté frío, se solicite un cambio del sistema de control de clima o se presiona el pedal del acelerador.

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO – LUCES DE ADVERTENCIA



Se enciende si el vehículo tiene una falla en algún componente eléctrico que provoca el apagado del vehículo o el ingreso a un modo de funcionamiento limitado. Podría aparecer un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Detenerse con precaución ahora	Aparece cuando se produce un mal funcionamiento en el sistema eléctrico de alto voltaje. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Cuánto tiempo debería durar el sistema de batería de alto voltaje?

El sistema de batería de alto voltaje está diseñado para durar durante toda la vida útil del vehículo.

¿La batería de alto voltaje requiere mantenimiento?

La batería de alto voltaje no requiere mantenimiento.

¿Qué debe hacer si se agota el combustible del vehículo y la batería de alto voltaje se queda sin carga?

Reabastezca combustible y arranque el vehículo como lo hace normalmente. El motor recargará la batería de alto voltaje.

¿Por qué en ocasiones el motor arranca con la llave en el encendido?

La computadora del vehículo determinará si se requiere un arranque del motor al insertar la llave. Esta arranca el motor cuando sea necesario para calefaccionar la cabina, desempañar el parabrisa o cuando la temperatura exterior es baja.

¿Puede llenar el vehículo con E15 o E85 y cómo afectará la economía de combustible?

El vehículo híbrido puede utilizar combustible E15 (15 % de etanol, 85 % de gasolina), pero puede ser que observe una economía de combustible ligeramente reducida debido a que el etanol contiene menos energía por galón que la gasolina. El vehículo híbrido no está diseñado para utilizar E85 (85 % de etanol).

¿Por qué el motor tarda tanto en apagarse?

Son varias las razones por las cuales el motor permanece encendido durante mucho tiempo cuando se arranca por primera vez. Una razón común es asegurarse de que los componentes de emisiones estén lo suficientemente calientes para minimizar la emisión del tubo de escape. Cuando el clima es más frío, el tiempo de motor encendido se prolonga.

¿Por qué el motor permanece encendido cuando la temperatura exterior es extremadamente fría?

Para asegurar que el sistema de control de clima pueda empezar a calefaccionar la cabina o desempañar el parabrisa tan pronto como lo solicite el conductor, la temperatura del refrigerante del motor se tiene que mantener lo suficientemente caliente. Para mantener la temperatura correcta del refrigerante, es necesario mantener el motor encendido.

PRECAUCIONES CON EL COMBUSTIBLE Y EL REABASTECIMIENTO



ALERTA: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



ALERTA: El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.



ALERTA: Los combustibles pueden causar heridas serias o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.



ALERTA: El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.



ALERTA: Al reabastecer, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras reabastece combustible. El vapor de combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.



ALERTA: Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.

Siga estas pautas al reabastecer combustible:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de realizar el reabastecimiento de combustible del vehículo.
- Apague el motor antes de reabastecer combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. El combustible es muy tóxico y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame inmediatamente a un médico, incluso si no presenta síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en aparecer.
- Evite inhalar los vapores de combustible. Inhalar vapor de combustible puede provocar irritación en los ojos y las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese inmediatamente los lentes de contacto, si los está utilizando, lávese con agua durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.

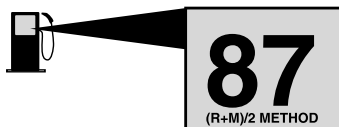
Combustible y reabastecimiento

- Los combustibles pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica combustible en la piel o la ropa, o bien ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabuse u otras formas de Disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de combustible puede causar una reacción adversa, lesiones personales o enfermedades graves. Llame de inmediato a un médico si sufre cualquier reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

SELECCIÓN DEL COMBUSTIBLE CORRECTO

Selección del combustible correcto



Su vehículo funciona con gasolina sin plomo del tipo normal con un octanaje mínimo (R+M)/2 de 87.

Algunas estaciones de combustible, en especial aquellas en áreas de mucha altura, ofrecen combustibles publicados como gasolina sin plomo normal con un octanaje bajo 87. El uso de estos combustibles podría provocar daño en el motor que la garantía del vehículo no cubrirá.

Para obtener un mejor rendimiento general del vehículo y del motor, se recomienda utilizar combustible premium con un octanaje de 91 o mayor. El rendimiento obtenido al utilizar combustible premium se percibe mejor en climas calurosos al igual que otras condiciones, por ejemplo, al arrastrar un remolque.

No se preocupe si a veces el motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si el motor presenta detonaciones fuertes cuando utiliza combustible del octanaje recomendado, comuníquese con un distribuidor autorizado a fin de evitar daños en el motor.

Recomendamos el uso de Top Tier Detergent Gasoline, cuando esté disponible, para ayudar a reducir al mínimo los depósitos en el motor y mantener el rendimiento óptimo del vehículo y del motor. Para obtener información adicional, consulte www.toptiergas.com.

Nota: *utilizar cualquier combustible para el cual el vehículo no fue diseñado puede afectar negativamente el sistema de control de emisiones, ocasionar una pérdida de rendimiento del vehículo y causar daños al motor, lo cual podría no estar cubierto por la garantía.*

No use:

- Combustible Diesel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.
- Combustibles que contengan más del 15 % de etanol ni combustible E85.
- Combustibles que contengan metanol.

Combustible y reabastecimiento

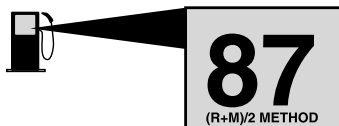
- Combustibles que contengan aditivos metálicos, incluidos los compuestos con base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos con elevador de octanos, metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (MMT).
- Combustible con plomo, ya que el uso de este combustible está prohibido por la ley.

El uso de combustibles con compuestos metálicos, como metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (comúnmente conocido como MMT), que es un aditivo de combustible en base a manganeso, afectará negativamente el rendimiento del motor y afectará el sistema de control de emisiones.

Cómo elegir el combustible adecuado - vehículos con Flex Fuel

Los vehículos que utilizan Flex Fuel tienen uno de los siguientes identificadores:

- Un tapón de la toma de combustible amarillo.
- Un bisel amarillo alrededor del orificio de la toma de combustible.
- Una carcasa amarilla de la toma de combustible.
- Una etiqueta amarilla E85 en la puerta de la toma del tanque de combustible.



Su vehículo funciona con gasolina sin plomo normal con un octanaje de 87 (R+M)/2 de bombeo mínimo o gasolina sin plomo normal mezclada con un máximo de 85 % etanol (E85).

Algunas estaciones de combustible, en especial aquellas en áreas de mucha altura, ofrecen combustibles publicados como gasolina sin plomo normal con un octanaje bajo 87. El uso de estos combustibles podría provocar daño en el motor que la garantía del vehículo no cubrirá.

Para obtener un mejor rendimiento general del vehículo y del motor, se recomienda utilizar combustible premium con un octanaje de 91 o mayor. El rendimiento obtenido al utilizar combustible premium se percibe mejor en climas calurosos al igual que otras condiciones, por ejemplo, al arrastrar un remolque.

No se preocupe si a veces el motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si el motor presenta detonaciones fuertes cuando utiliza combustible del octanaje recomendado, comuníquese con un distribuidor autorizado a fin de evitar daños en el motor.

Recomendamos el uso de Top Tier Detergent Gasoline, cuando esté disponible, para ayudar a reducir al mínimo los depósitos en el motor y mantener el rendimiento óptimo del vehículo y del motor. Para obtener información adicional, consulte www.toptiergas.com.

Nota: *utilizar cualquier combustible para el cual el vehículo no fue diseñado puede afectar negativamente el sistema de control de emisiones, ocasionar una pérdida de rendimiento del vehículo y causar daños al motor, lo cual podría no estar cubierto por la garantía.*

Combustible y reabastecimiento

No use:

- Combustible Diesel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.
- Combustibles que contengan más del 85 % de etanol ni combustible E100.
- Combustibles que contengan metanol.
- Combustibles que contengan aditivos metálicos, incluidos los compuestos con base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos con elevador de octanos, metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (MMT).
- Combustible con plomo, ya que el uso de este combustible está prohibido por la ley.

El uso de combustibles con compuestos metálicos, como metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (comúnmente conocido como MMT), que es un aditivo de combustible en base a manganeso, afectará negativamente el rendimiento del motor y afectará el sistema de control de emisiones.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

El embudo de la toma de combustible está debajo de la cubierta del piso del compartimiento de equipaje.

A PUNTO DE QUEDARSE SIN COMBUSTIBLE

LLENADO DE UN RECIPIENTE DE COMBUSTIBLE PORTÁTIL



ALERTA: El flujo de combustible a través de una boquilla de bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede causar un incendio si está llenando un contenedor de combustible no conectado a tierra.

Siga las pautas a continuación a fin de evitar la acumulación de cargas electroestáticas, las que pueden producir chispas, al rellenar recipientes de combustible no conectados a tierra:

- Use solamente un recipiente de combustible aprobado para transferir combustible al vehículo. Coloque el contenedor en el suelo durante la recarga.
- No llene un recipiente de combustible cuando este se encuentre dentro del vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- No use un dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Combustible y reabastecimiento

ADICIÓN DE COMBUSTIBLE DE UN RECIPIENTE DE COMBUSTIBLE PORTÁTIL



ALERTA: No inserte ni la boquilla de un recipiente de combustible ni embudos de posventa en el cuello de llenado de combustible. Esto puede dañar el cuello de llenado del sistema de combustible o su sello y provocar que fluya combustible al suelo.



ALERTA: No abra por la fuerza la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.



ALERTA: No elimine el combustible en el sistema de desecho doméstico o el alcantarillado público. Use una instalación de desecho de desperdicios autorizada.

Quando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, utilice el embudo de llenado de combustible que se incluye con el vehículo. Ver **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 179).

Nota: No use embudos de posventa, ya que es posible que no funcionen con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo.

Quando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un contenedor de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.



2. Inserte completamente el embudo de llenado de combustible en el orificio de la toma de combustible.
3. Agregue combustible a su vehículo desde el contenedor de combustible.
4. Retire el embudo de la toma de combustible.
5. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.
6. Limpie el embudo de llenado de combustible y guárdelo en el vehículo o deséchelo adecuadamente.

Nota: Si su vehículo se queda sin combustible, agregue un mínimo de 5 L de combustible para volver a arrancar el motor.

Nota: Es posible que deba alternar de desactivado a activado varias veces después de reabastecer combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Cuando vuelva a arrancar, el tiempo de giro del motor toma unos segundos más que lo normal.

Nota: Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.

Combustible y reabastecimiento

REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA DE REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE



- A Puerta de la toma de combustible.
- B Compuerta de la toma de combustible.
- C Tubo de llenado del tanque de combustible.

REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE DEL VEHÍCULO



ALERTA: Al reabastecer combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras reabastece combustible. El vapor de combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.



ALERTA: El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de la toma de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.



ALERTA: No abra por la fuerza la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.



ALERTA: No extraiga la boquilla de la bomba de combustible de su posición de totalmente insertada durante el reabastecimiento de combustible.



ALERTA: Deje de reabastecer combustible cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre por primera vez. Si no se siguen estas indicaciones, se llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible y podría ocasionarse el desborde del combustible.



ALERTA: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



ALERTA: Espere al menos cinco segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que el combustible residual se drene al tanque de combustible.

Combustible y reabastecimiento

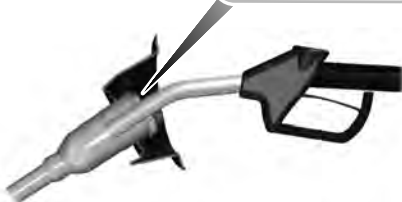
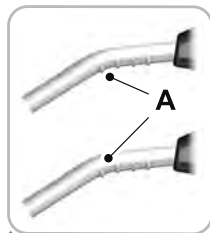


ALERTA: Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.

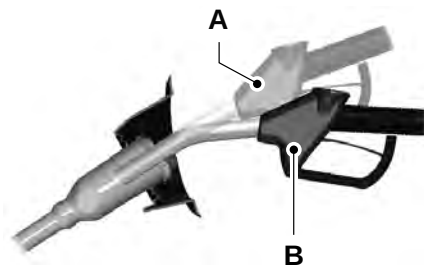
1. Cuando detenga el vehículo, mueva la palanca a la posición de estacionamiento (P) y desactive el encendido.



2. Presione el botón del lado izquierdo del panel de instrumentos junto al interruptor del faro para abrir la puerta de la toma de combustible. La puerta de la toma de combustible puede tardar hasta 15 segundos en abrirse antes de que pueda insertar una boquilla de la toma de combustible.



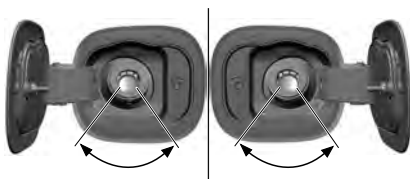
3. Inserte la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Manténgala apoyada sobre la cubierta de la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.



E139203

Combustible y reabastecimiento

4. Sostenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B al reabastecer combustible. Si sostiene la boquilla de la bomba de combustible en la posición A podría verse afectado el flujo de combustible y la boquilla de la bomba de combustible podría cerrarse antes de que el tanque de combustible esté lleno.



5. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro de la zona mostrada.



6. Cuando la boquilla se apague, espere 5 segundos, luego levante ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y extráigala lentamente.
7. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.

Nota: Dejar la puerta de la toma de combustible abierta podría generar el encendido de una luz de revisión del motor. Ver **Combustible y reabastecimiento – Solución de problemas** (página 184).

Complete el proceso de carga de combustible en 20 minutos. Si transcurren 20 minutos, presione el botón del lado izquierdo del panel de instrumentos. Se puede producir el cerrado automático de la boquilla de la bomba de combustible si no presiona el botón del lado izquierdo del panel de instrumentos.

No intente arrancar el motor si cargó el tanque de combustible con el combustible incorrecto. El uso de combustible incorrecto podría provocar daños que la garantía del vehículo no cubre. Solicite inmediatamente la revisión del vehículo.

APERTURA MANUAL DE LA PUERTA DE LA TOMA DE COMBUSTIBLE



ALERTA: El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.

Nota: La transmisión debe estar en estacionamiento (P) o neutral (N).

Al utilizar la palanca de apertura manual realice lo siguiente:

1. Active el encendido.

Combustible y reabastecimiento



CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

Capacidad anunciada

La capacidad anunciada es la cantidad máxima de combustible que se puede agregar al tanque de combustible cuando el indicador de combustible indica vacío.

Además, el tanque de combustible contiene una reserva de vacío. La reserva de vacío es una cantidad de combustible que no se especifica y que queda en el tanque de combustible cuando el indicador de combustible señala vacío.

Nota: La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo.

COMBUSTIBLE Y REABASTECIMIENTO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nota: La palanca de apertura manual se encuentra en el área de la rueda trasera del lado del conductor.

2. Jale la palanca de apertura manual.
3. Desactive el encendido.
4. Complete el proceso de carga de combustible en 20 minutos.

Nota: Simplemente siga este procedimiento si no puede abrirla puerta de la toma de combustible. Si el problema persiste, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.



Si se enciende mientras está manejando, cargue combustible lo antes posible.

Combustible y reabastecimiento

COMBUSTIBLE Y REABASTECIMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Nivel de combustible bajo	Recordatorio previo a una condición de combustible bajo.
Revisar la entrada llenado combustible	La entrada de llenado de combustible no está bien cerrada.
Por favor, espere a que se abra la tapa del combustible	El mensaje de información aparece mientras el sistema de combustible se despresuriza con la puerta de la toma de combustible cerrada. Espere que el sistema de combustible se despresurice y que la puerta de la toma de combustible se destrabe.
Tapa de combustible abierta	Este mensaje de información aparece cuando el sistema de combustible se ha despresurizado y se ha abierto la puerta de la toma de combustible. Abra completamente la puerta de la toma de combustible para reabastecer combustible y ciérrela completamente cuando finalice el reabastecimiento.
Tapa del combustible abierta Cierre por completo para evitar que se encienda la luz de "revisar motor"	Su vehículo está equipado con un sistema de combustible sellado que requiere que la puerta de la toma de combustible quede completamente cerrada después del reabastecimiento de combustible. Este mensaje de advertencia aparece cuando la puerta de la toma de combustible está entreabierta. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible para evitar una luz de "revisión del motor". Si ve este mensaje y se enciende una luz de "revisión del motor", cierre completamente la puerta de la toma de combustible. La luz de "revisión del motor" se debe apagar dentro de cinco segundos. Si la luz de "revisión del motor" permanece encendida, consulte con su distribuidor.
Error en recarga combustible Ver manual	El mensaje informativo aparece cuando el sistema de combustible no puede despresurizarse o cuando no se abre la puerta de la toma de combustible. Quizás tenga que utilizar la palanca de apertura manual de la puerta de la toma de combustible al abrirla.

Convertidor catalítico

QUÉ ES EL CONVERTIDOR CATALÍTICO

El convertidor catalítico es parte del sistema de emisiones del vehículo y filtra contaminantes dañinos del gas de escape.

PRECAUCIONES DEL CONVERTIDOR CATALÍTICO



ALERTA: No estacione, no deje en marcha lenta ni maneje el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.



ALERTA: La temperatura de operación normal del sistema de escape es muy alta. Nunca trabaje en las cercanías de piezas del sistema de escape ni las repare mientras no se hayan enfriado. Tenga especial cuidado al trabajar en las cercanías del convertidor catalítico. El convertidor catalítico se calienta hasta alcanzar una temperatura muy alta después de que el motor haya funcionado durante solo un breve período y permanece caliente hasta que el motor se haya apagado.



ALERTA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro del vehículo, solicite la inspección inmediata de este. No maneje si percibe olor de gases de escape.

Para evitar dañar el convertidor catalítico:

- No haga girar el motor por más de 10 segundos a la vez.
- No intente hacer funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.
- No empuje o remolque su vehículo para arrancarlo. Use los cables pasacorriente. Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 288).
- Use el combustible correcto. Ver **Combustible y reabastecimiento** (página 176).
- No apague el encendido cuando el vehículo está en movimiento.
- Evite quedarse sin combustible.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

Nota: No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o en el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen o realicen servicios a una flota de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni impedir su funcionamiento.

CONVERTIDOR CATALÍTICO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONVERTIDOR CATALÍTICO – LUCES DE ADVERTENCIA

Su vehículo tiene un sistema de diagnóstico a bordo que monitorea el sistema de control de emisiones. Si se enciende alguna de las siguientes luces de advertencia, podría indicar que el sistema de diagnóstico a bordo ha detectado un funcionamiento incorrecto del sistema de control de emisiones.

Convertidor catalítico



Si continúa con el vehículo en marcha, puede reducirse la potencia o puede pararse el motor. Si no responde a la luz de advertencia, se podría dañar algún componente que la garantía del vehículo no cubre. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

QUÉ ES LA DESCONEXIÓN DE LA BATERÍA DE ALTO VOLTAJE

La batería de alta tensión es un sistema de batería de iones de litio sumamente sofisticado que se utiliza para almacenar la energía eléctrica con el fin de alimentar el vehículo.

Su vehículo consta de varios componentes y cableado de alto voltaje. Toda la potencia de alto voltaje fluye a través de ensambles de cableado específicos, que están etiquetados como tales o recubiertos con una envoltura de color naranja o con una cinta con rayas anaranjadas, o ambas. No entre en contacto con estos componentes.

PRECAUCIONES DE LA BATERÍA DE ALTO VOLTAJE



ALERTA: este paquete de baterías debe recibir servicio únicamente por un técnico eléctrico vehicular autorizado. El manejo inadecuado puede provocar lesiones personales o la muerte.



ALERTA: mantenga las manos y ropa lejos del ventilador de enfriamiento.



ALERTA: accione el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P), apague el encendido y quite la llave antes de abrir el cofre o realizar cualquier servicio o trabajo de reparación. Si no apaga el encendido, el motor podría volver a arrancar en cualquier momento. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: no toque los componentes del sistema de encendido electrónico después de haber activado el encendido o cuando el motor está funcionando. El sistema funciona con alto voltaje. De no cumplir con esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

Transmisión automática

PRECAUCIONES DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA



ALERTA: Cuando el vehículo esté detenido, mantenga completamente presionado el pedal del freno al cambiar velocidades. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales, la muerte o daños a la propiedad.



ALERTA: No aplique el pedal del freno y el pedal del acelerador simultáneamente. Si aplica ambos pedales de manera simultánea durante más de unos segundos, se limitará la potencia, lo que puede tener como consecuencia una dificultad para mantener la velocidad en el tránsito y puede causar lesiones graves.



ALERTA: Accione el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P), apague el vehículo y quite la llave o control remoto antes de abandonar el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

Nota: Es posible que no pueda salir de estacionamiento (P) hasta que la llave de acceso inteligente se encuentre dentro del vehículo.

POSICIONES DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

ESTACIONAMIENTO (P)



ALERTA: Mueva la palanca del selector de la transmisión a la posición de estacionamiento (P) solo si el vehículo está detenido.

Esta posición bloquea el eje propulsor. Detenga completamente el vehículo antes de colocar o salir de Estacionamiento (P).

El freno de estacionamiento eléctrico se podría aplicar cuando cambia a Estacionamiento (P) sin presionar por completo el pedal del freno. El freno de estacionamiento eléctrico se aplica cuando cambia a Estacionamiento (P) en pendientes pronunciadas. El freno de estacionamiento eléctrico se libera con la función de liberación automática del freno. Ver **Freno de estacionamiento eléctrico** (página 198).

Nota: Suena un tono si intenta salir del vehículo sin la transmisión en Estacionamiento (P).

Nota: Es posible que el vehículo no pueda salir de Estacionamiento (P) si la batería del vehículo no tiene carga. Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 287).

Nota: Es posible que el vehículo no pueda salir de Estacionamiento (P) si se quema un fusible. Ver **Fusibles** (página 294).

Nota: Es posible que no pueda salir de Estacionamiento (P) a menos que la llave o el control remoto se encuentren dentro del vehículo.

Nota: El vehículo cambia a Estacionamiento (P) si intenta salir del vehículo sin la transmisión en Estacionamiento (P). Ver **Cómo funciona el sistema de retorno automático a estacionamiento (P)** (página 192).

Nota: El freno de estacionamiento eléctrico se puede aplicar si cambia a Estacionamiento (P) sin presionar por completo el pedal del freno. El freno de estacionamiento eléctrico se puede aplicar si cambia a Estacionamiento (P) en una pendiente. Ver **Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico** (página 199).

Transmisión automática

Nota: Puede encender su vehículo en esta posición.

Nota: Podría sonar un tono al seleccionar estacionamiento (P).

REVERSA (R)



ALERTA: Mueva la palanca selectora de la transmisión a reversa (R) solo si el vehículo está detenido y el motor está en marcha lenta.

Esta posición permite que el vehículo se mueva hacia atrás. Detenga completamente el vehículo antes de colocar o salir de reversa (R).

NEUTRAL (N)



ALERTA: En neutra (N), su vehículo puede desplazarse libremente.

En posición Neutral (N) no se transmite potencia a las ruedas impulsoras.

MANEJO (D)

Esta posición, Manejo (D) es la posición de manejo normal y permite que el vehículo se mueva hacia adelante.

BAJO (L) - VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO (HEV)

Este modo es para manejo en pendientes pronunciadas. La transmisión mantendrá el engrane bajo para lograr una torsión máxima al manejar en subida y un frenado máximo del motor al bajar. Puede entrar a este modo en cualquier velocidad del vehículo.

Nota: el uso prolongado de este modo podría disminuir la economía de combustible. Con el vehículo en manejo (D), presione el botón L para entrar a este modo.

ACOPLAMIENTO DE UN ENGRANE DEL VEHÍCULO



E224178

Su vehículo está equipado con un selector electrónico de la transmisión. El selector de la transmisión se encuentra en la consola central. Gire el selector de la transmisión a **PRNDL** para seleccionar las marchas.

- Estacionamiento (P)
- Reversa (R)
- Neutral (N)
- Manejo (D)
- Baja (L)

Cómo acoplar un engrane:

1. Pise el pedal del freno a fondo.
2. Gire el selector de la transmisión a la posición deseada y libere.
3. La posición de la transmisión seleccionada se enciende.
4. Suelte el pedal del freno y la transmisión se mantendrá en la velocidad seleccionada.

Transmisión automática

INDICADORES DE POSICIÓN DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

El tablero de instrumentos muestra la posición actual.



Nota: la posición podría encenderse en la palanca selectora de la transmisión.

MODO NEUTRA TEMPORAL

QUÉ ES EL MODO NEUTRA TEMPORAL

Este modo mantiene el vehículo en neutral (N) cuando apaga el vehículo. Use este modo en un lavado automático de automóviles si sale del vehículo o si apaga el vehículo.

Nota: No remolque el vehículo en este modo.

Nota: El regreso automático al modo de aparcamiento (P) se retrasa cuando su vehículo está en este modo. Ver **¿Qué es Retorno automático a estacionamiento (P)?** (página 192).

LIMITACIONES DEL MODO NEUTRA TEMPORAL

Su vehículo podría cambiar a estacionamiento (P) después de 30 minutos o cuando el nivel de carga de la batería del vehículo sea bajo. El uso prolongado de este modo puede hacer que la batería del vehículo se descargue.

No remolque el vehículo en este modo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían provocar daños en el vehículo, los cuales la garantía no cubre.

INGRESO AL MODO NEUTRA TEMPORAL

1. Encienda el vehículo.
2. Detenga totalmente el vehículo.
3. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
4. Cambie a neutral (N).

Nota: Aparece un mensaje institucional.

5. Presione el botón de baja (L).

Nota: Cuando el vehículo entra al modo, aparece un mensaje de confirmación.

6. Libere el pedal del freno.

Nota: El vehículo puede desplazarse libremente.

7. Apague el vehículo.

Nota: No remolque el vehículo en este modo.

Nota: La luz indicadora de neutral (N) en el selector de la transmisión podría destellar en este modo.

SALIDA DEL MODO NEUTRA TEMPORAL

1. Presione el pedal del freno.

Transmisión automática

2. Cambie a estacionamiento (P) o encienda el vehículo y cambie a manejo (D) o a reversa (R).

RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

¿QUÉ ES RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)?

El vehículo cambia a estacionamiento (P) si intenta salir del vehículo sin la transmisión en estacionamiento (P).

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

El vehículo cambia a estacionamiento (P) cuando está inmóvil y ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- Apaga el vehículo.
- Abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado.
- Desabrocha el cinturón de seguridad del conductor mientras la puerta del conductor está abierta.

Nota: No use Regreso automático a estacionamiento (P) cuando el vehículo esté en movimiento, salvo en una emergencia. Ver **Paro del motor con el vehículo en movimiento** (página 169).

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

Es posible que Regreso automático a estacionamiento no funcione si el interruptor de puerta entreabierta presenta un funcionamiento incorrecto.

Consulte con un distribuidor autorizado si ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- El indicador de puerta entreabierta no se enciende con la puerta del conductor abierta.
- El indicador de puerta entreabierta se enciende con la puerta del conductor cerrada.
- Aparece un mensaje de Transmisión no en estacionamiento con la puerta del conductor cerrada, después de salir de estacionamiento (P).

ASISTENCIA EN PENDIENTE

QUÉ ES LA ASISTENCIA EN PENDIENTE

Proporciona un frenado adicional en pendientes con una combinación de asistencia del motor y carga de la batería de alto voltaje para ayudar a mantener la velocidad del vehículo al descender por una pendiente.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ASISTENCIA EN PENDIENTE

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Seleccione **Ajustes de Asistencia al conductor**.
3. Seleccione **Asistencia en descenso**.

Aparecerá la luz de asistencia en descenso en el tablero de instrumentos.

El vehículo determina la cantidad de asistencia del motor y la carga de la batería del alto voltaje. Es posible que observe un aumento y una disminución en el régimen del motor para ayudar a mantener la velocidad del vehículo al descender una pendiente.

Transmisión automática

INDICADORES DE ASISTENCIA EN PENDIENTE



ADVERTENCIAS AUDIBLES DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Advertencia audible de Transmisión no en estacionamiento (P)

Suena si abre la puerta del conductor antes de cambiar a estacionamiento (P).

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Freno de mano no activado	No se aplicó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
La transmisión no está en Park	Recordatorio para cambiar a estacionamiento. Además, este mensaje aparece, por lo general, después de

Mensaje	Descripción
	reconectar o recargar la batería hasta que realice un ciclo de encendido hasta el modo encendido.
FALLA en sistema de cambio. Confir. freno activo antes de salir vehículo	Aparece cuando hay una falla en el sistema y es necesario accionar el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo. Consulte a su distribuidor autorizado.
Transmisión averiada Servicio inmediato	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Seleccionar L para confirmar Mantener modo neutral	Aparece cuando cambia a neutral (N).
Mantener modo neutral activado	Aparece para confirmar que el vehículo se encuentra en el modo permanecer en neutra.
Seleccionar M para confirmar. Mantener modo neutral	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

PRECAUCIONES DEL FRENO



ALERTA: Es peligroso manejar el vehículo cuando la luz de advertencia está encendida. Se podría producir una disminución importante en el desempeño de los frenos. Puede tomarle más tiempo y distancia detener el vehículo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Los frenos húmedos reducen la eficiencia del frenado. Presione levemente el pedal de freno varias veces al salir de un lavadero de autos o al conducir en agua estancada para secar los frenos.

Nota: Según las leyes y normativas aplicables en el país para el cual fue originalmente construido su vehículo, las luces de frenos pueden parpadear en las frenadas intensas. Luego de esto también pueden encenderse las luces parpadeantes de advertencia cuando su vehículo se detiene.

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO

El sistema de frenos antibloqueo no elimina los riesgos de colisión cuando:

- Conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted.
- El vehículo esté en hidroplaneando.
- Tome las esquinas demasiado rápido.
- La superficie del camino no esté en buenas condiciones.

Nota: Si el sistema se activa, el pedal del freno podría transmitir impulsos y aumentar el recorrido. Mantenga presión en el pedal de freno.

INDICADORES DEL SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante frenadas de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.



Si se enciende al manejar el vehículo, esto es señal de una falla. El vehículo sigue teniendo el sistema de frenos normal sin la función de sistema de frenos antibloqueo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

También se enciende momentáneamente al activar el encendido, con el objeto de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, solicite a un distribuidor autorizado que inspeccione el sistema.



Se enciende cuando acciona el freno de estacionamiento y el encendido está activado.



Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, compruebe que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, esto indica que el nivel del líquido de frenos está bajo o de que hay una falla en el sistema de frenos. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

También se enciende momentáneamente al activar el encendido, con el objeto de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, solicite a un distribuidor autorizado que inspeccione el sistema.

FRENO SOBRE ACELERADOR

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o trabado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno a fin de disminuir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo y en forma segura. Mueva la transmisión a estacionamiento (P), apague el motor y aplique el freno de estacionamiento. Inspeccione el pedal del acelerador en busca de interferencia. Si no encuentra ninguna y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo al concesionario autorizado más cercano.

LOCALIZACIÓN DEL DEPÓSITO DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Ver **Visión general debajo del cofre** (página 307).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS



ALERTA: No utilice un líquido que no sea el líquido de frenos recomendado pues reducirá la eficiencia de los frenos. El uso de un líquido que no sea el recomendado podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: Solo use líquido de frenos de un contenedor sellado. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de frenos. Si no cumple con esta advertencia, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: No permita el contacto del líquido con la piel u ojos. Si esto sucede, enjuague de inmediato las áreas afectadas con abundante agua y consulte a su médico.



ALERTA: El sistema de frenos podría verse afectado si el nivel del líquido de frenos está bajo de la marca **MIN** o sobre la marca **MAX** en el depósito del líquido de frenos.



1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada.

- Observe el depósito del líquido de frenos para ver dónde el nivel del líquido de frenos corresponde a las marcas **MIN** y **MAX** en el depósito.

Nota: A fin de evitar la contaminación del líquido, la tapa del depósito debe permanecer en su lugar y completamente apretada, a menos que esté agregando líquido.

Use solo líquido que cumpla con nuestras especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 364).

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Ver **Especificación del líquido de frenos** (página 369).

FRENOS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENOS – LUCES DE ADVERTENCIA



Si el indicador de ABS se enciende durante la conducción, indica una anomalía. El sistema de frenos continuará funcionando con normalidad en el vehículo sin la función del sistema de frenos antibloqueo. Consulte con un distribuidor autorizado.

También se enciende momentáneamente al activar el encendido, con el objeto de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, solicite a un distribuidor autorizado que inspeccione el sistema.

BRAKE



El indicador de frenos se enciende brevemente al conectar el encendido para confirmar que la luz funciona. También podría encenderse al aplicar el freno de estacionamiento con el encendido conectado. Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, compruebe que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, esto indica que el nivel del líquido de frenos está bajo o de que hay una falla en el sistema de frenos. Consulte con un distribuidor autorizado.

FRENOS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Es normal el polvo de frenos en las ruedas?

Se podría acumular polvo de frenos en las ruedas, incluso en condiciones normales de funcionamiento. La acumulación de polvo de frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y esto no es motivo de ruido. Ver **Limpieza de las ruedas** (página 324).

¿Manejar en condiciones de humedad afecta las capacidades de frenado?

Los frenos húmedos reducen la eficiencia del frenado. Presione suavemente el pedal del freno varias veces al salir de un lavado de automóviles o al pasar sobre acumulaciones de agua, a fin de secar los frenos.

¿Se considera normal el ruido de los frenos?

Los ruidos ocasionales de los frenos son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de “metal contra metal”, de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas y sea necesario que las revise un distribuidor autorizado.

Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de la dirección al frenar, un distribuidor autorizado deberá revisar el vehículo.

¿Cuándo debe reemplazar el líquido de frenos?

Con el tiempo, el líquido de frenos absorbe agua, lo cual degrada la efectividad de este. Cambie el líquido de frenos según los intervalos especificados a fin de evitar degradar el rendimiento de los frenos.

Freno de estacionamiento eléctrico

QUÉ ES EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

El freno de estacionamiento eléctrico se utiliza para mantener el vehículo detenido en pendientes y carreteras planas.

ACTIVACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO



ALERTA: aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese de cambiar a estacionamiento (P). Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: si maneja distancias extendidas con el freno de estacionamiento aplicado, podría causar daños en el sistema de frenos.



ALERTA: el freno de estacionamiento eléctrico no funciona si la batería del vehículo se queda sin carga.



El interruptor del freno de estacionamiento electrónico se encuentra en la consola central.

1. Jale el interruptor hacia arriba.

La luz de advertencia roja parpadea durante su funcionamiento y se enciende cuando se aplica el freno de estacionamiento.

Nota: Puede aplicar el freno de estacionamiento eléctrico cuando no hay alimentación.

Nota: el freno de estacionamiento eléctrico podría aplicarse cuando pasa a estacionamiento (P). Ver **Estacionamiento (P)** (página 189).

ACTIVACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO EN UNA EMERGENCIA

Puede usar el freno de estacionamiento eléctrico para disminuir la velocidad del vehículo o para detenerlo en caso de una emergencia.

1. Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo en esa posición.

El freno de estacionamiento eléctrico sigue disminuyendo la velocidad del vehículo a menos que suelte el interruptor.

Cuando se utiliza el freno de estacionamiento eléctrico en un caso de emergencia, el indicador rojo se enciende, suena un aviso acústico y se encienden las luces de freno.

Nota: No aplique el freno de estacionamiento eléctrico cuando el vehículo esté en movimiento, salvo en una emergencia. Si usa repetidamente el freno de estacionamiento eléctrico para disminuir la velocidad del vehículo o detenerlo, podría dañar el sistema de frenos.

LIBERACIÓN MANUAL DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

1. Active el encendido.
2. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
3. Empuje el interruptor hacia abajo.

Freno de estacionamiento eléctrico

La luz de advertencia roja se apaga.

Cómo arrancar el vehículo en una pendiente al jalar un remolque

1. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
2. Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo en su posición.
3. Ponga la marcha.
4. Pise el pedal del acelerador hasta que el motor haya desarrollado la torsión suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente.
5. Suelte el interruptor y arranque de forma normal.

LIBERACIÓN AUTOMÁTICA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

1. Cierre la puerta del conductor.
2. Ponga la marcha.
3. Pise el pedal del acelerador y arranque de forma normal.

ADVERTENCIA AUDIBLE DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

Emite un sonido cuando el freno de estacionamiento está activado y su vehículo está en movimiento. Si el tono de advertencia continúa después de liberar el freno de estacionamiento, significa que hay una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

LIBERACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO SI LA BATERÍA DEL VEHÍCULO HA QUEDADO SIN CARGA

Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 288).

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO – LUCES DE ADVERTENCIA

Sistema de frenos



Se enciende en rojo cuando se aplica el freno de estacionamiento con el vehículo encendido. Si la luz destella cuando el freno de estacionamiento se ha liberado, esto indica que el sistema del freno de estacionamiento requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Nota: Las luces podrían variar según la región.

Freno de estacionamiento eléctrico



Cuando la luz se enciende en amarillo, indica un mal funcionamiento del freno de estacionamiento eléctrico. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Freno de estacionamiento eléctrico

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO – MENSAJES INFORMATIVOS

Freno de estacionamiento

Mensaje	Acción
Freno de mano averiado Servicio inmediato	El freno de estacionamiento eléctrico presentó un mal funcionamiento. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
No se soltó el freno de mano	El freno de estacionamiento eléctrico no se liberó. Libere el freno de estacionamiento eléctrico de forma manual. Si el mensaje continúa apareciendo, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Freno de mano no activado	El freno de estacionamiento eléctrico no está aplicado. Aplique el freno de estacionamiento eléctrico. Si el mensaje continúa apareciendo, lleve el vehículo a revisar tan pronto como sea posible.
Freno de mano Accione mando para soltar	El freno de estacionamiento eléctrico no se liberó automáticamente. Libere el freno de estacionamiento eléctrico de forma manual.
Para soltar: pisar el freno y el mando	No presionó el pedal del freno. Presione el pedal del freno para liberar el freno de estacionamiento.
Freno de mano función limitada Requiere servicio	El freno de estacionamiento eléctrico presentó un mal funcionamiento. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Sistema de freno de mano sobrecalentado	El freno de estacionamiento eléctrico presentó sobrecalentamiento. Espere que se enfríe el freno de estacionamiento eléctrico.
Freno de mano suelto	El freno de estacionamiento eléctrico se libera.
Soltar el freno de mano	El freno de estacionamiento eléctrico no se liberó. Libere el freno de estacionamiento eléctrico de forma manual. Si el mensaje continúa apareciendo, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Freno de mano activado	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado.

Asistencia de arranque en pendiente

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE

La Asistencia de arranque en pendiente le permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE

Cuando el sistema se activa, el vehículo permanece inmóvil unos segundos después de soltar el pedal del freno. Esto le da tiempo para mover el pie del pedal del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan cuando el motor ha desarrollado la torsión suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente.

PRECAUCIONES CON LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE



ALERTA: el sistema se apagará si detecta una falla. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Asistencia de arranque en pendiente no disponible	Aparece cuando el sistema no está disponible. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.



ALERTA: El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento.



ALERTA: Eebe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Detención automática

CÓMO FUNCIONA LA DETENCIÓN AUTOMÁTICA

Auto Hold aplica los frenos para mantener el vehículo detenido después de pararlo y de soltar el pedal del freno. Esto puede ayudar cuando se espera en pendiente o con tráfico.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA DETENCIÓN AUTOMÁTICA



ALERTA: el sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento.



ALERTA: debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

También puede activar y desactivar el sistema desde el menú de la pantalla de visualización SYNC.

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.

Nota: El sistema solo se puede activar tras cerrar la puerta del conductor y abrocharse el cinturón de seguridad.

Nota: el sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

Nota: Asegúrese de desconectar el sistema antes de acceder a un centro de lavado.

USO DE LA DETENCIÓN AUTOMÁTICA

1. Detenga totalmente el vehículo. El indicador activo de auto hold se enciende en la pantalla de información.
2. Libere el pedal del freno. El sistema mantiene el vehículo detenido. El indicador activo de auto hold permanece encendido en la pantalla de información.
3. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. El sistema libera los frenos y el indicador de Auto Hold activo se apaga.

Nota: El sistema solo se activa si aplica suficiente presión de frenado al pedal de freno.

Nota: bajo ciertas condiciones, el sistema podría aplicar el freno de estacionamiento eléctrico. La luz de advertencia del sistema de frenos se enciende. El freno de estacionamiento eléctrico se libera cuando presiona el pedal del acelerador. Ver **Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico** (página 199).

Nota: El sistema se desactiva al cambiar a marcha atrás (R) y pisar el pedal del freno.

Algunas acciones podrían impedir el funcionamiento del sistema Auto Hold en las siguientes condiciones:

- Cuando se utiliza la asistencia activa de estacionamiento.
- El vehículo está en el modo Permanecer en neutra.
- La puerta del conductor está abierta.
- No se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- Cambia a reversa (R) antes de que el sistema esté activo.

Detención automática

INDICADORES DE DETENCIÓN AUTOMÁTICA



Se enciende cuando el sistema de control de la estabilidad está activo.



Se enciende cuando el sistema está activado, pero no puede mantener el vehículo detenido en este momento concreto.

Control de tracción

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE TRACCIÓN

Si el vehículo comienza a patinar, el sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y, cuando es preciso, reduce la potencia al mismo tiempo. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies resbaladizas o con el firme suelto, el sistema reduce la potencia para aumentar la tracción.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE TRACCIÓN



ALERTA: La luz de control de estabilidad y tracción se enciende continuamente si el sistema detecta una falla. Asegúrese de no haber desactivado manualmente el sistema de control de tracción con los controles de la pantalla de información o el interruptor. Si la luz del control de estabilidad y tracción sigue encendida continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Manejar el vehículo con el control de tracción desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.

El sistema de control de tracción se activa cada vez que se conecta el encendido.

Si el vehículo está atorado en lodo o nieve, puede ser útil desactivar el control de tracción ya que esto permite el giro de las ruedas.

Nota: Cuando desactiva el control de tracción, el control de estabilidad permanece totalmente activo.

El vehículo podría tener restricciones de MyKey con respecto a esta función. Ver **Qué es MyKey** (página 68).

INDICADOR DEL CONTROL DE TRACCIÓN



CONTROL DE TRACCIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE TRACCIÓN – LUCES DE ADVERTENCIA

Mensajes del sistema



La luz del control de tracción se enciende temporalmente al arrancar y destella cuando se activa por una condición del manejo.

El indicador de control de tracción desactivado se enciende temporalmente al arrancar y permanece encendido:

- Cuando desactiva el sistema de control de tracción.
- Cuando selecciona un modo de control de estabilidad alternativo.
- Si el sistema presenta un problema.

Control de tracción

CONTROL DE TRACCIÓN – MENSAJES INFORMATIVOS

AdvanceTrac™ y control de tracción

Mensaje	Acción
Servicio AdvanceTrac	El sistema detecta una situación que requiere de servicio. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
AdvanceTrac apagado	Estado del sistema AdvanceTrac después de desactivarlo.
AdvanceTrac encendido	Estado del sistema AdvanceTrac después de activarlo.
AdvanceTrac Modo deportivo	Estado del modo deportivo AdvanceTrac después de activarlo.
Control de tracción apagado	Estado del sistema de control de tracción después de desactivarlo.
Control tracción encendido	Estado del sistema de control de tracción después de activarlo.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE ESTABILIDAD



ALERTA: las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas de equipaje de refacción, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y tamaño de la rueda/llanta pueden cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema de control electrónico de estabilidad. Además, la instalación de altavoces estéreo podría afectar adversamente el sistema de control electrónico de estabilidad. Instale cualquier altavoz estéreo de refacción lo más alejado posible de la consola central delantera, del túnel y de los asientos delanteros, con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores del control electrónico de estabilidad. La reducción de la eficacia del sistema de control electrónico de estabilidad podría producir un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, de volcaduras y de sufrir lesiones personales e incluso la muerte.



ALERTA: Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. El manejo agresivo, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo, lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema de control electrónico de estabilidad es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre;

eso podría reducir la capacidad del conductor de controlar el vehículo y podría causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que podrían ser mortales. Si se activa el sistema de control electrónico de estabilidad, REDUZCA LA VELOCIDAD.

Si una condición de manejo activa el sistema de control de estabilidad o de control de tracción, es posible que experimente lo siguiente:

- Parpadeo de la luz de control de estabilidad y tracción.
- Disminución de la velocidad del vehículo.
- Potencia del motor reducida.

El sistema de control de estabilidad tiene varias funciones diseñadas para ayudarlo a mantener el control del vehículo:

Control electrónico de estabilidad

El control electrónico de estabilidad mejora la capacidad del vehículo para evitar derrapes o deslizamientos laterales al aplicar los frenos a una o más ruedas individualmente y, si es necesario, reduce la potencia del motor.

Control de estabilidad antivuelco

El control de estabilidad antivuelco mejora la capacidad del vehículo para evitar volcaduras al detectar el movimiento de balanceo del vehículo y la tasa a la cual cambia mediante la aplicación de los frenos a una o más ruedas individualmente.

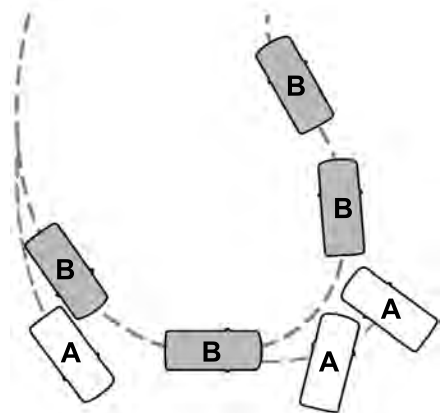
Control de estabilidad

Control de la curva

El control de la curva mejora la capacidad del vehículo para seguir la ruta al doblar drásticamente o evitar objetos en el camino. El control de la curva funciona al reducir la potencia del motor y, si es necesario, aplica los frenos a una o más ruedas individualmente.

Control de tracción

El control de tracción mejora la capacidad del vehículo para mantener la tracción en las ruedas al detectar y controlar el giro de las ruedas. Ver **Cómo funciona el control de tracción** (página 204).



- A Vehículo sin control de estabilidad que se desliza fuera de la trayectoria prevista.
- B Vehículo con control de estabilidad que mantiene el control sobre una superficie resbaladiza.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

El sistema se activa cada vez que activa el encendido.

Cuando se cambia la transmisión a reversa (R), los sistemas se desactivan.

Puede activar o desactivar el sistema de control de tracción de manera independiente. Ver **Activación y desactivación del control de tracción** (página 204).

INDICADOR DE CONTROL DE ESTABILIDAD



El sistema se activa cada vez que activa el encendido. Puede desactivar la porción del control de tracción de manera independiente. Ver **Cómo funciona el control de tracción** (página 204).

CONTROL DE ESTABILIDAD – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE ESTABILIDAD – LUCES DE ADVERTENCIA

Control de estabilidad



Parpadea cuando el sistema está activo. Si permanece encendido o no se enciende al activar el encendido, indica un error en el sistema. El sistema se apagará durante un error en el sistema. Solicite a un distribuidor autorizado que revise de inmediato el sistema.

Control de estabilidad apagado



Se enciende cuando se desactiva el sistema de control de la estabilidad. Se apaga cuando se vuelva a encender el sistema o cuando se apaga el encendido.

DIRECCIÓN ELECTRÓNICA

PRECAUCIONES DE LA DIRECCIÓN ELECTRÓNICA



ALERTA: El sistema de la dirección electrohidráulica cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema. Si se detecta una falla, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Apague el vehículo. Después de al menos 10 segundos, active el vehículo y observe si, en la pantalla de información, aparece un mensaje de advertencia del sistema de dirección. Si vuelve a aparecer un mensaje de advertencia del sistema de dirección, solicite la revisión del sistema a la brevedad posible.



ALERTA: Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección, sin embargo, puede existir una situación grave. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Adapte la velocidad y su conducta de manejo según la asistencia de dirección reducida.

Las maniobras continuas y extremas podían aumentar el esfuerzo que se requiere para maniobrar. Esto se produce para evitar sobrecalentamiento y daño interno en el sistema de dirección. Si esto ocurre, no perderá la capacidad de maniobrar el vehículo de forma manual ni se generará daño en el sistema. Realizar maniobras de dirección y manejar de forma normal permiten que el sistema se enfríe y que la asistencia de dirección regrese a la normalidad.

Nota: No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

DIRECCIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

DIRECCIÓN – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Dirección averiada Servicio inmediato	Se muestra cuando el sistema de la dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Pérdida de dirección Pare con cuidado	El sistema de la dirección hidráulica no está funcionando. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Falla asistencia de la dirección Requiere servicio	Se muestra cuando el sistema de la dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Dirección averiada Serv. inmediato	El sistema de la dirección ha detectado una condición que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

PRECAUCIONES CON LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO



ALERTA: Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.



ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos con superficies que absorben reflejos. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.



ALERTA: Los sistemas de control de tráfico, las luces fluorescentes, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y los ventiladores externos pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto puede causar un rendimiento reducido o alertas falsas.



ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.



ALERTA: El sistema de sensores de estacionamiento puede ayudarle a detectar objetos cuando el vehículo se mueve en reversa a velocidades de estacionamiento. Preste atención al usar el sistema de sensores de estacionamiento para evitar lesiones.



ALERTA: Si el sensor está bloqueado, el sistema podría no funcionar.



ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.



ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.

Nota: Si el vehículo se daña de forma que se desalineen los sensores, esto provocará mediciones imprecisas o alertas falsas.

Cuando conecta un remolque al vehículo, los sensores de estacionamiento traseros detectan el remolque y proporcionan una alerta. Desactive los sensores de estacionamiento cuando conecte un remolque, a fin de evitar la alerta.

Nota: Determinados dispositivos complementarios instalados en la defensa o fascia podrían generar alertas falsas, por ejemplo, enganches de remolque grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf, sujetadores de la placa, cubiertas de la defensa o cualquier otro dispositivo que pudiera bloquear la zona normal de detección del sistema de sensores de estacionamiento. Las llantas de refacción o las cubiertas de la llanta de refacción no originales instaladas en la compuerta trasera podrían generar alertas falsas del sistema de sensores de estacionamiento. Retire el dispositivo complementario para evitar alertas falsas.

Nota: Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema se puede ver afectada.

No limpie los sensores con objetos afilados.

Sensores de estacionamiento

Nota: Al utilizar una llave MyKey programada, no se pueden desactivar los sensores de estacionamiento. Ver MyKey™ (página 68).

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS (SI ESTÁ EQUIPADO)

QUÉ SON LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS

Los sensores de estacionamiento traseros detectan objetos que se encuentren detrás del vehículo cuando este está en reversa (R).

LIMITACIONES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS

Existe un área de cobertura menor en las esquinas externas.

Al utilizar una llave MyKey programada, no se puede desactivar el sistema de ayuda de estacionamiento trasero.

Los sensores del sistema de ayuda de estacionamiento trasero están activos cuando el vehículo está en reversa (R) y su velocidad es inferior a 8 km/h.

El área de cobertura del sensor es de hasta 180 cm desde la defensa trasera.

El sistema de ayuda de estacionamiento trasero detecta los objetos grandes cuando se acopla reversa (R) y ocurre una de las siguientes situaciones:

- El vehículo se mueve hacia atrás a baja velocidad.
- El vehículo está estático, pero se acerca un objeto a la parte trasera del vehículo a baja velocidad.
- El vehículo se mueve hacia atrás a baja velocidad y un objeto se está moviendo hacia este, por ejemplo, otro vehículo a baja velocidad.

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS



Los sensores del sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero están en el parachoques trasero.

Sensores de estacionamiento

ADVERTENCIAS AUDIBLES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS

Un tono de advertencia suena cuando el vehículo se aproxima a un objeto. La frecuencia del tono aumenta a medida que el vehículo se acerca a un objeto. El tono de advertencia suena constantemente cuando un objeto se encuentra a menos de 30 cm de distancia de la defensa trasera.

Si el vehículo permanece inmóvil por unos pocos segundos, la advertencia audible se desactiva. Si el vehículo se mueve hacia atrás, el tono suena nuevamente.

Nota: Cuando los sensores de estacionamiento emiten un tono, el sistema de audio podría reducir el volumen ajustado.

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS (SI ESTÁ EQUIPADO)

QUÉ SON LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS

Los sensores de estacionamiento delanteros detectan objetos que se encuentren delante del vehículo.

LIMITACIONES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS

Los sensores de estacionamiento delanteros se activan cuando el vehículo está en cualquier posición distinta de Estacionamiento (P) y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.

El área de cobertura del sensor es de hasta 70 cm desde la defensa.

Si el vehículo está en reversa (R), los sensores de estacionamiento delanteros detectan objetos cuando el vehículo se mueve a velocidad baja o si un objeto se mueve hacia el vehículo y genera una advertencia audible, por ejemplo, otro vehículo a velocidad baja. Cuando el vehículo se detiene, la advertencia audible se interrumpe luego de unos pocos segundos. La indicación visual siempre está activa en reversa (R).

Si su vehículo está en cualquier marcha hacia adelante, los sensores de estacionamiento delanteros proporcionan advertencias audibles y una indicación visual cuando el vehículo se mueve hacia adelante a una velocidad de 8 km/h o menos y el sistema detecta un objeto dentro de la zona de detección. Cuando el vehículo se detiene, la indicación visual y la advertencia audible se interrumpen luego de unos pocos segundos.

Si el vehículo está en neutral (N), los sensores delanteros y traseros proporcionan una indicación visual solo cuando el vehículo se mueve a una velocidad inferior a 8 km/h y se detectan obstáculos dentro de las áreas de detección. Cuando el vehículo se detiene, la indicación visual y la advertencia audible se interrumpen luego de unos pocos segundos.

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS



Los sensores del sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero están en el parachoques delantero.

ADVERTENCIAS AUDIBLES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS

Cuando hay un objeto a menos de 70 cm de la defensa delantera, suena un tono de advertencia. La frecuencia del tono aumenta a medida que el vehículo se acerca a un objeto.

El tono de advertencia suena constantemente cuando hay un objeto a menos de 30 cm de la defensa delantera.

Nota: Si el objeto detectado se encuentra a 30 cm o menos del vehículo, la indicación visual permanece encendida.

AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL - VEHÍCULOS CON: ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO

QUÉ ES LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

Los sensores del sistema de ayuda de estacionamiento delanteros y traseros mapean objetos que están cerca de los costados del vehículo.

LIMITACIONES DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

La cobertura del sensor es hasta 60 cm desde los costados del vehículo.

El sistema de ayuda de estacionamiento lateral podría no funcionar si:

- El vehículo permanece inmóvil por más de dos minutos.
- El sistema de frenos antibloqueo se activa.
- El sistema de control de tracción se activa.
- El vehículo está en estacionamiento (P).
- La información del ángulo del volante de dirección no se encuentra disponible. Debe manejar el vehículo al menos 150 m a más de 30 km/h para restablecer la información sobre el ángulo de la dirección.

Nota: si desactiva el control de tracción, el sistema de detección lateral también se desactiva.

Para reinicializar el sistema, maneje la longitud del vehículo.

Sensores de estacionamiento

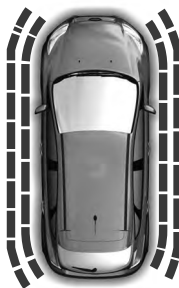
El sistema de ayuda de estacionamiento lateral no detecta un objeto que se mueve hacia el costado del vehículo, por ejemplo, otro vehículo que se mueve a baja velocidad, si no pasa por un sensor del sistema de ayuda de estacionamiento delantero o trasero.

Si la transmisión está en reversa (R), el sistema de detección lateral proporciona advertencias audibles. Cuando el vehículo se mueve lentamente, se detectan obstáculos que están a menos de 60 cm y que se encuentran dentro de la trayectoria de manejo del vehículo. Cuando el vehículo se detiene, la advertencia audible se interrumpe luego de unos pocos segundos. La indicación visual está siempre presente mientras está en reversa (R).

Si el vehículo está en neutral (N), el sistema de sensores laterales ofrece una indicación visual solo cuando el vehículo se mueve lentamente y el sistema de asistencia de estacionamiento delantero o trasero detecta un obstáculo y el obstáculo lateral se encuentra a menos de 60 cm del costado del vehículo. Cuando el vehículo se detiene, la indicación visual se interrumpe luego de unos pocos segundos.

Si la transmisión está en manejo (D) o en cualquier otra marcha hacia adelante, el sistema de detección lateral proporciona advertencias audibles y visuales. Cuando el vehículo se mueve lentamente, se detectan obstáculos que están a menos de 60 cm y que se encuentran dentro de la trayectoria de manejo del vehículo. Cuando el vehículo se detiene, la advertencia audible y la indicación visual se interrumpan luego de unos pocos segundos.

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERALES



Los sensores laterales del sistema de aparcamiento se encuentran a ambos lados del vehículo en los parachoques delantero y trasero.

ADVERTENCIAS AUDIBLES DEL SISTEMA DE AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

Cuando el sistema de ayuda de estacionamiento lateral detecta un objeto dentro del área de cobertura y la ruta de manejo del vehículo, suena una advertencia audible. En la medida que el vehículo se acerca al objeto, la frecuencia del tono aumenta.

INDICADORES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO



El sistema proporciona indicaciones de distancia en la pantalla del sistema de información y audio/video.

- Conforme disminuye la distancia al objeto, el indicador ondula y las líneas se mueven hacia el icono del vehículo.
- Si no se detecta ningún objeto, las líneas del indicador de distancia son grises.

La indicación visual permanece activa cuando el vehículo está en posición de marcha atrás (R). En todas las demás marchas, al detener el vehículo, la indicación visual se apaga transcurridos cuatro segundos.

Si los sistemas de aparcamiento por ultrasonido no están disponibles, las líneas del indicador de distancia lateral no aparecen.

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS

Si hay una falla presente en los sensores de estacionamiento, aparece un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos o en la pantalla del sistema de información y entretenimiento.

Sensores de estacionamiento

Mensaje	Acción
Revisar asist. para estacionar frontal	El sistema detecta una situación que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Revisar asist. estacionar trasera	El sistema detecta una situación que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Asist. estac. frontal Encendido Apagado	Muestra el estado de los sensores de estacionamiento.
Asist. estac. trasero Encendido Apagado	Muestra el estado de los sensores de estacionamiento.

QUÉ ES LA CÁMARA TRASERA

La cámara trasera proporciona una imagen de video del área que se encuentra detrás del vehículo cuando la transmisión está en reversa (R).

PRECAUCIONES DE LA CÁMARA TRASERA



ALERTA: El sistema de cámara trasera es un dispositivo complementario de ayuda que el conductor debe usar en conjunto con los espejos interiores y exteriores a fin de obtener una máxima cobertura.



ALERTA: Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara trasera.



ALERTA: Maneje lentamente el vehículo en reversa. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: Tenga cuidado cuando la puerta de carga trasera esté entreabierta. Si la puerta de carga trasera está entreabierta, la cámara estará fuera de posición, y es posible que la imagen de video sea incorrecta. Todas las directrices desaparecen cuando la puerta de carga trasera está entreabierta. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: Tenga cuidado al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando la transmisión no esté en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.

Nota: Al remolcar, la cámara solo ve lo que está remolcando. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada y quizá no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer cuando engancha el conector del remolque.

UBICACIÓN DE LA CÁMARA TRASERA

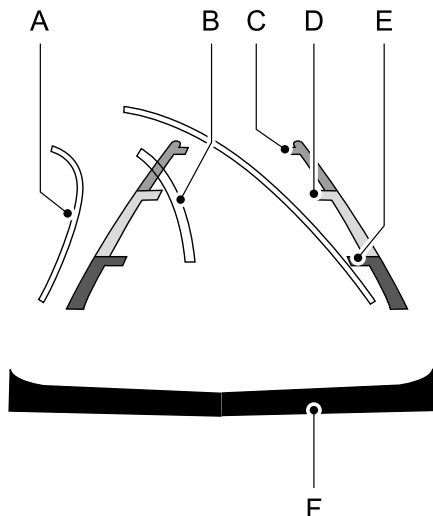
La cámara de vista trasera está ubicada en la puerta de carga. Proporciona una imagen de video del área que se encuentra detrás del vehículo.

LÍNEAS GUÍAS DE LA CÁMARA TRASERA

Nota: Las líneas guías activas y las líneas guías fijas solo están disponibles cuando la transmisión está en reversa (R).

Nota: La línea central solo está disponible si las líneas guías activas o fijas están activas.

Cámara trasera



- A. Líneas guías activas.
- B. Línea central.
- C. Línea guía fija: zona verde.
- D. Línea guía fija: zona amarilla.
- E. Línea guía fija: zona roja.
- F. Defensa trasera.

Las líneas guías activas solo se muestran con líneas guías fijas. Para utilizar las guías activas, gire el volante de dirección para dirigir las guías activas hacia una ruta intencionada. Si cambia la posición del volante de dirección al retroceder, el vehículo se podría desviar de la ruta deseada.

Las líneas guías fijas y activas se desvanecen y aparecen, según la posición del volante de la dirección. Las líneas guías activas no aparecen cuando el volante de dirección está en posición recta.

Tenga precaución al retroceder. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están más lejos. Los objetos se acercan a su vehículo a medida que se mueven de la zona verde a las zonas amarilla o roja. Utilice los espejos laterales y retrovisor para obtener una visión mejorada de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

INDICADORES DE DISTANCIA DE LA CÁMARA TRASERA

El sistema proporciona una imagen de su vehículo y de las zonas de sensor. Las zonas se resaltan en verde, amarillo y rojo cuando los sensores de estacionamiento detectan un objeto en el área de cobertura.

AJUSTES DE LA CÁMARA TRASERA

CÓMO AUMENTAR Y DISMINUIR EL ZOOM DE LA CÁMARA TRASERA



ALERTA: Cuando se haya activado el zoom manual, la zona situada detrás del vehículo podría no aparecer. Procure estar atento a su entorno cuando use la función de zoom manual.

Los ajustes seleccionables para esta función son Zoom para acercar (+) y Zoom para alejar (-). Presione el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es Zoom desactivado.

Cámara trasera

Eso permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen ampliada mantiene la defensa a la vista a fin de proporcionarle una referencia. El zoom solo está activo cuando la transmisión está en reversa (R).

Nota: *El zoom manual solo está disponible cuando la transmisión está en reversa (R).*

Nota: *Solo aparece la línea central cuando activa el zoom manual.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL RETRASO DE LA CÁMARA TRASERA

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Cámara trasera**.
4. Encienda o apague **Retraso de la cámara trasera**.

Cuando se saca la transmisión fuera de reversa (R) a cualquier otra posición distinta de estacionamiento (P), la imagen de la cámara permanece en pantalla hasta que:

- La velocidad del vehículo alcanza aproximadamente los 8 km/h.
- Cambia la transmisión de su vehículo a estacionamiento (P).

Asistencia de estacionamiento (Si está equipado)

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO

Te ayuda a ingresar y salir de un espacio de estacionamiento.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO

La asistencia activa de estacionamiento utiliza los sensores para detectar plazas de estacionamiento. Cuando está activada, la asistencia activa de estacionamiento controla la dirección, la aceleración, los frenos y los cambios de marchas según sea necesario para estacionar o sacar el vehículo de una plaza de aparcamiento.

PRECAUCIONES DE LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO



ALERTA: Debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: Es posible que los sensores no detecten objetos bajo lluvia torrencial u otras condiciones que provocan interferencia.



ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: No utilice el sistema con accesorios que sobresalgan más allá de los bordes delanteros o traseros del vehículo; por ejemplo, una bola de enganche de remolque o un bastidor de bicicletas. El sistema no puede realizar correcciones para tener en cuenta la longitud adicional de los accesorios.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO



Presione el botón de asistencia de estacionamiento para generar notificaciones de pantalla completa.

Presione las teclas en la pantalla táctil para cambiar entre los modos de estacionamiento entrada a estacionamiento paralelo, entrada a estacionamiento perpendicular o salida de estacionamiento paralelo.

Asistencia de estacionamiento (Si está equipado)

Cancelación de la asistencia de estacionamiento

Para cancelar la asistencia de estacionamiento en cualquier momento:

- Presione el botón de asistencia de estacionamiento durante la operación.
- Agarre el volante de dirección durante la operación.
- Maneje a más de 35 km/h durante un breve lapso de tiempo cuando busque un espacio de estacionamiento.
- Maneje a más de 9 km/h durante la operación.
- Desactive el control de tracción.

INGRESO A UN ESTACIONAMIENTO EN PARALELO

1. Presione el botón del sistema de sensores de estacionamiento.

Nota: El sistema detecta otros vehículos y las aceras para encontrar un espacio de estacionamiento.

2. Presione el icono de asistencia de estacionamiento en la pantalla táctil.
3. Seleccione estacionamiento paralelo.
4. Use la palanca de la señal de luz direccional para buscar un espacio de estacionamiento en el lado del conductor o del pasajero del vehículo.

Nota: Si no usa la palanca de la señal de luz direccional el sistema busca un espacio de estacionamiento en el lado del pasajero del vehículo.

5. Cuando busque un espacio de estacionamiento, maneje el vehículo a unos 1 m aproximadamente y lo más paralelo posible a los otros vehículos estacionados.

Nota: Cuando la asistencia de estacionamiento encuentra un espacio de estacionamiento adecuado, se emite un tono y un mensaje aparece en la pantalla de información y entretenimiento.

6. Mantenga presionado el pedal del freno.
7. Libere el volante de dirección y cambie a neutral (N).
8. Mantenga presionado el botón de asistencia de estacionamiento.
9. Libere el pedal del freno para permitir que el vehículo se estacione.

Nota: Para disminuir la velocidad del vehículo, presione el pedal del freno en cualquier momento.

Nota: Al estacionar en paralelo entre objetos, el sistema estaciona más cerca del objeto delante de su vehículo para permitir un acceso más sencillo al compartimiento de equipaje.

Nota: Cuando finalice el estacionamiento, el vehículo cambia a estacionamiento (P).

INGRESO A UN ESTACIONAMIENTO PERPENDICULAR

1. Presione el botón de asistencia activa de estacionamiento.

Nota: El asistencia activa de estacionamiento no reconoce líneas de espacio de estacionamiento y centra el vehículo entre objetos.

2. Seleccione estacionamiento en perpendicular.
3. Use la palanca de la señal de luz direccional para buscar un espacio de estacionamiento en el lado del conductor o del pasajero del vehículo.

Asistencia de estacionamiento (Si está equipado)

Nota: Si no usa la palanca de la señal de luz direccional el sistema busca un espacio de estacionamiento en el lado del pasajero del vehículo.

4. Cuando busque un espacio de estacionamiento, aleje el vehículo unos 1 m y perpendicular a los otros vehículos estacionados.

Nota: se emite un tono y un mensaje aparece en la pantalla de información y entretenimiento cuando la asistencia activa de estacionamiento encuentra un espacio de estacionamiento.

5. Mantenga presionado el pedal del freno.
6. Libere el volante de dirección y cambie a neutral (N).
7. Mantenga presionado el botón de asistencia activa de estacionamiento.
8. Libere el pedal del freno para permitir que el vehículo se estacione.

Nota: El asistencia activa de estacionamiento retrocede el vehículo en espacios de estacionamiento.

Nota: La asistencia activa de estacionamiento alinea el extremo delantero del vehículo con lado del carril del objeto junto a este.

Nota: Cuando el sistema detecta solo un objeto, permite suficiente distancia para abrir la puerta del otro lado.

Nota: para disminuir la velocidad del vehículo, presione el pedal del freno en cualquier momento.

Nota: Cuando finalice el estacionamiento, el vehículo cambia a estacionamiento (P).

SALIDA DE UN ESPACIO DE ESTACIONAMIENTO

La asistencia activa de estacionamiento solo asiste para salir de un espacio de estacionamiento en paralelo únicamente.

1. Presione el botón de asistencia activa de estacionamiento.
2. Seleccione la salida de estacionamiento paralelo.
3. Use la señal direccional para elegir la dirección para salir del espacio de estacionamiento.
4. Mantenga presionado el pedal del freno.
5. Libere el volante de dirección y cambie a neutral (N).
6. Quite el freno de mano.
7. Mantenga presionado el botón de asistencia activa de estacionamiento.
8. Libere el pedal del freno para permitir que el vehículo se mueva.

Nota: Una vez que la asistencia activa de estacionamiento maneja el vehículo a una posición en la que puede salir del espacio de estacionamiento con movimiento hacia delante, aparece un mensaje que le indica que tome el control del vehículo en su totalidad.

9. Tome el control del vehículo.

Nota: para disminuir la velocidad del vehículo, presione el pedal del freno en cualquier momento.

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Falla del asistente estacionam. activo	El sistema requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no funciona correctamente?

El sistema no puede detectar un vehículo, una acera o un objeto junto a él o entremedio. El sistema necesita objetos límite para funcionar correctamente.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no busca un espacio de estacionamiento?

Ha desactivado el control de tracción.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no busca un espacio de estacionamiento?

La transmisión está en reversa (R). El vehículo debe moverse hacia delante para poder detectar un espacio de estacionamiento.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

Los sensores podrían estar bloqueados. Por ejemplo, gran acumulación de nieve, hielo o suciedad. Los sensores bloqueados pueden afectar el funcionamiento del sistema.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

Los sensores en la defensa delantera o trasera podrían estar dañados.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

No hay suficiente espacio de estacionamiento para poder estacionar el vehículo de manera segura.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

No hay suficiente espacio para la maniobra de estacionamiento automático en el lado opuesto al espacio de estacionamiento.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

El espacio para estacionar se encuentra a una distancia superior a 1,5 m o inferior a 0,5 m respecto del vehículo.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

La velocidad del vehículo es superior a 35 km/h para estacionamiento en paralelo y superior a 30 km/h para estacionamiento en perpendicular.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

Hace poco desconectó o reemplazó la batería. Una vez que vuelve a conectar la batería, debe manejar el vehículo por un camino recto por un breve lapso de tiempo.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

Un borde irregular de la banqueta a lo largo del espacio de estacionamiento impide que el sistema alinee el vehículo correctamente.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

Los vehículos próximos al espacio de estacionamiento podrían no estar correctamente estacionados.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

El vehículo se detuvo demasiado alejado del espacio de estacionamiento.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

Las llantas no están instaladas ni mantenidas correctamente. Por ejemplo, usar una llanta de refacción, presión de aire insuficiente, tamaño inadecuado o de diferentes tamaños.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

Una reparación o modificación altera la capacidad de detección.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

Un vehículo estacionado tiene un aditamento alto. Por ejemplo, un rociador de sal, un quitanieves o una plataforma de un camión de mudanzas.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

La longitud o la posición de los objetos próximos al espacio de estacionamiento cambia después de que el vehículo pasa el espacio.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

La temperatura alrededor del vehículo cambia rápidamente. Por ejemplo, al manejar de un garaje con calefacción al frío exterior o después de salir de un lavado de automóviles.

Control de velocidad de cruceo (Si está equipado)

QUÉ ES EL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCEO

El control de cruceo mantiene una velocidad programada sin necesidad de mantener el pie en el pedal del acelerador.

Requisitos

Use el control de cruceo cuando la velocidad del vehículo supere 30 km/h.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCEO



ALERTA: No utilice el control de cruceo en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

Los controles de cruceo se encuentran en el volante de dirección.

Activación del control de cruceo



Presione el botón para colocar el sistema en el modo de espera.

Desactivación del control de cruceo



Presione el botón cuando esté en modo de espera o desactive el encendido.

Nota: Cuando desactive el control de cruceo, se borra la velocidad establecida.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE CONTROL DE CRUCEO



ALERTA: Si está manejando cuesta abajo, la velocidad del vehículo podría superar la velocidad establecida. El sistema no aplica los frenos.

Maneje a la velocidad que prefiera.

SET+

Presione el botón de alternación hacia arriba o hacia abajo para establecer la velocidad actual.

SET-

Retire el pie del pedal del acelerador.

Nota: El indicador cambia de color en la pantalla de información.

Modificación de la velocidad establecida

SET+

Presione y suelte el botón de alternación hacia arriba para aumentar la velocidad establecida en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternación hacia arriba para acelerar. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

SET-

Presione y suelte el botón de alternación hacia abajo para disminuir la velocidad establecida en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternación hacia abajo para desacelerar. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

Control de velocidad de cruceo (Si está equipado)

Nota: Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambia la velocidad establecida. Después de liberar el pedal del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad que se estableció previamente.

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón o toque el pedal del freno para cancelar la velocidad determinada.

Nota: el sistema recuerda la velocidad establecida.

Nota: el sistema se cancela si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar en subida.

REANUDACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón.

INDICADORES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCEO



Se enciende cuando se activa el sistema.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO CON PARADA Y ARRANQUE

El control automático adaptativo de velocidad con sistema de arranque/parada utiliza sensores de radar y cámara para mantener una separación definida respecto al vehículo que lo precede mientras lo sigue hasta detenerse por completo. El sistema de arranque/parada también se puede establecer de modo que siga al vehículo que precede al suyo y ajustar la velocidad establecida, mientras se encuentra totalmente parado.

PRECAUCIONES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO



ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: No use el control de crucero adaptable en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



ALERTA: Preste atención a las cambiantes condiciones del camino, como por ejemplo, al entrar o salir de una autopista, en caminos con intersecciones o rotondas, caminos sin carriles de viaje visibles, caminos sin pavimentar o pendientes pronunciadas. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: El sistema no es un sistema de advertencia de colisión ni un sistema para evitar un hecho.



ALERTA: No utilice el sistema cuando arrastre un remolque que tenga controles de freno de remolque electrónicos de refacción. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: No utilice llantas de tamaños distintos a los recomendados, dado que podría afectar el funcionamiento normal del sistema. De lo contrario, podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.



ALERTA: No use el sistema con una pala barredora de nieve instalada.



ALERTA: No use el sistema cuando la visión sea escasa, por ejemplo, con niebla, lluvia torrencial, rocío o nieve.

Control de velocidad de crucero adaptativo (Si está equipado)

Al ir detrás de un vehículo

 **ALERTA:** Cuando va detrás de un vehículo que está frenando, su vehículo no siempre desacelera lo suficientemente rápido para evitar un choque sin la intervención del conductor. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Uso en zonas montañosas

Seleccione una velocidad menor cuando el sistema esté activo en situaciones tales como al bajar por pendientes pronunciadas durante períodos prolongados, por ejemplo, en zonas montañosas.

LIMITACIONES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

Limitaciones del sensor

 **ALERTA:** Rara vez podrían ocurrir problemas de detección debido a infraestructuras del camino, por ejemplo, puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.

 **ALERTA:** Si el sistema funciona incorrectamente, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

 **ALERTA:** Los altos contrastes además de la iluminación pueden limitar el rendimiento del sensor.

 **ALERTA:** El sistema solo advierte sobre los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría demorarse. Aplique los frenos cuando sea necesario. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

 **ALERTA:** El sistema podría no detectar vehículos detenidos o que se muevan a menos de 10 km/h.

 **ALERTA:** El sistema no detecta peatones ni objetos en el camino.

 **ALERTA:** El sistema no detecta vehículos que ingresan en el mismo carril.

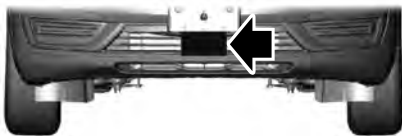
 **ALERTA:** Es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.

 **ALERTA:** El sensor puede rastrear de manera incorrecta las marcas del carril, como estructuras u objetos. Esto puede causar una advertencia falsa o una falta de advertencia.



La cámara se encuentra en el parabrisa detrás del espejo retrovisor interior.

Control de velocidad de cruceo adaptativo (Si está equipado)



El sensor del radar está en la rejilla inferior.

Nota: Usted no puede ver el sensor. Está detrás de un panel de la fascia.

Nota: Mantenga el frente del vehículo libre de polvo, objetos o distintivos de metal. Los protectores delanteros del vehículo, las luces de posventa y la pintura o recubrimientos plásticos adicionales también podrían degradar el desempeño del sensor.

Si hay una obstrucción de la cámara o el sensor, aparece un mensaje en la pantalla. Cuando algo bloquea el sensor, el sistema no puede detectar un vehículo que está adelante y no funciona correctamente. Ver **Control de velocidad de cruceo adaptativo – Mensajes informativos** (página 238).

El campo de visión del sensor de radar es limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. Si el sistema no detecta un vehículo delante de usted, no se encenderá la imagen del vehículo que va adelante.

Pueden ocurrir problemas de detección en las siguientes situaciones:

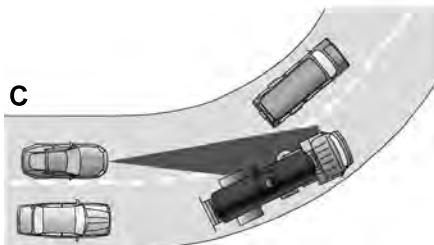
A



B



C



- A Si el vehículo frente a usted no se encuentra en la misma línea de manejo que su vehículo.
- B Con los vehículos que apenas entran a su carril. El sistema solo puede detectar los vehículos frente a usted cuando dichos vehículos entran completamente a su carril.
- C Podrían existir problemas con la detección de vehículos frente a usted al tomar curvas o al salir de una curva.

En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada.

Control de velocidad de crucero adaptativo (Si está equipado)

Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar una falsa detección o fallas en la detección.

Para un desempeño óptimo del sistema, se requiere que la cámara montada en el parabrisa tenga una visión despejada del camino.

Puede que no haya un desempeño óptimo si:

- La cámara está obstruida.
- Hay poca visibilidad o la iluminación es mala.
- Las condiciones climáticas son adversas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

Los controles de crucero se encuentran en el volante de dirección. Ver **Qué es el control de velocidad de crucero** (página 226).

Encendido del control de crucero adaptable



Presione el botón para colocar el sistema en el modo de espera.

En la pantalla de información aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.

Apagado del control de crucero adaptable



Presione el botón cuando el sistema esté en modo de espera o desactive el encendido.

Nota: la velocidad establecida se borra cuando se apaga el sistema.

CANCELACIÓN AUTOMÁTICA DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

El sistema podría cancelarse si:

- Las llantas pierden tracción.
- Aplica el freno de estacionamiento.

Este sistema podría cancelarse y accionar el freno de estacionamiento si:

- Desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta del conductor después de detener el vehículo.
- El vehículo está detenido continuamente durante más de tres minutos.

El sistema podría desactivar o evitar la activación cuando se solicite si:

- El vehículo tiene un sensor bloqueado.
- La temperatura del freno es demasiado alta.
- Hay una falla en el sistema o en un sistema relacionado.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

Maneje a la velocidad que prefiera.



Presione el botón de alternación hacia arriba o hacia abajo para establecer la velocidad actual.



Retire el pie del pedal del acelerador.

En la pantalla de información aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.

Control de velocidad de crucero adaptativo (Si está equipado)



Si se detecta un vehículo delante de usted, se enciende una imagen del vehículo.

Nota: cuando el control de crucero adaptable está activo, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad establecida que aparece en la pantalla de información.

Configuración de la velocidad de crucero adaptivo desde una detención completa

SET+

Presione el botón hacia arriba o hacia abajo mientras mantiene presionado a fondo el pedal del freno.

SET-

La velocidad establecida se ajusta a 30 km/h.

En la pantalla de información aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.

Nota: El sistema se activa luego de una detención total solo cuando detecte un vehículo guía demasiado cercano.

Modificación manual de la velocidad establecida

SET+

Presione y suelte el botón de alternación hacia arriba para aumentar la velocidad

establecida en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternación hacia arriba para aumentar la velocidad establecida en incrementos grandes. Suelte el botón cuando la velocidad establecida sea igual a la velocidad deseada.

SET-

Presione y suelte el botón de alternación hacia abajo para disminuir la velocidad establecida en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternación hacia abajo para disminuir la velocidad establecida en incrementos grandes. Suelte el botón cuando la velocidad establecida sea igual a la velocidad deseada.

También puede pisar el acelerador o el pedal del freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione el botón de alternación hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la velocidad actual como velocidad establecida.

El sistema podría aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

AJUSTE DE DISTANCIA DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO



Presione el botón para recorrer los cuatro ajustes de distancia.



La separación seleccionada aparece en la pantalla del tablero de instrumentos, tal como lo muestran las barras de la imagen.

Nota: el ajuste de separación depende del tiempo y, por lo tanto, la distancia se ajusta con la velocidad del vehículo.

Nota: es su responsabilidad seleccionar una separación que sea adecuada para las condiciones de manejo.

Ajustes de distancia del control de crucero adaptable

Pantalla gráfica, cantidad de barras mostradas entre los vehículos	Distancia de separación	Comportamiento dinámico
1	Más cerca	Deportivo
2	Cerca	Normal
3	Media	Normal
4	Lejos	Confort

Cada vez que enciende el sistema, este selecciona el último ajuste de distancia seleccionado.

Al ir detrás de un vehículo

Cuando un vehículo que va adelante de usted pasa al mismo carril y también cuando un vehículo que va a menor velocidad está delante de usted en el mismo carril, la velocidad de su vehículo se ajusta a fin mantener la distancia preestablecida.

Nota: cuando va detrás de un vehículo y usted enciende una luz direccional, el control de crucero adaptable puede proporcionar una pequeña aceleración temporal para ayudarlo a pasar.

El vehículo mantiene una distancia constante con el vehículo de adelante hasta que:

- El vehículo frente a usted acelere hasta alcanzar una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de adelante salga del carril que usted está ocupando.
- Programe una nueva distancia de separación.

El sistema aplica los frenos para disminuir su velocidad a fin de mantener a una distancia segura con el vehículo que va adelante. El sistema solamente aplica frenado limitado. Se puede anular la acción del sistema mediante la aplicación de los frenos.

Nota: los frenos pueden emitir un ruido cuando es el sistema el que los aplica.

Si el sistema determina que el nivel de frenado máximo no es suficiente, se escuchará una advertencia audible, aparecerá un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos y destellará un indicador mientras el sistema continúa frenando. Tome medidas inmediatas.

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón o toque el pedal del freno.

La velocidad establecida no se borra.

REANUDACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón.

La velocidad del vehículo vuelve a la velocidad previamente establecida y al ajuste de separación. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

Nota: Utilice la función de reanudación solo si conoce la velocidad establecida y quiere volver a ella.

Reanudación de la velocidad establecida desde una detención completa

Si su vehículo va detrás de otro y se detiene completamente y permanece detenido por menos de tres segundos, su vehículo acelerará desde la posición de detención total para continuar siguiendo al vehículo de adelante.



Si detiene el vehículo completamente y este permanece detenido durante más de tres segundos, presione y suelte el botón o bien presione el pedal del acelerador para hacer avanzar el vehículo.

ANULACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



ALERTA: Si presiona el pedal del acelerador para anular el sistema, este no accionará automáticamente los frenos para mantener una distancia respecto de cualquier vehículo que se encuentre adelante.

Cuando presiona el pedal del acelerador puede anular la velocidad establecida y la distancia de separación.

Use el pedal del acelerador para exceder intencionalmente el límite de velocidad establecido.

Cuando cancela el sistema, en la pantalla de información se enciende el indicador verde y se deja de mostrar la pantalla del tablero de instrumentos.

El sistema reanuda su operación cuando usted suelta el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuye hasta alcanzar la velocidad establecida, o hasta una velocidad menor si delante hay un vehículo que se desplaza a menor velocidad.

INDICADORES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO



Se enciende cuando activa el control de velocidad de crucero adaptativo. El color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema.

Blanco indica que el sistema está activado pero inactivo.

Verde indica que se estableció la velocidad y el sistema está activo.

CAMBIO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCEO ADAPTATIVO A CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCEO



ALERTA: El control de velocidad de cruceo normal no frenará cuando su vehículo se acerque a vehículos que se desplazan más lentamente frente a usted. Tenga siempre presente cuál es el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Use la pantalla táctil para seleccionar lo siguiente:

1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Asist. conduc.**
3. Seleccione **Control velocidad cruceo**.
4. Seleccione **Normal**.



El indicador del control de velocidad de cruceo reemplaza al indicador del control de velocidad de cruceo adaptativo si selecciona el control de velocidad de cruceo normal. El ajuste de distancia no aparecerá y el sistema no responderá ante los vehículos de adelante. El frenado automático permanecerá activo para mantener la velocidad establecida. El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

CENTRADO EN CARRIL

CÓMO FUNCIONA EL CENTRADO EN CARRIL

El control de cruceo adaptativo con centrado en el carril utiliza sensores de radar y cámara para ayudarlo a mantener a su vehículo en el medio del carril al aplicar torsión de asistencia a la dirección continua hacia el centro del carril en carretera.

Nota: *El ajuste de distancia del control de cruceo adaptativo funciona normalmente.*

Si se aleja del centro dentro del carril, el sistema se establece y mantiene esa posición de carril preferida. El sistema proporciona una señal de torsión de dirección de asistencia continua hacia la posición preferida.

Nota: *El sistema solo puede establecer posiciones de carril preferidas dentro del carril.*

Nota: *Si el sistema se cancela, las posiciones preferidas se borran. En la siguiente activación, el sistema proporciona una señal de torsión de dirección de asistencia continua hacia el centro del carril.*

PRECAUCIONES DEL CENTRADO EN CARRIL



ALERTA: No use el sistema cuando arrastre un remolque. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: No use el sistema si se ha realizado algún cambio o modificación al volante de dirección. Cualquier cambio o modificación al volante de dirección podría afectar el funcionamiento o el rendimiento del sistema. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Las precauciones del control de crucero adaptativo se aplican al centrado en el carril, a menos que se establezca algo diferente o se contradiga por una precaución de centrado en el carril. Ver **Precauciones del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 228).

REQUISITOS DEL CENTRADO EN CARRIL

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

El sistema solo se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- Tiene activado el control de crucero adaptable con el sistema de arranque/parada.
- Tiene las manos en el volante.
- El sistema detecta ambas marcas del carril.

Nota: Si no detecta marcas válidas, el sistema permanece inactivo hasta que haya marcas válidas disponibles.

LIMITACIONES DEL CENTRADO EN CARRIL

Las limitaciones del control de crucero adaptable se aplican al centrado en el carril, a menos que se establezca algo diferente o se contradiga por una limitación de centrado en el carril. Ver **Limitaciones del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 229).

El sistema de centrado en el carril podría no funcionar correctamente en alguna de las siguientes circunstancias:

- El carril es demasiado estrecho o ancho.
- El sistema no detecta al menos una marca del carril o cuando los carriles se unen o separan.
- Se aplica torsión de asistencia a la dirección limitada.
- Áreas en construcción o nueva infraestructura.
- Cuando se hayan realizado modificaciones en el sistema de dirección.
- Cuando use una llanta de refacción:
- Con vientos fuertes.

Nota: El torque de asistencia en conducción es limitado y puede no ser suficiente para todas las situaciones de conducción, como conducir en curvas cerradas o conducir en curvas a altas velocidades.

Nota: en condiciones especiales, es posible que el sistema se desvíe de la línea central.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CENTRADO EN EL CARRIL

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

Los controles están en el volante de dirección.

Control de velocidad de crucero adaptativo (Si está equipado)



Presione el botón.

El indicador aparece en la pantalla de información. Cuando el sistema está activado, el color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema. Ver **Indicadores del centrado en carril** (página 238).

Puede anular el sistema en cualquier momento con la dirección del vehículo.

Nota: *Se deben cumplir los requisitos correctos antes de que pueda encender el sistema. Ver **Requisitos del centrado en carril** (página 236).*

Nota: *El control de velocidad de crucero adaptativo debe estar activado antes de activar el centrado en el carril.*

Cuando el sistema esté activo, y el indicador de dirección esté encendido, el sistema inmediatamente se cancela. El sistema permanece en modo de reposo mientras haya un indicador direccional acoplado. El sistema se reactiva automáticamente una vez que el vehículo se encuentra centrado en un carril y el indicador direccional se apaga.

ALERTAS DEL CENTRADO EN CARRIL

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

Cuando el sistema esté activo y detecte que no hay actividad en la dirección durante cierto tiempo, el sistema lo alertará para que coloque las manos en el volante de dirección. Si no reacciona ante las advertencias, el sistema se cancela y disminuye la velocidad del vehículo hasta la marcha mínima del motor, a la vez que mantiene el control de la dirección.

El sistema también lo alerta si el vehículo cruza las líneas de los carriles sin actividad de dirección detectada.

Nota: *El sistema podría interpretar un contacto ligero con el volante de dirección como si no tuviera las manos sobre este.*

Cuando el sistema se cancela debido a una condición externa, por ejemplo, no hay líneas de carril disponibles y no tiene las manos en el volante de dirección, el sistema inmediatamente lo alerta para que tome control del vehículo. Si ignora esta alerta, el sistema baja la velocidad del vehículo a la vez que mantiene el control de la dirección.

CANCELACIÓN AUTOMÁTICA DEL CENTRADO EN CARRIL

Cuando el sistema se cancela debido a una condición externa, por ejemplo, la falta de líneas de carril disponibles, sonará un tono y aparecerá un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.



Si el vehículo comienza a detenerse, debe proporcionar información de dirección al volante, y presionar y liberar el botón para recuperar el pleno rendimiento del sistema.

La cancelación automática también puede ocurrir si:

- El ancho del carril se vuelve demasiado pequeño o demasiado grande.
- El sistema no puede detectar líneas de carril válidas.
- Las marcas de carril se superponen.

Nota: *el sistema se desactiva hasta el siguiente ciclo de la llave si el vehículo desacelera debido a la inactividad del conductor dos veces en un ciclo de la llave.*

INDICADORES DEL CENTRADO EN CARRIL



Se enciende cuando se activa el centrado en el carril. El color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema.

El gris indicará que el sistema está activado pero inactivo.

El verde indica que el sistema está activo y aplica torsión de asistencia a la dirección para mantener el vehículo en el centro del carril.

Ámbar con un tono audible y luego gris indica cancelación automática del sistema.

CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO – MENSAJES INFORMATIVOS - VEHÍCULOS CON: CENTRADO EN CARRIL

Nota: según las opciones con que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles.

Nota: el sistema puede abreviar o acortar determinados mensajes, según el tipo de tablero de instrumentos que tenga su vehículo.

Mensaje	Acción
Mantener manos en volante	Asegúrese de regresar las manos al volante de dirección y proporcionar indicaciones de dirección.
Asistencia de centrado de carril no disponible	Las condiciones de asistencia para el centrado en el carril existen y evitan que el sistema esté disponible.
Para la asist. de centrado de carril funcione, encienda Ctrl. vel. cruc. adaptativo	El control de crucero adaptable debe estar activado antes de que se pueda activar el centrado en el carril.

Control de velocidad de cruceo adaptativo (Si está equipado)

CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCEO ADAPTATIVO – MENSAJES INFORMATIVOS - VEHÍCULOS CON: STOP-AND-GO

Nota: Según las opciones con las que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles.

Nota: El sistema puede abreviar o acortar determinados mensajes, según el tipo de tablero de instrumentos que tenga su vehículo.

Mensaje	Acción
Error en piloto automático adaptable	Una falla no permite que se active el cruceo adaptativo.
Sensor delantero no alineado	Comuníquese con un distribuidor autorizado para comprobar la correcta cobertura y funcionamiento del sistema de radar.
Piloto automático adaptable no disponible	Existen algunas condiciones bajo las cuales el sistema no está disponible.
Piloto automático Sensor bloqueado Ver manual	El radar está bloqueado a causa de mala visibilidad del radar debido a las condiciones meteorológicas inclementes o a la presencia de hielo, lodo o agua frente al radar. Generalmente esto se soluciona si limpia el sensor. Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, es posible que se emita una alerta de bloqueo cuando realmente no lo hay. Esto sucede, por ejemplo, al manejar en entornos rurales desolados o en entornos desérticos. Las situaciones falsas de bloqueo se eliminan automáticamente o bien, cuando se vuelve a arrancar el vehículo.
Piloto automático activo Frenado automático apagado	Seleccionó el control de velocidad de cruceo normal. El sistema no frena ni reacciona al tráfico.
Piloto automático adaptable. El piloto recupera el control	Aparece cuando el control de velocidad de cruceo adaptativo se cancelará y se debe tomar el control.
Piloto automático adaptable. Velocidad muy baja para activar	Aparece cuando la velocidad del vehículo es demasiado lenta para activar el control de velocidad de cruceo adaptativo y no hay ningún vehículo en el rango delantero.

Control del modo de conducción

QUÉ ES EL CONTROL DEL MODO DE CONDUCCIÓN

El control del modo de manejo proporciona una experiencia de manejo mediante una serie de sofisticados sistemas electrónicos del vehículo. Estos sistemas optimizan la dirección, el manejo y la respuesta del tren motriz en el modo seleccionado. El control del modo de manejo proporciona una ubicación única para controlar los ajustes de rendimiento en múltiples sistemas.

Al cambiar el modo de manejo, se cambia la funcionalidad de lo siguiente:

- La dirección electrohidráulica ajusta el esfuerzo y la sensación de la dirección según el modo seleccionado. Ver

Precauciones de la dirección electrónica (página 209).

- El control electrónico de estabilidad y control de tracción asiste al control del vehículo en condiciones adversas o durante maniobras que requieren un alto nivel de desempeño. Ver **Control de estabilidad** (página 206).
- El control electrónico de la aceleración mejora la respuesta del tren motriz ante sus acciones de manejo.
- Los sonidos del motor cambian según cada modo.
- Los controles de la transmisión se optimizan con un plan de cambios que se ajusta a cada modo.
- Los ajustes de la tracción en las cuatro ruedas se optimizan y se calibran a cada modo.

El sistema se ajusta a la configuración del vehículo para cada modo que selecciona.

Nota: es posible que todas las configuraciones no estén disponibles en su zona.

Nota: el sistema cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema a fin de verificar su correcto funcionamiento. Si un modo no está disponible debido a un error del sistema o un cambio en la posición de la palanca de cambios, el modo se fija de forma predeterminada en Normal.

SELECCIÓN DE UN MODO DE CONDUCCIÓN

Nota: los cambios de modo de manejo podrían no estar disponibles cuando el encendido está apagado.

Nota: el icono del botón que aparece podría ser distinto al de su vehículo.

Nota: el modo de manejo seleccionado aparece en la pantalla de información.



Para seleccionar los modos de manejo, use el control que se encuentra en la consola.

MODOS DE CONDUCCIÓN

NIEVE PROF./ARENA (Si está equipado)



Use este modo cuando el vehículo se haya atascado en nieve profunda o arena.

Control del modo de conducción

Nota: la tracción total de su vehículo no tiene como objetivo el uso a campo traviesa. La función de tracción total permite manejar sobre superficies relativamente niveladas, sin obstrucciones y en condiciones similares a manejo normal en camino. Utilizar el vehículo en otras condiciones podría provocar un esfuerzo excesivo que podría generar daños no cubiertos por la garantía.

Nota: este modo no está diseñado para manejo en caminos con nieve. En caminos con nieve, use el modo resbaladizo.

Nota: usar modo de arena/nieve profunda en superficies firmes y secas podría producir algo de vibración, agarrotamiento del eje propulsor o excesivo desgaste de las llantas. Este modo es para superficies resbaladizas y sueltas.

ECO



Para un manejo eficaz. Este modo ayuda a entregar máximo ahorro de combustible y ayuda a aumentar el rango de manejo.

NORMAL



Para conducción diaria. Este modo es un equilibrio perfecto de emoción, comodidad y conveniencia. Este es el modo predeterminado después de cada ciclo de encendido.

RESBALADIZO



Para condiciones de camino que no sean las ideales, como caminos con nieve o hielo. Este modo reduce la respuesta del acelerador, ajusta los puntos de cambio de la transmisión y optimiza los controles de estabilidad del vehículo a fin de ayudar a mitigar el giro de las ruedas y mantener el control del vehículo al manejar en condiciones de invierno.

Nota: Usar modo resbaladizo en superficies firmes y secas podría producir algo de vibración, agarrotamiento del eje propulsor o excesivo desgaste de las llantas.

DEPORTIVO



Para manejo deportivo con rendimiento y respuesta mejorados. Este modo aumenta la respuesta del acelerador, mejora la dirección a fin de proporcionar una sensación más deportiva, adicionalmente ajusta los puntos de cambio de la transmisión para lograr una aceleración más rápida del vehículo.

Sistema de mantenimiento del carril

QUÉ ES EL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

El sistema de mantenimiento en el carril lo alerta mediante una asistencia temporal de la dirección o una vibración del volante de dirección cuando detecta una salida accidental del carril.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

El sistema de mantenimiento en el carril utiliza una cámara orientada hacia delante montada en el parabrisa para monitorear el movimiento del vehículo dentro de la línea de recorrido.

Cuando la cámara detecta que se está saliendo de la línea del recorrido, el sistema de mantenimiento en el carril alerta al conductor mediante una vibración en el volante de dirección o ayuda al conductor con una pequeña señal en la dirección para que regrese el vehículo a la línea del recorrido.

El conductor también puede seleccionar uno de los siguientes modos:

- Alerta (si está equipado)
- Asistencia
- Alerta + Asistencia

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL



ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: El sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.



ALERTA: El sensor puede rastrear de manera incorrecta las marcas del carril, como estructuras u objetos. Esto puede causar una advertencia falsa o una falta de advertencia.



ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.



ALERTA: Es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.



ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.



ALERTA: El sistema podría no funcionar correctamente si el vehículo tiene un juego de suspensión no aprobado por nosotros.

Sistema de mantenimiento del carril



ALERTA: Los altos contrastes además de la iluminación pueden limitar el rendimiento del sensor.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

El sistema de mantenimiento en el carril solo funciona cuando la velocidad del vehículo es superior a 64 km/h.

El sistema funciona cuando la cámara puede detectar al menos una marca del carril.

El sistema de mantenimiento en el carril podría no funcionar correctamente en cualquiera de las siguientes condiciones:

- El sistema de mantenimiento en el carril no detecta al menos una marca del carril.
- Se activa la señal direccional.
- Se aplica una maniobra de dirección directa, se acelera rápido o se frena bruscamente.
- La velocidad del vehículo es menor que 64 km/h.
- Se activan los frenos antibloqueo, el control de estabilidad o el sistema de control de tracción.
- El carril es demasiado estrecho.
- Algo está obstaculizando la cámara o no puede detectar las marcas de carril debido a condiciones medioambientales, de tránsito o vehiculares.

El sistema de mantenimiento en el carril podría no corregir el posicionamiento en el carril en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Vientos fuertes.
- Superficies irregulares del camino.
- Cargas pesadas o no uniformes.
- Presión incorrecta de las llantas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL



Para activar el sistema de mantenimiento de carril, presione el botón en la palanca de la señal direccional.

Para desactivar el sistema de mantenimiento de carril, presione el botón nuevamente.

Nota: Cuando se activa o se desactiva el sistema, aparece un mensaje que muestra su estado en la pantalla del sistema de información y entretenimiento.

Nota: El sistema almacena el ajuste de activado o desactivado hasta que lo cambie de manera manual, a menos que detecte una MyKey™. Si el sistema detecta una MyKey™, se predeterminará al último ajuste para dicha MyKey™.

Sistema de mantenimiento del carril

Nota: Si el sistema detecta una MyKey™, presionar el botón no afectará el estado de activado o de desactivado del sistema. Solo puede cambiar los ajustes de modo e intensidad.

ACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

El sistema de mantenimiento de carril tiene ajustes distintos a los que puede ver o ajustar con la pantalla de información.

El sistema almacena la selección más reciente de cada uno de estos ajustes. No necesitará volver a ajustar la configuración cada vez que encienda el sistema.

Para cambiar el modo del sistema de mantenimiento de carril, use la pantalla táctil.

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Sistema de mantenimiento de carril**.
4. Presione **Modo de mantenimiento de carril**.
5. Seleccione un modo.

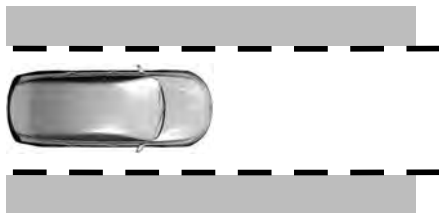
Nota: el sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo. Si el sistema detecta una MyKey™, se predeterminará al último ajuste para dicha MyKey™.

MODO DE ALERTA

QUÉ ES EL MODO DE ALERTA

El modo de alerta hace vibrar el volante de dirección cuando detecta una salida accidental del carril.

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE ALERTA



Cuando está en modo alerta, el sistema de mantenimiento de carril lo alerta haciendo vibrar el volante de dirección. La intensidad de la vibración del volante de dirección se configura mediante el menú del sistema de mantenimiento de carril.

AJUSTE DE LA INTENSIDAD DE LA VIBRACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

Para cambiar la intensidad de la vibración del volante de dirección, use la pantalla táctil:

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Sistema de mantenimiento de carril**.
4. Presione **Intensidad de alerta**.
5. Seleccione un ajuste de intensidad.

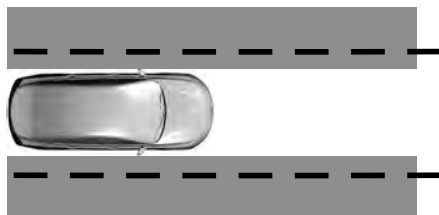
MODO DE ASISTENCIA

QUÉ ES EL MODO DE ASISTENCIA

El modo Asistencia proporciona asistencia de dirección temporal para llevar el vehículo al centro del carril.

Sistema de mantenimiento del carril

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE ASISTENCIA



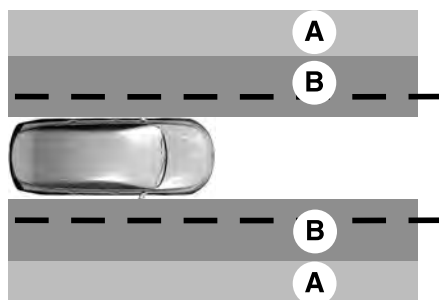
El sistema de asistencia en el carril le ayuda cuando se produce una salida no intencional del carril. El sistema proporciona una pequeña señal en la dirección para mover el vehículo hacia el centro del carril.

MODO DE ALERTA Y ASISTENCIA

QUÉ ES EL MODO DE ALERTA Y ASISTENCIA

El modo de Alerta + Asistencia utiliza varias funciones para mantenerlo en el carril. El sistema primero proporciona una pequeña maniobra en la dirección para regresar el vehículo al centro del carril. Si el vehículo se aleja demasiado del centro del carril, el sistema lo alerta con una vibración en el volante de dirección.

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE ALERTA Y ASISTENCIA



- A Alerta.
- B Asistencia.

El sistema de mantenimiento en el carril detecta una salida del carril y proporciona asistencia cuando el vehículo entra a **B** y aplica la advertencia de alerta adicional si se entra a **A**.

INDICADORES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL



Sistema de mantenimiento del carril

Si activa el sistema de mantenimiento en el carril, en la pantalla aparece un gráfico con las marcas del carril en la pantalla de información.

Al desactivar el sistema, no aparecerán los gráficos con las marcas de carril.

Nota: *el gráfico aéreo del vehículo continuará mostrándose si el control de cruce adaptable está activado.*

Mientras el sistema de mantenimiento en el carril está activado, el color de las marcas del carril cambiará para indicar el estado del sistema.

Gris	Blanco	Amarillo	Rojo
Indica que el sistema temporalmente no puede proporcionar advertencias ni intervenciones en el lado indicado.	Indica que el sistema se encuentra disponible o listo para proporcionar advertencias o intervenciones en el lado indicado.	Indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una intervención de asistencia de mantenimiento de carril.	Indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una advertencia de alerta de mantenimiento de carril.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Sistema para mantener carril, averiado Requiere servicio	El sistema presenta una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sistema detectó una situación que hace que el sistema no esté disponible temporalmente.
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere que limpie el parabrisa para que este funcione correctamente.
Cámara delant. averiada Requiere servicio	El sistema presenta una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Mantener manos en volante	El sistema le solicita que mantenga sus manos en el volante de dirección.

Sistema de mantenimiento del carril

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril son grises) si yo puedo ver las marcas del carril en el camino?
La velocidad del vehículo es inferior a 65 km/h.
El sol se refleja directamente en el lente de la cámara.
Se produjo un cambio rápido e intencional de carril.
El vehículo está demasiado cerca de las marcas del carril por un intervalo de tiempo prolongado.
Está manejando a altas velocidades en curvas.
La última advertencia de asistencia o intervención de asistencia ocurrió hace poco.
Marcas de carril ambiguas, por ejemplo, en zonas en construcción.
Se produce una transición rápida de luz a oscuridad o viceversa.
Desviación brusca en las marcas del carril.
ABS o AdvanceTrac™ está activo.
Existe una obstrucción de la cámara debido a polvo, suciedad, niebla, escarcha o agua en el parabrisa.
Está manejando demasiado cerca del vehículo delante de usted.
Transición entre ausencia de marcas en el carril y marcas visibles en el carril o viceversa.
Hay acumulación de agua sobre el camino.
Marcas en el carril apenas visibles, por ejemplo, marcas parciales amarillas en caminos de hormigón.
El ancho del carril es demasiado estrecho o demasiado amplio.
No calibró la cámara después de reemplazar el parabrisa.
Está manejando en caminos estrechos o irregulares.

Sistema de mantenimiento del carril

¿Por qué el vehículo no regresa al medio del carril, como se espera, en el modo de Asistencia o Asistencia + Alerta?

Hay vientos laterales fuertes.

Hay un gran peralte en el camino.

Caminos de superficie irregular, surcos o caídas a la berma.

Carga pesada desigual del vehículo o llantas infladas con una presión inadecuada.

Se cambiaron las llantas o se modificó la suspensión.

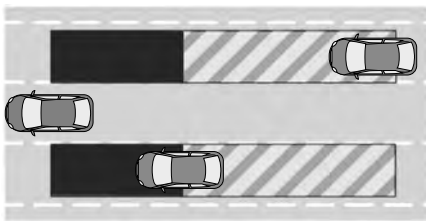
Sistema de información del punto ciego

QUÉ ES EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema de información del punto ciego detecta vehículos que han entrado a la zona del punto ciego.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema de información del punto ciego utiliza sensores en ambos costados del vehículo para detectar la zona hacia atrás de los espejos exteriores hasta, aproximadamente, 4 m más allá de la defensa trasera. El área de detección se extiende, aproximadamente, 18 m más allá de la defensa trasera cuando la velocidad del vehículo es mayor que 48 km/h para alertarle que se aproximan vehículos más rápido.



PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO



ALERTA: El sistema de información del punto ciego no reemplaza el uso de los espejos interior y exteriores, además, asegúrese de mirar sobre su hombro antes de cambiar de carril. El sistema de información del punto ciego no reemplaza el cuidado al manejar.



ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

Nota: El sistema de información del punto ciego no evita el contacto con otros vehículos. No detecta vehículos estacionados, peatones, animales ni otras infraestructuras.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema de información del punto ciego no funciona en estacionamiento (P) ni en reversa (R).

El sistema no puede alertarlo si un vehículo pasa rápidamente por la zona de detección.

Sistema de información del punto ciego

REQUERIMIENTOS DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema de información del punto ciego se activa cuando ocurre todo lo siguiente:

- Arranca el vehículo.
- Cambia a manejo (D).
- La velocidad del vehículo es mayor de 10 km/h.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

Para activar o desactivar el sistema de información del punto ciego, use la pantalla táctil:

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Active o desactive **Sistema de info. de punto ciego**.

Cuando desactiva el sistema de información del punto ciego, se enciende una luz de advertencia y aparece un mensaje. Al encender o apagar el sistema, el indicador de alerta destella dos veces.

Nota: el sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

Para apagar el sistema de manera permanente, póngase en contacto con el distribuidor.

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO



Los sensores están ubicados detrás de la defensa trasera en ambos lados del vehículo.

Nota: Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra.

Nota: No cubra los sensores con pegatinas para la defensa, compuestos de reparación ni otros objetos.

Nota: Los sensores bloqueados pueden afectar la precisión del sistema.

Nota: Las parrillas de bicicleta y de carga generan alertas falsas debido a que obstruyen el sensor. Se recomienda desactivar la función al utilizar una parrilla de bicicleta o de carga.

Si los sensores se bloquean, quizá aparezca un mensaje en la pantalla de información. Los indicadores de alerta permanecen encendidos, pero el sistema no lo alerta.

Sistema de información del punto ciego

INDICADORES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO



Cuando el sistema de información de punto ciego detecta un vehículo, se enciende el indicador de alerta en el espejo exterior del lado por donde viene el vehículo que se aproxima. Si activa la señal direccional para ese lado del vehículo, el indicador de alerta destella.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Falla en el sistema de punto ciego	Ha ocurrido una falla en el sistema. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Punto ciego no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Algo está bloqueando los sensores. Limpiar los sensores.
Alerta sistema punto ciego desactivada Modo remolque	El sistema se apaga automáticamente y muestra este mensaje cuando conecta un remolque en el vehículo que no cuenta con un sistema de información del punto ciego del remolque o cuando desactiva el sistema de información del punto ciego del remolque mediante la pantalla táctil.

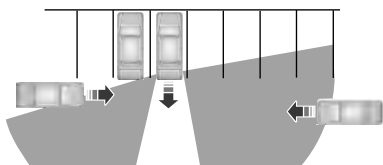
Alerta de tráfico cruzado

QUÉ ES LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

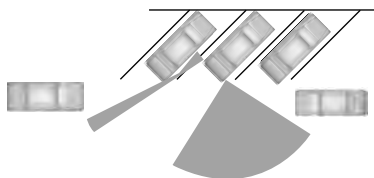
El sistema lo alerta de vehículos que se aproximan desde los costados detrás del vehículo cuando cambia a reversa (R).

CÓMO FUNCIONA LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

Alerta de tráfico cruzado detecta vehículos que se aproximan a una velocidad entre 6–60 km/h. La cobertura disminuye cuando los sensores se obstruyen parcialmente, completamente o en su mayor parte.



El sensor del lado izquierdo se encuentra solo parcialmente obstruido y la cobertura de la zona del lado derecho se maximiza.



La cobertura también disminuye al estacionar en ángulos estrechos. El sensor del lado izquierdo está casi totalmente obstruido y la cobertura de la zona de ese lado está intensamente reducida.

Nota: Retroceder lentamente ayuda a aumentar el área de cobertura y la eficacia.

PRECAUCIONES DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO



ALERTA: No utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como sustituto del uso de los espejos interior y exteriores y no deje de voltear hacia atrás antes de salir en reversa de un espacio de estacionamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no es un reemplazo de un manejo cuidadoso.



ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

LIMITACIONES DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

La alerta de tráfico cruzado podría no funcionar correctamente cuando sucede lo siguiente:

- Algo está bloqueando los sensores.
- Hay otros vehículos estacionados u objetos colocados al lado del vehículo, que obstruyen los sensores.
- Hay vehículos que se aproximan a velocidades inferiores a 6 km/h o superiores a 60 km/h.
- La velocidad de su vehículo es superior a 12 km/h.
- Retrocede para salir de un espacio de estacionamiento angulado.

Alerta de tráfico cruzado

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

Para activar o desactivar la alerta de tráfico cruzado, use la pantalla táctil.

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Active o desactive **Alerta de tráfico cruzado**.

Nota: El sistema se activa cada vez que activa el encendido. Para apagar el sistema de manera permanente, póngase en contacto con el distribuidor.

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO



Los sensores están ubicados detrás de la defensa trasera en ambos lados del vehículo.

Nota: mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra.

Nota: no cubra los sensores con pegatinas para la defensa, compuestos de reparación ni otros objetos.

Nota: Los sensores bloqueados podrían afectar el rendimiento del sistema.

Nota: Las parrillas de bicicleta y de carga generan alertas falsas debido a que obstruyen el sensor. Se recomienda desactivar la función al utilizar una parrilla de bicicleta o de carga.

Si los sensores están bloqueados, podría aparecer un mensaje en la pantalla de información cuando pasa a reversa (R).

INDICADORES DE ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO



Cuando la alerta de tráfico cruzado detecta un vehículo que se aproxima, suena un tono, se enciende una luz de advertencia en el espejo exterior correspondiente y aparecen flechas en la pantalla de información, que muestran el lado desde el cual se aproxima el vehículo.

Si el sistema no funciona correctamente, se enciende una luz de advertencia en el tablero de instrumentos y aparece un mensaje en la pantalla de información. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Nota: Si no se visualizan las flechas, aparece un mensaje en la pantalla de información.

Nota: En algunas condiciones, el sistema podría alertarlo incluso cuando no haya nada en la zona de detección, por ejemplo, un vehículo que pasa distante de su vehículo.

Alerta de tráfico cruzado

ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Alerta de tráfico cruzado	Aparece en lugar de las flechas indicadoras cuando el sistema detecta un vehículo. Comprobar el tráfico que se aproxima.
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Indica sensores bloqueados del sistema de alerta de tráfico cruzado. Limpiar los sensores. Si el mensaje continúa apareciendo, haga revisar el vehículo lo más pronto posible.
Tráfico cruzado averiado	El sistema presenta una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Alerta tráfico cruzado desactivada Modo remolque	Aparece si engancha un remolque al vehículo.

Asistencia de precolisión

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

La asistencia precolisión detecta y advierte la aproximación de peligros en el camino. Si su vehículo se acerca rápidamente a otro vehículo detenido, a un vehículo que se desplaza en la misma dirección o a un peatón dentro de su ruta de manejo, el sistema proporciona varios niveles de asistencia para ayudarlo a evitar la colisión.

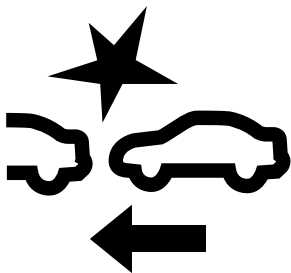
CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

El sistema advierte al conductor de posibles peligros mediante tres niveles de asistencia.



Si su vehículo se acerca rápidamente a un posible peligro, el sistema proporciona los siguientes niveles de funcionalidad:

1. Alerta.
2. Asistencia de frenado.
3. Frenado automático de emergencia.



Alerta: cuando se activa, aparece una advertencia visual parpadeante y suena un tono de advertencia audible.

Asistencia de frenado: el sistema está diseñado para ayudar a reducir la velocidad del impacto al preparar los frenos para un frenado rápido. El sistema no aplica los frenos automáticamente. Si presiona el pedal del freno, el sistema podría aplicar frenado adicional hasta la máxima fuerza de frenado, aunque haya presionado levemente el pedal del freno.

Frenado automático de emergencia: el frenado automático de emergencia se podría activar si el sistema determina que inminentemente se producirá una colisión.

Nota: si se considera que las alertas de ayuda de precolisión son demasiado frecuentes o molestas, entonces puede reducir la sensibilidad de las alertas; no obstante, el fabricante recomienda utilizar la sensibilidad más alta en toda oportunidad que sea posible. La reducción en la sensibilidad se traduce en una menor cantidad de advertencias del sistema y en advertencias más tardías.

Cada sistema cuenta con diversos niveles de capacidades de detección. Ver

Limitaciones de la asistencia de precolisión (página 256).

PRECAUCIONES DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN



ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: El vehículo no detecta vehículos que vienen en dirección opuesta, ciclistas ni animales. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: El sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras bruscas. Si no lo hace, podría producir una colisión o lesiones personales.



ALERTA: El sistema puede fallar o bien operar con funciones reducidas durante condiciones climáticas frías y severas. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío y la niebla pueden influir negativamente sobre el sistema. Mantenga la cámara y el radar delanteros libres de nieve y hielo. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: Tenga mucho cuidado si el vehículo está muy cargado o si está arrastrando un remolque. Estas condiciones podrían derivar en un menor rendimiento del sistema. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: El sistema no puede ayudar a evitar todas las colisiones. No dependa de este sistema como un sustituto del buen criterio del conductor y de la necesidad de mantener distancias y velocidades seguras.



ALERTA: En situaciones en las que la capacidad de detección de la cámara del vehículo es limitada, el rendimiento del sistema puede reducirse. Estas situaciones pueden incluir, entre otras, luz solar directa o de baja intensidad, vehículos sin luces traseras por la noche, tipos de vehículos poco convencionales, peatones con fondos complejos, peatones que corren, peatones parcialmente ocultos, o peatones que el sistema no puede distinguir de un grupo. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

LIMITACIONES DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

La asistencia precolisión depende a la capacidad de detección de su cámara y sensores. Cualquier obstrucción o daño en estas áreas puede limitar la detección e impedir el funcionamiento del sistema. Ver **Localización de los sensores de la asistencia de precolisión** (página 257).

El sistema está activo a velocidades sobre 5 km/h.

Nota: *el sistema de asistencia de precolisión se desactiva cuando selecciona la tracción en las cuatro ruedas baja o desactiva manualmente AdvanceTrac™.*

Nota: *la asistencia de frenado y el frenado automático de emergencia se activan a velocidades de hasta 130 km/h. Si el vehículo tiene un sensor de radar incluido con el control de crucero adaptativo, entonces la asistencia de frenado y el frenado automático de emergencia se activan hasta la velocidad máxima del vehículo.*

Asistencia de precolisión

Limitaciones en la detección de peatones

La detección de peatones se activa a velocidades de hasta 80 km/h.

La detección de peatones funciona de forma óptima cuando los peligros detectados son claramente identificables. El rendimiento del sistema podría verse reducido en situaciones en las que los peatones van corriendo, están parcialmente oscurecidos, tienen un fondo complejo o no se pueden distinguir del grupo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

No se puede desactivar el sistema.

Ajustes del sistema de asistencia de precolisión

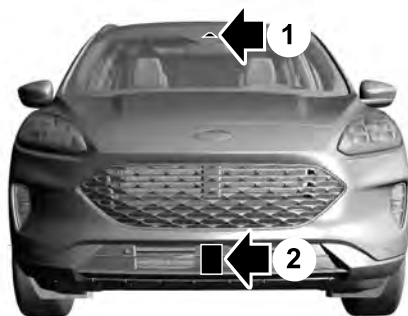
Puede seleccionar los siguientes ajustes mediante los controles de la pantalla táctil en el menú de la asistencia de precolisión.

- Sensibilidad de alerta de cambio y alerta de distancia a una de tres posibles configuraciones.
- Activar o desactivar la indicación de distancia.
- Si es necesario, active o desactive el frenado automático de emergencia.
- Si fuera necesario, activar o desactivar la asistencia de maniobra evasiva.

Nota: el frenado automático de emergencia y la maniobra evasiva se activan automáticamente cada vez que activa el encendido.

Nota: si desactiva el frenado automático de emergencia, se desactiva la asistencia de maniobra evasiva.

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN



1. Cámara.
2. Sensor de radar (si está equipado).

Si en la pantalla de información aparece un mensaje relacionado con un sensor o cámara obstruida, es porque algo está obstruyendo las señales del radar o las imágenes de la cámara. El sensor de radar se encuentra ubicado detrás de la cubierta de la fascia, en el centro de la parrilla inferior. Si la cámara o el sensor están bloqueados, es posible que el sistema no funcione o se reduzca su desempeño. Ver

Asistencia de precolisión – Mensajes informativos (página 261).

Nota: para que el sistema funcione correctamente, la cámara debe tener una visión despejada del camino. Repare todo daño en el parabrisa dentro del campo de visión de la cámara.

Nota: si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños y posee un sensor de radar, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar detecciones falsas o fallas en la detección. Lleve el vehículo a servicio para realizar una revisión de la cobertura y el correcto funcionamiento del radar.

Nota: si el vehículo detecta calor excesivo en la cámara o una posible condición de desalineación, podría aparecer un mensaje en la pantalla de información que indica que el sensor temporalmente no se encuentra disponible. Este mensaje se desactiva cuando las condiciones de funcionamiento son correctas. Por ejemplo, cuando disminuye la temperatura ambiente alrededor del sensor o el sensor se vuelve a calibrar de forma correcta.

INDICACIÓN DE DISTANCIA

QUÉ ES LA INDICACIÓN DE DISTANCIA

La indicación de distancia muestra la distancia entre su vehículo y el vehículo delante de usted.

Nota: El gráfico no se muestra si cambia a control de velocidad de cruceo o control de velocidad de cruceo adaptativo.

Velocidad del vehículo	Sensibilidad del sistema	Color indicador de distancia	Distancia de separación	Diferencia de tiempo
100 km/h.	Normal	Gris	Mayor que 25 m.	Mayor que 0.9 segundos.
		Amarillo	17–25 m.	0.6 a 0.9 segundos.
		Rojo	Menos de 17 m	Menos de 0.6 segundos.

Asistencia de precolisión

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE INDICACIÓN DE DISTANCIA

Para activar o desactivar el sistema, use la pantalla táctil:

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Asistencia de precolisión**.
4. Presione **Indicación distancia**.

INDICADOR DE INDICACIÓN DE DISTANCIA

El indicador muestra la diferencia de tiempo entre su vehículo y el vehículo que viaja en la misma dirección delante de usted.



ALERTA DE DISTANCIA

QUÉ ES LA ALERTA DE DISTANCIA

El sistema lo alerta con una luz de advertencia si la distancia al vehículo de adelante es escasa.

Nota: La luz de advertencia no se enciende si el control de crucero o el control de crucero adaptable están activos.

AJUSTE DE SENSIBILIDAD DE LA ALERTA DE DISTANCIA

Para ajustar la sensibilidad del sistema, use la pantalla táctil:

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Asistencia de precolisión**.
4. Presione **Sensibilidad de alerta**.
5. Presione un ajuste.

FRENADO AUTOMÁTICO DE EMERGENCIA

QUÉ ES EL FRENADO AUTOMÁTICO DE EMERGENCIA

el frenado automático de emergencia se puede activar si el sistema detecta una colisión inminente. El sistema puede ayudar a reducir el daño del impacto para evitar completamente el choque.

El frenado automático de emergencia solo se encuentra disponible hasta una determinada velocidad. Ver **Limitaciones de la asistencia de precolisión** (página 256).

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL FRENADO AUTOMÁTICO DE EMERGENCIA

Para activar o desactivar el sistema, use la pantalla táctil:

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Asistencia de precolisión**.
4. Presione **Frenado activo**.
5. Active o desactive la función.

MANIOBRA EVASIVA (SI ESTÁ EQUIPADO)

QUÉ ES LA MANIOBRA EVASIVA

Si su vehículo se aproxima rápidamente a un usuario de la calle, la asistencia de maniobra evasiva le ayuda a esquivar al usuario de la calle.

Después de girar el volante de dirección en un intento por evitar el choque con el usuario de la vía pública, el sistema aplica torsión adicional a la dirección para ayudarlo a evadir a dicha persona. Después de pasar al usuario de la vía pública, el sistema aplica torsión a la dirección cuando usted gira el volante de dirección para regresar al carril. El sistema se desactiva después de pasar completamente al usuario de la vía pública.

Nota: Los usuarios de la vía pública se definen como otro vehículo detenido en el mismo carril o un vehículo que viaja en el mismo carril y en la misma dirección que usted. Ver **Precauciones de la asistencia de precolisión** (página 255).

LIMITACIONES DE LA MANIOBRA EVASIVA

La asistencia de maniobra evasiva solo se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- El frenado automático de emergencia y la asistencia de maniobra evasiva están activados.
- El sistema detecta un usuario de la vía pública adelante y comienza a aplicar los frenos.
- Gira considerablemente el volante de dirección para evadir a un usuario de la vía pública.

Nota: La maniobra evasiva no evade automáticamente al usuario de la vía pública. Si no gira el volante de dirección, la maniobra evasiva no se activa.

Nota: La maniobra evasiva no se activa si la distancia con el usuario de la vía pública que está delante suyo es demasiado pequeña y el sistema no puede evitar un choque.

Nota: La maniobra evasiva no se activa con ciclistas o peatones.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA MANIOBRA EVASIVA

Para activar o desactivar el sistema, use la pantalla táctil:

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Presione **Asistencia de precolisión**.
4. Presione **Maniobra evasiva**.
5. Active o desactive la función.

Nota: Si desactiva el frenado automático de emergencia, se desactiva la asistencia de maniobra evasiva.

Nota: el frenado automático de emergencia y la asistencia de maniobra evasiva se activan cada vez que activa el encendido.

Asistencia de precolisión

ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Asist. precolisión no disponible Sensor bloqueado	Frente al sensor del radar hay un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor.
Asist. precolisión no disponible	Ha ocurrido una falla en el sistema. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN – PREGUNTAS FRECUENTES

Solución de problemas de la cámara

El parabrisa frente a la cámara está sucio u obstruido.

Limpie la parte exterior del parabrisa frente a la cámara.

El parabrisa frente a la cámara está limpio, pero el mensaje continúa en la pantalla del tablero de instrumentos.

Espere un lapso breve. La cámara podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.

Solución de problemas de radar (si está equipado)

La superficie de la rejilla frente al radar está sucia u obstruida.

Limpie la superficie de la parrilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción.

La superficie del radar en la parrilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla del tablero de instrumentos.

Espere un lapso breve. El radar podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.

La lluvia intensa, el rocío o la niebla están interfiriendo con las señales del radar.

El sistema de asistencia de precolisión se desactiva temporalmente. La asistencia de precolisión se reactiva poco después de que las condiciones climáticas mejoren.

Un remolino de agua, nieve o hielo en la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar.

El sistema de asistencia de precolisión se desactiva temporalmente. La asistencia de precolisión se reactiva poco después de que las condiciones climáticas mejoren.

El radar está desalineado debido a un impacto en el extremo delantero.

Lleve el vehículo a servicio para realizar una revisión de la cobertura y el correcto funcionamiento del radar.

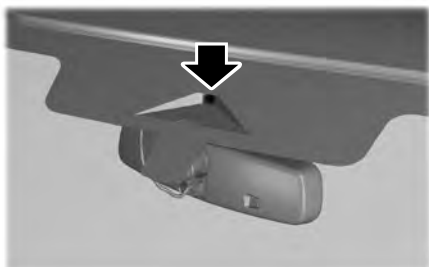
Alerta al conductor

QUÉ ES LA ALERTA AL CONDUCTOR

La alerta al conductor le avisa si determina que está soñoliento o que sus capacidades de manejo se están deteriorando.

CÓMO FUNCIONA LA ALERTA AL CONDUCTOR

La alerta al conductor calcula su nivel de concentración según su conducta de manejo en relación con las marcas del carril y otros factores, mediante el uso del sensor de la cámara delantera que se encuentra detrás del espejo interior.



PRECAUCIONES DE LA ALERTA AL CONDUCTOR



ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: Si se siente cansado, tome descansos periódicos. No espere a que el sistema le advierta.



ALERTA: Algunos estilos de manejo podrían hacer que el sistema emita advertencias aunque el conductor no se sienta cansado.



ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.



ALERTA: El sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.



ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.



ALERTA: El sistema podría no funcionar correctamente si el vehículo tiene un juego de suspensión no aprobado por nosotros.



ALERTA: Es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.

Nota: Si algo está bloqueando a cámara o se ha dañado el parabrisa, la alerta al conductor podría no funcionar.

Alerta al conductor

LIMITACIONES DE LA ALERTA AL CONDUCTOR

La alerta al conductor podría no funcionar correctamente si:

- El sensor de la cámara no puede rastrear las marcas del carril en el camino.
- La velocidad del vehículo es inferior a 65 km/h, aproximadamente.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ALERTA AL CONDUCTOR

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Asistencia al conductor**.
3. Active o desactive **Alerta al conductor**.

Nota: El sistema permanece activado o desactivado en función de su más reciente estado.

Restablecimiento de alerta al conductor

Se puede restablecer el sistema al realizar lo siguiente:

- Desactivar y activar el encendido.
- Detener el vehículo y después abrir y cerrar la puerta del conductor.

INDICADORES DE ALERTA AL CONDUCTOR

Advertencias del sistema

El sistema de advertencia tiene dos etapas:

1. El sistema emite una advertencia temporal a fin de aconsejar al conductor que se tome un descanso. Dicha advertencia solo se muestra por un corto tiempo.
2. Si el conductor no se toma un descanso y el sistema sigue detectando que sus capacidades de manejo se están deteriorando, emite una advertencia adicional. Esta permanece en el tablero de instrumentos hasta que usted la cancele.

Nota: El sistema no advierte al conductor si la velocidad del vehículo disminuye por debajo de 65 km/h, aproximadamente.

ALERTA AL CONDUCTOR – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ALERTA AL CONDUCTOR – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Driver Alert Descanse ahora	Detenga el vehículo y descanse tan pronto como sea seguro hacerlo.
Driver Alert Descanso sugerido	Tome un descanso pronto.

PRECAUCIONES CON EL TRANSPORTE DE CARGA

Mantenga el peso del vehículo cargado dentro de la capacidad de diseño, con o sin un remolque. La carga adecuada del vehículo permite aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la etiqueta de información sobre llantas y carga y en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo.



ALERTA: La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.



ALERTA: Si excede los límites de peso vehicular que indica la etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; causar daños al vehículo y generar la pérdida de control de este, lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: No use llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.



ALERTA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la etiqueta de certificación.



ALERTA: Si excede cualquier clasificación de peso vehicular, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo, causar daños al vehículo y generar la pérdida de control de este, lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: Al cargar las parrillas de techo, recomendamos distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

El peso bruto combinado nunca debe exceder la calificación de peso bruto combinado máximo del vehículo.

Transporte de carga

LOCALIZACIÓN DE ETIQUETAS DE CERTIFICACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE SEGURIDAD

Ejemplo de etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.			
FECHA: XX/XX		PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG	
PBV EJE DEL: XXXXLB		PBV EJE TRAS: XXXXLB	
XXXXKG	CON	XXXXKG	CON
XXXX/XXXXXX	LLANTAS	XXXX/XXXXXX	LLANTAS
XXXX.XX	RINES	XXXX.XX	RINES
A XXX kPa/XX	LB EN FRIO	A XXX kPa/XX	LB EN FRIO
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXX XXXXX	
TIPO: US CERT VOID-EXPORT			
			
PIN FX: XX		CR: XX	ODV:
DE 'FRE		'VES IN	'L GEM
XXX X XX		X XX	X XX XXX
HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXX UTM V2U5A-1520472-AA			

E142511

La etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad está adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

QUÉ ES EL PESO BRUTO NOMINAL SOBRE EJE

GAWR (peso bruto vehicular del eje)

GAWR es el peso máximo permitido que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). Estos números aparecen en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

QUÉ ES EL PESO BRUTO NOMINAL DEL VEHÍCULO

GVWR es el peso máximo permitido para el vehículo con carga completa. Incluye pasajeros, carga y equipos opcionales. Aparece en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

QUÉ ES EL PESO BRUTO NOMINAL COMBINADO

El peso bruto vehicular combinado máximo (GCWR) es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluyendo toda la carga y los pasajeros, que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre se calcula en función del Peso bruto vehicular máximo, no del Peso bruto vehicular combinado máximo). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el Peso bruto combinado del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el Peso bruto vehicular máximo del vehículo de arrastre.

Nota: Para obtener información sobre remolques, consulte la Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos disponible en un distribuidor autorizado o en el siguiente sitio web.

Transporte de carga

Guía de arrastre de remolque y vehículos recreativos en línea	
Sitio web	www.fleet.ford.com/towing-guides

Transporte de carga

CÁLCULO DE CARGA ÚTIL

Ejemplo de la información de la etiqueta de llantas y carga:



TIRE AND LOADING INFORMATION

SEATING CAPACITY TOTAL: 5 FRONT: 2 REAR: 3

The combined weight of occupants and cargo should never exceed: **385 kg or 850 lbs.**

TIRE	SIZE	COLD TIRE PRESSURE
FRONT	235/45R18 94V	235 KPA, 34 PSI
REAR	235/45R18 94V	235 KPA, 34 PSI
Spare	NONE	NONE

SEE OWNERS MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION



TIRE AND LOADING INFORMATION
RENSEIGNEMENTS SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT

SEATING CAPACITY / NOMBRE DE PLACES TOTAL: 5 FRONT: 2 REAR: 3

The combined weight of occupants and cargo should never exceed: **396 kg or 875 lbs.**
Le poids total des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser: **396 kg ou 875 lbs.**

TIRE / PNEU	SIZE / DIMENSIONS	COLD TIRE PRESSURE / PRESSION DES PNEUS A FROID
FRONT / AVANT	235/40R19 96V	255 KPA, 37 PSI
REAR / ARRIERE	235/40R19 96V	255 KPA, 37 PSI
SPARE / DE SECOURS	T125/R0R16 97M	415 KPA, 60 PSI

SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
VOIR LE MANUEL DE L'USAGER POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

La carga útil es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo aparece en la etiqueta de llantas y carga. La etiqueta está en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Es posible que los vehículos que se exportan fuera de los EE. UU. y Canadá no cuenten con una etiqueta de llantas y carga. Busque "El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder los XXX kg o XXX lb." para conocer la carga útil máxima. La carga útil señalada en la etiqueta de llantas y carga es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si instala cualquier equipo adicional en el vehículo, debe

determinar la nueva carga útil. Reste el peso del equipo de la carga útil detallada en la etiqueta de llantas y carga. Al arrastrar remolques, el peso de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga útil.

CÁLCULO DEL LÍMITE DE CARGA

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje "El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder XXX kg o XXX lbs." en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb ($1,400 - 750 (5 \times 150) = 650$ lb).
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Transporte de carga

Ejemplos útiles para calcular la porción disponible de la capacidad de carga y equipaje.

Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilos). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportarlo a usted, a cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kilogramos (220 libras) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kilogramos (30 libras) cada una. El cálculo sería: $1,400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1,400 - 1,100 - 150 = 150$ libras. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de golf. En unidades métricas, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (5 \times 99 \text{ kilogramos}) - (5 \times 13.5 \text{ kilogramos}) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5$ kilogramos.

Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilos). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para doce bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 libras (99 kilogramos), el cálculo sería: $1,400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = 240$ libras. No; no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (2 \times 99 \text{ kilogramos}) - (12 \times 45 \text{ kilogramos}) = 635 - 198 - 540 = -103$ kilogramos. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kilogramos (240 libras). Si quita tres bolsas de cemento de 100 libras (45 kilogramos), el cálculo de la carga sería: $1,400 - (2 \times 220)$

$- (9 \times 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60$ libras. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (2 \times 99 \text{ kilogramos}) - (9 \times 45 \text{ kilogramos}) = 635 - 198 - 405 = 32$ kilogramos.

En los cálculos anteriores también se supone que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

PARRILLA DE TECHO (SI ESTÁ EQUIPADO)

PRECAUCIONES CON LA PARRILLA DE TECHO



ALERTA: Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando instale una parrilla de techo.



ALERTA: Al cargar las parrillas de techo, recomendamos distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Nota: Si usa una parrilla de techo, el consumo de combustible de su vehículo será mayor y las características de manejo podrían ser diferentes.

Transporte de carga

Nota: No coloque jamás las cargas directamente sobre el panel del techo. El panel del techo no está diseñado para transportar una carga directamente.

Debe colocar las cargas directamente sobre las barras transversales unidas a los rieles laterales de la parrilla de techo. Recomendamos que, cuando utilice el sistema de parrilla de techo, utilice barras transversales de accesorios Ford originales, pues están diseñadas específicamente para su vehículo.

Asegúrese de que la carga esté firmemente sujeta. Verifique la tensión de la carga antes de manejar en cada parada para cargar combustible.

RETIRO E INSTALACIÓN DE LAS BARRAS TRANSVERSALES DE LA PARRILLA DE TECHO

Nota: para reducir el ruido del viento y mejorar la aerodinámica, instale la parrilla de equipaje solo cuando las necesite para transportar carga.

AJUSTE DE UNA BARRA TRANSVERSAL DE LA PARRILLA DE TECHO



1. Afloje el tornillo de la barra transversal con la herramienta suministrada o con una herramienta similar.
2. Mueva la barra transversal a la nueva posición.
3. Apriete el tornillo con la herramienta suministrada o con una herramienta similar.

Nota: para reducir el ruido del viento y mejorar la aerodinámica, instale la parrilla de equipaje solo cuando las necesite para transportar carga.

CAPACIDADES DE CARGA DE LA PARRILLA DE TECHO

No instale barras transversales si su vehículo tiene toldo corredizo. No coloque carga en su vehículo si tiene toldo corredizo. Usar barras transversales o carga en el techo del vehículo puede invalidar la garantía del vehículo.

Descripción	Carga máxima recomendada
Vehículos con toldo corredizo	0 kg
Vehículos sin toldo corredizo	45 kg

Transporte de carga

Nota: *la carga máxima del techo se basa en la carga distribuida de forma uniforme en las barras transversales.*

Nota: *Al utilizar un sistema de parrilla de equipaje, debe restar el peso del sistema de la parrilla de equipaje de la carga máxima recomendada para determinar la carga máxima real. Para obtener más información, consulte con el fabricante del sistema de parrilla de equipaje.*

Compartimiento de equipaje

INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJE



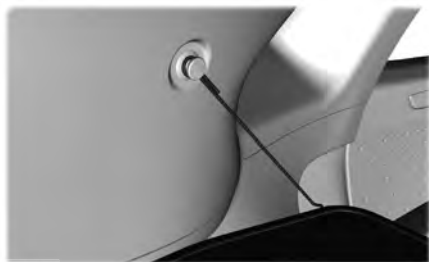
ALERTA: asegúrese de fijar firmemente la cubierta de equipaje. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales en caso de un frenado repentino o un choque.



ALERTA: no coloque objetos sobre la cubierta de equipajes. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.

Instalación de la cubierta de equipaje

1. Inserte la cubierta de equipaje.



2. Una el cable de sujeción a panel de vestidura del compartimiento de equipaje.



3. Inserte los clips de sujeción en el panel de vestidura de la compuerta levadiza.

Nota: asegúrese de sostener la cubierta de equipaje cuando inserte los clips de sujeción.

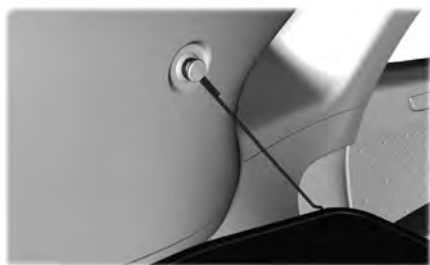
Desmontaje de la cubierta de equipaje

1. Abra la compuerta levadiza.



2. Desprenda los clips de sujeción en el panel de vestidura de la compuerta levadiza.

Compartimiento de equipaje



3. Desprenda el cable de sujeción en el panel de vestidura del compartimiento de equipaje.

Nota: sostenga la cubierta de equipaje cuando desprenda los clips de sujeción.

4. Levante la cubierta de equipaje para quitarla de la compuerta levadiza.

La cubierta de equipaje se puede guardar en el compartimiento de equipaje.

Conexión de un remolque

PRECAUCIONES DE CONEXIÓN DE UN REMOLQUE

No arrastre un remolque hasta que recorra con el vehículo por lo menos 1.600 km.

Consulte las regulaciones locales de vehículos a motor relativas al arrastre de remolques.

Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de remolque para conocer las especificaciones correspondientes de instalación y ajuste.

Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra remolques con el vehículo.

Si utiliza remolques rentados, siga las instrucciones suministradas por la agencia de arrendamiento.

Al colocar el conector del cableado del remolque en el vehículo, solo use un conector que encaje correctamente y que trabaje con las funciones del vehículo y del remolque.

Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo al calcular el peso total del vehículo.

No sobrepase los límites de carga. Ver **Cálculo del límite de carga** (página 268).

CONEXIÓN DE UN REMOLQUE

Conector de arrastre de remolque

(Si está equipado)



Al colocar el conector del cableado del remolque en el vehículo, solo use un conector que encaje correctamente y que trabaje con las funciones del vehículo y del remolque.

Nota: vuelva a instalar la tapa de protección a prueba de agua en el conector de arrastre del remolque cada vez que no se use. Esto ayuda a evitar daños debido al agua y el mal funcionamiento del conector de arrastre del remolque.

Nota: no se puede usar un conector de cableado de remolque de siete pernos en el vehículo y el equipamiento de iluminación del remolque.

Conexión de un remolque

Luces del remolque



ALERTA: nunca conecte el cableado de luces del remolque al de las luces traseras del vehículo, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio. Consulte al distribuidor autorizado lo más pronto posible para obtener asistencia con la instalación adecuada del cableado de arrastre de remolque. Puede que se requieran equipos eléctricos adicionales.

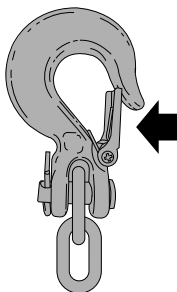
Si el gancho de la cadena de seguridad para remolques tiene un pestillo, asegúrese de que esté completamente cerrado.

En la mayoría de los vehículos remolcados se exigen luces de remolque. Asegúrese de que todas las luces de posición, luces de freno, direccionales y luces de emergencia estén funcionando.

Cadenas de seguridad

Nota: no fije las cadenas de seguridad a la defensa. Siempre conecte las cadenas de seguridad al bastidor o a los retenes de gancho del enganche del remolque.

Instale cadenas de seguridad para remolques en el enganche del remolque según lo recomendado por el fabricante. Cruce las cadenas debajo del acoplador del remolque y permita suficiente holgura para virar en esquinas estrechas. No permita que las cadenas arrastren sobre el suelo.



Arrastre de remolque

PRECAUCIONES DE ARRASTRE DE REMOLQUE



ALERTA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la etiqueta de certificación.



ALERTA: El arrastre de remolques cuyo peso sea mayor del peso bruto recomendado de remolque aplica cargas sobre el vehículo que exceden los límites de los valores nominales de peso bruto y pudiera acarrear daños al motor, daños a la transmisión, daños a la estructura del vehículo, pérdida de control del vehículo, volcadura del vehículo y lesiones personales.



ALERTA: No exceda la capacidad de carga mínima para su vehículo o el enganche de remolque. La sobrecarga de su vehículo o del enganche de remolque puede afectar negativamente la estabilidad y el manejo del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: Asegúrese de que la carga vertical en la bola de remolque esté entre los pesos recomendados mínimo y máximo en todo momento. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: No corte, perfore, suelde ni modifique el enganche de remolque. La modificación del enganche de remolque podría reducir la fiabilidad del enganche.



ALERTA: El sistema de frenos antibloqueo no controla los frenos del remolque.

PRECAUCIONES DEL FRENO DEL REMOLQUE



ALERTA: No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir una colisión.



ALERTA: No arrastre un remolque equipado con frenos eléctricos de remolque a menos que el vehículo esté equipado con un controlador de frenos eléctricos de remolque compatible de posventa. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Los frenos eléctricos y también los manuales, automáticos o inerciales para remolques son seguros cuando se instalan correctamente y se ajustan en conformidad con las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

La calificación para la operación del sistema de frenos del vehículo de arrastre está en la calificación del peso bruto del vehículo y no en la calificación del peso bruto combinado.

Arrastre de remolque

Ciertos estados exigen frenos de remolque que funcionen para remolques sobre el peso específico. Asegúrese de revisar el reglamento del estado para conocer este límite de peso especificado.

Ford Motor Company recomienda sistemas de frenos que funcionen por separado para remolques que pesen más de 680 kg cuando están cargados.

LIMITACIONES DE ARRASTRE DE REMOLQUE

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo o remolque.

Nota: *El rendimiento de su vehículo podría verse afectado al funcionar a gran altura y con carga pesada o al arrastrar un remolque. Para lograr el rendimiento del manejo según lo percibido a nivel del mar al manejar en alturas, reduzca el peso bruto del vehículo y la combinación del peso bruto en 2 % por cada 300 m de elevación.*

CARGA DEL REMOLQUE

Para contribuir a minimizar el impacto en el vehículo de los movimientos del remolque al conducir:

- Cargue los elementos más pesados cerca del piso del remolque.
- Coloque la carga más pesada en el punto medio de la distancia entre las ruedas derechas e izquierdas del remolque.

- Cargue los elementos más pesados sobre los ejes del remolque o apenas un poco más adelante de estos, en dirección hacia la extensión del remolque. No permita que el peso total de la extensión del remolque sea superior o inferior al 10 % o al 15 % del peso del remolque cargado. El peso de la lengüeta del remolque nunca debería exceder 10 % de la capacidad máxima del remolque.
- Seleccione un montaje de bolas con el levantamiento o la caída correctos. Cuando el remolque y el vehículo cargado están interconectados, el bastidor del remolque debe estar horizontal o con una ligera inclinación hacia abajo en dirección hacia el vehículo, vista desde el costado.

SUGERENCIAS DE ARRASTRE DE REMOLQUE

Arrastrar un remolque implica poner cargas adicionales para el motor, la transmisión, los ejes, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente estos componentes durante y después de cualquier operación de remolque.

Al manejar con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve o trepidación debido al peso adicional de la carga.

Puede que el vehículo tenga una llanta de refacción convencional o temporal. La llanta de refacción temporal difiere en diámetro o ancho, en el tipo de banda de rodadura o es de un fabricante distinto al de las llantas para el camino del vehículo. Consulte la información en la etiqueta de la llanta o en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad para conocer las limitaciones de uso.

Arrastre de remolque

Al arrastrar un remolque, realice lo siguiente:

- Cumpla con las regulaciones de remolques específicas del país.
- No maneje a velocidades mayores que 113 km/h durante las primeras 800 km.
- No arranque con el acelerador a fondo.
- Revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de ruedas del remolque después de haber viajado 80 km.
- Cuando se detenga en tránsito congestionado o pesado durante climas calurosos, coloque la transmisión en estacionamiento (P) para que se enfríen el motor y la transmisión, y ayudar al rendimiento del A/C.
- Desactive el control de velocidad cuando transporte cargas pesadas o en terrenos con pendientes. El control de velocidad se puede desactivar al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una marcha más baja si está conduciendo en bajada en una pendiente pronunciada. No aplique los frenos continuamente, ya que se pueden sobrecalentar y perder eficacia.
- Si la transmisión cuenta con asistencia en pendientes o remolque/arrastre, use dicha función al remolcar. Estas funciones proporcionan frenado con motor y ayudan a eliminar cambios excesivos de la transmisión, a fin de optimizar la economía de combustible y el enfriamiento de la transmisión.

- Su vehículo cuenta con AdvanceTrac con Roll Stability Control. Al arrastrar un remolque, cargas adicionales podrían hacer que el sistema AdvanceTrac se acople durante las maniobras de giro. Reduzca las velocidades de giro para asegurarse de poder mantener el control del vehículo y del remolque si se acopla el sistema AdvanceTrac.
- Cuando arrastre un remolque, prevea distancias mayores de frenado. Anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionar en pendientes. Sin embargo, si debe estacionar en una pendiente, gire el volante de dirección de manera que las ruedas del vehículo apunten en dirección contraria al flujo de tráfico, accione el freno de estacionamiento, coloque la transmisión en estacionamiento (P) y coloque cuñas en las ruedas delanteras y traseras del remolque.

Nota: *El vehículo no incluye cuñas.*

COLOCACIÓN O RETIRO DE UN BOTE O EMBARCACIÓN PERSONAL

Al retroceder sobre una rampa durante la botadura o la sacada del agua de un bote:

- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a más de 15 cm sobre el borde inferior de la defensa trasera.

Exceder los 15 cm podría permitir que entre agua a los componentes del vehículo, lo cual provoca daño interno a los componentes y afecta la manejabilidad, las emisiones y la confiabilidad.

Arrastre de remolque

Nota: Reemplace el lubricante del eje trasero cada vez que este último se haya sumergido en agua.

Nota: Desconecte el cableado del remolque antes de moverlo hacia atrás para meterlo en el agua.

Nota: Vuelva a conectar el conector del cableado del remolque después de sacar el remolque del agua.

PESOS Y DIMENSIONES DE ARRASTRE

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Tren motriz	Peso bruto vehicular combinado máximo	Peso máximo del remolque	Área delantera máxima del remolque
FHEV FWD	2.472 kg	681 kg	20 pies ² (1.86 m ²)

Nota: todos los valores se calcularon con el método SAE J2807.

QUÉ ES EL PESO MÁXIMO DEL REMOLQUE CARGADO

El peso máximo del remolque cargado es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar.

CÁLCULO DEL PESO MÁXIMO DEL REMOLQUE CARGADO DE SU VEHÍCULO

1. Comience con el peso bruto combinado nominal correspondiente a su modelo de vehículo y a su relación entre eje.
2. Reste todo lo siguiente que podría corresponder a su vehículo:
 - El peso del vehículo sin carga.
 - El peso de los componentes del enganche, por ejemplo, la barra de arrastre, la bola, los seguros y los componentes de distribución del peso.
 - El peso del conductor.
 - El peso de los pasajeros.
 - El peso de la carga útil, la carga y el equipaje.
 - El peso de los equipos no originales instalados en el vehículo.

La suma de lo anterior es igual al peso máximo del remolque cargado para esta combinación.

Nota: La carga de la lanza del remolque se considera parte de la carga útil del vehículo. Reduzca el total de la carga útil en una magnitud igual a la carga de la lanza del remolque.

Nota: Si tiene alguna duda, consulte a un distribuidor autorizado para determinar el peso máximo del remolque cargado permitido para el vehículo.

Control del remolque

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DEL REMOLQUE

El sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y reduce la torsión del motor para ayudar a la estabilidad del vehículo.

Si el remolque comienza a oscilar, la luz del control de estabilidad destella y en la pantalla de información aparece el mensaje **Vaivén remolque Reducir velocidad**.

Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Verifique el peso vertical en la distribución de carga del remolque y el brazo de este.

PRECAUCIONES DEL CONTROL DEL REMOLQUE



ALERTA: Al desactivar el control del remolque aumenta el riesgo de pérdida de control del vehículo, de sufrir lesiones graves o incluso la muerte. Ford no recomienda desactivar esta función, excepto en situaciones donde la reducción de velocidad pueda ser perjudicial (como al subir una colina), cuando el conductor tenga gran experiencia en arrastre de remolques y pueda controlar la oscilación del remolque y mantener un funcionamiento seguro.

Nota: Esta función solo se activa cuando se produce una oscilación considerable del remolque.

Nota: Esta función no hace imposible que el remolque oscile, sino que reduce las oscilaciones cuando comienzan.

Nota: Esta función no puede evitar que todos los remolques oscilen.

Nota: En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema se podría activar varias veces a fin de reducir gradualmente la velocidad del vehículo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DEL REMOLQUE

1. Presione **Funciones** en la pantalla táctil.
2. Presione **Remolque**.
3. Encienda o apague **Control remolque**.

El sistema se activa cada vez que arranca el vehículo.

PRECAUCIONES EN CLIMA FRÍO

La operación funcional de algunos componentes y sistemas puede verse afectada a temperaturas por debajo de aproximadamente los -25°C .

ASENTAMIENTO

Es posible que deba asentar las llantas nuevas por aproximadamente 480 km. Durante este periodo, el vehículo puede exhibir algunas características de manejo excepcionales.

MANEJO ECONÓMICO

Los siguientes aspectos ayudan a mejorar el consumo de combustible:

- Maneje suavemente, acelere lentamente y anticipe al camino para evitar frenados bruscos.
- Revise regularmente la presión de sus llantas y asegúrese de que están infladas a la presión correcta.
- Siga el programa de mantenimiento recomendado y realice las comprobaciones recomendadas.
- Planee su viaje y compruebe las condiciones de tránsito antes de salir. Cuando sea posible, es más eficiente combinar los mandados para realizarlos en un solo viaje.
- Evite la marcha lenta del motor en climas fríos o durante períodos de tiempo extensos. Arranque el motor solamente cuando esté listo para salir.
- No cargue peso innecesario en su vehículo, ya que esto desperdicia combustible.

- No agregue accesorios innecesarios en el exterior del vehículo, por ejemplo, estribos. Si utiliza una parrilla de techo, no olvide plegarla o quitarla cuando no la use.
- No cambie a neutral cuando esté frenando o cuando esté reduciendo la velocidad del vehículo.
- Cierre todas las ventanas para manejar a velocidades altas.
- Apague todos los sistemas eléctricos cuando no los esté utilizando, como por ejemplo, el aire acondicionado. Asegúrese de desconectar aquellos accesorios que no está utilizando de los tomacorrientes auxiliares.

MANEJO EN CONDICIONES ESPECIALES

MANIOBRAS DE EMERGENCIA

En una emergencia inevitable, en la que se debe efectuar una maniobra brusca, recuerde evitar las maniobras excesivas del vehículo, por ejemplo, gire el volante de dirección solo con la rapidez justa y lo necesario para evitar la emergencia. Aplique una presión suave al pedal del acelerador o al pedal del freno según sea necesario. Evite cambiar de velocidad, acelerar y frenar bruscamente. Los cambios bruscos podrían incrementar el riesgo de volcar, perder el control del vehículo y sufrir lesiones. Si es posible, use todas las superficies disponibles del camino para tener el vehículo bajo control.

Consejos de manejo

MANEJO SOBRE LODO Y AGUA

Lodo

Cuando maneje sobre lodo, sea precavido respecto a cambios bruscos en la dirección o en la velocidad del vehículo. Incluso los vehículos con tracción total y tracción en las cuatro ruedas pueden perder tracción en el lodo. Si el vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control del vehículo. Después de manejar a través de lodo, limpie los residuos adheridos a las flechas de mando giratorias y a las llantas. El exceso de residuos puede producir un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

Nota: Si el vehículo queda atascado en lodo, es posible balancearlo para sacarlo, para ello cambie entre las velocidades de reversa y de marcha hacia adelante y haga una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione suavemente el acelerador en cada velocidad.

Nota: No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura normal de operación, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: No balancee el vehículo durante más de un minuto, ya que se podrían producir daños en la transmisión y en las llantas o se podría sobrecalentar el motor.

Agua

Si debe manejar en superficies de agua profunda, hágalo lentamente. El agua podría limitar la tracción o la capacidad de frenado. Ver **Manejo a través de agua poco profunda** (página 284).

Al manejar por agua, determine la profundidad y evite un nivel de agua superior al del centro de la rueda.

Al pasar por agua, pruebe siempre los frenos. Los frenos mojados no detienen el vehículo con la rapidez de los frenos secos. Pise levemente el pedal del freno mientras avanza lentamente para secar los frenos.

Nota: Manejar por agua profunda puede dañar la transmisión. Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, revise el lubricante del eje trasero y el lubricante de la unidad de transferencia de potencia y cambie si es necesario.

MANEJO EN TERRENOS MONTAÑOSOS O EN PENDIENTE



ALERTA: Se debe tener mucho cuidado al manejar el vehículo en reversa bajando una pendiente para que el vehículo no se desplace fuera de control.

Aunque los obstáculos naturales podrían obligar a manejar transversalmente al subir y bajar colinas o pendientes empinadas, debe intentar manejar en forma recta al subir y al bajar.

Nota: Evite realizar virajes en cuestas o pendientes pronunciadas. Existe un peligro de perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcar. Cuando maneje sobre terreno montañoso, determine de antemano la ruta que va a usar. No maneje sobre la cima de una colina sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa por una colina sin la ayuda de alguien que lo guíe.

Aplique a las ruedas tan solo la potencia necesaria para subir la pendiente. Usar demasiada potencia hace que las llantas resbalen, giren en vacío o pierdan tracción y podría perder el control del vehículo. Al descender una colina empinada, no lo haga en neutral. Evite frenadas bruscas para mantener el rodamiento de las ruedas delanteras y la dirección del vehículo.

Consejos de manejo

Nota: El vehículo tiene frenos antibloqueo, aplíquelos uniformemente. No bombee los frenos.

Nota: Si el vehículo queda atascado al manejar en un terreno montañoso o empinado, es posible balancearlo para sacarlo, para ello cambie entre las velocidades de reversa y de marcha hacia adelante y haga una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione suavemente el acelerador en cada velocidad.

Nota: No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura normal de operación, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: No balancee el vehículo durante más de un minuto, ya que se podrían producir daños en la transmisión y en las llantas o se podría sobrecalentar el motor.

MANEJO SOBRE ARENA

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la zona más sólida de la vía. Maneje uniformemente por el terreno. Presione lentamente el acelerador y evite el deslizamiento excesivo de las ruedas. No maneje el vehículo en arenas profundas por un período prolongado. Esto podría sobrecalentar el sistema. Aparece un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

Nota: Si el vehículo queda atascado al manejar en un terreno montañoso o empinado, es posible balancearlo para sacarlo, para ello cambie entre las velocidades de reversa y de marcha hacia adelante y haga una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione suavemente el acelerador en cada velocidad.

Nota: No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura normal de operación, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: No balancee el vehículo durante más de un minuto, ya que se podrían producir daños en la transmisión y en las llantas o se podría sobrecalentar el motor.

MANEJO A TRAVÉS DE AGUA POCO PROFUNDA



ALERTA: No intente atravesar agua profunda o turbulenta. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Nota: Manejar por agua estancada puede causar daños en el vehículo.

Nota: El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.

Antes de manejar por agua estancada, compruebe su profundidad. Nunca conduzca sobre agua que sobrepase la parte inferior del área del balancín del vehículo.



Consejos de manejo

Cuando maneje por agua estancada, hágalo a una velocidad muy baja y no detenga el vehículo. El rendimiento de los frenos y la tracción podrían verse limitados. Después de manejar sobre agua y tan pronto como pueda, realice lo siguiente:

- Presione ligeramente el pedal de freno para secar los frenos y revisar funcionan.
- Gire el volante de dirección para revisar que la dirección servoasistida funciona.

Revise la función de lo siguiente:

- Claxon
- Luces exteriores

TAPETES DEL PISO

⚠️ ALERTA: Utilice un tapete diseñado para ajustarse al espacio para los pies de su vehículo que no obstruya el área del pedal. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

⚠️ ALERTA: Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

⚠️ ALERTA: Asegure el tapete en ambos dispositivos de retención para que no se deslice de su posición y obstruya los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

⚠️ ALERTA: No coloque otras alfombras para piso sin fijarlas ni otras cubiertas sobre las alfombras para piso originales. Esto podría hacer que el tapete interfiera con el funcionamiento de los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

⚠️ ALERTA: Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.



Para instalar los tapetes de piso que tienen ojales, coloque el ojal del tapete sobre el punto de retención y presione hacia abajo para que se fije en el lugar. Repita lo mismo para todos los ojales del tapete.

Para quitar los tapetes de piso, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

Nota: Revise regularmente los tapetes para asegurar que estén fijos en su lugar.

PRECAUCIONES DEL VEHÍCULO CON BATERÍA DE ALTO VOLTAJE

En el caso de daño o incendio que afecte al vehículo eléctrico o al vehículo eléctrico híbrido:

- Asuma que la batería de alto voltaje y los componentes asociados estén energizados y totalmente cargados.
- Las baterías de alto voltaje, los cables y los componentes eléctricos expuestos representan posibles peligros de descarga de alto voltaje.
- Los vapores de las baterías de alto voltaje que despiden vapores de purga son potencialmente tóxicos e inflamables.
- Los daños físicos que se podrían causar en el vehículo o en la batería de alto voltaje podrían provocar una descarga inmediata o tardía de gases tóxicos e inflamables y podrían causar un incendio.

La información del vehículo y las prácticas generales de seguridad incluyen revisar el Manual del propietario y familiarizarse con la información de seguridad del vehículo y las prácticas de seguridad recomendadas.

Choques

Un choque o impacto que sea lo suficientemente importante como para proporcionar una respuesta de emergencia en el caso de vehículos convencionales, necesitará el mismo tipo de respuesta en el caso de vehículos eléctricos o vehículos híbridos eléctricos.

Si es posible:

1. Mueva su vehículo a un lugar cercano que sea seguro y permanezca en el lugar del hecho.
2. Baje las ventanas antes de apagar el vehículo.
3. Coloque el vehículo en estacionamiento (P), aplique el freno de estacionamiento, apague el vehículo, active las luces de emergencia y aleje las llaves al menos a 5 m del vehículo.

Siempre:

- Llame a la asistencia de emergencia si necesita ayuda e informe que se trata de un vehículo eléctrico o un vehículo eléctrico híbrido.
- Evite el contacto con las fugas de fluidos y gases y aléjese de los vehículos que están circulando hasta que alguien le proporcione una respuesta de emergencia.
- Cuando la ayuda de emergencia llegue al lugar, infórmeles que el vehículo en cuestión es un vehículo eléctrico o eléctrico híbrido.

Incendios

Al igual que en cualquier vehículo, llame a la asistencia de emergencia inmediatamente si ve que el vehículo emite chispas, humo o llamas. Permanezca a una distancia segura del vehículo y trate de alejarse del humo.

1. Salga del vehículo de inmediato.
2. Informe a la asistencia de emergencia que se trata de un vehículo eléctrico o un vehículo eléctrico híbrido.
3. Al igual que en un incendio que se produzca en cualquier vehículo, no inhale el humo, los vapores o el gas que emite el vehículo, ya que podrían ser peligrosos.

Información sobre choques y averías

Después del incidente

1. No guarde un vehículo que se haya dañado gravemente y que posea una batería de iones de litio en el interior de una estructura o que se encuentre dentro de un radio de 15 m de cualquier estructura del vehículo.
2. Asegúrese de mantener ventilados los compartimientos del pasajero y de equipaje.
3. Llame a la asistencia de emergencia si observa fugas de fluidos, chispas, humo o llamas o si percibe un gorgoteo o burbujeo provocado por la batería de alto voltaje.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LAS LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

las luces de emergencia funcionan con el encendido en cualquier posición o si la llave no está en el encendido. La batería pierde carga y podría no tener suficiente energía para volver a arrancar el vehículo si este está en uso o si la llave no está en el encendido.



El control de las luces intermitentes se encuentra en el panel de instrumentos. Utilice las luces de emergencia cuando el vehículo representa un riesgo para la seguridad de otros conductores.

Active las luces de emergencia y todos los indicadores direccionales delanteros y traseros destellan.

Oprima nuevamente el botón para apagarlas.

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO

PRECAUCIONES DEL ARRANQUE CON PUENTE



ALERTA: Normalmente, las baterías generan gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una correcta ventilación.



ALERTA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávese inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica lo antes posible. Si ingiere ácido, llame de inmediato a un médico.



ALERTA: Use solo cables del tamaño adecuado en las bridas con aislamiento.

Información sobre choques y averías



ALERTA: Asegúrese de que los cables no tengan piezas móviles ni piezas del sistema de suministro de combustible.



ALERTA: Únicamente conecte baterías que tengan el mismo voltaje nominal.



ALERTA: Si el motor está funcionando mientras el cofre está abierto, manténgase alejado de los componentes del motor en movimiento. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

No trate de empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo. Esto podría dañar la transmisión.

No desconecte la batería del vehículo descompuesto. Esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO

Use solo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.

Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no entren en contacto.

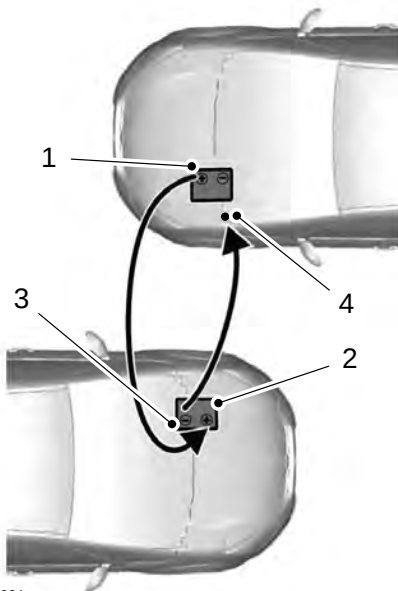
ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO

Conexión de los cables puente



ALERTA: no conecte el cable puente negativo a ninguna otra parte del vehículo. Use el punto de conexión a tierra.

Nota: si está usando un equipo para puente o una caja auxiliar, siga las instrucciones del fabricante.



E142664

1. Jale hacia atrás la bota de hule roja. Conecte el cable puente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable puente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Conecte el cable puente negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería del vehículo auxiliar.

Información sobre choques y averías

4. Realice la conexión final del cable puente negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, según se muestra en la siguiente ilustración, lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible, o bien conecte el cable puente negativo (-) a un punto de conexión a tierra, si está disponible.



Arranque del motor

1. Arranque el motor del vehículo auxiliar y revolucione el motor moderadamente, o bien presione suavemente el acelerador para mantener el régimen del motor entre 2000 y 3000 RPM, tal como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que haya arrancado el vehículo descompuesto, deje funcionar los motores de ambos vehículos durante tres minutos antes de retirar los cables puente.

Retiro de los cables puente

Retire los cables puente en orden inverso a la conexión.

Nota: no encienda los faros cuando desconecte los cables. El pico de voltaje podría fundir los focos.

SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

El sistema le ayuda a hacer notar su vehículo en caso de un impacto severo.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

El sistema está diseñado para encender los intermitentes de averías y hacer sonar la bocina de forma intermitente si se produce una colisión grave en la que se despliega un airbag o se activan los pretensores de los cinturones de seguridad.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

En función de las leyes correspondientes del país en el que se fabricó el vehículo, es posible que la bocina no suene en caso de colisión grave.

APAGADO DEL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

Presione el interruptor de las luces de emergencia o el botón de desbloqueo del control remoto para desactivar el sistema.

Nota: La alerta se desactiva cuando la carga de la batería del vehículo se agota.

Información sobre choques y averías

CORTE AUTOMÁTICO EN CASO DE COLISIÓN

QUÉ ES EL CORTE AUTOMÁTICO EN CASO DE COLISIÓN

El corte automático en caso de colisión está diseñado para evitar que el combustible vaya al motor en caso de un choque moderado o grave.

Nota: No todo impacto produce la desactivación.

PRECAUCIONES DE CORTE AUTOMÁTICO EN CASO DE COLISIÓN



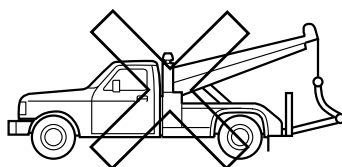
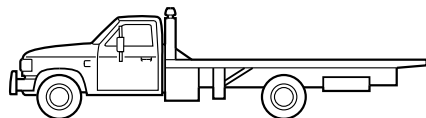
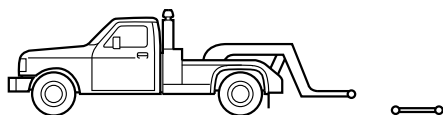
ALERTA: Si su vehículo participó en un accidente, haga revisar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

REACTIVACIÓN DEL VEHÍCULO

1. Desactive el encendido.
2. Intente arrancar el vehículo.
3. Desactive el encendido.
4. Intente arrancar el vehículo.

Nota: Si el vehículo no vuelve a arrancar después del tercer intento, solicite la revisión del vehículo tan pronto sea posible.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO



Si necesita remolcar el vehículo, comuníquese con un servicio de remolque profesional o con su proveedor de servicio de asistencia en el camino.

El fabricante elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Solicite al operador del camión de remolque que consulte este manual para informarse sobre los procedimientos adecuados de enganche y remolque.

Para remolcar su vehículo se recomienda utilizar un elevador de ruedas y plataformas rodantes, o camiones o remolques de plataforma. Si el vehículo se remolca incorrectamente, o utilizando otros medios, puede dañarse.

Información sobre choques y averías

Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras y en las ruedas traseras deben tener las ruedas de tracción designadas despegadas del suelo, independientemente de la dirección de remolque. Use plataformas rodantes de remolque para evitar daños a la transmisión.

Los vehículos con tracción total o tracción en las cuatro ruedas requieren que todas las ruedas estén despegadas del suelo al utilizar un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. Esto evita daños a la transmisión y al sistema de tracción.

Remolque del vehículo

PRECAUCIONES DEL REMOLQUE DEL VEHÍCULO

Cuando remolque el vehículo, use las siguientes indicaciones. Si no se siguen estas instrucciones, podría provocar daños al vehículo no cubiertos por la garantía.

Nota: *Verifique que su vehículo esté asegurado adecuadamente al vehículo de remolque.*

Nota: *Si no está seguro de la configuración del vehículo, comuníquese con un distribuidor autorizado.*

REMOLQUE DEL VEHÍCULO CON FINES RECREATIVOS

Siga estas directrices si necesita un remolque recreacional. Un ejemplo de lo anterior sería remolcar su vehículo con una casa rodante. Estas pautas le aseguran que la transmisión no resultará dañada.

Nota: *coloque el control de temperatura en el modo de aire recirculado a fin de evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Ver **Control de temperatura** (página 136).*

Puede remolcar el vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo si:

- Activa **Remolque neutral**.
- El vehículo está orientado hacia adelante para ser remolcado hacia delante.
- Libera el freno de estacionamiento.
- No excede 113 km/h.

Activación de Remolque neutral.

1. Encienda el vehículo en modo de accesorios.

2. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla de información.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Remolque neutral**.
5. Siga las instrucciones de la pantalla de información.
6. Presione a fondo el pedal del freno.
7. Cambie a neutral (N).
8. Desactive el encendido.

Nota: *para activar el modo de remolque en neutral se requiere energía de la batería.*

Nota: *si se aplica el freno de estacionamiento, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información.*

Nota: *si su vehículo tiene una llave de encendido, no puede quitarla del encendido cuando la transmisión esté en neutral (N) y el vehículo esté apagado.*

Nota: *arranque el motor y déjelo en marcha durante unos minutos al comienzo de cada día y cada seis horas o menos. Con el motor funcionando y el pie en el freno, cambie a la posición de manejo (D) y luego a reversa (R) antes de cambiar nuevamente a neutral (N). Antes de continuar con el remolque, active el modo de remolque neutral.*

REMOLQUE DE EMERGENCIA

Si el vehículo no se puede operar y no tiene acceso a plataformas rodantes o a un remolque de transporte de vehículos, puede ser arrastrado con todas sus ruedas en el suelo, independientemente de la configuración del tren motriz y la transmisión, bajo las siguientes condiciones:

- El vehículo está orientado hacia adelante para ser remolcado hacia delante.
- Activa **Remolque neutral**.

Remolque del vehículo

- Libera el freno de estacionamiento.
- La velocidad máxima es 55 km/h.
- La distancia máxima es 80 km.

Activación de Remolque neutral.

1. Encienda el vehículo en modo de accesorios.
2. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Remolque neutral**.
5. Siga las instrucciones de la pantalla de información.
6. Presione a fondo el pedal del freno.

7. Cambie a neutral (N).
8. Desactive el encendido.

Nota: si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir daños a la transmisión.

Nota: para activar el modo de remolque en neutral se requiere energía de la batería.

Nota: Coloque el control de temperatura en el modo de aire recirculado a fin de evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Ver **Control de temperatura** (página 136).

Apagado de Remolque neutral

1. Encienda el vehículo en modo de accesorios.
2. Presione a fondo el pedal del freno.
3. Cambie a Estacionamiento (P).

REMOLQUE DEL VEHÍCULO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

REMOLQUE DEL VEHÍCULO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Remolque neutral activo Apague motor para remolcar	Recordatorio de apagar el motor cuando arrastra un remolque en neutral.
Remolq. neutral act. Pise el freno y selec. estacionam. p/salir remol.neutral	Aparece cuando remolque en neutral está activo y desea salir de remolque en neutral.
Remolque neutral Quite freno de mano para remolcar	Recordatorio de quitar el freno de estacionamiento cuando está en remolque en neutral.
Remolque neutral desactivado	Aparece cuando remolque en neutral está desactivado.
Remolque neutral activado Deje transmisión en neutral	Aparece cuando remolque en neutral está activado.

Fusibles

PRECAUCIONES CON LOS FUSIBLES



ALERTA: Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta intensidad de corriente.



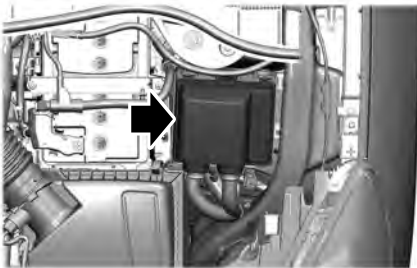
ALERTA: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución eléctrica antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquido.



ALERTA: Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE

LOCALIZACIÓN DE LA CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE



ACCESO A LA CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE



1. Jale la chapa hacia usted y retire la cubierta superior.



2



3

E253689

2. Jale la palanca del conector hacia arriba.
3. Jale el conector hacia arriba para quitarlo.



Fusibles

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
1	—	No se usa.
2	—	No se usa.
3	—	No se usa.
4	60 A	Calefacción complementaria (gasolina).
5	40 A	Calefacción complementaria (gasolina).
6	40 A	Calefacción complementaria (gasolina).
7	—	No se usa.
8	—	No se usa.
9	—	No se usa.
10	30 A	Motor de arranque.
11	15 A	Módulo de control del tren motriz.
12	15 A	Módulo de control del tren motriz.
13	15 A	Módulo de control del tren motriz.
14	15 A	Módulo de control del tren motriz.
15	—	No se usa.
16	—	No se usa.
17	—	No se usa.
18	10 A	Módulo de control del tren motriz.
19	10 A	Módulo del sistema de frenos antibloqueo.
20	—	No se usa.
21	5 A	No se usa (refacción).

Fusibles

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
22	5 A	Módulo de control electrónico de la batería (vehículo eléctrico híbrido).
23	5 A	Anillo de luz del puerto de carga (vehículo eléctrico híbrido enchufable).
24	20 A	Amplificador.
25	—	No se usa.
26	—	No se usa.
27	—	No se usa.
28	10 A	Interruptor de activación/desactivación de los frenos.
29	5 A	Módulo de control del tren motriz (vehículo eléctrico híbrido).
30	10 A	Control electrónico de estabilidad (gasolina). Bomba de aceite de la transmisión (vehículo eléctrico híbrido).
31	5 A	Dirección asistida electrónica.
32	30 A	Módulo de control de la carrocería.
33	10 A	Cámara de asistencia de estacionamiento delantera. Cámara trasera. Sistema de información del punto ciego. Control de velocidad de cruce adaptativo.
34	10 A	No se usa (refacción).
35	15 A	Volante de dirección calentado.

Fusibles

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
36	10 A	Módulo de control del tren motriz (vehículo eléctrico híbrido).
37	20 A	Claxon.
38	40 A	Motor del soplador.
39	—	No se usa.
40	—	No se usa.
41	20 A	Amplificador.
42	30 A	Asiento eléctrico del conductor.
43	50 A	Bomba de agua eléctrica (vehículo eléctrico híbrido).
44	40 A	Módulo de remolque.
45	30 A	Asiento eléctrico del pasajero.
46	20 A	No se usa (refacción).
47	20 A	Asientos calentados.
48	40 A	Válvulas de control de frenos antibloqueo.
49	60 A	Bomba de control de frenos antibloqueo.
50	60 A	Ventilador de enfriamiento.
51	30 A	Toldo corredizo.
52	5 A	Convertidor CC/CC (vehículo eléctrico híbrido).
53	10 A	Módulo de control de carga de la batería (vehículo eléctrico híbrido).
54	—	No se usa.
55	—	No se usa.
56	—	No se usa.

Fusibles

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
57	10 A	Conector de enlace de datos.
58	40 A	Caja de distribución eléctrica auxiliar (vehículo eléctrico híbrido).
59	40 A	Módulo de control de la carrocería.
60	5 A	Cargador inteligente USB.
61	20 A	Tomacorriente de carga trasero.
62	—	No se usa.
63	30 A	No se usa (refacción).
64	30 A	Compuerta levadiza eléctrica.
65	—	No se usa.
66	—	No se usa.
67	—	No se usa.
68	5 A	Sensor de temperatura del aire de admisión y de flujo de masa de aire (gasolina).
69	15 A	Inyectores de combustible del puerto.
70	20 A	Tomacorriente en la consola trasero.
71	20 A	Tomacorriente en el compartimiento de medios.
72	20 A	Limpiador de la ventana trasera.
73	—	No se usa.
74	30 A	Motor del limpiaparabrisa.
75	10 A	Espejos exteriores calentados.

Fusibles

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
76	30 A	Luneta calentada.
77	—	No se usa.
78	10 A	Embrague del aire acondicionado.
79	—	No se usa.
80	20 A	Bomba de combustible.
81	10 A	Bomba del lavador de la ventana trasera.
82	—	No se usa.
83	—	No se usa.
84	40 A	Módulo de control de eje propulsor.
85	5 A	Sensor de lluvia.
86	—	No se usa.
87	—	No se usa.
88	—	No se usa.

Fusibles

CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE CARROCERÍA

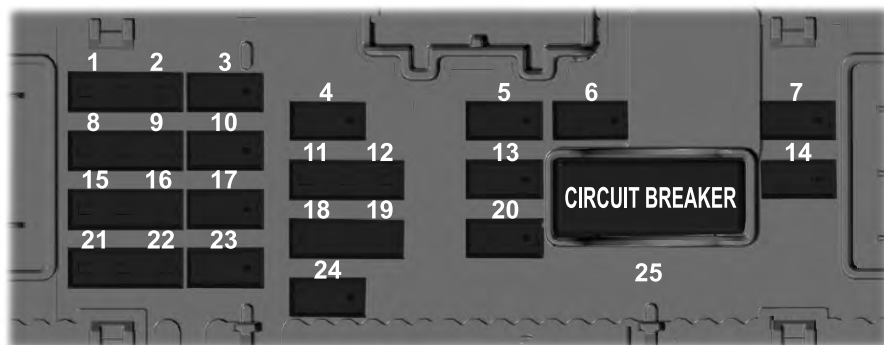
LOCALIZACIÓN DE LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



ACCESO A LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



IDENTIFICACIÓN DE FUSIBLES EN LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



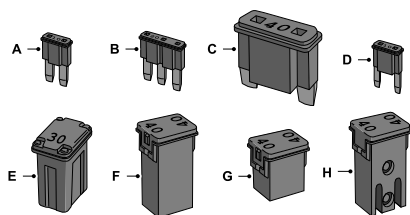
Fusibles

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
1	5 A	No se usa (refacción).
2	5 A	No se usa (refacción).
3	10 A	No se usa (refacción).
4	10 A	Interruptor de encendido.
5	20 A	Cerrar. Abrir.
6	10 A	Toldo corredizo.
7	30 A	Módulo de la puerta del pasajero.
8	5 A	Módulo de control de asistencia de estacionamiento.
9	5 A	Espejo electrocromático. Módulo de procesamiento de imagen A.
10	10 A	Módulo eléctrico extendido.
11	5 A	Compuerta levadiza eléctrica. Módulo de accionamiento manos libres de la compuerta levadiza. Módulo de la unidad de control telemático.
12	5 A	Módulo de pantalla de visualización frontal Interruptor de teclado sin llave.
13	15 A	Seguro de la puerta del conductor.
14	30 A	Módulo de la puerta del conductor.
15	15 A	Módulo eléctrico extendido.
16	15 A	No se usa (refacción).
17	15 A	SYNC

Fusibles

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
		Módulo del transceptor del receptor. Panel de control integrado.
18	7,5 A	Módulo inalámbrico de carga de accesorios
19	7,5 A	Paquete de interruptor de los faros.
20	10 A	No se usa (refacción).
21	7,5 A	Control de temperatura. Módulo de cambiador electrónico.
22	7,5 A	Tablero de instrumentos. Módulo Gateway Módulo de control de la columna de la dirección.
23	20 A	Unidad de audio.
24	20 A	No se usa (refacción).
25	30 A	Ventanas eléctricas. Espejos exteriores.

IDENTIFICACIÓN DE TIPOS DE FUSIBLES



- A Micro 2.
- B Micro 3.
- C Maxi.

- D Mini.
- E Caja M.
- F Caja J.
- G Caja J, bajo perfil.
- H Caja M ranurada.

FUSIBLES – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FUSIBLES – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Cuándo necesito revisar un fusible?

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan.

¿Cuándo necesito reemplazar un fusible?

Si un fusible está fundido.

¿Cómo identifico un fusible fundido?

Puede identificar un fusible fundido porque en su interior se puede ver un hilo roto.

PRECAUCIONES DE MANTENIMIENTO

Lleve su vehículo a servicio en forma regular, para mantenerlo en condiciones para circular y conservar su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados disponibles para ayudarlo con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos especialmente capacitados son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las piezas y el servicio necesarios. Revise la información de garantía para saber qué piezas y servicios tienen cobertura.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y piezas de servicio recomendados y que cumplan con las especificaciones.

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las piezas móviles.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.
- Ajuste el freno de estacionamiento, coloque la transmisión en estacionamiento (P) y bloquee las ruedas.

APERTURA Y CIERRE DEL COFRE

Apertura del cofre



E263274

1. Abra la puerta delantera del lado izquierdo.
2. Jale al máximo la palanca de liberación del cofre y deje que se retraiga por completo.

Nota: esta acción libera la cerradura del cofre.

3. Jale al máximo la palanca de liberación del cofre por segunda vez.

Nota: esta acción libera completamente el cofre.

4. Abra el cofre.

Nota: bajo el cofre no hay ninguna palanca de liberación secundaria.

Mantenimiento



E193263

5. Apoye el cofre con el puntal.

Cerrado del cofre



ALERTA: asegúrese de cerrar el cofre completamente antes de manejar el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

1. Quite el puntal de la chapa y asegúrelo correctamente en el clip.
2. Baje el cofre y déjelo caer con su propio peso a una altura de al menos 25–35 cm.

Luces e indicadores de advertencia

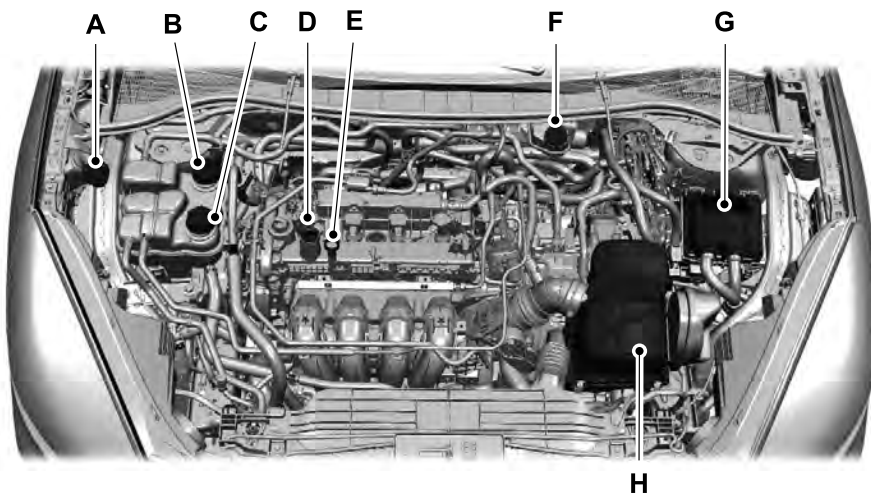


Esta luz se enciende cuando el encendido está activado y el cofre no está bien cerrado.

Mensajes informativos

Mensaje	Acción
Cofre abierto	Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y cierre el cofre.

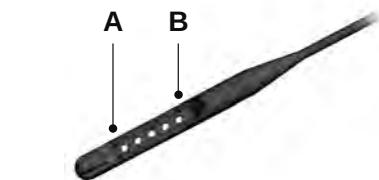
VISIÓN GENERAL DEBAJO DEL COFRE



- A Depósito del líquido lavaparabrisa: Ver **Cómo añadir líquido lavaparabrisa** (página 101).
- B Tapa de refrigerante de baja temperatura: Ver **Revisión del refrigerante** (página 310).
- C Tapa de refrigerante de alta temperatura: Ver **Revisión del refrigerante** (página 310).
- D Tapón de llenado del aceite del motor: Ver **Cómo agregar aceite del motor** (página 309).
- E Varilla indicadora del nivel de aceite del motor: Ver **Descripción general de la varilla indicadora del nivel de aceite del motor** (página 308).
- F Depósito del líquido de frenos: Ver **Comprobación del líquido de frenos** (página 195).
- G Caja de distribución eléctrica: Ver **Caja de fusibles bajo el cofre** (página 294).
- H Conjunto del filtro de aire: Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 314).

ACEITE DE MOTOR

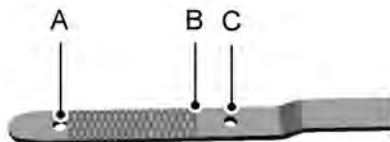
DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA VARILLA INDICADORA DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST (132KW/180HP) – I3 (Y1)



E264320

- A Mínimo.
- B Máximo.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA VARILLA INDICADORA DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST (177KW/240HP) – MI4/2.5L DURATEC – HÍBRIDO (121KW/164HP) (BG)



E225040

- A Mínimo.
- B Nivel de llenado.
- C Máximo.

REVISIÓN DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
2. Revise el nivel de aceite antes de arrancar el motor o apague el motor, el cual estará caliente, y espere 10 minutos para que el aceite drene al cárter de aceite.
3. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusa.
4. Vuelva a instalar la varilla indicadora del nivel del aceite del motor y asegúrese de que quede bien ajustada.
5. Retire nuevamente la varilla para revisar el nivel de aceite.

Mantenimiento

Nota: Si el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo, el nivel es aceptable. No agregue aceite.

- Si el nivel del aceite está en la marca mínima, agregue aceite de inmediato.
- Vuelva a instalar la varilla indicadora. Asegúrese de que se encuentre completamente asentada.

Nota: el consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.

CÓMO AGREGAR ACEITE DEL MOTOR



ALERTA: No quite el tapón de llenado cuando el motor esté en marcha.



ALERTA: No agregue aceite de motor cuando el motor esté caliente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

- Antes de quitar el tapón, limpie el área alrededor del tapón de llenado de aceite del motor.
- Retire el tapón de llenado de aceite del motor.
- Agregue aceite del motor que cumpla con nuestras especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 364).
- Vuelva a instalar el tapón de llenado de aceite del motor. Gire a la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

Nota: No agregue aceite por encima de la marca de nivel máximo. Los niveles de aceite por encima de la marca de nivel máximo pueden causar daños al motor.

Nota: Limpie de inmediato cualquier salpicadura con un trapo absorbente.

RESTABLECIMIENTO DEL RECORDATORIO DE CAMBIO DEL ACEITE DEL MOTOR

Use los controles de la pantalla de información del volante de dirección para restablecer el recordatorio de cambio de aceite.

Desde el menú principal, desplácese hasta:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Confort	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Estado aceite	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Sost. OK p/ reiniciar	Mantenga presionado el botón OK hasta que se muestre el siguiente mensaje en el tablero de instrumentos. Reinicio exitoso
	Cuando se restablece el recordatorio de cambio de aceite, el tablero de instrumentos muestra 100%.

Mensaje	Acción y descripción
	Vida restante {00}%
	Si el tablero de instrumentos muestra alguno de los siguientes mensajes, repita el proceso. No reiniciado Reinicio cancelado

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL ACEITE DEL MOTOR

Para completar información, consulte la sección Capacidades y especificaciones en el Manual del propietario. Ver

Capacidades y especificaciones del aceite del motor (página 366).

REVISIÓN DEL REFRIGERANTE

Cuando el motor esté frío, revise la concentración y nivel del refrigerante en los intervalos indicados en el registro de mantenimiento programado.

Nota: Asegúrese de que el nivel de refrigerante esté entre las marcas de mínimo y máximo en el depósito de refrigerante de motor.

Nota: El refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepase la marca **MAX**.

Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.

Mantenga la concentración de refrigerante entre 48 % y 50 %, lo que equivale a un punto de congelamiento de entre -34°C y -37°C. La concentración de refrigerante debe medirse con un refractómetro. No recomendamos el uso de densímetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir la concentración de refrigerante.

Adición de refrigerante



ALERTA: mantenga las manos y ropa lejos del ventilador de enfriamiento.



ALERTA: No quite la tapa del depósito de refrigerante mientras el motor esté encendido o el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite el tapón lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: No añada refrigerante de motor cuando el motor esté encendido o si el sistema de enfriamiento está caliente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: No rellene con refrigerante más allá de la marca **MAX**.



ALERTA: No ponga refrigerante en el depósito del lavaparabrisa. Si se rocía en el parabrisa, el refrigerante puede dificultar la visión a través de él.



ALERTA: no permita el contacto del líquido con la piel u ojos. Si esto sucede, enjuague de inmediato las áreas afectadas con abundante agua y consulte a su médico.

Nota: No use selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos no especificados, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra estos daños en los componentes.

Nota: Los fluidos automotrices no son intercambiables.

Es muy importante usar refrigerante prediluido aprobado y con la especificación correcta, a fin de evitar obstruir los pequeños conductos del sistema de enfriamiento del motor. No mezcle diferentes colores o tipos de refrigerante en su vehículo. La mezcla de refrigerantes para motor o el uso de un refrigerante incorrecto puede dañar el motor o los componentes del sistema de enfriamiento, y podría anular la garantía del vehículo.

Nota: Si no está disponible un refrigerante prediluido, use el refrigerante concentrado aprobado diluido con agua desionizada o destilada en proporción 50/50. El uso de agua no desionizada puede contribuir a la formación de depósitos, corrosión y obstrucción de los pequeños conductos del sistema de enfriamiento.

Para rellenar hasta el máximo el nivel de refrigerante, haga lo siguiente:

1. Desatornille la tapa lentamente. Cualquier tipo de presión escapa a medida que desatornilla la tapa.
2. Agregue suficiente refrigerante prediluido para llegar al nivel correcto.

Nota: No recomendamos el uso de refrigerante reciclado.

3. Vuelva a colocar la tapa del depósito de refrigerante. Gire el tapón a la derecha hasta que entre en contacto con el tope duro.

4. Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante las próximas veces que maneje su vehículo. Si es necesario, repita el paso 2.

Si debe agregar más que 1 L de refrigerante del motor por mes, haga que revisen el vehículo lo antes posible. Hacer funcionar un motor con un nivel de refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a este.

En caso de emergencia, puede agregar una gran cantidad de agua sin refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. Haga que den servicio a su vehículo tan pronto como sea posible.

Agregar solo agua, sin líquido refrigerante de motor, puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento y congelamiento.

No use los siguientes líquidos como sustitutos del refrigerante, ya puede provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento:

- Alcohol.
- Metanol.
- Agua salobre.
- Cualquier refrigerante mezclado con anticongelante que contenga alcohol o metanol.

No agregue inhibidores o aditivos adicionales al refrigerante. Estos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección anticorrosiva del refrigerante.

Climas extremos

Si maneja en climas extremadamente fríos, es posible que deba aumentar la concentración del refrigerante por sobre el 50 %.

Mantenimiento

Nota: Una concentración de refrigerante del 60 % ofrece una mejor protección en cuanto al punto de congelación. Las concentraciones de refrigerante por sobre el 60 % disminuyen las propiedades de protección contra calor excesivo del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Si maneja en climas extremadamente cálidos, es posible que deba disminuir la concentración del refrigerante al 40 %.

Nota: Una concentración de refrigerante de 40 % ofrece mejor protección contra el sobrecalentamiento. Las concentraciones de refrigerante por debajo del 40 % disminuirán las propiedades de protección anticorrosiva y de sobrecalentamiento del refrigerante y podrían causar daños en el motor.

Cambio del refrigerante



ALERTA: No elimine el refrigerante en el sistema de desecho doméstico o el alcantarillado público. Use una instalación de desecho de desperdicios autorizada.

Cambie el refrigerante en intervalos de millaje específicos. Consulte la información de mantenimiento programado.

Nota: Deseche el refrigerante usado de la manera apropiada.

Siga las normas y los reglamentos de la comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Enfriamiento a prueba de fallas

El enfriamiento a prueba de fallas le permite manejar temporalmente el vehículo antes que aumenten los daños en los componentes. El margen de seguridad a prueba de fallas depende de la temperatura ambiental, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el enfriamiento a prueba de fallas



Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja:



Se enciende una luz de advertencia y puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambiará automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Todos los cilindros desactivados actúan como bombas de aire y contribuyen a enfriar el motor.

Cuando ocurre lo anterior, el vehículo sigue funcionando, sin embargo:

- La potencia del motor es limitada.
- El sistema de aire acondicionado se apaga.

El funcionamiento continuo incrementa la temperatura del motor, lo que hará que el motor se apague por completo. En esta situación se presentará un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando la temperatura del motor baje, podrá volver a arrancar el motor. Solicite que revisen su vehículo tan pronto como sea posible para reducir al mínimo los daños al motor.

Cuando el modo a prueba de fallas está activado



ALERTA: El modo a prueba de fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo con el modo a prueba de fallas solo el tiempo necesario para manejarlo hasta un lugar seguro y buscar ayuda para una

reparación inmediatamente. Cuando el vehículo se encuentra en el modo a prueba de fallas, el motor tendrá potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente sin advertencia previa. También quedará deshabilitada la dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que podría incrementar la posibilidad de choques y de heridas graves.



ALERTA: No quite la tapa del depósito de refrigerante mientras el motor esté encendido o el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite el tapón lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

El vehículo tiene potencia del motor limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no mantiene el funcionamiento en alta velocidad y el motor puede funcionar deficientemente.

Recuerde que el motor podría detenerse en forma automática a fin de evitar daños en el motor. En este caso:

1. Salga del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Si es socio de un programa de asistencia en carretera, le recomendamos que se comunique con este.
3. Si esto no es posible, espere durante un periodo corto de tiempo para que el motor se enfríe.

4. Revise el nivel de refrigerante. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Cuando la temperatura del motor baje, podrá volver a arrancar el motor. Solicite que revisen su vehículo tan pronto como sea posible para reducir al mínimo los daños al motor.

Nota: Manejar el vehículo sin realizar reparaciones incrementa las posibilidades de que se dañe el motor.

Administración de la temperatura del refrigerante del motor (Si está

equipado)



ALERTA: Para reducir el riesgo de colisiones y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del refrigerante.

Si arrastra un remolque con su vehículo, el motor del vehículo puede temporalmente alcanzar una temperatura superior durante condiciones de funcionamiento de alta intensidad, como ascender en una pendiente prolongada o pronunciada con temperaturas ambiente elevadas.

En esas situaciones, observará que el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

Podría notar una disminución en la velocidad del vehículo causada por la reducción de la potencia del motor a fin de administrar la temperatura del refrigerante del motor. El vehículo puede entrar en este modo si tienen lugar determinadas condiciones de alta

temperatura y carga alta. La cantidad de reducción de la velocidad depende de la carga del vehículo, la pendiente y la temperatura ambiente. Si ocurre lo anterior, no necesita detener el vehículo. Puede seguir manejando.

El aire acondicionado podría encenderse y apagarse automáticamente durante condiciones extremas de funcionamiento a fin evitar el sobrecalentamiento del motor. Cuando la temperatura del refrigerante disminuye a una temperatura normal de operación, el aire acondicionado se activa.

Si el indicador de temperatura del refrigerante se mueve completamente hasta la zona roja o si aparecen los mensajes de advertencia de temperatura del refrigerante o servicio del motor a la brevedad en la pantalla de información, haga lo siguiente:

1. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Aplique completamente el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P) o neutra (N).
2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del refrigerante vuelva a la posición normal. Si la temperatura no baja después de varios minutos, realice los demás pasos.
3. Apague el motor y espere que se enfríe. Revise el nivel de refrigerante.
4. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Si el nivel de refrigerante es normal, vuelva a arrancar el motor y continúe.

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

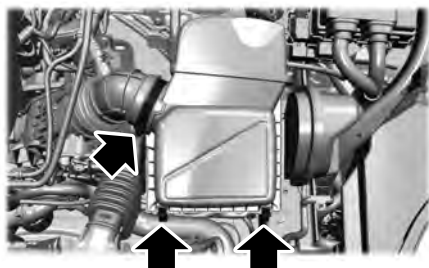


ALERTA: para reducir el riesgo de que se produzcan daños al vehículo y lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo desmonte cuando el motor esté en marcha.

Al cambiar el elemento del filtro de aire, use solo piezas que cumplan o excedan nuestras especificaciones.

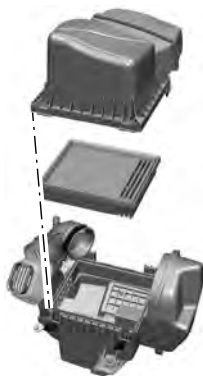
Cambie el elemento del filtro de aire a los intervalos correspondientes.

Nota: si no usa el elemento del filtro de aire correcto, la garantía del vehículo podría anularse.



1. Con un destornillador, afloje la abrazadera de la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
2. Jale suavemente la bota hacia atrás para extraerla de la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
3. Libere los dos clips de la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
4. Quite la cubierta del alojamiento del filtro de aire.

5. Quite el elemento del filtro de aire del alojamiento del filtro de aire.
6. Limpie cualquier suciedad o residuos del ensamble del alojamiento del filtro de aire para asegurarse de que no entre polvo al motor y que tenga un buen sello.



7. Instale un nuevo elemento del filtro de aire. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre la carcasa y la cubierta del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.
8. Instale la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
9. Apriete los clips para asegurar la cubierta del alojamiento del filtro de aire en la carcasa del filtro de aire.
10. Vuelva a conectar la bota con la cubierta del alojamiento del filtro de aire y apriete firmemente

CAMBIO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo cuenta con un filtro de combustible de por vida integrado al tanque de combustible. No necesita realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

BATERÍA DE 12 V

PRECAUCIONES CON LA BATERÍA DE 12 V



ALERTA: Normalmente, las baterías generan gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una correcta ventilación.



ALERTA: Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes de los extremos puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.



ALERTA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida.

En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávese inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica lo antes posible. Si ingiere ácido, llame de inmediato a un médico.



ALERTA: Los bornes, los terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y daño reproductivo. **Lávese las manos después de manipular dichos componentes.**



ALERTA: Es posible que este vehículo tenga más de una batería. Si desenchufa los cables de solo una de las baterías no se desconectará el sistema eléctrico del vehículo. Asegúrese de desenchufar los cables de todas las baterías para desconectar la alimentación de electricidad. Si no lo hace, esto puede causar graves lesiones personales o daño a la propiedad.



ALERTA: En el caso de vehículos con arranque-paro automático, el requisito de batería es diferente. Debe reemplazar la batería por una de exactamente la misma especificación.

QUÉ ES EL SISTEMA DE CONTROL DE LA BATERÍA

El sistema de control de la batería monitorea el estado de la batería y toma medidas para extender su vida útil.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE CONTROL DE LA BATERÍA

Si se detecta un drenaje excesivo de la carga de la batería, el sistema desactivará temporalmente algunos sistemas eléctricos a fin de proteger la batería.

Entre estos sistemas se encuentran:

- Medallón calentado.
- Asientos calentados.
- Control de temperatura.
- Volante de dirección calentado.
- Unidad de audio.
- Sistema de navegación.

Podría aparecer un mensaje en la pantalla de información para alertarlo acerca de que se activaron las medidas de protección de la batería. Dicho mensaje es sólo para notificar que se está llevando a cabo una acción, y no buscan indicar un problema eléctrico ni que se requiera de un cambio de batería.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE CONTROL DE LA BATERÍA

Después de reemplazar la batería o, en algunos casos, después de cargar la batería con un cargador externo, el sistema de administración de la batería requiere ocho horas de tiempo de reposo del vehículo para reaprender el nuevo estado de la carga de la batería. Durante este lapso, su vehículo debe permanecer totalmente cerrado, con el arranque apagado.

Nota: *Antes de reaprender el estado de carga, el sistema de administración de la batería podría deshabilitar temporalmente algunos sistemas eléctricos.*

Instalación de accesorios eléctricos

Para asegurarse de que el sistema de administración funciona de manera correcta, no enchufe la conexión a tierra de ningún dispositivo eléctrico directamente al borne negativo de la batería. Esto puede causar mediciones inadecuadas del estado de la batería y un posible funcionamiento incorrecto del sistema.

Nota: *Agregar accesorios o componentes al vehículo puede perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería. Además, también podría afectar negativamente el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

REINICIO DEL SENSOR DE BATERÍA.

Cuando instale una nueva batería, reinicie el sensor de la batería de la siguiente forma:

1. Active el encendido y deje el motor apagado.

Nota: *Complete los pasos 2 y 3 dentro de 10 segundos.*

2. Haga destellar los faros de luz alta cinco veces, terminando con las luces altas apagadas.
3. Presione y suelte el pedal del freno tres veces.

La luz de advertencia de la batería destella tres veces para confirmar que el reinicio fue exitoso.

RECICLADO Y ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA DE 12 V



Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V

La batería se ubica en el compartimento del motor. Ver **Visión general debajo del cofre** (página 307).

El vehículo cuenta con una batería libre de mantenimiento. No se requiere agua adicional durante el servicio.

Para lograr un funcionamiento prolongado y sin inconvenientes, mantenga limpia y seca la parte superior de la batería y los cables firmemente conectados a los terminales de esta. Si observa indicios de corrosión en la batería o en los terminales, quite los cables de los terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Recomendamos que desconecte el terminal negativo del cable de la batería si su intención es guardar el vehículo por un tiempo prolongado.

Nota: *Si solo desconecta el terminal negativo del cable de la batería, asegúrese de que quede aislado o alejado del terminal de la batería a fin de evitar una conexión o arcos no intencionados.*

Para mantener un correcto funcionamiento del sistema de control de la batería, si agrega algún dispositivo eléctrico al vehículo, no conecte la conexión a tierra directamente al terminal negativo de la batería. La conexión directa al terminal negativo de la batería puede causar mediciones inexactas del estado de la batería y posibles fallas en el sistema.

Nota: Si agrega accesorios o componentes eléctricos, esto podría afectar negativamente el rendimiento y la duración de la batería, así como también el rendimiento de otros sistemas eléctricos del vehículo.

Si reemplaza la batería, asegúrese de que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Si desconecta o reemplaza la batería y el vehículo cuenta con transmisión automática, esta debe volver a calibrar su estrategia adaptativa. Debido a esto, la transmisión puede cambiar firmemente cuando se maneje por primera vez. Esta operación es normal mientras la transmisión actualiza completamente su funcionamiento a un estado de cambio óptimo.

Desmontaje y reinstalación de la batería

Para desconectar la batería, realice lo siguiente:

1. Accione el freno de estacionamiento y desconecte el encendido.
2. Apague todos los elementos eléctricos, por ejemplo, las luces y la radio.
3. Espere un mínimo de dos minutos antes de desconectar la batería.

Nota: El sistema de control del motor tiene una función de mantenimiento de alimentación y permanece encendido durante un tiempo después de desactivar el encendido. El objetivo de esto es permitir el almacenamiento de las tablas de diagnóstico y de adaptación. Al desconectar la batería sin esperar se pueden provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.

4. Desconecte el terminal negativo del cable de la batería.
5. Desconecte el terminal positivo del cable de la batería.
6. Quite la abrazadera de fijación de la batería.
7. Extraiga la batería.
8. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: Antes de volver a conectar la batería, asegúrese de que el encendido permanezca apagado.

Nota: Asegúrese de que los terminales del cable de la batería estén firmemente conectados.

Nota: Después de limpiar o reemplazar la batería, asegúrese de reinstalar el protector o la cubierta de la batería.

Si desconecta o reemplaza la batería del vehículo, debe restablecer las siguientes funciones:

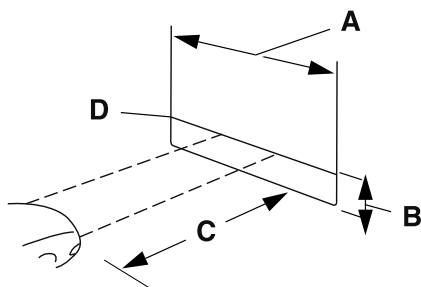
- Rebote de la ventana. Ver **Ventanas** (página 111).
- Ajuste del reloj.
- Estaciones de radio preestablecidas.
- Sensor del ángulo de dirección.

Nota: Para calibrar el sensor del ángulo de dirección, maneje el vehículo a más de 50 km/h por un mínimo de 2 km. Asegúrese de conducir en línea recta por un mínimo de 30 segundos. Varias funciones del vehículo están desactivadas y la luz de advertencia podría aparecer mientras se calibra el sensor.

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de alineación vertical

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar la alineación de los faros.



- A 8 pies (2.4 metros)
- B Altura del centro del faro al suelo
- C 25 pies (7.6 metros)
- D Línea de referencia horizontal

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7,6 m de distancia.

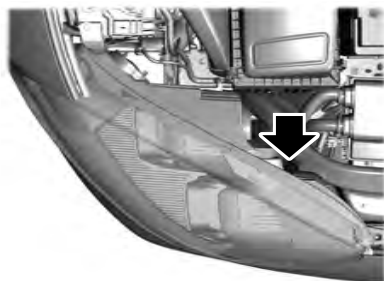
2. Mida la altura del piso al centro del foco del faro y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m en la pared o la pantalla vertical a esta altura.

Nota: para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro cuando ajusta el otro.

3. Encienda los faros de luz baja para iluminar la pared o la pantalla, y abra el cofre.



4. En la pared o pantalla observará una zona plana de luz de alta intensidad ubicada en la parte superior del lado derecho del haz de luz. Si el borde superior de la zona de luz de alta intensidad no está en la línea de referencia horizontal, tendrá que ajustar el faro.



Mantenimiento

- Localice el ajustador vertical de cada faro. Con un desarmador Phillips N.º 2, gire el ajustador a la derecha o a la izquierda para dirigir el faro. El borde horizontal de la luz más brillante debe tocar la línea de referencia horizontal.
- Cierre el cofre y apague los faros.

Ajuste de la alineación horizontal

Este vehículo no requiere alineación horizontal y no es ajustable.

FOCOS EXTERIORES

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS EXTERIORES

Luz	Especificación
Luz baja de faro base.	H9
Luz alta de faro base.	HB3
Direccional del faro base.	T20 ámbar
Luz de posición lateral de faro base. ¹	LED
Faro opcional. ¹	LED
Faro para niebla base.	H8
Faro para niebla opcional. ¹	LED
Luz trasera/de freno. ¹	LED
Luz direccional trasera.	T20 ámbar

Luz	Especificación
Luz de retroceso, reversa.	T20
Luz de posición trasera.	W5W
Luz del portaplaca. ¹	LED
Tercera luz del freno. ¹	LED

¹ Consulte a su distribuidor autorizado para reemplazar estas luces.

CÓMO CAMBIAR UN FOCO DEL FARO



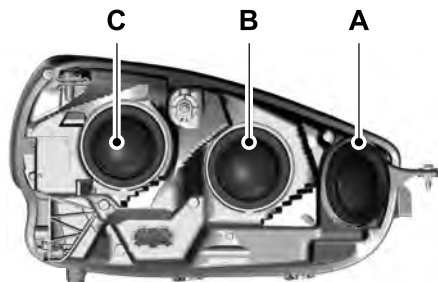
ALERTA: asegúrese de que los focos se hayan enfriado antes de quitarlos. Si no se sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves.

Nota: manipule cuidadosamente el foco del faro halógeno y manténgalo fuera del alcance de los niños. Tome el foco únicamente por la base plástica y nunca toque el cristal. El aceite de las manos podría hacer que el foco se quiebre la próxima vez que hace funcionar los faros.

Nota: si toca accidentalmente el foco, límpielo con alcohol de fricción antes de usarlo.

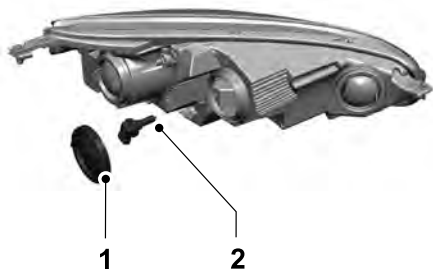
Mantenimiento

Faro delantero



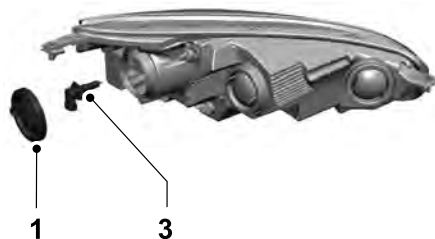
- A Luz de estacionamiento/direccional
- B Faro de luz alta
- C Faro de luz baja

Faro de luz alta



1. Quite la tapa de servicio.
2. Retire el foco del ensamblaje del faro; para ello gírelo hacia la izquierda y extráigalo en línea recta.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Faro de luz baja

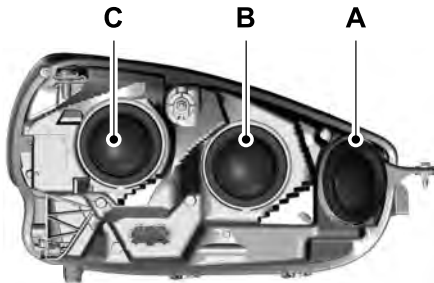


1. Quite la tapa de servicio.
2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Retire el foco del ensamblaje del faro; para ello gírelo hacia la izquierda y extráigalo en línea recta.
4. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Mantenimiento

CÓMO CAMBIAR UN FOCO DE LA LUZ DIRECCIONAL DELANTERA

Faro delantero



- A Luz de estacionamiento/direccional
- B Faro de luz alta
- C Faro de luz baja

Luz de estacionamiento/direccional



1. Quite la tapa de servicio, si corresponde.
2. Retire el foco del ensamble del faro; para ello gírelo hacia la izquierda y extráigalo en línea recta.
3. Desconecte el conector eléctrico.

4. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

CÓMO CAMBIAR UN FOCO DEL FARO PARA NIEBLA DELANTERO

1. Si está reemplazando el foco del lado del conductor, gire el volante de dirección completamente a la derecha. Si está reemplazando el foco del lado del pasajero, gire el volante de dirección completamente a la izquierda.

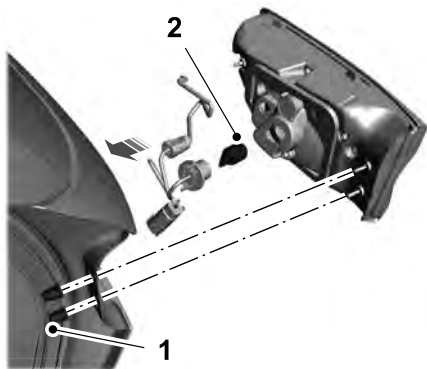


2. Quite los seis pasadores de presión inferiores de los protectores contra salpicaduras y jale el protector contra salpicaduras hacia atrás.



3. Desconecte el conector eléctrico del foco.
4. Para quitar el foco del conjunto del faro, gire a la izquierda y extraígallo en línea recta.
5. Para su instalación, realice estos pasos en orden inverso.

CÓMO CAMBIAR UN FOCO DE LA LUZ DE REVERSA



1. Quite los tornillos con un destornillador de punta plana y jale el ensamble de la luz para extraerlo del vehículo.

2. Gire el portafocos inferior a la izquierda para quitar el foco. Extraiga cuidadosamente el foco del portafocos.
3. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

FOCOS INTERIORES

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS INTERIORES

Su vehículo tiene luces LED. Estos no son elementos que se pueden reparar. Consulte a un distribuidor autorizado en caso de fallas.

Cuidado del vehículo

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

PRECAUCIONES DURANTE LA LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible, residuos de aditivo, excremento de aves, restos de insectos y alquitrán del camino. Estos pueden causar daños en la pintura o la vestidura de su vehículo con el tiempo.

Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

LIMPIEZA DE LOS FAROS Y LAS LUCES TRASERAS

Se recomienda que use solamente agua fría o tibia con shampoo para automóviles para limpiar los faros y las luces traseras.

No raspe las luces.

No limpie las luces cuando estén secas.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Para limpiar el parabrisas y las hojas de los limpiadores:

- Limpie el parabrisas con un limpiador para vidrios no abrasivo.

Nota: Cuando limpie el interior del parabrisas, evite que el limpiador de vidrios caiga sobre el panel de instrumentos o los paneles de la puerta. Limpie cualquier cantidad de limpiador de vidrios de estas superficies inmediatamente.

- Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

Nota: No utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del medallón calentado. Esto puede generar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

LIMPIEZA DE LOS ELEMENTOS DE CROMO, ALUMINIO O ACERO INOXIDABLE

Se recomienda que use solo shampoo para automóviles, un paño suave y agua en las defensas y otras piezas cromadas, de aluminio o de acero inoxidable.

Nota: Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Nota: Enjuague bien el área después de limpiar.

Nota: No use materiales abrasivos, por ejemplo, esponjas de acero o plásticas, ya que estas podrían rayar las superficies.

Nota: No use limpiador para cromo, limpiador para metales o pulidor en las ruedas o en los embellecedores de las ruedas.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS

Para limpiar semanalmente las ruedas, use solo un limpiador para ruedas y llantas recomendado. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

1. Use una esponja para eliminar grandes acumulaciones de suciedad y polvo de frenos.
2. Enjuague bien después de limpiar.

Nota: No aplique un producto químico de limpieza a los rines y embellecedores de ruedas cuando estén calientes o tibios.

Cuidado del vehículo

Si su intención es dejar estacionado su vehículo por un período prolongado después de limpiar las ruedas con un limpiador adecuado, menaje el vehículo unos cuantos minutos antes de estacionarlo. Esto reduce el riesgo de corrosión de los discos, las pastillas y los forros de frenos.

No limpie las ruedas cuando estén calientes.

Nota: Algunos sistemas de lavado de automóviles podrían dañar los rines y los embellecedores de ruedas.

Nota: Usar limpiadores no recomendados, productos de limpieza penetrantes, limpiadores para ruedas cromadas o materiales abrasivos podría dañar los rines y los embellecedores de ruedas.

LIMPIEZA DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

Use una aspiradora para quitar la suciedad del área de la pantalla debajo del parabrisas.

Nota: Si no está familiarizado con las piezas del motor, no lave el compartimento del motor. Evite lavar el motor frecuentemente.

Cuando lave el compartimiento del motor:

- Nunca lave ni enjuague el motor cuando esté caliente o en funcionamiento.
- Nunca lave ni enjuague la bobina del encendido, el cable o el alojamiento de la bujía.
- Cubra la batería, la caja de fusibles y el conjunto de filtros de aire para evitar que el agua produzca daños.

Nota: Si el vehículo tiene una cubierta del motor, retírela antes de aplicar el shampoo y el desengrasante.

- Rocíe shampoo y desengrasante autorizados en todas las partes que necesitan limpieza y enjuague con agua.

LIMPIEZA DE LAS TIRAS O LOS GRÁFICOS

Se recomienda lavar el vehículo a mano, sin embargo, el lavado a presión se puede usar bajo las siguientes condiciones:

- Use un rocío con un patrón angular amplio de 40°.
- Mantenga la boquilla a una distancia de 305 mm y a un ángulo de 90° con respecto a la superficie del vehículo.
- No utilice una presión de agua mayor que 14.000 kPa.
- No utilice presión más caliente que 82°C.

Nota: Mantener el rociador del lavador a presión en ángulo respecto de la superficie del vehículo puede dañar el diseño gráfico y ocasionar el desprendimiento de los bordes de la superficie del vehículo.

LIMPIEZA DE LOS LENTES Y SENSORES DE LA CÁMARA

Se recomienda que use solamente agua tibia o fría y un paño suave para limpiar el lente de la cámara y los sensores.

Nota: No lave a presión el lente de la cámara y los sensores.

LIMPIEZA DE LA PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

Cuidado del vehículo

Los componentes de la suspensión trasera pueden requerir una limpieza regular con una lavadora o mediante un enjuague minucioso con un chorro potente de agua si el vehículo anda en entornos polvorientos o lodosos. Es posible que los muelles de hojas traseros u otros componentes de suspensión emitan sonidos de chirridos o chasquidos al hacer funcionar el vehículo si hay partículas, como tierra, rocas u otra suciedad en los componentes.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS



ALERTA: No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Se recomienda que use solo un paño suave húmedo para limpiar el panel de instrumentos y la mica del tablero. Seque el área con un paño suave y limpio.

Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Nota: Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo de reflejos molestos del parabrisa.

LIMPIEZA DEL PLÁSTICO

Se recomienda que use solo un paño suave con una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.

LIMPIEZA DE LAS PANTALLAS

Se recomienda que use solamente un paño de microfibra en movimiento circular para limpiar las huellas dactilares o el polvo.

Si todavía queda suciedad o marcas de huellas dactilares en la pantalla, aplique una pequeña cantidad de alcohol en el paño y vuelva a limpiar.

Nota: No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla táctil.

Nota: No use detergentes o algún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla táctil.

LIMPIEZA DEL CUERO Y EL VINILO

Se recomienda limpiar las superficies de cuero o vinilo únicamente de la siguiente forma:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.
3. Asegúrese de que el cuero esté seco, luego aplique una pequeña cantidad de acondicionador en un paño limpio y seco.
4. Frote el acondicionador en el cuero hasta que desaparezca. Permita que el producto se seque y repita el proceso en todo el interior. Si aparece una capa, límpiela con un paño limpio y seco.
5. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se comunique con un distribuidor autorizado.

Cuidado del vehículo

LIMPIEZA DE LOS ASIENTOS DE TELA Y EL CIELO



ALERTA: En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas laterales de aire y afectar su rendimiento en un choque.

Se recomienda limpiar los asientos de tela y el cielo únicamente de la siguiente forma:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.
3. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Si hay manchas rebeldes, limpie puntualmente el área. Si se forma una aureola sobre la tela, limpie toda el área de inmediato, pero sin sobresaturar, de lo contrario, la aureola se podría fijar.

LIMPIEZA DE LAS ALFOMBRAS

Se recomienda limpiar las alfombras únicamente de la siguiente manera:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.
3. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Si hay manchas rebeldes, limpie puntualmente el área. Si se forma una aureola sobre la tela, limpie toda el área de inmediato, pero sin sobresaturar, de lo contrario, la aureola se podría fijar.

Se recomienda limpiar los tapetes del piso únicamente de la siguiente manera:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Lave los tapetes de hule del piso con jabón suave y agua tibia o fría.
3. Seque completamente el tapete del piso antes de volver a colocarlo en el vehículo.

LIMPIEZA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



ALERTA: No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.

1. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.

LIMPIEZA DE LOS COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.

Cuidado del vehículo

LIMPIEZA DE LOS RIELES DEL TOLDO CORREDIZO

1. Quite el polvo de los rieles con una aspiradora.
2. Limpie la goma de estanqueidad y la superficie pintada del techo metálico con un paño suave y húmedo y una solución de agua y jabón suave.

Nota: Las pistas del riel del toldo corredizo se engrasan para mantener la funcionalidad correcta. No limpie la grasa.

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Los distribuidores autorizados cuentan con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. El código de color de su vehículo está impreso en una etiqueta autoadhesiva en la parte delantera, en el marco de la puerta del lado izquierdo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color para asegurarse de obtener el color correcto.

Antes de reparar daños menores en la pintura, use un limpiador para eliminar partículas como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, manchas de asfalto, sal de carreteras y residuos industriales.

Lea las instrucciones antes de utilizar los productos de limpieza.

ENCERADO DEL VEHÍCULO

Encere la superficie pintada con esmalte brillante de su vehículo previamente lavado una o dos veces al año.

Le recomendamos que solo use una cera de calidad aprobada sin abrasivos. Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Al lavar y encerar, estacione el vehículo en una zona sombreada, fuera de la luz directa del sol.

Nota: Evite encerar las piezas negras opacas o no pintadas, se pueden decolorar con el tiempo.

PRECAUCIONES DEL KIT DE DISEÑO DE LA CARROCERÍA

La distancia entre el lado inferior de su vehículo y la tierra es menor que en otros modelos. Conduzca con extremo cuidado para evitar dañar su vehículo.

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO PARA SU ALMACENAMIENTO

Si planea guardar su vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de funcionamiento.

Si el vehículo se guarda durante un período prolongado, existen diferentes condiciones que podrían degradar el rendimiento del motor o provocar fallas, a menos que tome precauciones específicas para preservar su auto.

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Si los vehículos se guardan en el exterior, requieren mantenimiento frecuente para protegerlos contra el óxido y los daños por el medio ambiente.
- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Cada 15 días, mueva los vehículos al menos 7,5 m para lubricar las piezas de funcionamiento y evitar la corrosión.
- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes de guardar el vehículo, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días por un mínimo de 15 minutos. Hágalo funcionar en marcha mínima rápida con el control de temperatura en desempañado hasta que el motor alcance la temperatura de operación normal.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

Carrocería

- Lave bien el vehículo para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o barro de las superficies exteriores, de los alojamientos de las ruedas traseras y de la parte inferior de los guardabarros delanteros.
- Lave periódicamente el vehículo si está almacenado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique todas las bisagras del cofre, de las puertas y del compartimiento de equipaje y los pestillos, con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las piezas de hule libres de aceite y solventes.

Guardado del vehículo

Sistemas de batería del híbrido

Le recomendamos las siguientes acciones para su vehículo:

- Cuando guarde el vehículo por más de 30 días, el estado de carga debe ser aproximadamente 50 %.
Adicionalmente, recomendamos desconectar la batería de 12 V para reducir las cargas del sistema en la batería de HV.

Batería de 12 voltios

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.

Nota: Si desconecta los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos

Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Nota: Si pretende estacionar su vehículo durante un largo período después de limpiar las ruedas con un limpiador, maneje el vehículo durante algunos minutos para reducir el riesgo de aumentar la corrosión de los discos, las pastillas y el revestimiento de frenos.

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Nota: Si piensa estacionar por un período prolongado después de limpiar las ruedas con un limpiador adecuado, conduzca el vehículo unos cuantos minutos antes de hacerlo. Esto reduce el riesgo de corrosión de los discos, las pastillas y los forros de frenos.

RETIRO DEL VEHÍCULO DEL ALMACENAMIENTO

Si el vehículo ya no va a estar guardado, haga lo siguiente:

- Se recomienda cambiar el aceite del motor antes de volver a usar el vehículo.
- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Compruebe que los limpiaparabrisas no estén deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materiales extraños que pudieran haberse acumulado durante el almacenado, como nidos de ratones o ardillas.
- Verifique si hay algún material extraño en el escape que pudiera haberse acumulado durante el período que el vehículo estuvo guardado.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4,5 m hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluido el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a un concesionario autorizado si tiene alguna duda o problema.

UBICACIÓN DE LA ETIQUETA DE LAS LLANTAS

La etiqueta de las cubiertas o etiqueta de certificación de seguridad se encuentra en el pilar en B del lado del conductor, en el borde de la puerta del conductor. Contiene información referida a la presión recomendada de los neumáticos delanteros y traseros. Ver **Localización de etiquetas de certificación de cumplimiento de seguridad** (página 266).

GRADOS DE UNIFORMIDAD DE LA CALIDAD DE LAS LLANTAS DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE



Los grados de calidad de las llantas se aplican a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. La clasificación de calidad se puede encontrar, cuando corresponda, en el costado de la llanta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo: **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A.**

Esta clasificación de calidad de las llantas se determina según normas establecidas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplica a las llantas para nieve de banda de rodadura profunda, las llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, las llantas para camionetas ni las llantas del tipo LT, las llantas de diámetros nominales (rin) de 10 a 12 pulgadas ni para las llantas de producción limitada, en conformidad con lo establecido en el Capítulo 49 del Código de Normas Federales estadounidense, Parte 575.104 (c)(2).

Grados de calidad de las llantas, Departamento de Transporte de Estados Unidos: el Departamento de Transporte de Estados Unidos nos exige que le entreguemos la siguiente información acerca de la clasificación de calidad de las llantas, exactamente como el gobierno estadounidense la redactó (la traducción a continuación es una traducción libre no oficial y no fue redactada por el gobierno estadounidense; para todos los efectos, consulte el texto original en inglés o la traducción oficial (de existir) redactados por el gobierno estadounidense).

Índice de desgaste

El grado de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta, establecida a partir de pruebas realizadas en condiciones controladas en una pista de pruebas gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría 1½ veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de manejo, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

Información acerca de las ruedas y las llantas

Tracción AA, A, B y C



ALERTA: el grado de tracción que se asigna a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado al desplazarse en línea recta y no toma en cuenta factores como la aceleración, los virajes, el hidroplaneo ni la tracción máxima.

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B, y C. La clasificación representa la capacidad de la llanta para detenerse en pavimento mojado, medida en condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

Temperatura A B C



ALERTA: la clasificación de temperatura para esta llanta se establece para una llanta debidamente inflada y sin sobrecarga. Factores como la velocidad excesiva, el inflado deficiente y las cargas excesivas, ya sea individualmente o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y posibles fallas de las llantas.

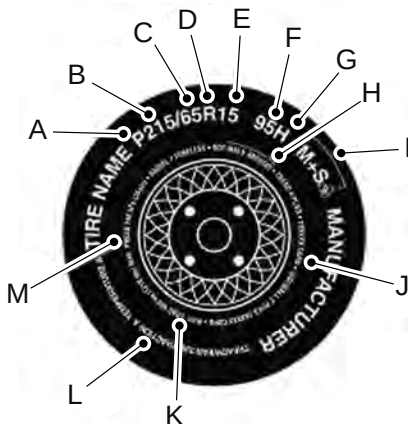
Los grados de temperatura son A (el más alto), B y C y representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, lo que reduce su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. El grado C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros,

de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad Para Vehículos a Motor N.º 139. Los grados B y A representan niveles de desempeño de las llantas que son superiores al nivel mínimo exigido por la ley, medidos en la rueda de prueba de laboratorio.

INFORMACIÓN EN EL FLANCO DE LA LLANTA

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá exigen que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en un flanco de todas las llantas. Esta información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el número de identificación DOT de la llanta de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de una campaña de seguridad.

Información en las llantas del tipo P



Información acerca de las ruedas y las llantas

P215/65R15 95H es un ejemplo de código que indica el tamaño de la llanta, su índice de carga y su régimen de velocidad. A continuación se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

A. **P:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, que se puede usar para servicio en vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas. **Nota:** Si el tamaño de la llanta no comienza con una letra esto podría significar que su designación corresponde a la European Tire and Rim Technical Organization o a la Japan Tire Manufacturing Association.

B. **215:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. **65:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. **R:** indica una llanta de tipo radial.

E. **15:** indica el diámetro de la rueda o del rin en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberá adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice asociado al peso que puede resistir una llanta. Es posible que esta información se encuentre en el Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.

G. **H:** indica el régimen de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por periodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones de carga y de presión de inflado distintas a las condiciones estándar. Puede que deba ajustar estos regímenes de velocidad a la diferencia en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h a 299 km/h. Dichas clasificaciones se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.

Clasificación (en letras)	Régimen de velocidad
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	159 km/h
R	171 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h

Información acerca de las ruedas y las llantas

Clasificación (en letras)	Régimen de velocidad
W	270 km/h
Y	299 km/h

Nota: en el caso de llantas de un grado de velocidad máxima superior a 149 mph (240 km/h), los fabricantes de llantas utilizan a veces las letras ZR. Para aquellas que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 186 mph (299 km/h), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.

H. Número de identificación de llanta (TIN) DOT de los EE. UU.: este comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir del año 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de seguridad.

I. M+S o M/S: lodo y nieve, o

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

J. Composición de las bandas de las llantas y material usado: indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y flancos de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del flanco, que incluyen acero, nailon, poliéster y otros.

K. Carga máxima: indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar de la chapa de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar de la chapa de la puerta, próximos a la posición del asiento del conductor), para conocer la presión de llantas correcta para su vehículo.

L. Clasificación de calidad de desgaste, tracción y temperatura:

***Desgaste:** la clasificación de desgaste es una categoría comparativa basada en el índice de desgaste del neumático obtenido al comprobarlo en condiciones controladas o en un circuito de prueba especificado por el gobierno. Por ejemplo, una llanta de clasificación 150 se desgastaría una y media veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de clasificación 100.

***Tracción:** las clasificaciones de tracción, de la mayor a la menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas en superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

***Temperatura:** las clasificaciones de temperatura son A, la mayor, B y C, las cuales representan la resistencia del neumático a la generación de calor y su capacidad de disiparlo según las pruebas efectuadas en condiciones controladas en una rueda de prueba en un laboratorio en interiores especificado.

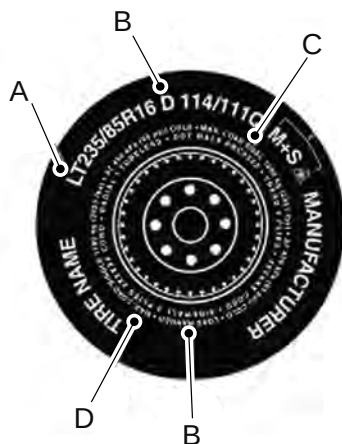
Información acerca de las ruedas y las llantas

M. **Presión de inflado máxima:** indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o la Etiqueta de llanta que se ubica en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de llantas en inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas podrían incluir marcas, notas o advertencias adicionales, como carga estándar, radial sin cámara, etc.

Información adicional indicada en el flanco de la llanta en el caso de llantas del tipo LT

Nota: *Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.*



Las llantas tipo LT tienen información adicional en comparación con las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación.

A. **LT:** indica una llanta que ha sido designada por la Tire and Rim Association estadounidense para su uso en camionetas.

B. **Límites de la carga y del inflado para carga:** indica la capacidad de transporte de carga y los límites de inflado de la llanta.

C. **Carga máxima en pareja, en lb (kg) a psi (kPa) (en frío):** indica la capacidad máxima de carga y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pareja; el significado de uso en pareja es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

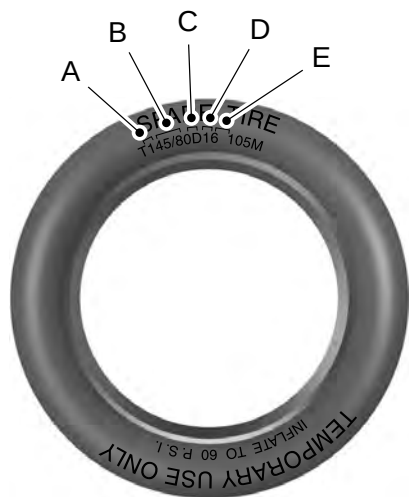
Información acerca de las ruedas y las llantas

D. Carga máxima individual, en lb (kg) a psi (kPa) (en frío): indica la capacidad máxima de carga y la presión de las llantas cuando la llanta se usa individualmente; el significado de uso individual es cuando se instala un total de dos llantas en el eje trasero.

Información en las llantas del tipo T

El código "T145/80D16" es un ejemplo de tamaño de una llanta.

Nota: el código de tamaño de la llanta provisional de su vehículo podría ser distinto al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.



Las llantas tipo T tienen información adicional en comparación con las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación:

A. T: indica una llanta que ha sido designada por la Tire and Rim Association estadounidense para su uso temporal en automóviles de pasajeros, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

B. 145: indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, medida entre los bordes de los flancos. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. 80: indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta. Los números de 70 o menos indican un flanco corto.

D. D: indica una llanta de tipo diagonal.

R: indica una llanta de tipo radial.

E. 16: indica el diámetro de la rueda o del rin en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberá adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

GLOSARIO DE TERMINOLOGÍA DE LLANTAS

***Etiqueta de las llantas:** una etiqueta que muestra el tamaño de la llanta de equipo original, la presión recomendada de inflado y el peso máximo que el vehículo puede transportar.

***Número de identificación de llantas (TIN):** un número en el flanco de todas las llantas que proporciona información acerca de la marca de la llanta, de la planta de fabricación, del tamaño de la llanta y de la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.

Información acerca de las ruedas y las llantas

***Presión de inflado:** una cifra que refleja la masa de aire en el interior de la llanta.

***Carga estándar:** una clase de llantas, de los tipos P-metric o Metric, diseñadas para resistir su capacidad máxima de carga cuando están infladas según la presión establecida. Por ejemplo: para llantas P-Metric 2,4 bar y para llantas Metric 2,5 bar. Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

***Carga extra:** una clase de llantas, de los tipos P-metric y Metric, diseñadas para soportar cargas máximas mayores cuando están infladas a 2,9 bar. Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

***kPa:** kilopascal, unidad de presión de aire del sistema métrico.

***PSI:** libras por pulgada cuadrada, unidad de presión de aire del sistema estándar estadounidense.

***Presión de inflado de llantas en frío:** presión de la llanta cuando el vehículo ha estado quieto y no expuesto directamente al sol durante una hora o más y antes de que el vehículo se maneje por 1,6 km.

***Presión de inflado recomendada:** la presión de inflado en frío que se indica en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar de la chapa de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar de la chapa de la puerta, próximos a la posición del asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

* **Pilar B:** barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.

***Zona del talón de la llanta:** la zona de la llanta que hace contacto con el rin.

* **Flanco de la llanta:** área entre la zona del talón y la banda de rodadura de la llanta.

***Área de rodadura de la llanta:** área perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.

***Rin:** soporte metálico de la llanta o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual asientan los talones de la llanta.

REQUISITOS PARA EL REEMPLAZO DE LAS LLANTAS

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle un manejo seguro y un buen control del vehículo.



ALERTA: Solo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación en vez de todo terreno) que las proporcionadas originalmente por Ford. El tamaño de llanta y rueda recomendado se encuentra en la etiqueta de Certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, al lado de la posición del asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas ubicada en el pilar B o al borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, debe ponerse en contacto con un concesionario autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o

rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte.



ALERTA: a fin de reducir el riesgo de sufrir lesiones graves, cuando se instalan llantas y ruedas nuevas, evite exceder la presión máxima que se indica en el flanco de la llanta al asentar el talón, sin observar las precauciones adicionales que se indican más adelante. Si el talón no se asienta a la presión máxima indicada, lubríquelo una vez más y vuelva a intentarlo.



ALERTA: Para una presión de montaje de más de 1,38 bar superior a la presión máxima, un Taller Autorizado de Ford u otro servicio de neumáticos profesional debe ocuparse del montaje.



ALERTA: Infle siempre los neumáticos de carcasa de acero con equipo de inflado remoto y la persona a cargo de la operación situada a una distancia mínima de 3,66 m del conjunto de la rueda y el neumático.



ALERTA: Al inflar el neumático hasta presiones de montaje de hasta 1,38 bar mayores que la presión máxima indicada en el lateral del neumático, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que esté montando el neumático:



ALERTA: Use únicamente los puntos de apoyo para el gato especificados. Si usa otras ubicaciones, se podrían dañar la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenado o las tuberías de combustible.

- Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
- Vuelva a lubricar el talón y la zona de asentamiento del talón sobre el rin.
- Colóquese a un mínimo de 3,66 m de distancia del conjunto de rueda y neumático.
- Utilice dispositivos de protección de la vista y de los oídos.

Importante: recuerde sustituir los vástagos de válvula de las ruedas cuando sustituya los neumáticos de carretera del vehículo.

En general, se recomienda reemplazar en parejas las llantas delanteras y traseras, si las llantas gastadas aún tengan profundidad de la banda de rodadura utilizable.

Para evitar un posible mal funcionamiento de la tracción total (AWD) o daños en el sistema (AWD), se recomienda reemplazar las cuatro llantas en lugar de mezclar significativamente llantas gastadas con llantas nuevas.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas puede afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas.

Si el indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas parpadea, significa que su sistema está fallando. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con su sistema de monitoreo de presión de las llantas o alguno de los componentes del sistema puede estar dañado.

Información acerca de las ruedas y las llantas

Antigüedad



ALERTA: las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de guardado y condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado) que estas experimentan a lo largo de su vida útil.

En general las llantas se deben reemplazar cada seis años, independiente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas cálidos y las situaciones frecuentes de altas cargas pueden acelerar el proceso de envejecimiento y hacer que sea necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas normales o después de seis años, debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de la llanta DOT de los Estados Unidos

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá exigen que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en un flanco de todas las llantas. Esta información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el número de identificación DOT de la llanta de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de una campaña de seguridad.

Este comienza con la sigla DOT e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los

números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir del año 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de seguridad.

USO DE CADENAS PARA NIEVE



ALERTA: no exceda 50 km/h. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: no utilice cadenas para nieve en caminos que no tengan nieve.



ALERTA: instale cadenas para nieve solo en las llantas especificadas.



ALERTA: si el vehículo está equipado con embellecedores de rueda, quítelos antes de colocar las cadenas para nieve.



ALERTA: Si maneja en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, es vital que lo haga con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones graves o incluso la muerte. Si el extremo posterior de su vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.



ALERTA: recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. El manejo agresivo, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo, lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema de control electrónico de estabilidad es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; eso podría reducir la capacidad del conductor de controlar el vehículo y podría causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que podrían ser mortales.



ALERTA: las ruedas y las llantas deben ser del mismo tamaño y deben tener el mismo índice de carga y régimen de velocidad que aquellas instaladas originalmente en el vehículo. El uso de otras llantas o ruedas podría afectar la seguridad y el desempeño del vehículo. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas puede causar fallas en la dirección, en la suspensión, en el eje, en la caja de transferencia o en la unidad de transferencia de potencia. Siga las recomendaciones de presión de inflado de llantas que se encuentra en la etiqueta de certificación de cumplimiento de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ubicada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, desplazamiento involuntario del vehículo, lesiones personales o incluso la muerte.

Las llantas de su vehículo podrían tener bandas de rodadura para todo clima a fin de proporcionar tracción en condiciones de lluvia y nieve. En algunos climas, deberá utilizar llantas y cadenas para nieve en su vehículo en situaciones de emergencia o si la ley lo exigiera.

Nota: *los aislantes y los amortiguadores de la suspensión son útiles para prevenir daños al vehículo. No quite estos componentes de su vehículo al usar llantas y cadenas para nieve.*

Nota: *manejar demasiado rápido para las condiciones del camino puede hacer que se pierda el control del vehículo. Manejar a velocidades muy altas por períodos prolongados puede provocar daños a los componentes del vehículo.*

Siga estas pautas al usar llantas y cadenas para nieve:

- Las cadenas pueden provocar daños a las ruedas de aluminio.
- Utilice cables de perfil ultrabajo, con una dimensión de 10 mm o menos si se mide en el flanco de la llanta, solo con llantas 225/60R18 para toda estación.
- No use cables ni cadenas para nieve con 225/55R19 o 245/45R20.
- No todas las cadenas o cables para nieve clase S cumplen estas restricciones. Las cadenas con esta restricción de tamaño incluirán un dispositivo de tensionamiento.
- Compre cadenas o cables de un fabricante que claramente etiqueta la carrocería según las restricciones de dimensión. Las cadenas o cables para nieve se deben montar en pares solo en las llantas traseras.
- Al manejar con cadenas para nieve, no supere 50 km/h o la velocidad máxima recomendada por el fabricante de cadenas; lo que sea menor.

Información acerca de las ruedas y las llantas

- Instale los cables firmemente y asegúrese de que estos no toquen ningún cable ni los conductos de los frenos.
- Maneje con precaución. Si siente que los cables rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a apretarlos. Si esto no funciona, quite los cables para evitar daños en el vehículo.
- Quite las cadenas cuando ya no las necesite. No use cadenas para llantas sobre caminos secos.

Si tiene dudas acerca de los cables o de las cadenas para nieve, comuníquese con su distribuidor autorizado.

REVISIÓN DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Para una operación segura del vehículo es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de estas con un manómetro para llantas. Infle todas las llantas a la presión de inflado recomendada. Ver **Inflado de las llantas** (página 343).

INFLADO DE LAS LLANTAS



ALERTA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura o "pinchazos", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación de los flancos y la resistencia al rodar, con la consiguiente acumulación de calor y daños internos en la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin lucir desinfladas.



ALERTA: No use la presión de las llantas que aparece en la pantalla de información como indicador de la presión de estas. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

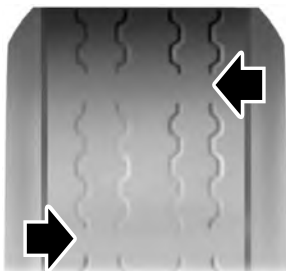
Utilice el valor de la presión de inflado en frío recomendado, a fin de obtener un desempeño y desgaste óptimos de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disperejo.

Infle las llantas según la presión de inflado recomendada, incluso si ésta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. Puede encontrar la etiqueta de las llantas con la presión de inflado recomendada junto con el tamaño de la llanta en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

La presión de inflado de llantas recomendada también se encuentra en la etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, fijada en el pilar de bisagra de la puerta, el poste del pestillo de la puerta o el borde de la puerta que hace contacto con el pestillo de la puerta en el pilar B, o en el borde de la puerta del conductor.

Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disperejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

INSPECCIÓN DE DESGASTE EN LA LLANTA



Cuidado de las llantas

Cuando la banda de rodadura se desgaste hasta que solo queden 2 mm de espesor, se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo). Los indicadores de desgaste o barras de desgaste incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodadura, aparecerán en la llanta cuando la banda de rodadura tenga un dieciseisavo de pulgada (2 mm) de desgaste.

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada y se debe reemplazar.

Las ruedas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda sin balanceo podría acarrear el desgaste irregular de la llanta.

Inspeccione periódicamente si las bandas de rodadura de las llantas están dispares o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de estas.

INSPECCIÓN DE DAÑO EN LA LLANTA

Inspeccione el costado de la llanta para descartar la presencia de grietas, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daños internos en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no utilice llantas que estén dañadas o que muestren señales de desgaste excesivo, dado que es más probable que sufra un reventón u otro tipo de falla.

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los flancos de las llantas en busca de daños, como abultamientos y protuberancias en la banda de rodadura o en los flancos, grietas en las ranuras de la banda de rodadura y separaciones en la banda de rodadura y en los flancos. Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo.

Prácticas de seguridad



ALERTA: Si su vehículo está atascado en nieve, lodo o arena, no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de estas y causar una explosión. Las llantas pueden explotar en un lapso de apenas tres a cinco segundos.



ALERTA: No haga que las ruedas derrapen a más de 55 km/h. Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

Peligros en las carreteras

Por mucho cuidado que ponga en la conducción, siempre existe la posibilidad de que una llanta se desinfe en la autopista. Maneje lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular. Lo anterior podría dañar aún más la llanta baja, pero su seguridad es lo más importante.

Si detecta una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Maneje con precaución hasta que pueda salir de forma segura del camino. Deténgase y revise si hay daño en las llantas. Si una llanta está inflada insuficientemente o presenta algún daño, desínflela, extraiga la rueda y

Cuidado de las llantas

reemplázela por la llanta y la rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que inspeccionen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Una sacudida fuerte por golpear el borde de las banquetas o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo parece desviarse hacia un lado mientras maneja, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las llantas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disperejo y rápido de las llantas y la debe corregir un distribuidor autorizado.

INSPECCIÓN DE LOS VÁSTAGOS DE VÁLVULA DE LAS RUEDAS

Inspeccione los vástagos de las válvulas en busca de agujeros, grietas o cortes por donde pudiera fugarse el aire.

ROTACIÓN DE LAS LLANTAS



ALERTA: Si la etiqueta de las llantas muestra presiones diferentes para las llantas delanteras y traseras y el vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de las llantas, entonces deberá actualizar la configuración de los sensores del sistema. Siempre utilice el procedimiento

de restablecimiento del sistema luego de la rotación de las llantas. Si no restablece el sistema, es posible que este no proporcione una advertencia de presión baja de llanta cuando sea necesario.

La rotación de las ruedas a los intervalos recomendados permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada y proporcionará un mejor desempeño y una vida útil más prolongada de las llantas.

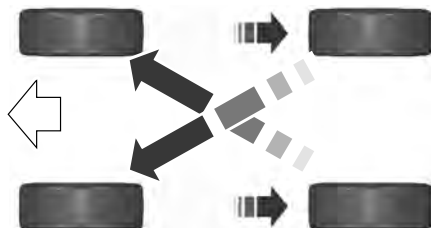
Nota: Si las llantas muestran un desgaste disperejo, solicite a un distribuidor autorizado que revise la alineación antes de rotarlas.

Nota: Si tiene un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual, debe usarlo solo temporalmente y no incluirlo en la rotación de llantas.

Nota: Después de rotar las llantas, revise y ajuste la presión de inflado según los requisitos del vehículo.

Diagrama de rotación de las llantas

Siga el diagrama que indica las ubicaciones de las llantas para una correcta rotación.



Sellador de llantas y kit inflador (Si está equipado)

QUÉ ES EL SELLADOR DE LLANTAS Y EL KIT INFLADOR

El kit consta de un compresor de aire para volver a inflar la llanta y un compuesto sellador en un canister que sella eficazmente la mayoría de los agujeros. Este kit proporciona una reparación de llantas temporal, lo que le permitirá manejar su vehículo hasta 200 km a una velocidad máxima de 80 km/h para llegar a un taller de servicio de llantas.

PRECAUCIONES DEL KIT SELLADOR DE LLANTAS Y EL KIT INFLADOR



ALERTA: si no se siguen estas instrucciones, podrían aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, lesiones o muerte.



ALERTA: no arranque el motor durante la operación del compresor de aire a menos que el vehículo se encuentre en el exterior o en un área bien ventilada.

Nota: no use el juego si la llanta está muy dañada. Solo pueden sellarse ponchaduras ubicadas en la banda de rodadura de la llanta con el juego.

No intente reparar orificios mayores a 6 mm o daños en el costado de la llanta. Es posible que la llanta no quede completamente sellada.

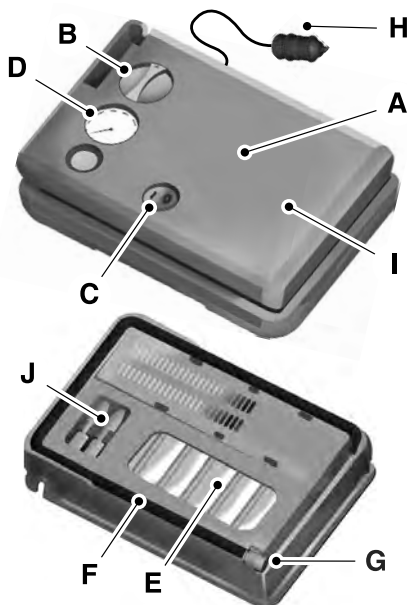
- Maneje con cuidado y evite maniobras bruscas de viraje.
- Revise periódicamente la presión de inflado de la llanta afectada; si la llanta está perdiendo presión, el vehículo debe remolcarse.
- Lea la información en la sección Consejos para el uso del juego para asegurar una operación segura del juego y de su vehículo.

UBICACIÓN DEL SELLADOR DE LLANTAS Y EL KIT INFLADOR

El kit está ubicado debajo del piso de carga en la parte trasera del vehículo.

Sellador de llantas y kit inflador (Si está equipado)

COMPONENTES DEL KIT SELLADOR DE LLANTAS Y EL KIT INFLADOR



- A Compresor de aire (interior)
- B Interruptor selector
- C Botón de encendido y apagado
- D Indicador de presión de aire
- E Depósito y canister del sellador
- F Manguera de doble propósito: aire y reparación
- G Conector de la válvula de la llanta
- H Enchufe de energía de accesorios

- I Cubierta/carcasa
- J Adaptadores para bicicleta/balsa/pelotas deportivas

USO DEL KIT SELLADOR DE LLANTAS Y EL KIT INFLADOR

Consejos para el uso del kit

Para garantizar la operación segura del kit:

- Antes de utilizar el kit, asegúrese de que su vehículo esté seguro fuera del camino y lejos del tráfico en movimiento.
- No quite objetos extraños, como clavos o tornillos, de la llanta.
- No permita que el compresor funcione de forma continua durante más de 15 minutos. Esto ayudará a evitar que el compresor se sobrecaliente.
- Utilice el kit solo cuando la temperatura ambiente esté entre -30°C y 70°C .
- Solo use el compuesto sellador antes de la fecha de caducidad. La fecha de caducidad se encuentra en una etiqueta en el canister del sellador y se puede ver a través de la ventana de visualización rectangular del fondo del compresor. Revise la fecha de caducidad en forma regular y reemplace el canister cuando se venza el sellador.

Nota: El compuesto sellador contiene látex. Tome las precauciones adecuadas para evitar cualquier reacción alérgica.



Quando solo es necesario inflar una llanta u otros objetos, el selector debe estar en la posición de Aire.

Sellador de llantas y kit inflador (Si está equipado)

Qué hacer cuando se poncha una llanta

Una ponchadura dentro del área de la banda de rodadura de la llanta puede repararse en dos etapas con el kit.

- En la primera etapa, se usa un compuesto sellador y se vuelve a inflar la llanta con aire. Una vez que se ha inflado la llanta, deberá manejar el vehículo una distancia corta de, aproximadamente, 6 km para distribuir el sellador en la llanta.
- En la segunda etapa, deberá revisar la presión de la llanta y ajustarla, si fuera necesario, a la presión de inflado de llantas específica del vehículo.

Primera etapa: volver a inflar la llanta con compuesto sellador y aire



ALERTA: No se coloque directamente encima del kit mientras infla la llanta. Si observa alguna protuberancia o deformación inusual en el costado de la llanta durante el inflado, deténgase y llame a la asistencia en el camino.



ALERTA: Si la llanta no se infla a la presión recomendada dentro de 15 minutos, deténgase y llame a la asistencia en el camino.

Estacione el vehículo en un área a salvo, nivelada y segura, alejada del tráfico en movimiento.

Encienda las luces de emergencia. Accione el freno de estacionamiento y apague el vehículo. Inspeccione la llanta desinflada para ver si hay daño visible.

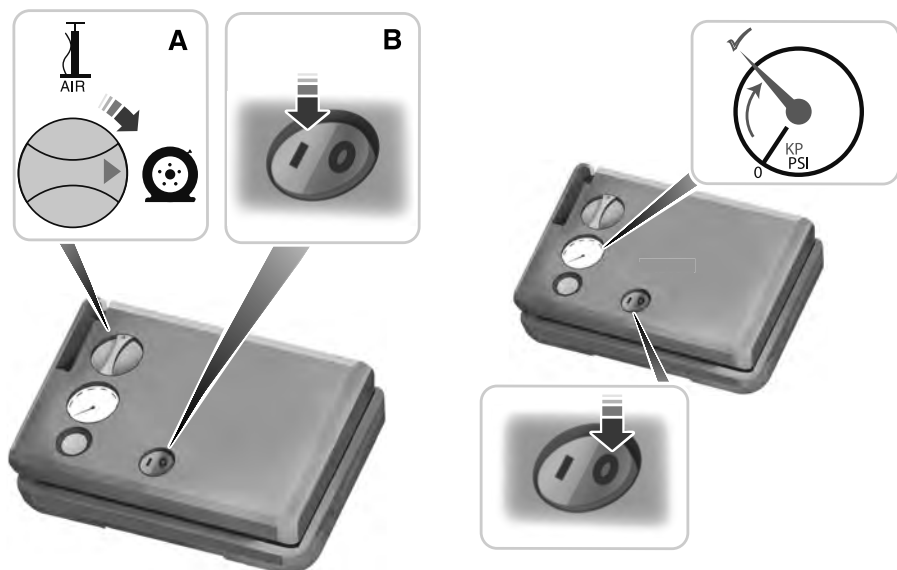
Si la ponchadura se encuentra en el costado de la llanta, deténgase y llame a asistencia en el camino.

1. Quite la tapa de válvula de la válvula de la llanta.
2. Retire la manguera con dos propósitos (tubo negro) de la parte trasera de la carcasa del compresor.
3. Gire el conector a la derecha para fijar la manguera a la válvula de la llanta. Apriete la conexión firmemente.



4. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente de 12 voltios del vehículo.
5. Quite el adhesivo de advertencia que se encuentra en la carcasa y colóquelo en la parte superior del tablero de instrumentos o en el centro del tablero.

Sellador de llantas y kit inflador (Si está equipado)



6. Gire el selector (A) a la derecha hasta la posición de sellador. Presione el botón de activación/desactivación (B) para activar el kit.
7. Infle la llanta a la presión indicada en la etiqueta de la puerta del conductor o marco de la puerta. La presión final de la llanta se debe revisar con el compresor en la posición de apagado para obtener una lectura de presión precisa.
8. Cuando se alcance la presión recomendada, desactive el kit, desenchufe el cable eléctrico y desconecte la manguera de la válvula de la llanta. Vuelva a instalar la tapa de válvula en la válvula de la llanta y vuelva a colocar el kit en la parte trasera del vehículo.
9. Maneje el vehículo 6 km para distribuir uniformemente el sellador dentro de la llanta.

Nota: Si mientras maneja experimenta una vibración inusual, alteración de la marcha o ruido, reduzca la velocidad hasta que pueda retirarse con seguridad al lado del camino para solicitar la asistencia en el camino. no continúe con la segunda etapa de esta operación.

Sellador de llantas y kit inflador (Si está equipado)

Segunda etapa: comprobación de la presión de la llanta con el kit inflador.



ALERTA: Si la llanta no se infla a la presión recomendada dentro de 15 minutos, deténgase y llame a la asistencia en el camino.



ALERTA: El tomacorriente podría calentarse después de ser utilizado y se debe manipular con cuidado al desenchufar.

Revise la presión de aire de las llantas de la siguiente forma:



1. Quite la tapa de válvula de la válvula de la llanta.
2. Gire a la derecha para atornillar firmemente la manguera del compresor de aire en el vástago de válvula.
3. Oprima y gire el selector a la derecha hasta la posición de aire.
4. Si fuera necesario, active el compresor y ajuste a la presión de inflado recomendada para la llanta.
5. Desconecte las mangueras y vuelva a instalar la tapa de válvula en la llanta y vuelva a colocar el kit en la parte trasera del vehículo.

Qué hacer después de sellar la llanta

Después de utilizar el kit para sellar la llanta, deberá reemplazar el canister del sellador. Puede obtener los canisters del sellador y las piezas de refacción en un distribuidor autorizado. Puede desechar los canisters del sellador vacíos en casa. Sin embargo, las recipientes que todavía contengan sellador líquido deben ser desechados de acuerdo con la normativa local de desecho de desperdicios.

Extracción del canister del sellador del kit



1. Retire la manguera con dos propósitos (tubo negro) de la carcasa del compresor.



2. Extienda el cable eléctrico.

Sellador de llantas y kit inflador (Si está equipado)



3. Retire la cubierta trasera.



3. Vuelva a enganchar la cubierta trasera en su lugar.



4. Gire el canister del sellador en 90 grados y jálalo, alejándolo de la carcasa para retirarlo.



4. Coloque la manguera de doble propósito (tubo negro) alrededor del canal del fondo de la carcasa.

Instalación del canister del sellador en el kit

1. Sostenga el canister perpendicular a la carcasa, inserte la boquilla del canister en el conector y empuje hasta que encaje.
2. Gire el canister en 90 grados hacia abajo de la carcasa.



Sellador de llantas y kit inflador (Si está equipado)

5. Enrolle el cable eléctrico alrededor de la carcasa y guarde el conector para accesorios.

QUÉ ES EL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS



El sistema de control de la presión de los neumáticos mide la presión de los neumáticos del vehículo. Se enciende un indicador si uno o más neumáticos están desinflados considerablemente o si hay una anomalía en el sistema.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS



ALERTA: Si el sensor de monitoreo de presión de las llantas de daña, es posible que no funcione.



ALERTA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura o "pinchazos", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación de los flancos y la resistencia al rodar, con la consiguiente acumulación de calor y daños internos en la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin lucir desinfladas.



ALERTA: Para determinar las presiones requeridas para el vehículo, consulte la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (en el pilar de la bisagra de la puerta, poste de la chapa de la puerta o borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, junto al asiento del conductor) o la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

Todas las llantas, incluida la de refacción (si la tiene), se deben revisar mensualmente en climas fríos y se deben inflar a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas. (Si su vehículo tiene llantas de un tamaño distinto al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas, debe determinar la presión adecuada de inflado de las llantas).

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), que enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar las llantas lo antes posible e inflarlas a la presión correcta. Si maneja con llantas considerablemente desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodadura de las llantas, y pueden afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento adecuado de las llantas, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de inflado, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando de forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido de forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar ni señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS



ALERTA: el sistema de monitoreo de presión de las llantas no sustituye la revisión manual de las presiones de las llantas. Revise periódicamente la presión de las llantas mediante un manómetro. Si no se mantiene correctamente las presiones de las llantas, podría aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

Nota: *El uso de sellantes de neumáticos puede provocar daños en el sistema de control de la presión de los neumáticos.*

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Cuando la temperatura externa cae considerablemente, la presión de las llantas podría disminuir y activar la luz de advertencia de presión de llanta baja.



ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

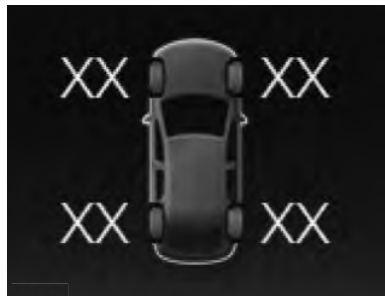
Sistema de monitoreo de presión de las llantas

La luz de advertencia también se podría encender cuando usa una rueda de refacción o el sellador de llanta del kit de inflado.

Nota: Revisar regularmente las presiones de las llantas del vehículo puede reducir la posibilidad de encendido de la luz de advertencia debido a cambios en la temperatura del aire exterior.

Nota: Después de inflar las llantas a la presión recomendada, podría tomar hasta dos minutos de manejo a más de 32 km/h para que el indicador de advertencia se apague.

VISUALIZACIÓN DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS



Para ver las presiones actuales de las llantas, use la pantalla de información o pantalla táctil.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS – LUCES DE ADVERTENCIA



La luz de advertencia de presión de llanta baja posee funciones combinadas, puesto que le advierte cuando sus llantas necesitan aire y cuando el sistema ya no es capaz de funcionar según lo previsto.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Luz de advertencia	Causa posible	Acción requerida
Luz de advertencia encendida continuamente	Una o más llantas están considerablemente desinfladas	Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante, que aparece en la etiqueta de las llantas, en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B, debe manejar el vehículo durante al menos dos minutos a más de 32 km/h para que se apague la luz.
Luz de advertencia fija o luz de advertencia parpadeante	Rueda de refacción temporal en uso	Repare la rueda y la llanta para el camino dañadas y vuelva a instalarlas en el vehículo a fin de restablecer el funcionamiento del sistema.
	Funcionamiento incorrecto del sistema de monitoreo de presión de las llantas	Si las llantas están infladas a la presión recomendada y no se está usando la rueda de refacción temporal, el sistema detectó una falla que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Presión neum. baja	Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B, debe manejar el vehículo por al menos dos minutos a más de 32 km/h para que se apague la luz.
Falla en monitor presión neumáticos	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Falla en sensor de presión de neumáticos	El sistema detectó una falla que requiere servicio o bien hay una llanta de refacción en uso. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Cambio de una rueda para el camino (Si está equipado)

CAMBIO DE UNA LLANTA DESINFLADA

 **ALERTA:** nunca coloque nada entre el gato y el suelo.

 **ALERTA:** nunca coloque nada entre el gato y el vehículo.

 **ALERTA:** para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una rueda, coloque la transmisión en estacionamiento (P), aplique el freno de estacionamiento y use un bloque apropiado o una cuña para llanta para asegurar la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que cambiará. Por ejemplo, al cambiar la rueda delantera izquierda, coloque un bloque apropiado o una cuña para llanta en la rueda trasera derecha.

 **ALERTA:** se recomienda colocar cuñas debajo de las ruedas del vehículo y que no haya ninguna persona dentro del vehículo que se levanta.

 **ALERTA:** utilice siempre el gato proporcionado como equipo original con su vehículo. Si utiliza un gato distinto del proporcionado, asegúrese de que la capacidad del gato sea la adecuada para el peso del vehículo, incluidas las cargas y modificaciones del vehículo. Si no está seguro si la capacidad del gato es adecuada, comuníquese con un distribuidor autorizado.

 **ALERTA:** el gato que se proporciona con este vehículo debe utilizarse únicamente para cambiar ruedas. No use el gato del vehículo para otras actividades aparte de cambiar una rueda en una emergencia.

 **ALERTA:** compruebe que el gato del vehículo no esté dañado o deformado y que la cuerda esté lubricada y limpia.

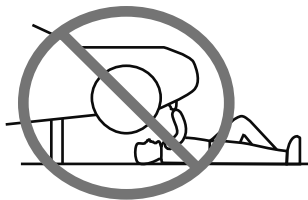
 **ALERTA:** el gato se debe utilizar sobre suelo firme y nivelado siempre que sea posible.

 **ALERTA:** use únicamente los puntos de apoyo para el gato especificados. Si usa otras posiciones, se podrían dañar la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenado o las tuberías de combustible.

 **ALERTA:** apague el encendido y aplique a fondo el pedal de estacionamiento antes de levantar el vehículo.

 **ALERTA:** estacione su vehículo de modo que no obstruya el flujo del tránsito ni se exponga de forma peligrosa y coloque un triángulo de advertencia.

 **ALERTA:** no se coloque debajo de un vehículo que solo esté apoyado sobre un gato.



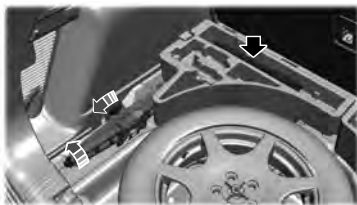
 **ALERTA:** nadie debe colocar ninguna parte del cuerpo debajo del vehículo que está sujeto por un gato.

Cambio de una rueda para el camino (Si está equipado)

Nota: el gato no requiere mantenimiento ni lubricación adicional durante la vida útil del vehículo.

1. Estacionese en una superficie nivelada, accione el freno de estacionamiento y active las luces de emergencia.
2. Coloque la transmisión en estacionamiento (P) y apague el motor.
3. Levante y retire el piso alfombrado del área de carga para acceder a la llanta de refacción y el gato.
4. Gire a la izquierda la tuerca de mariposa que asegura la llanta de refacción para quitarla.
5. Quite la llanta de refacción y el gato y del compartimiento de la llanta de refacción.

Nota: en vehículos híbridos eléctricos completos y enchufables, puede encontrar el gato y la llave a la izquierda de la llanta de refacción.

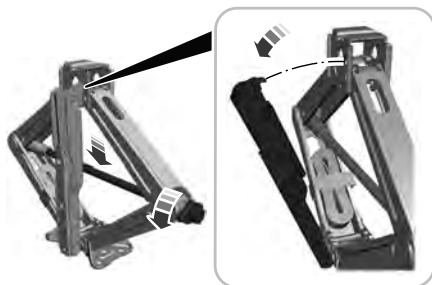


Nota: en vehículos que no son híbridos eléctricos completos o enchufables, puede encontrar el gato y la llave debajo de la llanta de refacción.

6. Retire el gato y la correa de sujeción de llanta desinflada de la base del gato.



7. Gire a la izquierda la tuerca hexagonal del gato para desprender la llave de rueda del gato. Esto baja el gato y libera el bloqueo mecánico.

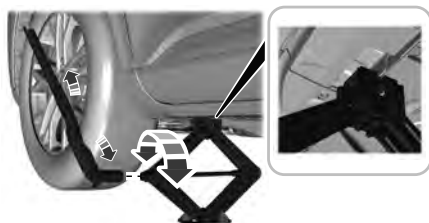
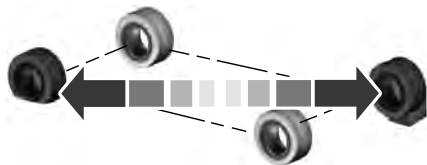


8. Despliegue la llave de rueda para usarla.



9. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta.

Cambio de una rueda para el camino (Si está equipado)



10. Gire todas las tuercas de seguridad de la rueda media vuelta a la izquierda para aflojarlas, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.

Nota: apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.

11. Los puntos de apoyo para el gato en el vehículo que se muestran aquí además aparecen en la etiqueta de advertencia adherida al gato. Pequeñas marcas de flecha en los estribos del vehículo muestran la ubicación de los puntos de apoyo para el gato.



13. Quite las tuercas de seguridad con la llave de rueda.

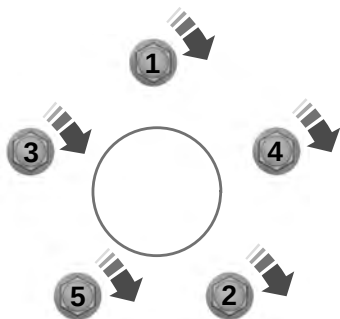
Nota: en vehículos con cubiertas de rueda completas con tuercas expuestas, quite las tuercas de rueda antes de quitar el cubierta de rueda o es posible que esta se dañe.

14. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción y asegúrese de que el vástago de válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede bien ajustada contra la maza. No ajuste completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.
15. Gire la manija del gato hacia la izquierda para bajar la rueda.
16. Quite el gato y apriete completamente las tuercas de la rueda en el orden que se indica.

E145908

12. Gire la llave a la derecha para subir el vehículo hasta que la llanta desinflada esté completamente separada del suelo.

Cambio de una rueda para el camino (Si está equipado)

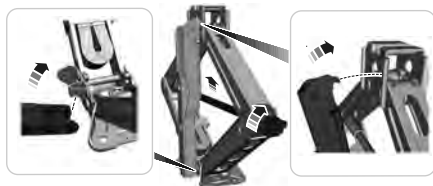


Almacenamiento de la llanta desinflada

1. Para guardar el kit del gato en vehículos que no son híbridos eléctricos completos o enchufables, pliegue el gato y la manija de la llave y engánchela en el soporte de la base del gato con el pasador de la llave de rueda.

Nota: Para guardar el kit del gato y la llave en vehículos híbridos eléctricos completos y enchufables, pliegue el gato y la llave a la posición cerrada y coloque la llave en el compartimiento de almacenamiento. Coloque el ensamble del gato y la llave en la posición cerrada y asegúrese de que el gato esté firmemente sujeto antes de comenzar a manejar.

2. Al conectar la llave plegada en el gato, balancee la llave hacia arriba y ajuste la altura del gato hasta que el gancho de la llave se enganche en el orificio del gato. Apriete la tuerca hexagonal hasta que esté firmemente colocada.

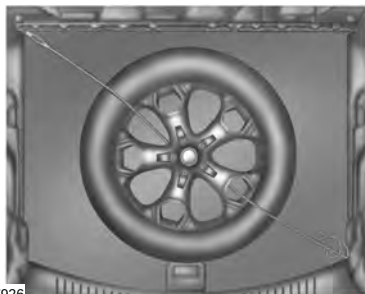


3. Vuelva a ubicar el ensamble del kit del gato en la posición original del vehículo y asegure con la tuerca de mariposa de plástico. Asegúrese de que el gato quede asegurado firmemente antes de manejar.
4. Desbloquee las ruedas.
5. Deje la llanta desinflada en el piso en el área de carga. Siga los pasos a continuación para fijarla con la correa de sujeción para llantas:



6. Ubique el punto de anclaje de carga cerca del respaldo del asiento. Empuje el bucle de la correa de sujeción a través del punto de anclaje. Enrosque el extremo sin bucle a través del bucle.

Cambio de una rueda para el camino (Si está equipado)



7. Pase la correa de sujeción a través de las aberturas de la rueda.
8. Ubique el punto de anclaje de carga delantero en la esquina opuesta del área de carga al punto de anclaje usado en el paso 4. Enrosque la correa de sujeción a través del punto de anclaje y jale firmemente.
9. Fíjela con un nudo de lazo de 2 mitades.

1

2

3



Cambio de una rueda para el camino (Si está equipado)

TUERCAS DE SEGURIDAD



ALERTA: al instalar una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie de la maza de rueda, el tambor de freno o el disco de frenos donde hacen contacto con la rueda. Cerciérese de asegurar todos los sujetadores que fijan el rotor a la maza, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que produciría la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Tamaño del tornillo	Nm
M12 x 1.5	135 Nm

*Las especificaciones de apriete son para las roscas de tuercas y tornillos sin suciedad ni óxido. Solo utilice los sujetadores que recomienda Ford.

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad según el par de apriete especificado, dentro de 160 km luego de cualquier problema con las ruedas (por ejemplo, rotación de llantas, cambio de una llanta desinflada y extracción de la rueda).



A Orificio guía de la rueda.

Inspeccione el orificio guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión y partículas sueltas visibles.

Capacidades y especificaciones

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR

Motor	Especificación
Relación de compresión.	13,0:1
Cilindrada.	2.490 cm ³
Orden de encendido.	1-3-4-2
Sistema de encendido.	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía.	1,25–1,35 mm

Capacidades y especificaciones

PIEZAS MOTORCRAFT

Componente	Número de pieza Motorcraft
Elemento del filtro de aire.	FA-1948
Filtro de aceite. ¹	FL-910-S
Batería.	BXT-99RT4-A
Bujía.	SP-530
Filtro de aire de la cabina.	FP-89
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2502 (lado del conductor) WW-2051 (lado del pasajero) WW-1112 (ventana trasera)

¹ Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla las especificaciones de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Recomendamos piezas Motorcraft que estén disponibles en su distribuidor autorizado o en www.fordparts.com. Diseñamos estas piezas para que su vehículo cumpla o sobrepase nuestras especificaciones. El uso de otras piezas podría afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía podría anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Capacidades y especificaciones

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL ACEITE DEL MOTOR

Utilice aceite que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza aceite que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Periodos más largos de giro del motor.
- Aumento de los niveles de emisión.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en la economía de combustible.



Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de economía de combustible de ILSAC.

Recomendamos aceite del motor Motorcraft para el vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que exhiban la marca de certificación API para motores de gasolina.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Capacidades

Versión	Incluido filtro de aceite
Todas	5,4 L

Materiales

Denominación	Especificación
Aceite del motor - SAE 0W-20 - Mezcla sintética	WSS-M2C962-A1

Capacidades y especificaciones

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

Utilice un refrigerante que cumpla con la especificación definida.

Si utiliza refrigerante que no cumple con la especificación definida, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Reducción en el rendimiento del motor.

Capacidades

Versión	Cantidad
HEV - Circuito de enfriamiento de baja temperatura.	4,7 L
HEV - Circuito de enfriamiento de alta temperatura.	9,1 L

Materiales

Denominación	Especificación
Anticongelante	WSS-M97B57-A2

CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas	54,2 L

Capacidades y especificaciones

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO



ALERTA: el sistema de refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema de refrigerante del aire acondicionado. Abrir

el sistema de refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Utilice un refrigerante y un aceite que cumplan las especificaciones definidas.

Si utiliza un refrigerante y un aceite que no cumplen con las especificaciones definidas, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Reducción en el rendimiento del motor.

Capacidades

Versión	Refrigerante	Aceite refrigerante
Todas	0,575 kg	140 ml

Materiales

Denominación	Especificación
Motorcraft® Refrigerante R-134a MYN-19	WSH-M17B19-A
Motorcraft® Electric A/C Compressor Oil YN-32	-

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO LAVAPARABRISA

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas	Rellene según sea necesario.

Materiales

Denominación	Especificación
Líquido limpiaparabrisas	WSS-M14P19-A

Capacidades y especificaciones

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Utilice líquido que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza líquido que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Menor rendimiento de los frenos.

Nota: Recomendamos utilizar Dot 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid que cumple con las especificaciones WSS-M6C65-A2 o los estándares ISO 4925 Clase 6. Si usa algún otro líquido distinto del recomendado, se podría reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir nuestros estándares de rendimiento. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales podría dañar el sistema de frenos y provocar una falla.

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas	Rellene según sea necesario.

Materiales

Denominación	Especificación
Líquido para frenos	WSS-M6C65-A2

Identificación del vehículo

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

UBICACIÓN DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

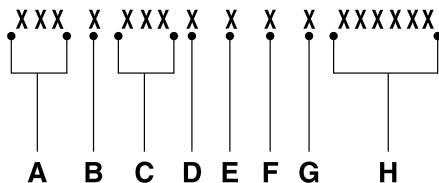
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



Nota: En la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



- A Código de planta de fabricación.
- B Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones.
- C Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería.
- D Motor o tipo de motor.
- E Dígito de verificación.
- F Año de modelo.
- G Planta de ensamble.
- H Número de secuencia de producción.

Vehículo conectado (Si está equipado)

REQUISITOS DEL VEHÍCULO CONECTADO

Las funcionalidades de servicios conectados y otras características relacionadas requieren una red del vehículo compatible.

Algunas de las funciones remotas requieren una activación de servicio adicional. Inicie sesión en su cuenta Ford para obtener detalles. Es posible que se apliquen términos de proveedores externos o tarifas de datos.

LIMITACIONES DEL VEHÍCULO CONECTADO

Es posible que la tecnología, las redes de teléfonos celulares o las normativas influyan sobre la funcionalidad y la disponibilidad, o sobre la entrega constante de ciertas características. Es posible incluso que estas tarifas impidan que algunas características funcionen.

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED MÓVIL

QUÉ ES EL MÓDEM



El módem permite el acceso a una gama de características integradas en el vehículo.

HABILITACIÓN Y DESHABILITACIÓN DEL MÓDEM

1. Presione **Ajustes**.

2. Presione **FordPass Connect**.
3. Presione **Ajustes de conectividad**.
4. Encienda o apague las características de conectividad.

CONEXIÓN DE FORDPASS CON EL MÓDEM

1. Asegúrese de que el módem está activado. Para esto, use el menú de ajustes del vehículo.
2. Abra la aplicación FordPass en su dispositivo e inicie sesión.
3. Agregue su vehículo o selecciónelo si ya está agregado.
4. Seleccione la opción para activar su vehículo.
5. Asegúrese de que el nombre en la pantalla coincida con el nombre que aparece en su cuenta de FordPass.
6. Confirme que la cuenta FordPass está conectada al módem.

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED WI-FI - VEHÍCULOS CON: SYNC 3

1. Presione **Ajustes**.
2. Presione **Wi-Fi**.
3. Active **Wi-Fi**.
4. Presione **Ver redes disponibles**.
5. Seleccione una red Wi-Fi disponible.

Nota: ingrese la contraseña de red para conectarse a una red segura.

VEHÍCULO CONECTADO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS - VEHÍCULOS CON: MÓDEM

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo confirmar la conexión de mi cuenta FordPass con el módem.	– El módem no está activado. • Active las funciones de conectividad. – Señal de red débil. • Acerque el vehículo a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.

VEHÍCULO CONECTADO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS - VEHÍCULOS CON: SYNC 3

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo conectarme a una red Wi-Fi.	– Error de contraseña. • Ingrese la contraseña de red correcta. – Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de conexión Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida. – Múltiples puntos de acceso en el rango con el mismo SSID. • Use un nombre exclusivo para el SSID. No use el nombre predeterminado a menos que contenga un identificador único, por ejemplo, una parte de la dirección MAC.
La conexión Wi-Fi se desconecta luego de una conexión exitosa.	– Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de conexión Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.
Estoy cerca de un punto de conexión Wi-Fi, pero la intensidad de la señal es débil.	– Señal de red obstruida. • Si el vehículo cuenta con parabrisa calentado, ubíquelo de manera tal que el parabrisas no quede orientado hacia el punto de conexión Wi-Fi. • Si el vehículo tiene tinteado metálico en las ventanas, pero no en el parabrisa, ubique el vehículo de forma tal que el parabrisa esté orientado hacia el punto de conexión Wi-Fi, o bien abra las ventanas que estén orientadas hacia este. • Si el vehículo tiene tinteado metálico en las ventanas y el parabrisa, abra las ventanas que están orientadas hacia el punto de conexión Wi-Fi. • Si el vehículo está en un garaje y la puerta está cerrada, abra la puerta del garaje
No puedo ver una red en la lista de redes disponibles que espero ver.	– Red oculta. • Deje visible la red y vuelva a intentar.

Vehículo conectado (Si está equipado)

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo ver el nombre del punto de conectividad Wi-Fi cuando busco redes Wi-Fi en mi teléfono celular u otros dispositivos.	– Limitación del sistema. • Asegúrese de que la visibilidad del punto de conectividad Wi-Fi esté activada. • El sistema no ofrece un punto de conectividad Wi-Fi en este momento.
La descarga de software toma demasiado tiempo.	– Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de conexión Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida. – El punto de conexión Wi-Fi presenta una gran demanda o tiene una conexión de Internet lenta. • Use un punto de conexión Wi-Fi confiable.
El sistema parece conectarse a una red Wi-Fi y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se actualiza.	– No hay actualización de software disponible. – La red Wi-Fi requiere una suscripción o aceptación de los términos y condiciones. • Pruebe la conexión con otro dispositivo. Si la red requiere una suscripción o aceptación de los términos y condiciones, póngase en contacto con el proveedor de servicio de red.

Punto de conexión Wi-Fi del vehículo

CREACIÓN DE UN PUNTO DE CONEXIÓN WI-FI DEL VEHÍCULO

Puede crear un punto de conexión wifi en el vehículo y permitir que los dispositivos se conecten y tengan acceso a Internet.



Presione el botón para ingresar al menú de ajustes.

1. Seleccione **Características conectividad**.
2. Seleccione **Punto de conex. del veh.**

Nota: el ajuste predeterminado del punto de conexión del vehículo es activado.

3. Seleccione **Ajustes**.
4. Asegúrese de tener activada la visibilidad de Wi-Fi.

Nota: el ajuste predeterminado de la visibilidad de wifi es activado.

Detección de nombre y contraseña del punto de conexión wifi



Presione el botón para ingresar al menú de ajustes.

1. Seleccione **Características conectividad**.
2. Seleccione **Punto de conex. del veh.**
3. Seleccione **Ajustes**.

Nota: el SSID es el nombre del punto de conexión.

4. Desplácese a **Ocultar contraseña**.
5. Quite la marca de la casilla.

Conexión de un dispositivo al punto de conexión wifi

1. En su dispositivo, active Wi-Fi y seleccione el punto de conexión de la lista de redes Wi-Fi disponibles.

2. Cuando se le solicite, introduzca la contraseña.

Adquisición de un plan de datos

1. Conecte un dispositivo al punto de conexión.

Nota: el portal del portador de red del vehículo se abre en su dispositivo.

2. Si el portal no se abre en el dispositivo, abra un sitio web y redireccione al portal del portador de red del vehículo.

Nota: los sitios web seguros no realizan redireccionamiento.

Nota: si tiene un plan activo, el sistema no redirecciona al portal del portador de red del vehículo cuando conecta un dispositivo. Visite el sitio web del portador de red del vehículo para adquirir más datos.

Nota: si hay información de uso de datos disponible en el menú del punto de conexión del vehículo, es aproximada.

Nota: si realiza un restablecimiento maestro, el sistema no quita al vehículo de la cuenta del portador de red del vehículo. Para quitar al vehículo de la cuenta, póngase en contacto con el portador de red del vehículo.

Nota: el operador de red del vehículo proporciona los servicios de punto de conexión del vehículo y están sujetos al acuerdo, la cobertura y la disponibilidad de este.

CAMBIO DEL NOMBRE O LA CONTRASEÑA DEL PUNTO DE CONEXIÓN WI-FI DEL VEHÍCULO



Presione el botón para ingresar al menú de ajustes.

1. Seleccione **Características conectividad**.

Punto de conexión Wi-Fi del vehículo

2. Seleccione **Punto de conex. del veh.**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **SSID: ____**.
5. Ingrese su SSID requerido.
6. Seleccione **Finalizar**.
7. Seleccione **Contraseña: ____**.
8. Ingrese su contraseña; requerido.
9. Seleccione **Finalizar**.

Sistema de audio

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE AUDIO



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Escuchar audio a volumen alto por períodos prolongados podría dañar su audición.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA UNIDAD DE AUDIO



Presione el botón en el control de volumen.

SELECCIÓN DE LA FUENTE DE AUDIO

1. Presione la fuente de audio de su preferencia.

Nota: Las fuentes de audio disponibles aparecen en la parte superior de la pantalla de la radio.

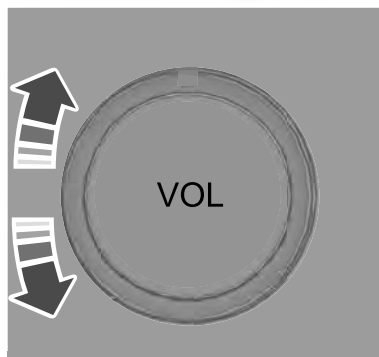
REPRODUCCIÓN O PAUSA DE LA FUENTE DE AUDIO



Presione para pausar la reproducción. Presione de nuevo para reanudar la reproducción.

Nota: No todas las fuentes se pueden pausar.

AJUSTE DE VOLUMEN



Gire para ajustar el volumen.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO ALEATORIO



Presione el botón en la pantalla táctil para activar o desactivar el modo de selección aleatoria.

Nota: No todas las fuentes poseen modo de selección aleatoria.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO DE REPETICIÓN



Presione el botón en la pantalla táctil para activar o desactivar el modo de repetición.

Nota: No todas las fuentes poseen modo de repetición.

AJUSTE DE UNA MEMORIA

1. Seleccione una estación o un canal.
2. Mantenga presionado un botón de presintonía de memoria de la pantalla táctil.

Nota: El audio se silencia brevemente mientras el sistema guarda la presintonía y retorna una vez que esta se almacena.

Nota: Puede guardar presintonías de varias fuentes en la barra de memoria.

SILENCIAMIENTO DEL AUDIO



Presione el botón en el volante de dirección para silenciar el audio.



Presione para silenciar la señal. Vuelva a presionar para restablecer la señal.

AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE SONIDO

Balance y atenuación (Si está equipado)

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione **AJUSTES**.
3. Presione **Sonido**.
4. Presione **Balance / Atenuación**.

5. Presione las flechas para ajustar las configuraciones.

Ajustes de tono

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione **AJUSTES**.
3. Presione **Sonido**.
4. Presione **Ajustes de tono**.
5. Use la barra deslizante para ajustar las configuraciones.

Volumen compensado por la velocidad

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione **AJUSTES**.
3. Presione **Sonido**.
4. Presione **Adaptación de volumen**.
5. Presione un ajuste.

Modo de ocupación (Si está equipado)

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione **AJUSTES**.
3. Presione **Sonido**.
4. Presione **Modo de ocupación**.
5. Presione un ajuste.

Modo de sonido (Si está equipado)

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione **AJUSTES**.
3. Presione **Sonido**.
4. Presione **Modo de sonido**.
5. Presione un ajuste.

Sistema de audio

AJUSTE DEL RELOJ Y FECHA

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione **AJUSTES**.
3. Presione **Reloj**.
4. Ajusta la hora.

Nota: Las opciones **AM** y **PM** no están disponibles si **Modo de 24 horas** está activado.

5. Presione las flechas para ajustar las configuraciones.

Cómo encender y apagar las actualizaciones de hora automáticas

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione **AJUSTES**.
3. Presione **Reloj**.
4. Encienda o apague **Actualizar zona horaria**.

RADIO AM/FM

LIMITACIONES DE LA RADIO AM/FM

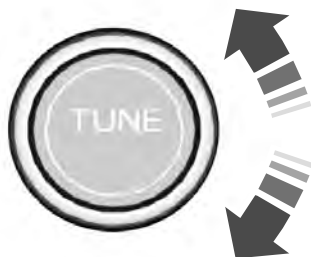
Mientras más se aleja de una estación AM o FM, más débil es la señal y la recepción.

Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.

Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

SELECCIÓN DE UNA ESTACIÓN DE RADIO

Selección manual de una estación de radio



Gire para buscar a través de la banda de radiofrecuencia.

Uso de Sintonización directa

1. Presione **Sintoniz. directa** para abrir el teclado numérico.
2. Ingrese la estación de su preferencia.

Nota: solo puede ingresar una estación válida para la fuente de audio que está escuchando actualmente.

Usar Búsqueda



Presione cualquiera de los botones. El sistema se detiene en la primera estación que encuentre en esa dirección.

Usar Lista de estaciones

1. Presione **Revisar**.

Nota: solo disponible en radio FM.

2. Presione una estación.

RADIO DIGITAL

QUÉ ES LA RADIO DIGITAL

La tecnología Radio™ es la evolución digital de la radio AM/FM analógica.

Para obtener más información, visite www.HDRadio.com.

Tecnología HD Radio se fabrica con licencia de iBiquity Digital Corporation y patentes extranjeras. HD Radio y los logotipos de HD y HD Radio son marcas registradas de DTS. El fabricante de vehículos y DTS no son responsables del contenido que se distribuye mediante la tecnología HD Radio. El contenido puede estar sujeto a cambios, adiciones o eliminación en cualquier momento, a discreción del propietario de la estación.

CÓMO FUNCIONA LA RADIO DIGITAL

Su sistema cuenta con un receptor especial que le permite recibir transmisiones digitales, además de transmisiones analógicas.

HD1 significa el estado de programación principal y está disponible en transmisiones tanto analógicas como digitales. Otras estaciones de multidifusión solo están disponibles en formato digital y podrían incluir contenido nuevo o diferente.

Nota: Cuando el sistema recibe una estación HD1 por primera vez, reproduce la estación en la versión analógica hasta que verifica que la estación es una de HD Radio. Luego cambia a la versión digital.

Nota: Hay un retraso de audio silenciado al cambiar a una estación HD2 o HD3, porque el sistema debe volver a sintonizar y decodificar la señal digital.

LIMITACIONES DE LA RADIO DIGITAL

Si se encuentra fuera del área de recepción, puede que el sistema no funcione.

Si se encuentra en el límite del área de recepción, es posible que la estación se silencie a causa de la baja intensidad de la señal.

Nota: Si está escuchando HD1, el sistema vuelve a la transmisión analógica hasta que la transmisión digital esté nuevamente disponible. Si está escuchando algún otro de los canales de multidifusión, la estación se silencia y permanece en silencio hasta que sea posible conectarse nuevamente a la señal digital.

Dependiendo de la calidad de la estación, es posible que escuche un leve cambio en el sonido entre el audio analógico y el digital.

No podrá acceder a una estación HD guardada si el vehículo se encuentra fuera del área de recepción.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA RECEPCIÓN DE LA RADIO DIGITAL

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione **AJUSTES**.
3. Presione **Radio**.
4. Active o desactive **Radio HD**.

INDICADORES DE RADIO DIGITAL

Indicador de HD Radio

El indicador aparece cuando HD Radio está activada y sintoniza una estación que transmite con tecnología HD Radio.



El color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema.

El gris indicará que el sistema está adquiriendo una estación digital.

El anaranjado indica que se está reproduciendo audio digital.

Indicador de multidifusión

Se muestra el indicador de multidifusión si la estación actual está emitiendo varias transmisiones digitales. Los números resaltados indican canales digitales adicionales disponibles.

Nota: *En el caso de estaciones que tiene más de una multidifusión HD, el indicador HD y el texto de radio aparecen como un botón. Presione el botón para realizar un ciclo a través de todas las estaciones HD en esa frecuencia específica.*

INFORMACIÓN GENERAL

SYNC es un sistema de comunicaciones para vehículos que funciona en conjunto con teléfonos celulares y reproductores portátiles de medios conectados a través de Bluetooth. Este sistema le permite:

- Hacer y recibir llamadas.
- Tener acceso y escuchar música desde su reproductor de música portátil.
- Usar 911 Assist o Asistencia de emergencia y aplicaciones mediante SYNC AppLink.*
- Tener acceso a los contactos de la libreta telefónica y a la música mediante comandos de voz.
- Transmitir música desde el teléfono conectado.
- Enviar mensajes de texto.
- Utilizar el sistema avanzado de reconocimiento de voz.
- Recargar dispositivos USB (si son compatibles).

*Estas características no están disponibles en todos los mercados y es posible que sea necesario activarlas. Las aplicaciones compatibles con AppLink varían según el mercado.

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Apoyo técnico

Puede encontrar el equipo de soporte de SYNC en su sitio web Ford regional. Ver

Solución de problemas de SYNC™ (página 390).

Cuenta de propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta de propietario de SYNC?

- Es necesaria para mantenerse actualizado en cuanto al software disponible de SYNC.
- Es necesaria para tener acceso al apoyo técnico de usuarios y recibir respuestas a sus preguntas.

Restricciones de manejo

Para su seguridad, ciertas funciones dependen de la velocidad y no se pueden realizar cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h.

Información de seguridad



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Al usar SYNC:

- No utilice dispositivos de juego si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que se podrían dañar. Consulte el manual del dispositivo para obtener más información.
- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Consulte con un distribuidor autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea a fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, el perfil podría contener información acerca de la libreta telefónica del teléfono celular, de los mensajes de texto (leídos y sin leer) y acerca del historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también lleva un breve registro de desarrollo de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser utilizados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo multimedia y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando conecta el teléfono celular o el reproductor multimedia portátil. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de restablecimiento total para borrar toda la información almacenada.

Nadie puede acceder a los datos del sistema sin un equipo especial y ni acceder al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no utilizarán el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes podrían tratar de acceder a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada. Si desea más información acerca de la privacidad, consulte las secciones que hablan de la Asistencia 911. Ver **Aplicaciones y servicios SYNC™** (página 387).

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que sucede a su alrededor.

Iniciando sesión de voz



Oprima el botón de voz. Una lista de comandos de voz disponibles se muestran en la pantalla.

Comandos de voz generales

Estos comandos de voz siempre están

disponibles. Puede decirlos en cualquier momento.

Comandos de voz generales	
Ayuda	Le entrega los comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual.
Lista de comandos	Le entrega una lista de los posibles comandos de voz.
Cancelar	Este comando finaliza la sesión de voz. También puede cancelar una sesión al presionar buscar hacia arriba, buscar hacia abajo o manteniendo presionado el botón de voz durante dos o más segundos.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento al tener abiertas las ventanas impidan que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.
- Antes de emitir un comando de voz, espere a que finalice el anuncio del sistema, seguido de un solo tono. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre las palabras.
- Puede presionar en todo momento el botón de voz para interrumpir el sistema mientras el sistema está hablando. Puede cancelar una sesión de voz manteniendo presionado el botón de voz.

Interacción y retroalimentación del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido. Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y retroalimentación.

La configuración de fábrica está en un nivel más alto de interacción para que le enseñe a usar el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción

Oprima el botón de voz. Cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
Modo de interacción estándar	Proporciona interacción más detallada y orientación. (Recomendado para usuarios principiantes).
Modo de interacción avanzado	Ofrece menos interacción y orientación audibles.

Confirmación por teléfono

Con las confirmaciones por teléfono, el sistema le pide que verifique antes de realizar cualquier llamada.

Para configurar este ajuste presione el botón de voz, cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
Desactivar confirmación de teléfono	Cuando esta característica esté activada, se le pedirá que confirme todo comando de llamada iniciado por voz antes de que se realice la llamada.
Activar confirmación de teléfono	El sistema propone la mejor suposición; el sistema le pide ocasionalmente confirmar los ajustes.

USO DE SYNC™ CON EL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Marcar un número.
- Volver a marcar.

- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de llamadas.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante **Bluetooth®** y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

Asociación de un teléfono

Sincronizar de manera inalámbrica su teléfono con SYNC le permite hacer y recibir llamadas con manos libres.

Nota: *Asegúrese de activar el encendido y la radio. Cambie la transmisión a estacionamiento (P) en el caso de vehículos con transmisión automática o a neutral (N) en el caso de vehículos con transmisión manual.*

Uso del sistema de audio

Nota: Para recorrer los menús, presione las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.

1. Asegúrese de activar la función de **Bluetooth®** del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Presione el botón **Ajustes**.
3. Seleccione Bluetooth en el menú.
4. Presione el botón **OK**.
5. Seleccione la opción "Agregar". Se iniciará el proceso de emparejamiento.
6. Cuando en la pantalla central aparezca un mensaje para iniciar la sincronización, busque SYNC en el dispositivo.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema podría preguntarle si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal y descargar la agenda telefónica.

Uso de los comandos de voz



Asegúrese de activar la función de **Bluetooth®** del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
Sincronizar teléfono	Siga las instrucciones de la pantalla central.

Comandos de voz del teléfono



Oprima el botón de voz. Puede hacer cosas como realizar una llamada telefónica y acceder a mensajes de texto. Cuando se le indique, diga un comando. Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos de comandos.

Comando de voz
Lista de comandos de ____
Ayuda
Llamar a ____
Marcar ____
Mensaje de texto

____ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un contacto o un número telefónico.

Controles del teléfono

Use los botones del teléfono ubicados en el volante de dirección para responder, rechazar o colgar una llamada.

Acceso a las funciones del menú Teléfono

Se puede acceder al historial de llamadas, a la agenda telefónica, a los mensajes de texto enviados y también a la configuración del teléfono y el sistema.

1. Oprima el botón **PHONE** para ingresar al menú Teléfono.
2. Desplácese por el menú para ver contactos, mensajes de texto y el marcador del teléfono.

APLICACIONES Y SERVICIOS SYNC™

- SYNC AppLink: le permite conectarse y usar ciertas aplicaciones (si el teléfono es compatible).

Estas funciones podrían requerir activación. Las aplicaciones compatibles con AppLink varían según el mercado.

Aplicaciones móviles de SYNC

El sistema habilita el control de voz y los controles del volante de dirección de las aplicaciones de teléfonos inteligentes con tecnología SYNC AppLink. Cuando una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante de dirección.

Nota: Debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC para acceder a AppLink.

Nota: Los usuarios de Android deberán conectar el teléfono a SYNC mediante **Bluetooth®**.

Nota: Para obtener información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos de teléfonos inteligentes compatibles y consejos para la solución de problemas, visite el sitio web de Ford.

Nota: La disponibilidad de la aplicación habilitada para SYNC AppLink varía según la región.

Nota: Asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionan automáticamente sin configuración. Otras aplicaciones le solicitan que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia al crear estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.

Para ingresar mediante el menú SYNC

Oprima el botón Aplicaciones móviles para acceder al menú en pantalla. Después seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Encontrar aplicac. móviles	Desplácese por la lista de aplicaciones disponibles y seleccione una aplicación en particular.

Nota: Si no puede encontrar una aplicación SYNC AppLink compatible, asegúrese de que la aplicación requerida se esté ejecutando en el dispositivo móvil.

Para ingresar mediante comandos de voz

Presione el botón de voz. Luego, cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
Aplicaciones móviles	Después del tono, diga el nombre de la aplicación. La aplicación debería iniciarse. Cuando una aplicación se está ejecutando a través de SYNC, puede presionar el botón de voz y decir los comandos específicos de la aplicación, por ejemplo "Reproducir lista Viaje de carretera".
Mostrar aplicaciones	SYNC lista todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
Encontrar aplicaciones	Busca aplicaciones compatibles con SYNC en su dispositivo móvil conectado.
Ayuda	Use este comando para descubrir los comandos de voz disponibles.

Permisos de aplicación

Los permisos de aplicación están organizados por grupos. Puede otorgar permisos a esos grupos de forma individual. Puede cambiar los estados de permisos de grupo en cualquier momento que no esté manejando, a través del menú de configuración.

Al iniciar una aplicación mediante SYNC, el sistema puede solicitarle otorgar ciertos permisos, por ejemplo:

- Para que su vehículo pueda proporcionar información del vehículo a la aplicación, lo que incluye, pero no se limita a: nivel de combustible, economía de combustible, consumo de combustible, velocidad del motor, sensor de lluvia, odómetro, VIN, temperatura externa, posición de la marcha, presión de las llantas y el estado de los faros.
- Para que su vehículo pueda proporcionar información de las características de manejo, lo que incluye, pero no se limita a: MyKey, estado del cinturón de seguridad, revoluciones del motor por minuto, posición de la marcha, eventos de frenado, ángulo del volante de dirección y posición del pedal del acelerador.

- Para permitirle al vehículo proporcionar información de ubicación, lo que incluye GPS y velocidad.
- Para permitir a la aplicación enviar notificaciones de inserción mediante la pantalla del vehículo y las capacidades de voz mientras se ejecuta en segundo plano. Notificaciones de inserción pueden ser de especial utilidad para aplicaciones de noticias o relacionadas con la ubicación.

Nota: Solo necesita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC.

Nota: Ford no es responsable legalmente de ningún daño o pérdida de privacidad que se produzca por el uso de una aplicación o la divulgación de cualquier clase de datos del vehículo que usted autorice a Ford a entregar a una aplicación.

Habilitar aplicaciones móviles de SYNC

Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los datos se envían a Ford en Estados Unidos mediante el dispositivo conectado. La información está cifrada e incluye, por ejemplo, el número de identificación del vehículo, el número de serie del módulo SYNC, el odómetro, las aplicaciones activadas, las estadísticas de uso y la información de depuración. Se pueden realizar actualizaciones.

Nota: Debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil usando el sistema.

Nota: Se aplican tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional en el que se incurra por manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.

USO DE SYNC™ CON EL REPRODUCTOR MULTIMEDIA

SYNC es compatible con fuentes de medios digitales como iPod, dispositivos **Bluetooth®** y la mayoría de las unidades USB. SYNC también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Fuentes de medios

El botón **AUX** o **MEDIA** le permite ver y seleccionar fuentes de medios disponibles.

Oprima el botón **AUX** o **MEDIA** para ver la fuentes. Use las flechas direccionales y el botón Aceptar para seleccionar la fuente. También puede usar los controles de audio del volante de dirección.

Comandos de voz de audio



Oprima el botón de voz. Puede hacer cosas como reproducir una canción o álbum específicos o sintonizar una estación de radio. Cuando se le indique, diga un comando. Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos de comandos. Es posible que no todos los comandos estén disponibles en su vehículo.

Comando
Lista de comandos de ____
Ayuda
Pausa
Reproducir
a m ____
f m ____
CD
Canal ____ de Sirius
USB
Audio Bluetooth

__ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un artista, una estación o una fuente de medios.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Visite su sitio web Ford local en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios).

Mercado	Sitios web
Norteamérica	www.SYNCMYRide.com www.SYNCMYRide.ca www.syncmaroute.ca

Problemas del teléfono		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
Hay ruido de fondo excesivo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC.	Consulte el manual de su teléfono para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.
SYNC no puede descargar mi agenda.	Esta es una función que depende del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.

Problemas del teléfono		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
	Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Intente cambiar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función Agregar contactos. Use la característica SYNCmyphone disponible en el sitio web.
El sistema dice Agenda descargada pero la agenda en SYNC aparece vacía o le faltan contactos.	Esto puede ser una limitación en la capacidad de su teléfono.	Intente cambiar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función Agregar contactos. Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo. Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante. Es posible que deba otorgar permisos a SYNC para obtener acceso a los contactos de su agenda, según el teléfono. Asegúrese de dar su confirmación cuando el teléfono se lo solicite al descargar la agenda.
Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.

Problemas del teléfono		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
	Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Intente quitar su dispositivo de SYNC, elimine SYNC de su dispositivo e intente nuevamente. Verifique la configuración de seguridad y de aceptar automáticamente e indicar siempre de la conexión Bluetooth® SYNC de su teléfono. Actualice la aplicación oficial del fabricante de su dispositivo. Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono. Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
No puedo volver al menú del teléfono al seleccionar un contacto.	Está en la pantalla Seleccionar un carácter.	Presione el botón Teléfono para volver al menú de teléfono.

Problemas de USB y multimedia		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Esto puede ser una posible falla del dispositivo.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. Asegúrese de insertar el cable USB correctamente en el dispositivo y en el puerto USB. Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay flujo de audio Bluetooth® .	Esta es una función que depende del teléfono. El dispositivo no está conectado.	Revise el diagrama de compatibilidad del dispositivo en el sitio web de SYNC para confirmar que su teléfono es compatible con la función de transmisión de audio de Bluetooth®. Asegúrese de conectar correctamente el dispositivo a SYNC y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.
SYNC no reconoce la música que está en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.	Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.

Problemas de USB y multimedia		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
	El archivo puede estar dañado. La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.
No puedo cambiar la estación Sirius.	Sirius Replay está activo.	Cambie bandas de radio y vuelva a Sirius, o bien desactive la función. Puede cambiar la estación Sirius mediante los botones direccionales.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
SYNC no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos. Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones. Después de presionar el icono de voz, espere hasta que suene el tono y que aparezca el mensaje Escuchando antes de decir un comando. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.
SYNC no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
	Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó. Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.	Diga el nombre de la canción o el artista tal como aparece en la lista. Si usted dice: "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música que diga "Prince and the Revolution" ni "Prince and the New Power Generation". Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como: "Remix de California con Jennifer Nettles". Si todos los títulos de las canciones están en MAYÚSCULAS, debe deletrearlos. LOLA requiere que diga "L-O-L-A". No use caracteres especiales en el título. El sistema no los reconoce.
SYNC no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección correspondiente. Asegúrese de decir o pronunciar los contactos exactamente como están en la lista. Por ejemplo, si guardó un contacto como Joe Wilson, diga: "Llamar a Joe Wilson".

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
	Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó. Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice. Es probable que los contactos de su agenda sean muy cortos y parecidos, o que contengan caracteres especiales. Probablemente los contactos de su agenda están en MAYÚSCULAS.	Mediante el menú de teléfono SYNC, abra la agenda y desplácese al nombre con el cual SYNC está teniendo dificultades para comprender. SYNC le leerá el nombre, lo que le dará una idea de la pronunciación que SYNC está esperando. El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos; por ejemplo, "Joe Wilson" en vez de "Joe". No utilice caracteres especiales como 123 o ICE pues el sistema no lo reconoce. Si un contacto está en MAYÚSCULAS, tiene que deletrearlo. Si requiere "JAKE", tendrá que decir: "Llamar a J-A-K-E".

Problemas de AppLink		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
Aplicaciones móviles AppLink: cuando selecciono "Buscar nuevas aplicaciones", SYNC no encuentra ninguna aplicación.	No hay un teléfono compatible con AppLink conectado a SYNC.	Asegúrese de tener un teléfono inteligente compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de que su teléfono esté asociado y conectado a SYNC para encontrar aplica-

Problemas de AppLink		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
		ciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse al puerto USB de SYNC con un cable USB Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste Ford SYNC, por lo tanto, compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aún no puedo encontrarlas.	En ocasiones las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC, por ejemplo, durante ciclos de encendido en exceso.	El cierre y reinicio de las aplicaciones puede ayudar a SYNC a encontrar la aplicación si no la puede localizar dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de Salir o Finalizar, selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, también puede forzar el cierre de la aplicación manualmente en el menú de ajustes del teléfono: seleccione Aplicaciones, luego encuentre la

Problemas de AppLink		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
		aplicación que busca y selecciona Forzar detención. Recuerde reiniciar la aplicación después y seleccionar Buscar nuevas aplicaciones en SYNC. Para cerrar una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a tocar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.
Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié, pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.	En algunas versiones anteriores del sistema operativo Android existe un error de Bluetooth® que puede producir que las aplicaciones que se encontraron durante el manejo anterior del vehículo no se vuelvan a encontrar si no ha desactivado Bluetooth®.	Restablezca Bluetooth® en el teléfono mediante su desactivación y luego vuelva a activar Bluetooth®. Si se encuentra en el vehículo, SYNC debe poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si oprime el botón Teléfono.

Problemas de AppLink		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
Mi iPhone está conectado y mi aplicación funciona. Reinicié la aplicación pero aun así no la encuentro en SYNC.	Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla.
Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de medios en SYNC, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.	El volumen del Bluetooth® del teléfono puede ser bajo.	Intente aumentar el volumen Bluetooth® del dispositivo mediante los botones de control de volumen del dispositivo, los que suelen encontrarse en el costado del dispositivo.
Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC.	Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de enlaces Bluetooth® que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de enlaces Bluetooth® disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.

Restablecimiento del sistema SYNC

El sistema SYNC del vehículo cuenta con la función de restablecimiento del sistema que se puede realizar si se pierde la función de SYNC. El restablecimiento tiene como objetivo restaurar la funcionalidad y no eliminará ninguna información almacenada previamente en el sistema (como dispositivos asociados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o ajustes del usuario). Para realizar un restablecimiento del sistema, mantenga presionado el botón Buscar (>>) mientras mantiene presionado el botón de encendido de la radio. Suelte ambos botones después de 2 a 3 segundos. Deje pasar algunos minutos para que finalice el restablecimiento del sistema. Después de que hayan pasado algunos minutos, puede reanudar el uso del sistema SYNC.

INFORMACIÓN GENERAL



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Acerca del SYNC

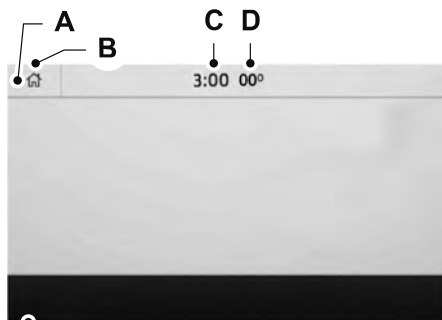
El sistema le permite interactuar con los sistemas de entretenimiento, información y comunicación del vehículo a través de comandos de voz y una pantalla táctil. El sistema ofrece una fácil interacción con el audio, el teléfono, la navegación, las aplicaciones móviles y los ajustes.

Nota: Puede activar el sistema y utilizarlo hasta por una hora sin activar el encendido.

Nota: Puede usar el sistema después de apagar el encendido hasta por 10 minutos o hasta que abra una puerta.

Nota: Por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad. Su uso se limita a cuando la velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h.

Uso de la pantalla táctil



- A Barra de estado.
- B Pantalla de inicio.
- C Reloj. Ver **Configuración** (página 434).
- D Temperatura del aire exterior.
- E Barra de funciones.

Barra de estado



Micrófono del teléfono celular en silencio.



Sistema de audio silenciado.



Actualización de software instalada.



Wi-Fi conectado.



Roaming de teléfono celular.



Mensaje de texto recibido.



Sistema de notificación automática de colisión apagado.



Intensidad de la señal de la red del teléfono celular.



Uso compartido de datos del vehículo activado.



Uso compartido de ubicación del vehículo activado.



Uso compartido de ubicación y datos del vehículo activado.



Cargador inalámbrico activo.

Barra de funciones



Seleccione para usar la radio, un dispositivo USB, un reproductor multimedia o un dispositivo

Bluetooth®. Ver **Entretenimiento** (página 411).



Seleccione para ajustar la configuración del sistema de control de clima. Ver **Control**

automático de clima (página 136).



Seleccione para hacer llamadas y acceder a la agenda telefónica en su teléfono celular. Ver

Teléfono (página 422).



Seleccione para usar el sistema de navegación. Ver **Navegación** (página 424).



Seleccione para buscar y usar las aplicaciones compatibles en su dispositivo iOS o Android. Ver

Aplicaciones (página 431).



Seleccione para ajustar la configuración del sistema. Ver **Configuración** (página 434).

Limpieza de la pantalla táctil

Ver **Limpieza de las pantallas** (página 326).

Actualización del sistema

Actualización del sistema a través de un dispositivo USB

Descarga de una actualización

1. Vaya a la página de actualización de SYNC en el sitio de Ford local.
2. Descargue la actualización.

Nota: El sitio web le notifica si hay alguna actualización disponible.

3. Inserte una unidad USB en la computadora.

Nota: La unidad USB debe estar vacía y cumplir con los requisitos mínimos detallados en el sitio web.

4. Siga las instrucciones entregadas para descargar la actualización en la unidad USB.

Instalación de una actualización

Nota: Puede usar el sistema cuando haya una instalación en curso.

1. Desconecte todos los demás dispositivos USB de los puertos USB.
2. Conecte la unidad USB con la actualización a un puerto USB.

Nota: La instalación comienza automáticamente dentro de 10 minutos.

Actualización del sistema mediante una conexión de red Wi-Fi

Conexión a una red Wi-Fi



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **Actualiz. automáticas**.
2. Seleccione **Wi-Fi del sistema**.

3. Active **Wi-Fi del sistema**.
4. Seleccione **Redes Wi-Fi dispon.**
5. Seleccione una red Wi-Fi disponible.

Nota: Ingrese la contraseña de red para conectarse a una red segura.

Activación de actualizaciones automáticas del sistema



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **Actualiz. automáticas**.
2. Active **Actualizaciones auto. del sistema**.

El sistema ahora está configurado para comprobar y recibir las actualizaciones del sistema cuando esté conectado a una red Wi-Fi.

Nota: Puede usar el sistema cuando haya una descarga en curso.

Nota: Si el sistema se desconecta de la red Wi-Fi cuando hay una descarga en curso, la descarga continúa la próxima vez que el sistema se conecta a una red Wi-Fi.

Información adicional y asistencia

Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado o que consulte el sitio web local de Ford.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

El sistema SYNC 3 le permite usar comandos de voz, para controlar funciones como audio y el sistema de control de clima. Al utilizar los comandos de voz es posible mantener las manos en el volante de dirección y la vista en el camino.

Puede acceder a cada función controlada por SYNC 3 a través de diversos comandos.



Para activar los comandos de voz de SYNC 3 pulse el botón de voz en el volante de dirección y espere el comando.

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un artista, el nombre de un contacto o un número. El contexto y la descripción del comando le indican qué decir en esta opción dinámica.

Existen varios comandos que funcionan para cada función, estos comandos son:

Comando de voz	Acción y descripción
Menú principal	Lo lleva al menú principal.
Regresar	Vuelve a la pantalla anterior.
Cancelar	Finaliza la sesión de voz.
Lista de comandos	Le entrega una lista de los posibles comandos de voz.
Lista de comandos de ___	Puede nombrar cualquier función y el sistema le entrega una lista de los comandos disponibles para la función. Por ejemplo, puede decir:

Comando de voz	Acción y descripción
	Lista de comandos del teléfono
	Lista de comandos de navegación
Página siguiente	Puede usar este comando para ver la siguiente página de opciones en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones.
Página anterior	Puede usar este comando para ver la página de opciones anterior en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones.
Ayuda	Le entrega los comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual.

Aquí se incluyen algunos de los comandos más populares para cada función de SYNC 3.

Comandos de voz de audio

___ es una lista dinámica, lo que significa que en los comandos de voz de audio, se puede utilizar el nombre de un canal Sirius o un número de canal, un número de radiofrecuencia o el nombre de un artista, el álbum, la canción o un género.

Para controlar las funciones de medios, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción
Canal ___ de Sirius ¹	Puede decir el nombre o número del canal Sirius, por ejemplo, "Sirius canal 16".
También puede sintonizar un canal Sirius diciendo el nombre del canal, como "The Pulse".	
a m ___ f m ___	Le permite sintonizar una frecuencia FM o AM específica, como "FM 88.7" o "AM 1580".
___ HD ___ ¹	Le permite sintonizar una frecuencia HD específica como "FM 88.7 HD 1".
Audio Bluetooth	Le permite escuchar música en sus dispositivos conectados a través de Bluetooth® .
USB	Le permite escuchar música en sus dispositivos conectados a través de USB.

Comando de voz	Descripción
Reproducir género ____ Reproducir lista ____ Reproducir artista ____ Reproducir disco ____ Reproducir podcast ____ Reproducir canción ____ Reproducir audiolibro ____	En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista o álbum, canción o género para escuchar dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista The Beatles" o "Reproducir canción Penny Lane".
Revisar ____ Revisar artista ____ Revisar disco ____ Revisar género ____ Revisar lista ____ Revisar audiolibro ____ Revisar podcast ____	En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista, álbum, o género para buscar por dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Buscar artista The Beatles" o "Buscar género folclórico".

¹ Esta opción podría no estar disponible en todos los mercados o podría requerir una suscripción.

Comandos de voz del sistema de control de clima (Si está equipado)

Asimismo, puede controlar la temperatura del vehículo mediante los comandos de voz.

____ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del sistema de control de clima puede ser los grados deseados para el ajuste de temperatura.

Para ajustar la temperatura, diga:

Comando de voz	Descripción
Fijar temperatura a ____	Ajuste la temperatura entre 15,5–29,5°C.

Comandos de voz del teléfono**Asociación de un teléfono**

Puede usar comandos de voz para conectar su teléfono con tecnología **Bluetooth®** con el sistema.

Para asociar el teléfono, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción
Sincronizar teléfono	Siga las instrucciones en la pantalla para llevar a cabo el proceso de asociación. Ver Configuración (página 434).

Hacer llamadas

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del teléfono puede ser el nombre del contacto que desea llamar o los dígitos que desea marcar.

Presione el botón de voz y diga un comando similar a los siguientes:

Comando de voz	Descripción
Llamar a ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica, como "Llamar a Julia".
Llamar a ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica a una ubicación específica, por ejemplo "Llamar a Julia a casa".
Marcar ___	Le permite marcar un número específico, como "Marcar 867-5309".

Asegúrese de decir el nombre del contacto exacto, tal como aparece en su lista de contactos.

Una vez que ha proporcionado los dígitos del número de teléfono, puede decir los siguientes comandos:

Comando de voz	Descripción
<0-9>	Si no ingresó el número completo con el primer comando, puede continuar diciendo el número.
Marcar	Indica a SYNC 3 que realice la llamada telefónica.
Borrar	Indica a SYNC 3 que borre el último bloque de dígitos mencionados.
Comenzar de nuevo	Indica a SYNC 3 que borre todo el número.

Comandos de voz de mensajes de texto

Para acceder a las opciones de mensajes de texto, presione el botón de voz y diga:

Comando de voz	Descripción
Escuchar mensaje	
Escuchar mensaje ____	Puede decir el número del mensaje que desea escuchar.
Contestar mensaje	
Contestar mensaje de texto ____	Puede decir el número del mensaje que desea responder.
Contestar a ____	Puede decir el contacto del mensaje más reciente para responder.

Comandos de voz de navegación

(Si está equipado)

Configuración de un destino

Puede usar cualquiera de los comandos siguientes para definir un destino o encontrar un punto de interés.

____ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz de navegación puede ser una categoría de punto de interés o el nombre de una marca importante, donde dicho nombre es una cadena con más de 20 ubicaciones

Puede encontrar una dirección, un punto de interés (POI) o buscar puntos de interés por categoría:

Comando de voz	Descripción
Encontrar una dirección	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de dirección. También puede buscar una dirección en un estado o provincia específicos.
Encontrar ____	Establezca el nombre de la categoría de punto de interés o nombre de marca importante que desea buscar en las cercanías, por ejemplo, "Buscar restaurantes".
Encontrar un punto de interés	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de punto de interés.
Encontrar una intersección	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de intersección.
Encontrar la < categoría punto de interés > más cercana	Establezca el nombre de una categoría de punto de interés o nombre de marca importante que desee buscar.
Encontrar un destino anterior	Le permite ver una lista de sus destinos anteriores.
Destinos Favoritos	Le permite ver una lista de sus destinos favoritos.
Destino mi casa	Le permite establecer la ruta hacia la dirección de inicio.
Destino mi trabajo	Le permite establecer la ruta hacia la dirección del trabajo.

Además, puede decir estos comandos cuando haya una ruta activa:

Comando de voz	Descripción
Cancelar ruta	Cancela la ruta actual.
Desvío	Le permite seleccionar una ruta alternativa.
Repetir instrucción	Repite la última indicación.
Mostrar ruta	Muestra la ruta activa.
Mostrar lista de instrucciones de ruta	Muestra la lista de próximas maniobras.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Comando de voz	Descripción
¿Dónde estoy?	Proporciona la ubicación actual.
Zoom para acercar	Le permite realizar un acercamiento en el mapa.
Zoom para alejar	Le permite realizar un alejamiento del mapa.

Comandos de voz de aplicaciones móviles (Si está equipado)

Los siguientes comandos de voz siempre están disponibles:

Comando de voz	Descripción
Aplicaciones móviles	SYNC 3 le solicitará que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en SYNC 3.
Mostrar aplicaciones	SYNC 3 mencionará todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
Encontrar aplicac. móviles	SYNC 3 buscará y se conectará con la o las aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

Asimismo, existen comandos de voz que puede usar cuando hay aplicaciones conectadas a SYNC 3:

Comando de voz	Descripción
Diga el nombre de una aplicación	En cualquier momento, puede decir el nombre de una aplicación móvil para iniciarla en SYNC 3.
Diga el nombre de una aplicación, seguido de ayuda	SYNC 3 mencionará los comandos de voz disponibles para la aplicación especificada si la aplicación se ejecuta en SYNC 3.

Comandos de voz de SiriusXM Traffic y Travel Link (Si está equipado)

SiriusXM Traffic y Travel Link podrían no estar disponibles en todos los mercados. Se requiere activación y una suscripción.

Puede decir los siguientes comandos para acceder a SiriusXM Traffic y Travel Link:

Comando de voz	Descripción
Mostrar tráfico	Muestra una lista de los incidentes de tráfico.
Mostrar mapa del clima	Muestra el mapa del tiempo actual.
Mostrar precios de la gasolina	Muestra una lista de los precios de los combustibles.
Pronóstico del clima para 5 días	Muestra el pronóstico del tiempo para cinco días.
Ayuda	

Comandos de ajustes de voz**Puede decir los siguientes comandos para acceder a los ajustes de voz:**

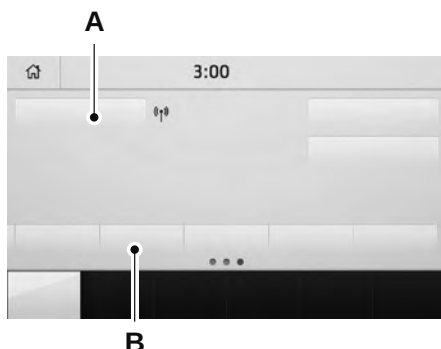
Comando de voz	Descripción
Ajustes de voz	Le permite ingresar a la funcionalidad de ajustes de voz.
Modo de interacción estándar	Establece indicaciones estándar con indicaciones más largas.
Modo de interacción avanzado	Establece indicaciones avanzadas con indicaciones más cortas.
Activar confirmación de teléfono	Permite que el sistema confirme antes de realizar una llamada telefónica.
Desactivar confirmación de teléfono	El sistema no confirma antes de realizar una llamada.
Activar lista de comandos de voz	El sistema muestra una breve lista de los comandos disponibles.
Desactivar lista de comandos de voz	El sistema no muestra una breve lista de los comandos disponibles.

Se puede usar el control del volumen para ajustar el volumen de las indicaciones de voz del sistema. Mientras la indicación esté activa, ajuste el control del volumen hacia arriba o abajo, según lo desee.

Nota: Según el ajuste actual del sistema de control de clima, la velocidad del ventilador se puede reducir automáticamente al utilizar comandos de voz o al efectuar y recibir llamadas telefónicas a través de SYNC a fin de reducir los ruidos de fondo en el vehículo. La velocidad del ventilador volverá automáticamente al funcionamiento normal una vez que finalice la sesión de voz. Puede ajustar la velocidad del ventilador durante una sesión de voz: solo presione los botones del ventilador (o gire la perilla del ventilador) para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador al ajuste deseado.

Para desactivar esta función de reducción automática de velocidad del ventilador durante las sesiones de voz, mantenga presionados los botones de aire recirculado y sistema de control de clima A/C al mismo tiempo, suelte y luego aumente la velocidad del ventilador dentro de 2 segundos. Para volver a activar esta función, repita la secuencia anterior.

ENTRETENIMIENTO



- A Fuente de audio. Seleccione para elegir una fuente de audio diferente.
- B Preajustes. Deslice a la izquierda para ver más preajustes.

Puede acceder a estas opciones a través de la pantalla táctil o mediante comandos de voz.

Fuentes

Presione este botón para seleccionar la fuente de medios que desea escuchar.

Elemento del menú	
AM	
FM	
SIRIUS ¹	
CD	
USB	Aquí aparece el nombre del USB que está conectado.

Elemento del menú	
Bluetooth audio	
Aplicaciones	Si tiene aplicaciones SYNC 3 compatibles en su teléfono inteligente conectado, aparecen aquí como selecciones de fuentes individuales.

¹Esta función podría no estar disponible en todos los mercados y requiere una suscripción activa.

Radio AM/FM

Sintonización de estaciones

Puede usar los controles de sintonización o de búsqueda en el bisel de la radio para seleccionar una estación.

Para sintonizar una estación a través de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento del menú
Sint. directa

Aparece un cuadro emergente que le permite ingresar la frecuencia de una estación. No puede ingresar una estación válida para la fuente que está escuchando actualmente.

Puede presionar el botón de retroceso para borrar el número recién ingresado.

Una vez ingresados los números de la estación, puede seleccionar:

Elemento del menú	Acción y descripción
Ingresar	Presione para comenzar a reproducir la estación ingresada.
Cancelar	Presione para salir sin cambiar la estación.

Preajustes

Para establecer un nuevo preajuste, sintonice la estación y luego mantenga presionado uno de los botones de preajustes de memoria. El audio se silencia brevemente mientras el sistema guarda la estación y luego retorna.

Podría agregar páginas de preajustes adicionales a través de la opción de ajustes de la barra de funciones.

Radio satelital SiriusXM® (si está activada)

Nota: esta función podría no estar disponible en todos los mercados y requiere una suscripción activa.



La radio satelital SiriusXM es un servicio de radio satelital de suscripción que transmite una diversidad de programación de música, deportes, noticias, tiempo, tráfico y entretenimiento. Su sistema de radio satelital SiriusXM instalado en fábrica incluye el hardware y una suscripción limitada que comienza en la fecha de venta o arrendamiento del vehículo. Consulte con un distribuidor autorizado para obtener información acerca de la disponibilidad.

Para obtener más información acerca de los términos de suscripción extendida (se requiere una tarifa de servicio), el reproductor multimedia en línea y una lista de canales de radio satelital SiriusXM, así como otras funciones, visite www.siriusxm.com en Estados Unidos, www.siriusxm.ca en Canadá o llame a SiriusXM al 1-888-539-7474.

Nota: *SiriusXM se reserva el derecho sin restricciones de cambiar, rediseñar, agregar o eliminar programación. Esto incluye cancelación, movimiento o adición de canales particulares y sus precios, en cualquier momento con o sin avisarle. No somos responsables de ningún cambio de programación.*

Nota: *este receptor incluye el sistema operativo en tiempo real eCos. eCos se publica bajo la licencia eCos.*

Los siguientes botones están disponibles para SiriusXM:

Elemento del menú	Acción y descripción	
Revisar	Toque este botón para ver una lista de las estaciones disponibles.	
Sint. directa	Aparece un cuadro emergente que le permite ingresar los números de una estación. Una vez ingresados los números de las estaciones, puede seleccionar:	
	Ingresar	Luego el sistema sintoniza la estación seleccionada.
	Cancelar	Usted sale del cuadro emergente y la estación actual continúa reproduciéndose.
	Puede presionar el botón de retroceso para borrar el número anterior.	

Elemento del menú	Acción y descripción	
Rep de nuevo	Vuelve a reproducir el audio en el canal actual. Puede volver a reproducir aproximadamente 45 minutos de audio siempre y cuando permanezca sintonizado en la estación actual. Al cambiar de estación se borra el audio anterior.	
	En vivo	Cuando está en el modo de repetir reproducción, no es posible seleccionar otra memoria a menos que vuelva a audio en vivo. Al presionar este botón usted vuelve a la transmisión en vivo.
Alerta	Guarda la canción, artista o equipo actual como favorito. El sistema le avisará cuando se reproduzca nuevamente en cualquier canal. Al seleccionar este botón puede activar y editar alertas.	

Preajustes de memorias

Para establecer una preajuste, sintonice la estación y luego mantenga presionado uno de los botones de preajustes de memorias. El audio se silencia brevemente mientras el sistema guarda la estación y retorna una vez que esta se almacena.

Podría agregar páginas de preajustes adicionales a través de la opción de ajustes de la barra de funciones.

Factores de recepción de radio satelital SiriusXM y solución de problemas

Posibles problemas de recepción	
Obstrucciones de la antena	Para lograr un óptimo desempeño de la recepción, mantenga la antena sin acumulaciones de nieve y hielo, y mantenga el equipaje y otros materiales lo más alejados posible de la antena.
Terreno	Los cerros, las montañas, los edificios altos, los puentes, los túneles, los pasos elevados en autopistas, los estacionamientos de varios pisos, los follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.
Interferencia en las señales de radio satelital	La pantalla mostrará OBTENIENDO... para indicar la interferencia y es posible que se silencie el sistema.

Consejos para la solución de problemas		
Mensaje	Causa	Acción
Obteniendo señal	La radio requiere más de dos segundos para generar el audio para el canal seleccionado.	No se necesita realizar ninguna acción. Este mensaje debe desaparecer en unos segundos.
Falla de antena satelital Falla del sistema SIRIUS	Hay una falla del módulo interno o del sistema.	Si este mensaje no se borra en breve, o después de un ciclo de la llave de encendido, el receptor podría tener una falla. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.
Canal inválido	El canal ya no está disponible.	Sintonice otro canal o seleccione otro preajuste.
Canal no suscrito	Su suscripción no incluye este canal.	Comuníquese con SiriusXM al 1-888-539-7474 para suscribirse al canal o sintonice otro canal.
Obteniendo señal de satélite...	Se perdió la señal del satélite de SiriusXM o la señal de la torre de SiriusXM que va a la antena del vehículo.	La señal está bloqueada. Cuando se traslade a una zona despejada la señal volverá.
Actualizando...	Actualización de programación de canales en curso.	No se necesita realizar ninguna acción. El proceso puede tomar hasta tres minutos.
¿Preguntas? Llame al	Su servicio satelital ya no está disponible.	Póngase en contacto con SiriusXM al 1-888-539-7474 para resolver problemas de suscripción.
Ninguno encontrado. Revise la guía de canales	Todos los canales en la categoría seleccionada están programados para saltarse o están bloqueados.	Use la guía de canales o el mosaico de ajustes de Sirius XM para desactivar la función bloquear o saltar en esa estación.
Suscripción a SIRIUS actualizada	SiriusXM actualizó los canales disponibles para su vehículo.	No se necesita realizar ninguna acción.

Información de HD Radio™ (si está disponible)

Para activar HD radio, consulte Ajustes de radio en el capítulo de Ajustes. Ver **Configuración** (página 434).

Nota: las transmisiones de HD Radio no están disponibles en todos los mercados.

La tecnología HD Radio es la evolución digital de la radio AM/FM analógica. Su sistema cuenta con un receptor especial que le permite recibir transmisiones digitales (si están disponibles), además de las transmisiones analógicas que ya recibe. Las transmisiones digitales ofrecen una mejor calidad de sonido que las analógicas, con un audio nítido y sin estática ni distorsión. Para obtener más información y una guía de las estaciones y la programación disponibles, visite:

Sitio web
www.hdradio.com

Si HD Radio está activada y sintoniza una estación que transmite con tecnología HD Radio, es posible que observe los siguientes indicadores en la pantalla:



El logotipo HD es gris cuando adquiere una estación digital y luego cambia a naranja cuando se reproduce audio digital. Cuando este logotipo aparezca, también podrá ver los campos de Título y Artista en la pantalla.

Se muestra el indicador de multidifusión en el modo FM (únicamente) si la estación actual está emitiendo varias transmisiones digitales. Los números resaltados indican los canales digitales disponibles que tienen contenido nuevo o diferente. HD1 indica el estado de la programación principal y que se encuentra disponible en transmisiones analógica y digital. Otras estaciones de multidifusión adicional (desde HD2 hasta HD7) solo están disponibles en formato digital.

Nota: también existe una característica adicional para las estaciones que tienen más de 1 multidifusión HD (por ejemplo, HD1 o HD2). El logotipo HD y el texto de la radio aparecen como botones. Si presiona este botón, podrá realizar un ciclo a través de todas las estaciones HD en esa frecuencia específica. Por ejemplo, si está en 101.1 y tiene HD1, HD2, HD3, si presiona el botón reiteradamente, la radio realizará un ciclo a través de las estaciones HD en orden ascendente.

Cuando las transmisiones de HD Radio están activas, se tiene acceso a las siguientes funciones:

Mensaje	Acción y descripción
Preestabl.	Le permite guardar un canal activo como un preajuste de memoria. Mantenga presionada una posición de preajuste hasta que el sonido regrese. El sonido se silenciará brevemente mientras la radio guarda la estación. El sonido retorna cuando se guarda el canal. Cuando se cambia a un preajuste de memoria HD2 o HD3, el sonido se silencia antes de que se reproduzca porque el sistema debe volver a sintonizar la señal digital.

Nota: al igual que con cualquier estación de radio que guarde, no podrá acceder a la estación guardada si el vehículo se encuentra fuera del área de recepción.

Solución de problemas de recepción y estaciones de HD Radio

Posibles problemas de recepción	
Área de recepción	Si está escuchando una estación de multidifusión y se encuentra en el límite del área de recepción, es posible que la estación se silencie a causa de la baja intensidad de la señal.
	Si está escuchando HD1, el sistema vuelve a la transmisión analógica hasta que la transmisión digital esté nuevamente disponible. Sin embargo, si está escuchando alguno de los posibles canales de multidifusión de HD2 a HD7, la estación se silencia y permanece en silencio hasta que sea posible conectarse nuevamente a la señal digital.
Combinación de estaciones	Cuando el sistema recibe una estación por primera vez (aparte de las estaciones de multidifusión HD2 a HD7), primero reproduce la estación en la versión analógica. Una vez que el receptor verifica que se trata de una estación de HD Radio, cambia a la versión digital. Dependiendo de la calidad de la estación, es posible que escuche un leve cambio en el sonido cuando la estación pase de analógico a digital. Se llama combinación al cambio de sonido de analógico a digital o de digital a analógico.

Para ofrecer la mejor experiencia posible, use el formulario de contacto para informar cualquier problema con las estaciones que se presente al escuchar las transmisiones de las estaciones con tecnología HD Radio. Las estaciones son

de propiedad de entidades independientes y son operadas por estas. Dichas estaciones son responsables de asegurar que todas las transmisiones de audio y los campos de datos sean correctos.

Posibles problemas de las estaciones		
Problema	Causa	Acción
Eco, tartamudez, saltos o repetición del audio. Aumento o disminución del volumen.	Es un problema de alineación de tiempo deficiente, por parte del radiodifusor.	No se necesita realizar ninguna acción. Este es un problema de difusión.
El sonido se atenúa o entra y sale.	La radio está cambiando entre el modo de audio analógico y el digital.	No se necesita realizar ninguna acción. El problema de recepción podría solucionarse mientras continúa manejando.
Hay un retraso del silencio del audio al seleccionar HD2 o HD3, memoria de multifusión o Sintonización directa.	La multifusión digital no está disponible antes de que haya decodificado la transmisión de HD Radio. Una vez decodificada, la transmisión estará disponible.	No se necesita realizar ninguna acción. Este es un comportamiento normal. Espere hasta que la transmisión esté disponible.
No se puede acceder al canal de multifusión HD2 o HD3 cuando se accede a un preajuste o desde una sintonización directa.	El preajuste de multifusión almacenado anteriormente o la sintonización directa no están disponibles en el área actual de recepción.	No se necesita realizar ninguna acción. La estación no está disponible en el área en la que usted se encuentra.
La información de texto no coincide con el audio que se está reproduciendo.	Problema del servicio de datos por parte del radiodifusor.	Llene el formulario de problemas de la estación. ¹
No se muestra la información de texto de la frecuencia seleccionada actualmente.	Problema del servicio de datos por parte del radiodifusor.	Llene el formulario de problemas de la estación. ¹

¹ Aquí puede encontrar el formulario:

Sitio web

<http://hdradio.com/stations/feedback>

Tecnología HD Radio fabricada con licencia de iBiquity Digital Corporation y patentes extranjeras. HD Radio y los logotipos de HD y HD Radio son marcas registradas de DTS. El fabricante de vehículos y DTS no son responsables del contenido que se distribuye mediante la tecnología HD Radio. El contenido puede estar sujeto a cambios, adiciones o eliminación en cualquier momento, a discreción del propietario de la estación.

CD (Si está equipado)

Una vez que seleccione esta opción, el sistema lo dirige a la pantalla de audio principal.

En la pantalla aparece la información de audio actual.

Los siguientes botones también están disponibles:

Botón	Función
Revisar	Puede usar el botón de navegación para seleccionar una pista.
están habilitados	Seleccione este botón y un pequeño número uno aparece para indicar que la pista está programada para repetirse. En el caso de CD MP3, este botón permite alternar entre repetición desactivada, repetir una pista (aparece un pequeño número uno) y repetir la carpeta actual (aparece una pequeña carpeta).
Selección aleatoria	Seleccione el símbolo de aleatorio para que el audio en el disco se reproduzca al azar.

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Audio Bluetooth o USB

El audio Bluetooth y USB le permiten acceder a los medios que almacena en su dispositivo Bluetooth o dispositivo USB, como música, audiolibros o podcasts.

Los siguientes botones están disponibles para Bluetooth y USB:

Botón	Función
están habilitados	Al presionar el botón de repetición se alterna el ajuste de repetición entre tres modos: repetición desactivada (botón no resaltado), repetir todo (botón resaltado) y repetir pista (botón resaltado con un pequeño número uno).
Selección aleatoria	Reproducir las pistas en orden aleatorio.

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Para obtener más información sobre la pista actualmente en reproducción, presione la imagen de portada o el botón de información.

En algunos dispositivos, SYNC 3 puede ofrecer botones de saltos de 30 segundos cuando escucha audiolibros o podcasts. Estos botones le permiten saltar hacia adelante o hacia atrás dentro de una pista.

Mientras reproduce audio desde un dispositivo USB, puede buscar alguna música determinada mediante la selección de lo siguiente:

Botón	Función
Revisar	Si está disponible, muestra la lista de las pistas en la lista de reproducción Reproduciendo ahora.
Búsq. nueva	Esta opción, que está disponible bajo Revisar, le permite reproducir todas las pistas o filtrar los medios disponibles en una de las siguientes categorías.
	Reproducir todo
	Listas de reproducción
	Artista
	Álbumes
	Canciones
	Géneros
	Podcasts
	Audiolibros

Botón	Función
	Compositores
Saltar A - Z	Este botón le permite elegir una letra específica para ver dentro de la categoría que está revisando.
Explorar dispositivo	Si está disponible, le permite buscar las carpetas y los archivos en su dispositivo USB.

Puertos USB



E211463

Los puertos USB se encuentran en el compartimiento de medios, debajo del panel de instrumentos.

Esta función permite conectar dispositivos de medios USB, tarjetas de memoria o unidades de almacenamiento, así como recargar las baterías de dispositivos compatibles con esa función.

Seleccione esta opción para reproducir audio desde su dispositivo USB.

Aplicaciones

El sistema permite el uso de ciertas aplicaciones de audio, como iHeartRadio a través de un dispositivo USB o mediante Bluetooth.

Cada aplicación le ofrece diferentes opciones en pantalla, según el contenido de la aplicación. Ver **Aplicaciones** (página 431).

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

El sistema tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluido iPod, iPhone y la mayoría de las unidades USB.

Entre los formatos de audio compatibles se incluye MP3, WMA, WAV, AAC y FLAC.

Las extensiones de los archivos de audio admitidas son MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.

Los sistemas de archivos USB admitidos son: FAT, exFAT y NTFS.

SYNC 3 también puede organizar los medios de su dispositivo USB mediante etiquetas de metadatos. Las etiquetas de metadatos son identificadores de software descriptivos incluidos en los archivos de medios que proporcionan información acerca de estos.

Si los archivos de medios indexados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC 3 clasificará las etiquetas de metadatos vacías como desconocidas.

SYNC 3 es capaz de indexar hasta 50,000 canciones por dispositivo USB, en un máximo de 10 dispositivos.

TELÉFONO



ALERTA: manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en el sitio web regional.

Sincronización por primera vez de un teléfono celular

Vaya al menú ajustes de su teléfono celular y active Bluetooth.



Seleccione la opción de teléfono en la barra de funciones.

1. Seleccione **Agregar teléfono**.

Nota: una indicación le avisa que debe buscar el vehículo en el teléfono celular.

2. Seleccione el vehículo en el teléfono.

Nota: aparece un número en el teléfono y en la pantalla táctil.

3. Confirme que el número del teléfono celular coincida con el número de la pantalla táctil.

Nota: en la pantalla táctil se indica que su teléfono celular se sincronizó correctamente.

4. Descargue la agenda del teléfono cuando se le indique.

Nota: si sincroniza más de un teléfono, use los ajustes del teléfono para especificar el teléfono principal. Puede cambiar este ajuste en cualquier momento.

Uso del teléfono celular

Llam. recientes

Muestra y permite seleccionar una entrada de una lista de llamadas anteriores.

Contactos

Muestra una forma de búsqueda inteligente para buscar contactos. Use el botón Lista para ordenar alfabéticamente sus contactos.

Favoritos

Muestra y permite seleccionar una entrada de la lista de contactos favoritos que está configurada en el teléfono.

Mensajes

Muestra la lista de mensajes de texto que tiene para leer, escuchar o responder.

Correo electrónico

Muestra la lista de correos electrónicos que tiene para leer, escuchar o responder.

Lista de teléfonos

Muestra la lista de los dispositivos sincronizados o conectados que puede seleccionar.

Nota: se pueden almacenar hasta 12 dispositivos.

No molestar

Permite rechazar llamadas entrantes y desactivar tonos de timbre y alertas.

Teclado teléfono

Permite marcar directamente un número.

Mensajes de texto

Ajuste de notificación de mensaje de texto

iOS

1. Vaya al menú de ajustes de su teléfono celular.

2. Seleccione Bluetooth.
3. Seleccione el icono de información a la derecha del vehículo.
4. Active la notificación de mensajes de texto.

Android

1. Vaya al menú de ajustes de su teléfono celular.
2. Seleccione Bluetooth.
3. Seleccione la opción Perfiles.
4. Seleccione el perfil del teléfono.
5. Active la notificación de mensajes de texto.

Uso de mensajería de texto

Elemento del menú	Descripción
Escúchelo	Escuche el mensaje de texto.
Ver	Vea el mensaje de texto.
Llamar	Llame al emisor.
Contest.	Responda el mensaje de texto con un mensaje de texto estándar.

Apple CarPlay (Si está equipado)

1. Conecte su dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones en la pantalla táctil.

Nota: ciertas funciones del sistema no están disponibles cuando está utilizando Apple CarPlay.

Apagado de Apple CarPlay



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **Preferencias de Apple CarPlay**.

2. Desactive **Apple CarPlay**.

Android Auto (Si está equipado)

1. Conecte su dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones en la pantalla táctil.

Nota: puede que necesite activar Android Auto en el menú de ajustes.

Nota: ciertas funciones del sistema no están disponibles cuando está utilizando Android Auto.

Desactivación de Android Auto



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

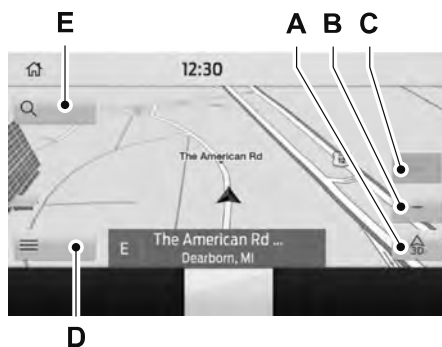
1. Seleccione **Android Auto**.
2. Desactive **Android Auto**.

NAVEGACIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: Para obtener más información, consulte nuestro sitio web.



Seleccione la opción de navegación en la barra de funciones.



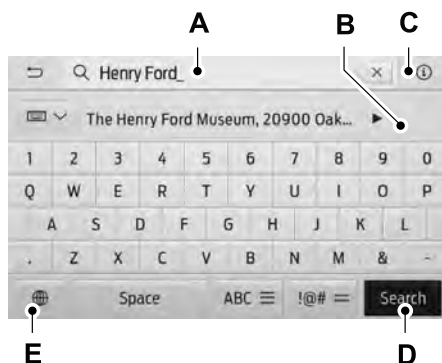
- A Menú de vista de mapa.
- B Zoom para alejar.
- C Zoom para acercar.
- D Menú de guía de ruta.
- E Menú de ingreso de destino.

Configuración de un destino

Menú de ingreso de destino

Elemento	Descripción
Buscar	Ingresar una dirección de destino
Destinos anteriores	Muestre y seleccione de una lista de destinos anteriores.
Mi casa	Establezca la dirección guardada de su casa como destino
Oficina	Establezca el lugar de trabajo guardado como su destino.
Favoritos	Muestre y seleccione de una lista de destinos favoritos.

Programación de un destino mediante la pantalla de ingreso de texto



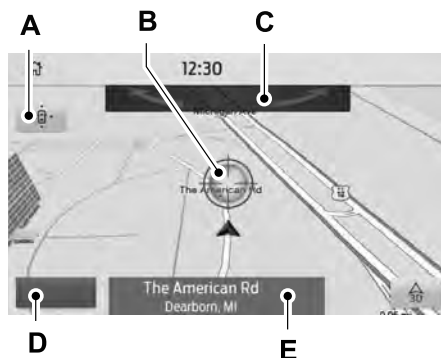
- A Campo de ingreso de texto.
- B Sugerencias automáticas según el texto ingresado.
- C Icono de información.
- D Buscar.
- E Ajustes del teclado.

Nota: Seleccione una de las sugerencias para copiar los detalles en el campo de ingreso de texto.

Puede buscar ingresando todo o parte de su destino, como una dirección, una categoría de PDI (punto de interés), una intersección, una ciudad, una latitud/longitud, etc. Consejos: Si no especifica una ubicación, el sistema usará la ubicación actual del vehículo. Puede especificar una ubicación por dirección, ciudad, estado o código postal. Para soporte adicional de búsqueda, por favor visite: support.ford.com.

Nota: Presione el botón en el extremo superior derecho del mapa principal para mostrar la hora estimada de llegada, el tiempo restante para llegar o la distancia al destino.

Programación de un destino mediante la pantalla del mapa



- A Vuelva a centrar el mapa.
- B Ubicación seleccionada.
- C Rotación de mapa 3D. Barra a la izquierda o derecha.
- D Comience la guía de ruta.
- E Nombre del destino.

Seleccione la ubicación en el mapa.

Seleccione **Iniciar** para comenzar la guía de ruta.

Cambio del formato del mapa

Visualice el mapa en uno de los siguientes formatos:

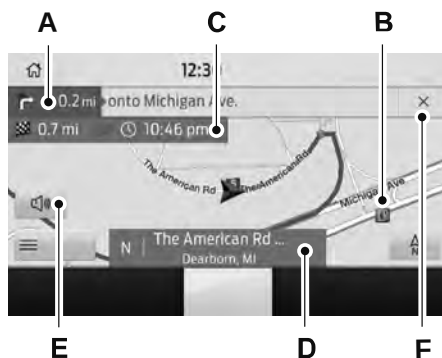
- Un mapa bidimensional con la dirección en que viaja hacia la parte superior de la pantalla.
- Un mapa bidimensional con el norte en la parte superior de la pantalla.
- Un mapa tridimensional con la dirección en que viaja hacia la parte delantera.

Zoom

Visualice más o menos detalles en el mapa.

Nota: Puede pellizcar para acercar o alejar. Coloque dos dedos en la pantalla y sepárelos para acercar. Coloque dos dedos en la pantalla y júntelos para alejar.

Guía de ruta



- A Indicador de giro. Seleccione para oír la última indicación por voz.
- B Punto de interés.
- C Tiempo estimado de llegada, distancia al destino o tiempo al destino.
- D Camino actual.
- E Silenciar indicaciones de guía.
- F Cancele la guía de ruta.

Nota: Para cambiar el volumen de las indicaciones de guía, gire el control de volumen cuando se reproduzca una indicación de guía.

Menú de guía de ruta

Elemento del menú	Descripción
Vistas	Ajuste las preferencias del mapa para cuando la guía de ruta esté activa.
Mapa completo	Vea un mapa de pantalla completa cuando la guía de ruta esté activa.
Info de salida de carretera	Vea información de salida de autopista para la ruta actual.

Elemento del menú	Descripción
Lista instruc.	Vea la lista de giros para la ruta actual. Seleccione un camino para evitarlo.
Tráfico	Puede encontrar información de SiriusXM Traffic y Travel Link al presionar este botón. Esta información requiere una suscripción activa a SiriusXM Traffic y Travel Link. Cuando una ruta no está activa, aparece una lista de los incidentes de tráfico cercanos. Cuando una ruta está activa, puede optar por mostrar una lista del tráfico cercano o en la ruta.
Ajustes de navegación	Programe los ajustes del sistema de navegación. Ver Configuración (página 434).
¿Dónde estoy?	Vea la información sobre su ubicación actual.
Cancelar ruta	Cancele la guía de ruta.
Ver ruta	Vea toda la ruta actual en el mapa.
Desvío	Vea una ruta alternativa comparada con la actual.
Editar etapas	Cambie el orden o elimine los puntos intermedios.
Optimizar orden	El sistema determina el orden de los puntos intermedios.
Ir	Vaya a la pantalla siguiente e inicie la nueva ruta.

Ajuste el volumen de las indicaciones de guía

Gire el control de volumen cuando se reproduzca una indicación de guía para ajustar el volumen.

Nota: Si inadvertidamente ajustó el volumen en cero, presione el botón del indicador de giro para reproducir la última instrucción por voz y luego ajuste el volumen al nivel deseado.

Silenciamiento de las indicaciones de guía



Seleccione la opción silencio en la pantalla para silenciar las indicaciones de guía.

Nota: El sistema silencia la siguiente y todas las indicaciones de guía futuras.

Adición de puntos intermedios

Puede agregar puntos intermedios a la ruta de navegación como un destino a lo largo de la ruta. Puede agregar hasta cinco puntos intermedios.

1. Seleccione la opción de búsqueda en el mapa.
2. Establecer un destino.
3. Seleccione **Agregar etapa**.
4. Seleccione **Ir**.

Cancelación de la guía de ruta



Seleccione la opción del menú de guía de ruta en la pantalla de guía activa.

Seleccione **Cancelar ruta**.



Nota: La opción del menú de guía de ruta siempre está en la parte inferior derecha del mapa principal.

cityseeker (Si está equipado)

Nota: la información de puntos de interés (POI) de cityseeker se limita aproximadamente a unas 1,110 ciudades (1,049 de los Estados Unidos, 36 de Canadá y 15 de México).



E225487

cityseeker, si está disponible, es un servicio que proporciona más información sobre ciertos puntos de interés, como restaurantes, hoteles y atracciones turísticas.

Una vez que selecciona un punto de interés, aparece la ubicación e información, como dirección y número de teléfono y una calificación mediante estrellas.

Presione **Más información** para ver una foto, una descripción, una lista de los servicios y las instalaciones, promedio de habitaciones o precio de las comidas y la dirección web. Esta pantalla muestra los íconos de punto de interés.

En caso de restaurantes, cityseeker puede proporcionar información, como número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de funcionamiento y dirección del sitio web.

En el caso de hoteles, cityseeker puede proporcionar información, como número de estrellas, categoría de precio, descripción, horas de llegada y salida, íconos de servicios del hotel y dirección del sitio web. Los íconos de los servicios del hotel incluyen:

- Restaurante
- Centro financiero
- Instalaciones para minusválidos
- Lavandería
- Refrigerador
- Servicio de habitación las 24 horas
- Gimnasio
- Acceso a Internet
- Piscina
- Wi-Fi

Las atracciones incluyen puntos emblemáticos, parques de entretenimiento, edificios históricos y más, en las cercanías. cityseeker puede ofrecer información como calificación mediante estrellas, descripciones, horas de funcionamiento y precio de la entrada.

SiriusXM Traffic y Travel Link (Si está equipado)

SiriusXM Traffic y Travel Link se encuentran disponibles en vehículos equipados con sistema de navegación y solo en mercados seleccionados. Debe activarse y suscribirse para recibir información de SiriusXM Traffic y Travel Link. Le ayuda a ubicar los mejores precios de combustible, a encontrar listas de películas, a recibir alertas de tráfico actualizadas, a ver el mapa del estado del tiempo, a obtener información precisa acerca de las condiciones para esquiar y los resultados de los encuentros deportivos.

El sistema calcula una ruta razonablemente eficaz según los límites de velocidad disponibles, el tráfico y las condiciones del camino. En algún momento determinado, puede que usted conozca un atajo local más eficaz que la ruta proporcionada por SYNC 3, pero debe esperar una leve diferencia en minutos o millas con relación a la ruta de SYNC 3.

Guía de viaje Michelin (Si está equipado)

La guía de viaje Michelin es un servicio que proporciona información adicional sobre ciertos lugares de interés, por ejemplo, restaurantes, hoteles y lugares turísticos. Los puntos de interés que cuentan con información de la guía de viaje Michelin exhiben un botón para mostrar más información. Presione el botón para ver información adicional. Si todavía no asocia su teléfono con el sistema, puede presionar el botón de teléfono para establecer directamente una llamada con el punto de interés seleccionado.

Precisión y actualizaciones del mapa de navegación

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos directamente a HERE en www.here.com. HERE evalúa todos los errores de mapas reportados y responderá por correo electrónico el resultado de su investigación.

Los datos del mapa del sistema de navegación podrían contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales pudiera derivar en resultados incorrectos. La información incorrecta del límite de velocidad, las restricciones de giro y otros atributos del camino pueden afectar la ruta determinada y la guía asociada.

Las actualizaciones anuales de los mapas de navegación están disponibles para compra a través del distribuidor. Según su acuerdo de compra, podría calificar para obtener una actualización gratuita del mapa. Puede optar por descargar la actualización de datos del mapa en una unidad USB, solicitar una unidad USB o usar la conexión Wi-Fi para entregar actualizaciones automáticas. Para actualizar los datos del mapa a través de Wi-Fi, el vehículo debe estar conectado a un punto de acceso Wi-Fi. Los archivos de datos del mapa son grandes, por lo que se recomienda encarecidamente realizar las actualizaciones cuando una red Wi-Fi gratuita esté disponible, de lo contrario, se pueden aplicar tarifas de datos altas. Para actualizaciones en USB, la elegibilidad para actualizar de manera gratuita el mapa

y otros detalles, comuníquese con los distribuidores en el 1-866-462-8837 en los Estados Unidos y Canadá o en el 01-800-557-5539 en México, o visite nuestro sitio web local para obtener más información.

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Flujo de energía



La información del flujo de energía de su vehículo híbrido está disponible a través de la pantalla de inicio o en aplicaciones.

Estados de funcionamiento del vehículo

La energía fluirá hacia o desde las ruedas delanteras y traseras, según el estado de funcionamiento y las condiciones de manejo.

- **Marcha lenta:** el vehículo está en marcha y en estacionamiento (P). El motor y/o la batería de alto voltaje está activado.
- **Manejo eléctrico:** el vehículo está en funcionamiento en manejo (N) o en neutro (N). La batería de alto voltaje proporciona potencia a las ruedas.
- **Manejo híbrido:** el vehículo está en funcionamiento en manejo (N) o en neutral (N), el motor y la batería de alto voltaje proporcionan potencia a las ruedas.

- **Manejo de motor:** el vehículo está en funcionamiento en manejo (N) o en neutral (N). El motor proporciona potencia a las ruedas.
- **Frenado regenerativo:** el vehículo está funcionando en el engrane de manejo y está disminuyendo la velocidad. Potencia captada por el sistema de frenado regenerativo se envía de regreso a la batería de alto voltaje.

Motor encendido debido a

Las siguientes condiciones ayudan a explicar por qué el motor está activado y lo que puede hacer para permitir el funcionamiento completamente eléctrico.

- **Potencia de manejo:** el motor está activado debido a la presión del pedal del acelerador o la activación del control de velocidad. Reduzca la presión sobre el pedal del acelerador o apague el control de velocidad para volver al modo eléctrico completo.
- **Alta velocidad:** el motor está activado debido a que la velocidad del vehículo sobrepasa el nivel del funcionamiento totalmente eléctrico. Reduzca la velocidad para volver al funcionamiento eléctrico.
- **Ajuste de la calefacción:** el motor está encendido debido al ajuste de la calefacción. Reduzca o desactive el ajuste de la calefacción para regresar al funcionamiento eléctrico.
- **Engrane neutral:** el motor está activado, porque el vehículo está en neutral (N). Salga del engrane neutral para regresar al funcionamiento eléctrico.
- **Motor frío:** el motor está activado porque está frío. El vehículo regresa al funcionamiento eléctrico una vez que el motor se ha calentado lo suficiente.

- Carga de la batería: el motor está activado para cargar la batería de alto voltaje. El vehículo regresa al funcionamiento eléctrico una vez que la batería está cargada.
- Engrane bajo: el motor está activado porque el vehículo está en un engrane bajo. Salga del engrane bajo para regresar al funcionamiento eléctrico.
- Funcionamiento normal: el motor está activado para optimizar el funcionamiento del vehículo. El vehículo regresa al funcionamiento eléctrico cuando es posible.
- Frenado activo del motor: el motor está activado para proporcionar mayor frenado del tren motriz. Esto puede ocurrir cuando activa la función de asistencia en pendiente, cuando el control de velocidad está activado o cuando maneja con el pie fuera del pedal del acelerador. La desactivación de la asistencia en pendiente o del control de velocidad podría permitir que el vehículo vuelva al funcionamiento eléctrico.
- Temperatura de la batería: el motor está activado debido a una temperatura alta o baja de la batería de alto voltaje. Esta es una condición de funcionamiento normal. El vehículo regresa al funcionamiento eléctrico cuando es posible.
- Modo de manejo: el motor está activado debido a la selección de modo de manejo. Seleccione un modo de manejo adecuado para funcionamiento eléctrico solamente.

APLICACIONES

El sistema permite interactuar con aplicaciones móviles seleccionadas mientras mantiene su vista en el camino. Los comandos de voz, los botones del volante de dirección o un toque rápido en la pantalla táctil le proporciona control avanzado de las aplicaciones móviles compatibles. También puede transmitir su música favorita o podcast, compartir su tiempo de llegada con amigos y mantenerse conectado de forma segura.

Al iniciar una aplicación mediante el sistema por primera vez, se le podría solicitar que otorgue ciertos permisos. Puede revisar y cambiar los permisos que ha otorgado en cualquier momento cuando el vehículo no esté en movimiento. Le recomendamos que verifique su plan de datos antes de utilizar sus aplicaciones a través del sistema. Si las utiliza, se podrían generar cargos adicionales. También le recomendamos que revise los términos y condiciones y la política de privacidad del proveedor de la aplicación antes de utilizarla. Asegúrese de tener una cuenta activa para aplicaciones que desee usar a través del sistema. Algunas aplicaciones funcionarán sin configuración. Otras requieren que configure algunos ajustes personales antes de poder usarlas.

Nota: Para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles, visite catalog.ford.com.

Uso de aplicaciones en un dispositivo iOS



Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

1. Si su dispositivo se conecta a través de USB, desactive Apple CarPlay. Ver **Teléfono** (página 422).

- Conecte su dispositivo a un puerto USB o asícielo y conéctelo a través de Bluetooth.
- Si se le indica activar CarPlay, seleccione **Inhab.**.
- Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desea utilizar a través de SYNC.

Nota: Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.

- Seleccione la aplicación que desea usar en la pantalla táctil.

Nota: Conecte su dispositivo a un puerto USB si desea utilizar una aplicación de navegación. Al utilizar una aplicación de navegación, mantenga su dispositivo desbloqueado y la aplicación abierta.

Uso de aplicaciones en un dispositivo Android



Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

- Si su dispositivo se conecta a través de USB, desactive Android Auto. Ver **Teléfono** (página 422).
- Asocie su dispositivo. Ver **Teléfono** (página 422).
- Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desea utilizar a través de SYNC.

Nota: Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.

- Seleccione **Encontrar aplicac. móviles**.

Nota: El sistema busca y se conecta con las aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en su dispositivo.

- Seleccione la aplicación que desea usar en la pantalla táctil.

Nota: Las aplicaciones móviles en su dispositivo utilizan el puerto USB para establecer una conexión con SYNC. Algunos dispositivos podrían perder la capacidad de reproducir música a través de USB cuando se activan las aplicaciones móviles.

Uso de navegación móvil en un dispositivo Android

- Conecte su dispositivo a un puerto USB.
- Desactive Android Auto. Ver **Teléfono** (página 422).
- Active **Habilitar Aplicaciones móviles a través de un USB** en el icono de ajustes de aplicaciones móviles.
- Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.
- Seleccione la aplicación de navegación que desea usar en la pantalla táctil.

Nota: Al utilizar una aplicación de navegación, mantenga su dispositivo desbloqueado y la aplicación abierta.

SiriusXM Traffic y Travel Link (Si está equipado)



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas

operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: SiriusXM Traffic y Travel Link podrían no estar disponibles en todos los mercados.

Nota: para utilizar SiriusXM Traffic y Travel Link, su vehículo debe contar con sistema de navegación.

Nota: se requiere de una suscripción pagada para tener acceso a estas funciones y usarlas. Visite www.siriusxm.com/travellink para más información.

Nota: visite www.siriusxm.com/traffic y haga clic en Mapa de cobertura y detalles a fin de obtener una lista completa de todas las zonas de tráfico que cubre SiriusXM Traffic y Travel Link.

Nota: ni Sirius ni Ford son responsables de ningún error o imprecisión en los servicios de SiriusXM Traffic y Travel Link o de su uso en vehículos.

Cuando se suscribe a SiriusXM Traffic y Travel Link, este servicio puede ayudarle a encontrar los mejores precios de combustible, encontrar listas de películas, recibir alertas de tráfico actualizadas, ver mapa del estado del tiempo actual, obtener información precisa acerca de las condiciones para esquiar y los resultados de encuentros deportivos.

Elemento del menú	Acción y descripción	
Tráfico en ruta	Toque estos botones para identificar los incidentes de tráfico en la ruta, cerca de la ubicación actual del vehículo o cerca de cualquiera de sus lugares favoritos, si están programados.	
Tráfico cercano		
Precios de gasolina	Toque este botón para ver los precios del combustible en estaciones cercanas a la ubicación de su vehículo o en una ruta de navegación activa.	
Cartelera cine	Toque este botón para ver los cines cercanos y los horarios de las funciones, si están disponibles.	
Clima	Toque este botón para conocer las condiciones del tiempo en lugares cercanos, el tiempo actual o el pronóstico para cinco días en el área seleccionada.	
	Mapa	Seleccione para ver el mapa del tiempo, que puede indicar tormentas, información de radar, cuadros sinópticos y vientos.

Elemento del menú	Acción y descripción	
	Área	Seleccione para elegir una opción en una lista de ubicaciones climáticas.
Deportes	Toque este botón para ver resultados y calendarios de diversos deportes. También puede guardar hasta 10 equipos favoritos a fin de tener un acceso más sencillo a su información. Los resultados se actualizan automáticamente cuando hay un encuentro en desarrollo.	
Cond. de esquí	Toque este botón para ver las condiciones para esquiar de una zona específica.	

CONFIGURACIÓN



Presione el botón para ingresar al menú de ajustes.



Una vez que seleccione un icono, presione el botón junto a un elemento de menú para ver una explicación de la función o el ajuste.

Sonido

Seleccione este icono para ajustar el sonido.

Reloj

Seleccione este icono para ajustar el reloj.

Bluetooth®

Seleccione este icono para activar y desactivar **Bluetooth®** y configurar los ajustes.

Teléfono

Seleccione este icono para conectar, desconectar y administrar los ajustes de los dispositivos conectados.

Audio

Seleccione este icono para ajustar el audio.

Asistencia para el conductor (Si está equipado)

Seleccione este icono para ajustar las funciones de la asistencia para el conductor, como la asistencia de estacionamiento, el sistema de mantenimiento en el carril, la detección de peatones y el arranque-paro automático.

Vehículo

Seleccione este icono para ajustar las ventanas, la alarma, las luces y los ajustes MyKey.

FordPass

Seleccione este icono para realizar ajustes en FordPass.

General

Seleccione este icono para ajustar el idioma, las unidades de medición o bien para restablecer el sistema.

Asistencia 911 (Si está equipado)

Seleccione este icono para activar y desactivar 911 Assist.

Actualizaciones automáticas

Seleccione este icono para ajustar las actualizaciones automáticas.

Aplicaciones móviles

Seleccione este icono para ajustar permisos y para habilitar, deshabilitar y actualizar aplicaciones móviles.

Pantalla

Seleccione este icono para ajustar configuraciones de pantalla como brillo y atenuación automática.

Ajustes de carga (Si está equipado)

Seleccione este icono para ajustar la configuración de carga eléctrica del vehículo.

Control de voz

Seleccione este icono para ajustar configuraciones de control de voz como confirmaciones de comandos y las listas que se muestran.

Navegación (Si está equipado)

Seleccione este icono para ajustar configuraciones de navegación como preferencias de mapas y orientación de rutas.

Asientos de contorno múltiple (Si está equipado)

Seleccione este icono para ajustar la posición y la función de masaje de sus asientos de contorno múltiple.

Asientos (Si está equipado)

Seleccione este icono para ajustar la función lumbar de los asientos.

Centro de mensajes (Si está equipado)

Seleccione este icono para ver los mensajes del vehículo.

Perfiles personales (Si está equipado)

Seleccione este icono para ajustar las funciones de memoria recordadas al usar perfiles personales.

Modo valet (Si está equipado)

Seleccione este icono para habilitar y deshabilitar el modo valet.

Iluminación ambiental (Si está equipado)

Seleccione este icono para cambiar el color o la intensidad de la luz interior.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE SYNC™ 3**Reconocimiento de voz**

Síntoma	Posible causa y solución
El sistema no entiende lo que digo.	– Podría no estar utilizando los comandos de voz admitidos. • Ver Uso del reconocimiento de voz (página 403). • Para obtener una lista completa de los comandos de voz, consulte nuestro sitio web. – Podría estar hablando demasiado pronto. • Espere la indicación de voz antes de hablar.
El sistema no entiende el nombre de una canción o artista.	– Limitación del dispositivo. Bluetooth® no admite comandos de voz. • Conecte su dispositivo a un puerto USB. • Si tiene un dispositivo iOS, mantenga presionado el botón de control de voz en el volante de dirección para utilizar Siri para reproducir las canciones específicas. – Podría no estar utilizando los comandos de voz admitidos. • Ver Uso del reconocimiento de voz (página 403). • Para obtener una lista completa de los comandos de voz, consulte nuestro sitio web. – Podría no estar diciendo el nombre exactamente como aparece en su dispositivo. • Diga el nombre de la canción o del artista tal como aparece en su dispositivo. Deletree cualquier abreviatura en el nombre. – El nombre incluye caracteres especiales, por ejemplo *, - o +. • Cambie el nombre de los archivos en su dispositivo o use la pantalla táctil para seleccionar y reproducir la canción.

Síntoma	Posible causa y solución
El sistema no entiende el nombre de un contacto de la agenda telefónica en mi dispositivo y llama al contacto incorrecto.	- Podría no estar diciendo el nombre exactamente como aparece en su dispositivo. - Diga el nombre y apellido del contacto exactamente como aparecen en su dispositivo. Deletee cualquier abreviatura en el nombre. - El nombre incluye caracteres especiales, por ejemplo *, - o +. - Cambie el nombre del contacto en su dispositivo o use la pantalla táctil para seleccionar y llamar al contacto.
El sistema no entiende algunos nombres de contactos de la agenda telefónica en mi dispositivo.	- Podría no estar diciendo el nombre exactamente como aparece en su dispositivo. - Diga el nombre y apellido del contacto exactamente como aparecen en su dispositivo. El sistema aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado para decir los nombres de los contactos de la agenda telefónica de su dispositivo. Seleccione el nombre del contacto en la pantalla y use la opción Escuchar para hacerse una idea de cómo el sistema espera que usted lo pronuncie.
Los comandos de voz del sistema y la pronunciación de algunas palabras no parecen ser muy exactas.	- Limitación del dispositivo. - El sistema usa tecnología de texto a voz y usa una voz generada sintéticamente y no una voz humana previamente grabada.

USB y audio Bluetooth®

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo conectar mi dispositivo.	- Mal funcionamiento del dispositivo. - Desconecte el dispositivo. Apague y encienda el dispositivo para reiniciarlo y vuelva a intentar. - Problema con la conexión del cable. - Conecte correctamente el cable en el dispositivo y el puerto USB del vehículo. - Cable incompatible. - Use el cable que recomienda el fabricante del dispositivo.

Síntoma	Posible causa y solución
	– Ajustes incorrectos del dispositivo. • Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa. • Compruebe que el dispositivo no esté ajustado solo en carga. – Bloqueo de pantalla del dispositivo activado. • Desbloquee el dispositivo antes de conectarlo.
El sistema no reconoce mi dispositivo.	– Limitación del dispositivo. • No deje el dispositivo dentro del vehículo cuando las condiciones climáticas sean de mucho calor o frío extremo. – Problema con la conexión del cable. • Conecte correctamente el cable en el dispositivo y el puerto USB del vehículo. – Cable incompatible. • Use el cable que recomienda el fabricante del dispositivo.
El sistema no entiende el nombre de una canción o artista.	– Limitación del dispositivo. Bluetooth® no admite comandos de voz. • Conecte su dispositivo a un puerto USB. • Si tiene un dispositivo iOS, mantenga presionado el botón de control de voz en el volante de dirección para utilizar Siri para reproducir las canciones específicas.
No puedo transmitir audio desde mi dispositivo con Bluetooth® .	– Dispositivo incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en nuestro sitio web. – Dispositivo no conectado. • Sincronice su dispositivo. Ver Teléfono (página 422). – El reproductor de medios no está en funcionamiento. • Inicie el reproductor de medios en su dispositivo.

Síntoma	Posible causa y solución
El sistema no reconoce la música de mi dispositivo.	- Metadatos de archivo de audio omitidos o incorrectos, por ejemplo, artista, título de canción, álbum o género. - Repare los archivos en el dispositivo. - Archivos dañados. - Repare los archivos en el dispositivo. - Archivos protegidos por derechos de autor. - Use un dispositivo que contenga archivos que no estén protegidos por derechos de autor. - Formato de archivo no admitido. - Repare o convierta los archivos a un formato admitido. Ver Entretenimiento (página 411). - Se requiere indexación de dispositivo. - Vuelva a indexar el dispositivo. Ver Configuración (página 434). - Bloqueo de pantalla del dispositivo activado. - Desbloquee el dispositivo antes de conectarlo.
En ocasiones no puedo escuchar una pista que se está reproduciendo en mi dispositivo.	- Mal funcionamiento del dispositivo. - Desconecte el dispositivo. Apague y encienda el dispositivo para reiniciarlo y vuelva a intentar.
Cuando desconecto mi dispositivo iOS el volumen del audio está ajustado en el máximo.	- Limitación del dispositivo. - Baje el volumen del dispositivo.
El sistema no reproduce las pistas en mi unidad USB en el orden correcto.	Si el sistema no reproduce las pistas en su dispositivo USB en el orden correcto, la siguiente información podría ser útil: - Si está seleccionando USB como la fuente de audio cuando el sistema todavía se está indexando, SYNC reproduce las pistas ordenadas alfabéticamente por nombre de archivo en el directorio raíz. - Si está seleccionado USB como la fuente de audio después de que el sistema finalizó con la indexación, SYNC reproduce todas las pistas en orden alfabético por título en la etiqueta ID3, sin importar dónde se ubiquen. SYNC usa el nombre del archivo si el título en la etiqueta ID3 no existe.

Síntoma	Posible causa y solución
	– Si está seleccionando la opción para reproducir todas las pistas del menú de revisión, SYNC reproduce todas las pistas en orden alfabético por título en la etiqueta ID3, sin importar dónde se ubiquen. SYNC usa el nombre del archivo si el título en la etiqueta ID3 no existe. – Si está seleccionando una pista cuando utiliza la opción de exploración dispositivo, SYNC reproduce las pistas en orden alfabético por nombre de archivo en la carpeta seleccionada. SYNC luego reproduce todas las pistas de cualquiera de las subcarpetas seleccionadas.

Teléfono

Síntoma	Posible causa y solución
Durante una llamada, se escucha demasiado ruido de fondo.	– Ajustes incorrectos del teléfono celular. • Compruebe y ajuste la configuración de audio en el teléfono celular. Consulte el manual del usuario del teléfono.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	– Mal funcionamiento del teléfono celular. • Encienda y apague su teléfono celular, active y desactive el Bluetooth® del vehículo y vuelva a intentar. – Micrófono del teléfono celular silenciado. • Quite el silencio del micrófono del teléfono celular. – El modo privado está habilitado. • Apague el modo de privacidad.
Durante una llamada, no puedo oír a la otra persona y esta no puede oírme.	– Es necesario volver a iniciar el sistema. • Apague el encendido y abra la puerta. Cierre la puerta y coloque seguro al vehículo. Espere hasta que se apague la pantalla táctil y que los puertos USB ya no estén iluminados. Quite el seguro del vehículo, active el encendido y vuelva a intentar.

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo descargar la agenda telefónica.	– Teléfono celular incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su teléfono celular en nuestro sitio web. – Ajustes incorrectos del teléfono celular. • Deje que el sistema recupere los contactos de su teléfono. Consulte el manual del usuario del teléfono. – Ajustes incorrectos del sistema. • Active las actualizaciones automáticas de la agenda telefónica. Ver Configuración (página 434). – Mal funcionamiento del teléfono celular. • Apague y encienda el teléfono celular para reiniciarlo y vuelva a intentar.
Aparece un mensaje que advierte que la agenda telefónica se descargó pero que está vacía o que tiene contactos omitidos.	– Ajustes incorrectos del teléfono celular. • Deje que el sistema recupere los contactos de su teléfono. Consulte el manual del usuario del teléfono. • Compruebe la ubicación de los contactos omitidos en el teléfono. Si estos están almacenados en la tarjeta SIM, muévalos a la memoria del teléfono celular. – Ajustes incorrectos del sistema. • Active las actualizaciones automáticas de la agenda telefónica. Ver Configuración (página 434).

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo conectar mi teléfono celular.	– Teléfono celular incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su teléfono celular en nuestro sitio web. – Mal funcionamiento del teléfono celular. • Apague y encienda el teléfono celular para reiniciarlo y vuelva a intentar. • Instale el último firmware del teléfono. • Elimine su dispositivo del sistema, borre SYNC del dispositivo y vuelva a intentar. • Desactive las actualizaciones automáticas de la agenda telefónica. Ver Configuración (página 434).
La mensajería de texto no funciona.	– Podría no haber activado las notificaciones de mensajes de texto. • Active las notificaciones de mensajes de texto. Ver Teléfono (página 422). – Teléfono celular incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su teléfono celular en nuestro sitio web. – Mal funcionamiento del teléfono celular. • Apague y encienda el teléfono celular para reiniciarlo y vuelva a intentar.
No puedo escuchar los mensajes de texto.	– Mensaje en dispositivos compartidos no activado. • Compruebe los permisos en su dispositivo para asegurarse de que esté activada la función de mensaje en dispositivos compartidos. – Teléfono celular incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su teléfono celular en nuestro sitio web.

Navegación (Si está equipado)

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo ingresar un nombre de calle cuando estoy en el extranjero.	– Método de ingreso incorrecto. • Ingrese el nombre de la calle con el país.
El sistema no reconoce las coordenadas.	– Está usando el formato de coordenadas incorrecto. • Utilice el formato ##. #####, ##. ##### (para N/S, E/O). Agregue un signo menos antes de las coordenadas si la dirección es Oeste y mantenga un valor positivo si la dirección es Este, por ejemplo 12.5412 significa Este y -12.5412 significa Oeste.

Aplicaciones

Síntoma	Posible causa y solución
El sistema no puede encontrar ninguna aplicación.	- Dispositivo incompatible. - Necesita un dispositivo Android con OS 4.3 o superior o un dispositivo iOS con iOS 8.0 o superior. Sincronice y conecte su dispositivo Android para encontrar aplicaciones compatibles. Conecte su dispositivo iOS a un puerto USB o asícielo y conéctelo a través de Bluetooth®.
Tengo un dispositivo compatible y está correctamente conectado, pero el sistema aún no puede encontrar ninguna aplicación.	- No hay aplicaciones compatibles instaladas en su dispositivo. - Descargue e instale la última versión de la aplicación. - No hay aplicaciones compatibles ejecutándose en su dispositivo. - Inicie las aplicaciones para permitir que el sistema las encuentre y asegúrese de conectarse a cualquier aplicación, si fuera necesario. - Ajustes incorrectos de la aplicación. - Compruebe y ajuste la configuración de la aplicación en su dispositivo y deje que SYNC acceda a la aplicación, si fuera necesario.
Tengo un dispositivo compatible, está correctamente conectado y mi aplicación se está ejecutando, pero el sistema aún no puede encontrar ninguna aplicación.	- Las aplicaciones no se cerraron por completo. - Reinicie las aplicaciones y vuelva a intentar. - Si tiene un dispositivo Android con aplicaciones que tienen una opción de salir, úsela y luego reinicie las aplicaciones. Alternativamente, use la opción de forzar detención en el menú de ajustes de su dispositivo. - Si tiene un dispositivo iOS con iOS 8.0 o superior, toque dos veces el botón de inicio en su dispositivo y luego barra la aplicación hacia arriba para cerrarla.
Tengo un dispositivo Android que está correctamente conectado, reinicié mis aplicaciones y se están ejecutando, pero el sistema continúa sin encontrarlas.	- Un problema con algunas versiones anteriores del sistema operativo Android podría provocar que las aplicaciones no se encuentren. - Desactive Bluetooth® y vuelva a activarlo para forzar la reconexión del sistema al dispositivo.

Síntoma	Posible causa y solución
Tengo un dispositivo iOS que está correctamente conectado, reinicié mis aplicaciones y se están ejecutando, pero el sistema continúa sin encontrarlas.	– Problema con la conexión del cable. • Desconecte el cable del dispositivo, espere un momento y luego vuelva a conectarlo para forzar la reconexión del sistema al dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que ejecuta una aplicación de medios, la cual el sistema encontró, pero no puedo escuchar el sonido o bien el sonido es muy bajo.	– El volumen del dispositivo es bajo. • Suba el volumen del dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que ejecuta diversas aplicaciones compatibles, pero el sistema no puede encontrarlas todas.	– Limitación del dispositivo. Si tiene más aplicaciones ejecutándose en el dispositivo que el número de enlaces Bluetooth®, el sistema no puede encontrarlas todas. • Cierre algunas de las aplicaciones para permitir que el sistema encuentre aquellas que usted desee utilizar.

Conectividad Wi-Fi

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo conectarme a una red Wi-Fi.	– Error de contraseña. • Ingrese la contraseña de red correcta. – Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de conexión Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida. – Múltiples puntos de acceso en el rango con el mismo SSID. • Use un nombre exclusivo para el SSID. No use el nombre predeterminado a menos que contenga un identificador único, por ejemplo, una parte de la dirección MAC.
La conexión Wi-Fi se desconecta luego de una conexión exitosa.	– Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de conexión Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.
Estoy cerca de un punto de conexión Wi-Fi, pero la intensidad de la señal es débil.	– Señal de red obstruida. • Si el vehículo cuenta con parabrisa calentado, ubíquelo de manera tal que el parabrisa no quede orientado hacia el punto de conexión Wi-Fi. • Si el vehículo tiene tinteado metálico en las ventanas, pero no en el parabrisa, ubique el vehículo de forma tal que el parabrisa esté orientado hacia el punto de conexión Wi-Fi, o bien abra las ventanas que estén orientadas hacia este. • Si el vehículo tiene tinteado metálico en las ventanas y el parabrisa, abra las ventanas que están orientadas hacia el punto de conexión Wi-Fi. • Si el vehículo está en un garaje y la puerta está cerrada, abra la puerta del garaje
No puedo ver una red en la lista de redes disponibles que espero ver.	– Red oculta. • Deje visible la red y vuelva a intentar.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo ver SYNC cuando busco redes Wi-Fi en mi teléfono celular u otros dispositivos.	- Limitación del sistema. - SYNC no ofrece un punto de conexión Wi-Fi en este momento.
La descarga de software toma demasiado tiempo.	- Señal de red débil - Acerque el vehículo al punto de conexión Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida. - El punto de conexión Wi-Fi presenta una gran demanda o tiene una conexión de Internet lenta. - Use un punto de conexión Wi-Fi confiable.
El sistema parece conectarse a una red Wi-Fi y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se actualiza.	- No hay actualización de software disponible. - La red Wi-Fi requiere una suscripción o aceptación de los términos y condiciones. - Pruebe la conexión con otro dispositivo. Si la red requiere una suscripción o aceptación de los términos y condiciones, póngase en contacto con el proveedor de servicio de red.

Perfiles personales (Si está equipado)

Síntoma	Posible causa y solución
No se puede crear un perfil.	Podría no haber configurado perfiles personales.
	Puede que haya ingresado un perfil no válido.
	Puede que no haya seleccionado un botón de memoria cuando se le indicó.
	El encendido podría no estar activado o no estar en estacionamiento (P) o bien salió de la posición de estacionamiento (P) al crear un perfil.
	Se desactivaron los perfiles personales.
No puedo enlazar un control remoto.	Puede que haya seleccionado el botón de bloqueo en el control remoto.
	El control remoto seleccionado ya estaba asociado a otro perfil y el sistema rechazó la sobreescritura.

Síntoma	Possible causa y solución
	El sistema realizó una recuperación del perfil al enlazar un control remoto.
	El encendido podría no estar activado o no estar en estacionamiento (P) o bien salió de la posición de estacionamiento (P) al crear un perfil.
	Puede que esté utilizando el método de enlace antiguo.
Mis ajustes personalizados no se guardan.	Los perfiles personales no admiten sus ajustes no guardados.
	Hay un perfil personal diferente activo.
	Otro usuario cambió los ajustes por el perfil personal equivocado.
Mi perfil no se puede recuperar.	Podría no haber creado un perfil personal.
	Perfiles personales está desactivado.
	El perfil solicitado ya está activo.
	Puede que no haya enlazado el botón de memoria que está utilizando a un perfil.
	Puede que no haya enlazado el control remoto que está utilizando a un perfil.
	Puede que esté utilizando el control remoto equivocado.
	Puede que esté presionando un botón distinto a desbloquear o arranque remoto en un control remoto enlazado.
	Puede que haya eliminado el perfil personal.
Se pueden recordar mis posiciones preestablecidas, pero no mi perfil.	Perfiles personales está desactivado.
Se puede recordar mi perfil pero no mis posiciones preestablecidas.	El vehículo está en movimiento.
	Las posiciones preprogramadas son las mismas que el perfil de invitado o el que ya estaba activo.

Síntoma	Posible causa y solución
Perdí un control remoto.	Quite el enlace y vuelva a enlazar el control remoto en el menú Perfiles personales. Es posible que deba consultar a un distribuidor autorizado.
Perdí todos los perfiles.	Puede que haya borrado y reprogramado los controles remotos. Esto podría suceder si deja que un distribuidor añada un nuevo control remoto para reemplazar uno perdido.
	Alguien realizó un restablecimiento maestro.

Restablecimiento del sistema

1. Mantenga presionados simultáneamente los botones de búsqueda y de encendido de la unidad de audio hasta que la pantalla quede negra.
2. Espere tres minutos para permitir que el sistema complete el restablecimiento.
3. Presione el botón de encendido de la unidad de audio para encender el sistema.

Nota: *Puede restablecer el sistema para restaurar la funcionalidad que ha dejado de funcionar. El restablecimiento del sistema está diseñado para restaurar la funcionalidad y no eliminar los datos que tenga almacenados.*

Información adicional y asistencia

Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado o que consulte nuestro sitio web.

ALERTA DE VOLCADURA



ALERTA: Los vehículos utilitarios se vuelcan con una frecuencia considerablemente mayor que otros tipos de vehículos.



ALERTA: Los vehículos con un centro de gravedad más alto (utilitarios y vehículos con tracción en las cuatro ruedas) se manejan de manera diferente a los vehículos con un centro de gravedad más bajo (vehículos de pasajeros). Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No manejar con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y lesiones fatales.



ALERTA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.



ALERTA: No confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas. Si bien los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, estos no frenan más rápido. Siempre maneje a una velocidad segura.

Los vehículos utilitarios, los camiones y las camionetas se maniobran en forma diferente a los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que pueden encontrarse en calles, carreteras y a campo traviesa. Los vehículos utilitarios, los camiones y las camionetas no están diseñados para tomar curvas a

velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones a campo traviesa.

ETIQUETAS DE IDENTIFICACIÓN DE RADIOFRECUENCIA

SENSORES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

Argentina



Bielorrusia



Información del cliente

Brasil



Canadá

Sensor de radar de rango reducido SRR3-B

IC ID: 4135A-SRR3B

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiofrequency radiation exposure information:

This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 8 in (20 cm) between the radiator and the body of any persons, user or bystander.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 8 in (20 cm) de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Información del cliente

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 240/MCPT/SG/16
Date d'agrément : 23/05/2016

Jamaica

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA - SRR3-B.

Malasia



RALM/24A/0715/S(15-2272)

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0727/ARE/2018
Date d'agrément : 10/12/2019

Unión Europea UE



Ghana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: 3R8-8M-7DF-231

Información del cliente

México

IFETEL: RLVCSR15-0904

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y

(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Moldavia



Pakistán



Paraguay



Rusia



Serbia



Información del cliente

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Corea del Sur



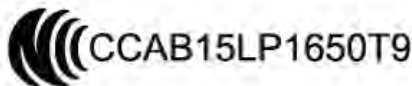
MSIP-CRM-8DC-SRR3B

Sudáfrica

TA-2015/444
APPROVED



Taiwán, China



警語

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Información del cliente

Ucrania



справжнім FDC. Automotive Distance Control Systems GmbH заявляє, що тип радіобладнання SRR3 - В відповідає технічному регламенту радіобладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No:
ER62934

DEALER No:
DA40068

Reino Unido



Estados Unidos de América

FCC ID: OAYSRR3B

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIÓN A LOS USUARIOS

Información del cliente

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Vietnam



Zambia

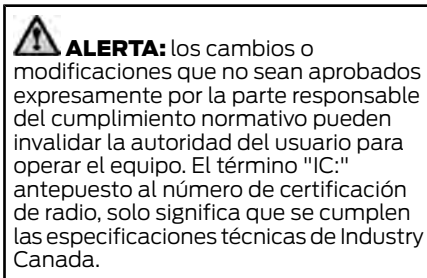


MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA

Argentina



Canadá y Estados Unidos de América



FCC ID: LXPP004

IC: 2298A-P004

Información del cliente

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Ghana

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-113

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA – P004R.

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA – P004.

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-X4D

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0801/ARE/2020
Date d'agrément : 03/06/2020

Información del cliente

Paraguay

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0768/ARE/2020
Date d'agrément : 11/03/2020



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 24200 ANRT 2020
Date d'agrément : 27/05/2020

2020-07-I-0405

Serbia



W011 20

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 23513 ANRT 2020
Date d'agrément : 24/03/2020

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Información del cliente

Sudáfrica



Taiwán, China



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)



TRA
REGISTERED NO: ER81344/20
DEALER NO: DA88113/20

Corea del Sur



TRA
REGISTERED NO: ER80748/20
DEALER NO: DA83047/19

R-R-175-P005

Información del cliente

Zambia



Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

Numéro d'agrément : 594/dpt/2017

Date d'agrément : 09/04/2017

Ghana

MÓDULO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO (Si está equipado)

NCA PRODUCT IDENTIFIER: OR2-9H-7E1-x4D

Argentina



Indonesia

SERTIFIKAT NOMOR : 53104/SDPPI/2017

PLG ID: 4927



Brasil



Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA - L2C0065TR.

Información del cliente

Malasia



RALM/61A/0318/S(18-0852)

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément: 0409/ARE/2017
Date d'agrément: 12/04/2017

Moldavia



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 13639 ARNT 2017
Date d'agrément: 28/03/2017

Pakistán



Paraguay



Información del cliente

Serbia



Corea del Sur



Singapur

R-CMM-DLH-L2C0065TR

Siria

Complies with IMDA Standards
DA105753

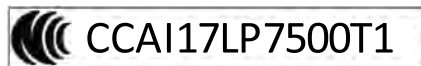
SyTRA
REGISTERED No:
FR00085-17

Taiwán, China

Sudáfrica



TA2017-1923



Información del cliente

Ucrania



Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Zambia

Emiratos Árabes Unidos



Estados Unidos y Canadá

⚠️ ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: L2C0065TR

IC: 3432A-0065TR

LLAVES Y CONTROLES REMOTOS

Argentina



Información del cliente

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-24101

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-22290

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-16355

Brasil



Agência Nacional de Telecomunicações

02445-16-01821



Agência Nacional de Telecomunicações

02444-16-01821



Agência Nacional de Telecomunicações

00524-14-08605

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

Numéro d'agrément : 289/MCPT/SC/116

Date d'agrément : 02/07/2016

Ghana

NCA APPROVED: 2R9-8M-7E0-x94

Información del cliente

NCA APPROVED: 2R9-1H-7E0-01A

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA – N5F-A08TAA.

Jamaica

Jordania

Type Approval No.: TRC/LPD/2016/142
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931426

Malasia



This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931423

F17000176

Mauritania

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA – A2C97102000

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0323/ARE/2016
Date d'agrément : 07/03/2016

**This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA – A2C93142100**

Información del cliente

Moldavia



Paraguay



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 12433 ANRT 2016
Date d'agrément : 31/08/2016

NR: 2016-9-I-000223
NR: 2016-9-I-000222
NR: 2016-9-I-000220
NR: 2018-07-I-000317

Serbia

Pakistán

Pakistan Telecommunication Authority



Approved by PTA 2016



Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Información del cliente

Sudáfrica



 CCAB16LP284DT9

Corea del Sur



 CCAB14LP561AT4

MSIP-CRM-TAL-A2C97102000

Taiwán, China

 CCAB14LP5630T2

 CCAB16LP284CT7

Información del cliente

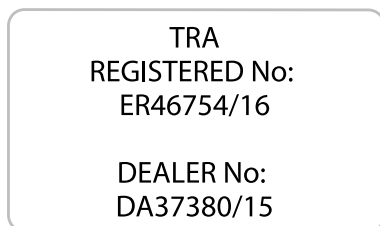
Ucrania



Zambia



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)



MÓDULO DEL TRANSCÉPTOR DE RADIO

Argentina



Vietnam



Información del cliente

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 247/MCPT/SC/16
Date d'agrément: 23/05/2016

E272192

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0233/ARE/2014
Date d'agrément : 14/11/2014

Ghana

NCA APPROVED: NCA/TA/16/24

Indonesia

SERTIFIKAT NOMOR : 44813/SDPPI/2016
PLG ID: 4940

Jamaica

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA – FO3-AM433RX

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA - FO4-AM902TRB.

Moldavia



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 8921 ANRT 2014
Date d'agrément : 04/02/2014

Información del cliente

Pakistán



Sudáfrica



Paraguay



Corea del Sur



NR: 2016-9-I-00244

KCC-REM-DDG-FO3

Serbia

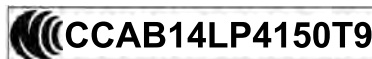


Siria

SyTRA
REGISTERED No:
1508/4NK

Información del cliente

Taiwán, China



Ucrania



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA REGISTERED No.ER49062/16
DEALER No: DA37380/15

Estados Unidos y Canadá



ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: L2C0062TR

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Zambia



Información del cliente

SYNC

Argentina



Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 634/MCPT/DPT/17
Date d'agrément: 04/12/2017

Brasil



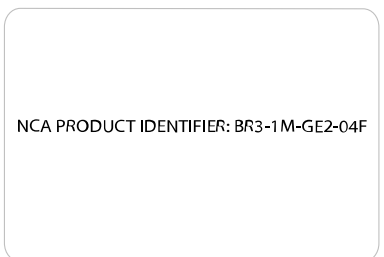
Unión Europea UE



China



Ghana



Información del cliente

Jamaica

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA - FG-185-SG32-MH.

Malasia



RBAB/57H/0318/S(18-0624)

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément: 0442/ARE/2017
Date d'agrément: 21/11/2017

Moldavia



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 15193 ANRT 2017
Date d'agrément: 22/11/2017

Pakistán



Date of Issuance: 11/30/2017

Información del cliente

Paraguay



NR: 2017-12-I-0000413

Serbia



Singapur

Complies with IDA Standards

N4414-17

Sudáfrica

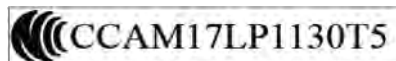


Corea del Sur



MSIP-CMM-pAs-FA-170-BCAR-HS

Taiwán



Información del cliente

Ucrania



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No:
ER61783/18

Estados Unidos y Canadá



ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Versión de SYNC	Número de identificación de FCC	Número de identificación de IC
3,0	ACJ-SYNCG3-L	216B-SYNCG3-L
3,1	ACJ-FA-170-BCARHS	216B-FA170BCARHS
3,2	ACJ-FG-185-SG32MH	216B-FG185SG32MH

Información del cliente

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Vietnam



Zambia



UNIDAD DE CONTROL DE TELEMÁTICA

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No: ER79019/20
DEALER No: DA36975/14

Estados Unidos y Canadá



ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: LHF-FB40ND1

IC: 2807E-FB40ND1

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Información del cliente

SENSORES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS - VEHÍCULOS CON: SENSORES DE 315 MHZ

Brasil



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

México

IFT: RCPSCAG18-1886
"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Nigeria

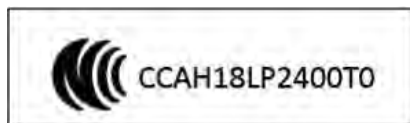
Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 105282

Taiwán



Información del cliente

Estados Unidos y Canadá



ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: MRXAG2SM3

IC: 2546A-AG2SM3

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

SENSORES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS - VEHÍCULOS CON: SENSORES DE 433 MHZ

Argentina

CNC

COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-20958

Brasil



02383-18-08001

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Información del cliente

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 045/DDTIC/2018
Date d'agrément: 06/07/2018

Jordania

Model: AG2SM4
Manufacturer: Schrader Electronics Ltd
Type Approval No: TRC/LPD/2018/161
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Unión Europea UE

Hereby, Schrader Electronics Ltd. declares that the radio equipment type AG2SM4 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.schraderelectronics.com/documents/declaration_conformities
F=433.92MHz
P<10mW (e.i.r.p.)
Schrader Electronics Ltd. 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Northern Ireland United Kingdom

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément: 0489/ARE/2018
Date d'agrément: 04/25/2018

Ghana

NCA APPROVED: BR3-1M-GE2-X74

México

IFT: RLVSCAG18-1012
"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Información del cliente

Moldavia



Omán

OMAN TRA
R/5505/18
D172249

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 16506 ANRT 2018
Date d'agrément: 09/05/2018

Pakistán

Pakistan Telecommunication Authority



Approved by PTA 2016

Nigeria

Connection and use of this
communications
equipment is permitted by the Nigerian
Communications Commission

Paraguay



NR: 2018-06-I-000224

Información del cliente

Filipinas



Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 107968

Rusia



Serbia



M005 18

Sudáfrica



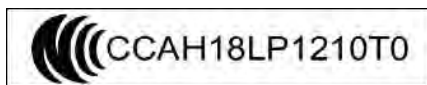
Corea del Sur



R-CRM-SRD-AG2SM4

Información del cliente

Taiwán



Estados Unidos y Canadá



ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: 2546A- AG2SM4

IC: MRXAG2SM4

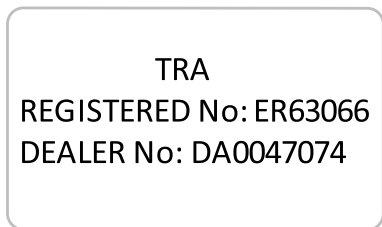
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Ucrania



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)



Vietnam



Información del cliente

Zambia



Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 004/DDIC/2019
Date d'agrément : 10/01/2019

MÓDULO INALÁMBRICO DE CARGA DE ACCESORIOS (Si está equipado)

Argentina



Unión Europea UE



Brasil



Ghana

NCA APPROVED: 1R3-1M-7E1-174

Jamaica

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA - WACM.

Información del cliente

Jordania

Type Approval No: TRC/LPD/2017/418
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malasia



SQASI/TA/19/4129

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0474/ARE/2018
Date d'agrément : 05/03/2018

Moldavia



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 15474 ANRT 2017
Date d'agrément : 25/12/2017

Paraguay



2017-10-I-0000333

Información del cliente

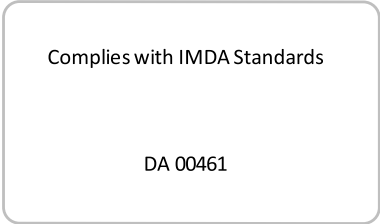
Serbia



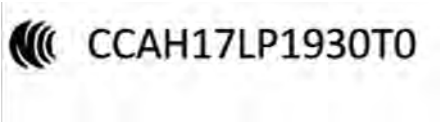
Corea del Sur



Singapur



Taiwán, China



Sudáfrica



Ucrania



Información del cliente

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No:
ER57347/17

DEALER No:
DA37380/15

Vietnam



Estados Unidos y Canadá



ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: L2C0066T

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Zambia



RECOMENDACIÓN DE PIEZAS DE REFACCIÓN

Hemos fabricado su vehículo con los más altos estándares y usando piezas de alta calidad. Recomendamos que exija el uso de piezas Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera mantenimiento programado o una reparación. Las piezas Ford y Motorcraft originales se pueden identificar claramente mediante las marcas Ford, FoMoCo y Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Información del cliente

Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar los mantenimientos recomendados y usar piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario.

Las piezas Ford y Motorcraft originales cumplen o exceden estas especificaciones.

Reparaciones de choques

Esperamos que jamás sufra una colisión, pero a veces suceden accidentes.

Las piezas Ford originales para casos de choques cumplen con nuestros estrictos requisitos de ajuste, acabado, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a abolladuras. Durante la fabricación del vehículo comprobamos que dichas piezas proporcionen el nivel de protección previsto como un sistema integral. Una excelente manera de asegurarse de obtener este nivel de protección es utilizar piezas Ford originales para casos de choque.

Garantía de las piezas de repuesto

Las piezas Ford y Motorcraft originales son las únicas piezas de repuesto que cuentan con la garantía de Ford.

Es posible que la Garantía de Ford no cubra el daño causado a su vehículo como resultado de fallas relacionadas con piezas que no son Ford.

Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de la Garantía de Ford.

EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO (Si está

equipado)

- Usted ("Usted" o "Su" según corresponda) ha adquirido un vehículo con varios dispositivos, incluidos SYNC ® y varios módulos de control, ("DISPOSITIVOS") que incluyen software de licencia o propiedad de Ford Motor Company y sus afiliados ("FORD MOTOR COMPANY"). Estos productos de software de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE LOS DISPOSITIVOS NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, ENTRE OTROS, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede usar el SOFTWARE como está instalado en LOS DISPOSITIVOS y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones.

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** Usted no puede modificar la ingeniería, descompilar, traducir, desmontar ni intentar descubrir código fuente, ideas implícitas o algoritmos del SOFTWARE, así como tampoco permitir que terceros modifiquen la ingeniería, descompilen o desmonten el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.

Información del cliente

- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** Usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.
- **Un solo EULA:** La documentación para el usuario final de los DISPOSITIVOS y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** Usted puede transferir de forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad) y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Término:** Sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY puede terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** El SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está usando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a sus DISPOSITIVOS.
- **Software/servicios adicionales:** El SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios"). Las actualizaciones del SOFTWARE pueden generarle cargos adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA. FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes

designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** El SOFTWARE puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros. Los sitios de terceros no están bajo el control de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados. FORD MOTOR COMPANY ni sus afiliados o agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados.

- **Obligación de manejar responsablemente:** Usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y respetará las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS, debido a que son parte de la seguridad, y acepta asumir cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN:

Si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado de los DISPOSITIVOS en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado "solo para

actualización" o "solo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de reemplazo del SOFTWARE existente y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL:

Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos y cualquier copia del SOFTWARE son propiedad de FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no le otorga derechos para usar dicho contenido para otros fines. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y los proveedores externos de software y servicios. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

Información del cliente

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN:

Usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las Regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE. UU. y otros estados.

MARCAS REGISTRADAS: Este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o los proveedores externos de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: Consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación para el soporte del producto en DISPOSITIVOS, como el Manual del propietario del vehículo.

Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, consulte la dirección proporcionada en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Información de seguridad importante de SYNC®. Lea las siguientes instrucciones:

- Antes de usar el sistema SYNC®, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta guía del propietario puede producir un accidente u otras lesiones graves.

Funcionamiento general

- **Control de comandos de voz:** Algunas funciones del sistema SYNC® se pueden activar mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja lo ayuda a operar el sistema sin quitar las manos del volante ni los ojos del camino.
- **Visión prolongada de la pantalla:** No acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada.
- **Ajuste de volumen:** No aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que pueda escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.
- **Funciones de navegación:** Todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

Información del cliente

- **Peligro de distracción:** Toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer su atención y causar un accidente u otras lesiones graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.
- **Deje que su criterio prevalezca:** Cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome las decisiones de manejo según sus propias observaciones de las condiciones locales y los reglamentos de tránsito existentes. Cualquiera de estas funciones no reemplaza su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar ninguna reglamentación de tráfico local o su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.
- **Seguridad en la ruta:** No siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de usar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.
- **Posible imprecisión de mapa:** Los mapas que utiliza este sistema pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tránsito o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** No confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le

indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Información del cliente

Sus responsabilidades y aceptación de los riesgos

- Usted acepta lo siguiente: (a) Cualquier uso del SOFTWARE mientras conduce un automóvil u otro vehículo, infringiendo las leyes aplicables o bien, conduciendo de forma insegura, plantea un riesgo considerable de distracción al manejar y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia; (b) El uso del SOFTWARE a volumen excesivo plantea un riesgo importante de daño auditivo y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia; (c) Es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o distintas de un sistema operativo, software de terceros, o servicios de terceros, y el SOFTWARE podría potencialmente producir una falla crítica en un sistema operativo, software de terceros o servicio de terceros. (d) Cualquier servicio de terceros al que se acceda o software de terceros utilizado con el SOFTWARE (i) puede generar tarifas adicionales por el acceso, (ii) puede que no funcione correctamente, ni de forma ininterrumpida o libre de errores, (iii) puede cambiar formatos de transmisión o discontinuar el funcionamiento, (iv) puede incluir contenido para adultos, profano u ofensivo, y (v) puede contener información inexacta, falsa o errónea sobre el tránsito, el clima, las finanzas o la seguridad u otros contenidos; y (e) El uso del SOFTWARE puede generarle cobros adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP) y los cálculos de datos o minutos que se incluyen en el programa de software son solo a modo de referencia, no están garantizados y de ninguna forma deberá basarse en ellos.

- Al usar el SOFTWARE, acepta ser responsable y asume todo el riesgo por los elementos establecidos en la Sección (a) – (e) anterior.

Denegación de garantía

USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE SE REALIZA BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE TODO EL RIESGO EN CUANTO A CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, COMPATIBILIDAD Y PRECISIÓN LE CORRESPONDE A USTED. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y POR MEDIO DEL PRESENTE FORD MOTOR COMPANY NIEGA TODA GARANTÍA Y CONDICIONES EN CUANTO AL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS Y SERVICIOS DE TERCEROS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, DE PRECISIÓN, DE GOCE PACÍFICO Y DE NO INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA (a) POR INTERFERENCIAS CON EL GOCE DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS, (b) NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE, SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS CUMPLIRÁN CON SUS REQUISITOS, (c) NO GARANTIZA QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS NO PRESENTARÁ INTERRUPCIONES O QUE ESTARÁ LIBRE DE ERRORES, (d) O QUE

Información del cliente

SE CORREGIRÁN LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORÍA OTORGADA ORALMENTE O POR ESCRITO POR FORD MOTOR COMPANY O SU REPRESENTANTE AUTORIZADO SERÁ CONSIDERADA COMO UNA GARANTÍA. EN CASO DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS RESULTEN DEFECTUOSOS, USTED ASUME TODO EL COSTO DEL SERVICIO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA DENEGACIÓN DE LAS GARANTÍAS O LIMITACIONES IMPLÍCITAS A DERECHOS LEGALES APLICABLES AL CONSUMIDOR, EN CUYO CASO NO SE APLICA LA DENEGACIÓN ANTERIOR. ENCONTRARÁ LA GARANTÍA ÚNICA PROPORCIONADA POR FORD MOTOR COMPANY EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON LA GUÍA DEL PROPIETARIO. EN CASO DE QUE EXISTA UN CONFLICTO ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTA SECCIÓN Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, PREVALECE EL FOLLETO DE GARANTÍA.

Lea aplicable, lugar, jurisdicción

- Las leyes del Estado de Michigan rigen este EULA y Su uso del SOFTWARE. Su uso del SOFTWARE también puede estar sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. Cualquier litigio que surja o se relacione con este EULA se llevará y mantendrá exclusivamente en un tribunal del Estado de Michigan ubicado en el condado de Wayne o en los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan. Mediante este documento usted otorga su consentimiento y se somete a la jurisdicción personal de un tribunal del

Estado de Michigan en el condado de Wayne y los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan en caso de cualquier disputa que surja o se relacione con este EULA.

Arbitraje de carácter vinculante y renuncia a demandas colectivas

(a) Aplicación. Esta Sección se aplica a cualquier disputa, PERO NO INCLUYE DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES A LOS DERECHOS DE AUTOR O A LA APLICACIÓN O VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, FORD MOTOR COMPANY O CUALQUIER EMISOR DE LICENCIA DE FORD MOTOR COMPANY. Disputa significa cualquier disputa, acción u otra controversia entre Usted y FORD MOTOR COMPANY, que no corresponda a las excepciones mencionadas anteriormente, en relación con el SOFTWARE (incluido su precio) o este EULA, ya sea en contrato, garantía, agravio, estatuto, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de una disputa, Usted o FORD MOTOR COMPANY deberá entregarle a la contraparte un "Aviso de disputa", que corresponde a una declaración por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que la entrega, los hechos que originan la disputa y la reparación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver las disputas mediante negociaciones informales en un plazo de 60 días a contar de la fecha de envío del Aviso de disputa. Pasados 60 días, Usted y FORD MOTOR COMPANY pueden comenzar el proceso de arbitraje.

Información del cliente

(c) Tribunal de instancia. Usted también puede litigar cualquier disputa en un tribunal de instancia en el condado de su residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY, si la disputa cumple con todos los requisitos para presentarse en el tribunal de instancia. Puede litigar en tribunales de instancia haya o no negociado informalmente primero.

(d) Arbitraje de carácter vinculante. Si Usted y FORD MOTOR COMPANY no resuelven la disputa mediante una negociación informal o en tribunales de instancia, se llevará a cabo otra iniciativa para resolver la disputa de manera exclusiva mediante un arbitraje de carácter vinculante. Usted renuncia a su derecho a litigar (o a participar de manera individual o colectiva) todas las disputas en un tribunal ante un juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro imparcial, cuya decisión será final, excepto cuando se trate de un derecho de apelación limitado en virtud de la Ley Federal de Arbitraje. Cualquier tribunal con jurisdicción sobre las partes puede aplicar el fallo del árbitro.

(e) Renuncia a demandas colectivas. Los procedimientos para resolver o litigar cualquier disputa en cualquier foro se realizarán solamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY buscarán que cualquier disputa se traduzca en una demanda colectiva, en una acción general de un abogado privado, ni en ningún otro procedimiento en el cual cualquiera de las partes actúe o proponga actuar en capacidad de representante. Ningún arbitraje o procedimiento se combinará con otro sin la autorización previa por escrito de todas las partes en virtud de todos los arbitrajes o procedimientos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Los arbitrajes los realizará la American Arbitration Association (la “AAA”), en virtud de sus Reglas de Arbitraje Comercial. Si Usted es un usuario individual y utiliza el SOFTWARE para uso personal o del vehículo, o si el valor de la disputa es de \$75,000 o menos sin importar si Usted es un usuario individual o cómo utilice el SOFTWARE, también se aplicarán los Procedimientos Complementarios para las Disputas Relacionadas con Consumidores de la AAA. Para iniciar un arbitraje, presente una Demanda de Arbitraje en virtud de las Reglas de Arbitraje Comercial a la AAA. Puede solicitar una audiencia telefónica o en persona según las normas de la AAA. En una disputa que implique \$10,000 o menos, las audiencias serán telefónicas a menos que el árbitro encuentre un buen motivo para realizar una audiencia en persona. Para obtener más información, consulte adr.org o llame al 1-800-778-7879. Usted acepta comenzar un arbitraje solo en su condado de residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede concederle una indemnización por daños de manera individual, como lo haría un tribunal. El árbitro podrá otorgarle medidas cautelares o reparaciones declaratorias solo de manera individual, y solo en la medida necesaria para satisfacer Su reclamo individual.

(g) Tarifas e incentivos del arbitraje.

- I. Disputas que implican \$75,000 o menos. FORD MOTOR COMPANY le reembolsará oportunamente los costos de presentación y pagará las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro. Si rechaza la última oferta de acuerdo por escrito de FORD MOTOR COMPANY antes de la designación del árbitro (“última oferta por escrito”), la disputa llegará hasta la decisión del

Información del cliente

árbitro (denominada “indemnización”), y el árbitro le otorga más de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le entregará tres incentivos: (1) pagar la indemnización mayor o \$1,000; (2) pagarle dos veces los honorarios razonables de su abogado, si los hubiere; y (3) reembolsarle los gastos (incluidos los honorarios y costos de los peritos) que el abogado determine, de manera razonable, por concepto de investigación, preparación y presentación de su reclamo en arbitraje. El árbitro determinará los montos.

- ii. Disputas que implican más de \$75,000. Las normas de la AAA regirán el pago de las tarifas de presentación, además de las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro.
- iii. Disputas que implican cualquier monto. En cualquier arbitraje que comience, FORD MOTOR COMPANY solicitará sus tarifas y gastos de la AAA o del árbitro, o las tarifas de presentación que reembolsó, solo si el árbitro considera que el arbitraje es infundado o que se presentó con un propósito indebido. En cualquier arbitraje que comience FORD MOTOR COMPANY, pagará todas las tarifas y gastos de la presentación, de la AAA y del árbitro. No le solicitará las tarifas o los gastos de su abogado en ningún arbitraje. Las tarifas y los gastos no se consideran al momento de determinar los montos implicados en una disputa.

(h) Los reclamos y las disputas se deben presentar en el plazo de un año.

En la medida que la ley lo permita, los reclamos o disputas en virtud de este EULA que se aplican a esta Sección se deben presentar en el plazo de un año en tribunales de instancia (Sección c) o en

arbitraje (Sección d). El periodo de un año comienza cuando el reclamo o la disputa se presenta por primera vez. Si dicho reclamo o disputa no se presenta en el plazo de un año, quedará permanentemente excluida.

(i) Separabilidad. Si se determina que la renuncia a demandas colectivas (Sección e) es ilegal o inválida en la totalidad o en algunas partes de una disputa, entonces esa parte de la Sección e no se aplicará a aquellas partes. En lugar de ello, aquellas partes se separarán y procesarán en un tribunal mientras que las partes restantes seguirán en arbitraje. Si se determina que cualquier otra disposición de esa parte de la Sección e es ilegal o inválida, esa disposición se separará y el resto de la Sección seguirá en plena vigencia.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav. TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio <http://www.telenav.com> para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

Información del cliente

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav:

(a) respetar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura;

(b) utilizar su propio criterio al conducir. Si usted considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, lo pone en una situación peligrosa, o lo dirige hacia un lugar que usted considera peligroso, no siga tales instrucciones;

(c) no configurar destinos, ni manipular de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado;

(d) no usar el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto en su diseño, programación y/o construcción, inseguro, peligroso o ilícito, ni usarlo de manera alguna que contradiga el presente Acuerdo;

(e) disponer de manera segura en su vehículo el dispositivo GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav, de tal modo que los mismos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamo resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

- Dependiendo del cumplimiento de los términos del presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones de la licencia

- **(a)** aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; **(b)** intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; **(c)** retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logotipos, avisos de

Información del cliente

patente o derechos de autor, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; **(d)** distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o **(e)** usar el software TeleNav de alguna manera que

i. infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero,

ii. infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o

iii. resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descargo de responsabilidades

- Dentro del máximo alcance permisible de la legislación aplicable, en ningún caso TeleNav, su licenciarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos,

obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.

- TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV.
- Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable en su caso.

5. Limitación de responsabilidad

- DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR

CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENNAV, AUNQUE TELENNAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENNAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENNAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENNAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN SU CASO.

6. Arbitraje y legislación vigente

- Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamo o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un

árbitro imparcial y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario. El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otra ley. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

- Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquier venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente

Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Puntos varios

8,1

El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia ni ningún otro derecho que no haya sido expresamente otorgado en el presente Acuerdo están pensados para, ni serán otorgados ni concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación ni otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav

puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8,4

La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El software TeleNav usa datos de mapas y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y de otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final del presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a dichos términos. Usted está de acuerdo en someterse a los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav.

9.1 Términos de Usuario Final Exigidos por HERE North America, LLC

Los datos ("Datos") se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y TeleNav ("TeleNav") y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase® y © Department of Natural Resources Canada.

HERE tiene una licencia no exclusiva del Servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.

©Servicio Postal de Estados Unidos® 2014. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4

Los Datos para México incluyen Datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Términos de Usuario Final Exigidos por NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Los datos ("Datos") se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra. 20xx. Todos los derechos reservados

Términos y condiciones

Uso permitido. Usted acepta usar estos Datos, junto con el software TeleNav exclusivamente para fines comerciales internos y personales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. Usted acepta, en concordancia pero sujeto a las restricciones descritas en los párrafos siguientes, no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas o aplicar ingeniería inversa en cualquier porción de estos Datos y no podrá transferir o distribuirla en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones. Salvo en los casos en los que TeleNav le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted no podrá usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA.

Advertencia. Los Datos podrían contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales pudiera derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía. Estos datos se entregan “como están” y usted acepta utilizarlos, a su propio riesgo. TeleNav y sus emisores de licencia (y sus propios emisores de licencia y proveedores) no establecen ningún aseguramiento, representación ni garantía de ningún tipo, expresas ni implícitas, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, incluyendo, sin limitaciones, en lo que respecta al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos, ni respecto a que los Datos o el servidor se mantendrán ininterrumpidos ni libres de errores.

Denegación de garantía: TELENNAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, AJUSTE PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Denegación de responsabilidad: TELENNAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI TELENNAV O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Información del cliente

Control de exportación. Usted no exportará desde ningún lugar ninguna porción de los Datos ni ningún producto directo de los mismos, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación pertinentes, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida que alguna ley, regla o reglamento prohíba que HERE cumpla alguna de sus obligaciones aquí suscritas de entregar o distribuir los Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Totalidad del acuerdo. Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre TeleNav (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Leyes vigentes. Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usan datos de HERE Europa], sin dar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usa datos de HERE Europa] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno. Si los Datos están siendo adquiridos por el gobierno de Estados Unidos o en su nombre, o por alguna otra entidad que busque o que aplique derechos similares a los que habitualmente son exigidos por el gobierno de Estados Unidos, dichos Datos constituirán un "commercial item" (artículo comercial) del modo que dicho término está definido en el documento 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que está siendo licenciado en conformidad con este Acuerdo de licencia de usuario final; todas las copias de los datos entregadas o suministradas de alguna manera serán marcadas e incrustadas como apropiadas con el siguiente "Aviso de uso" y serán consideradas en conformidad con dicho aviso:

AVISO DE USO

NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE

DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Estos Datos son un artículo comercial, tal como esto se define en FAR 2.101, y están sujetos a los términos de usuario de acuerdo a los cuales se proporcionaron dichos Datos.

© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a usar la leyenda proporcionada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos respecto a los Datos.

I. Territorio de EE. UU. y Canadá

A. Datos de Estados Unidos. Los Términos de Usuario Final de cualquier aplicación que contiene Datos de Estados Unidos deberá contener los siguientes avisos:

“HERE tiene una licencia no exclusiva del servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.”

“©United States Postal Service® 20XX. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.”

B. Datos de Canadá. Las siguientes provisiones se aplican a los Datos de Canadá, lo que puede incluir datos de terceros proveedores (“Datos de Terceros”), lo cual incluye Her Majesty the Queen in Right of Canada (“Her Majesty”), Canada Post Corporation (“Canada Post”) y Department of Natural Resources of Canada (“NRCan”):

1. Declinación de responsabilidades y limitaciones: El cliente acepta que el uso de Datos de Terceros está sujeto a las siguientes provisiones:

a. Descargo de responsabilidades: Los Datos de Terceros reciben licencia “tal como están”. Los proveedores de estos Datos, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos

datos, ya sea explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye, pero no se limita, a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular.

b. Limitación de responsabilidad: Los proveedores de Datos de Terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no serán responsables: (i) con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos; o (ii) de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los Datos.

2. Aviso de copyright: En conexión a cada copia de la totalidad o cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá, el cliente adherirá de manera visible el siguiente aviso de copyright en al menos uno de los siguientes: (i) la etiqueta para los medios de almacenamiento de la copia; (ii) el paquete de la copia o (iii) otros materiales empacados con la copia, como manuales de usuario o acuerdos de usuario final: “Estos datos incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. Todos los derechos reservados.”

3. **Términos de Usuario Final:** El cliente, exceptuando en casos acordados por las partes, en conexión con la provisión de cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá para usuarios finales que estén autorizados por el acuerdo, deberá proporcionar a dichos usuarios finales, de manera razonablemente visible, los términos (establecidos con otros términos de usuario final que se deberán proporcionar en el acuerdo por el cliente, o como haya sido acordado por las partes), los cuales incluirán las siguientes cláusulas en nombre de los proveedores terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan:

Los datos pueden incluir o reflejar datos de proveedores, lo que incluye a Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources Canada ("NRCan"). Tales datos reciben licencia "tal como están". Los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sean explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye pero no se limita a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no

será responsable en ningún modo de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los datos o los Datos.

El usuario final indemnizará y exculpará a los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan y a sus oficiales, empleados y agentes de cualquier queja, reclamo o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción, que alega cualquier pérdida, costo, gasto, daño o lesión (incluyendo lesiones que provoquen la muerte) relacionado con el uso o posesión de los datos o los Datos.

4. **Cláusulas adicionales:** Los términos contenidos en esta sección se agregan a todos los de los derechos y obligaciones de las partes que aceptan el acuerdo. En la medida que cualquiera de las cláusulas de esta Sección sean incoherentes o contradigan cualquier otra cláusula del Acuerdo, las cláusulas de esta sección tienen primacía.

Información del cliente

II. México. La siguiente provisión se aplica a los Datos de México, lo cual incluye ciertos datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque que contiene Datos de México debe contener el siguiente aviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

III. Territorio de América Latina

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Territorio Aviso

Argentina IGN "INSTITUTO GEOGRÁFICO NACIONAL ARGENTINO"

Ecuador "INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011"
"fuente: © IGN 2009 - BD TOPO ®"

Guadalupe,
Guyana
Francia,
Martinica y México "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

IV. Territorios de Medio Oriente

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País Aviso

Jordania "© Centro geográfico real jordano". El requisito del aviso precedente para Datos de Jordania es un término material del Acuerdo. Si el Cliente o cualquier tercero a quien se haya conferido una licencia permitida (donde los haya) no cumple este requisito, HERE tendrá el derecho de anular la licencia del cliente con respecto a los Datos de Jordania.

B. Datos de Jordania. El cliente y cualquier tercero a quien haya conferido una licencia permitida (donde los haya) están impedidos de otorgar licencias y/o distribuir de cualquier otra manera la base de datos de HERE de Jordania ("Datos de Jordania") para su uso en Aplicaciones Empresariales para (i) entidades no jordanas para el uso de Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Adicionalmente, el Cliente, los terceros a quienes haya conferido una licencia permitida (donde los haya), y los Usuarios Finales están impedidos de usar los Datos de Jordania en Aplicaciones Empresariales si estos son (i) entidades no jordanas que usan los Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Para fines de lo anterior, se entenderá por "Aplicaciones Empresariales" aplicaciones de geomarketing,

aplicaciones GIS, aplicaciones de administración de activos comerciales móviles, aplicaciones de centros de llamadas, aplicaciones de telemática, aplicaciones de Internet para organizaciones públicas o para proporcionar servicios de codificación geográfica.

V. Territorio de Europa

A. Uso de códigos de tráfico específicos en Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de tráfico. El cliente reconoce y acepta que, en países específicos del Territorio de Europa, el Cliente deberá obtener derechos directamente de proveedores de código RDS-TMC terceros para recibir y usar los códigos de tráfico de los Datos y para entregar las transacciones a Usuarios Finales en cualquier modo derivado o basados en tales códigos de tráfico. En tales países, HERE entregará los Datos, incorporando códigos de tráfico al Cliente solo después de haber recibido la certificación de que el cliente obtuvo los derechos antes mencionados.

2. Muestra de leyendas de derechos de terceros para Bélgica. El cliente deberá proporcionar en cada transacción que use códigos de tráfico para Bélgica el siguiente aviso al Usuario Final: "Los códigos de tráfico de Bélgica son proporcionados por el Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Équipement et des Transports."

B. Mapas en papel. Respecto a cualquier licencia otorgada por el Cliente asociada a la creación, venta o distribución de mapas en papel (esto es, un mapa impreso en un papel o un medio semejante al papel): (a) esta licencia, relacio-

nada con los Datos del Territorio de Gran Bretaña, está condicionada por la celebración y cumplimiento del Cliente de un acuerdo escrito adicional, con Ordnance Survey ("OS") para crear y vender mapas en papel, el pago del cliente a OS de todas y cada una de las regalías aplicables por concepto de mapas en papel y el cumplimiento del Cliente de los requisitos de aviso de copyright de OS; (b) esta licencia para la venta o cualquier otra forma de distribución por cargos, relacionada con los Datos del Territorio de la República Checa, está condicionada por la obtención del Cliente de un permiso de Kartografie a.s.; (c) esta licencia para venta y distribución, relacionada con los Datos del Territorio de Suiza, está condicionada por la obtención de un permiso del Bundesamt für Landestopographie suizo; (d) el Cliente está impedido de usar datos del Territorio de Francia para crear mapas en papel con escala entre 1:5,000 y 1:250,000 y (e) el Cliente está impedido de usar los Datos para crear, vender o distribuir mapas en papel que sean idénticos o sustancialmente similares, en términos de contenido de datos y uso específico de color, símbolos y escala, a los mapas en papel publicados por las agencias nacionales europeas de cartografía, lo que incluye, sin limitación, a Landervermessungämter de Alemania, Topografische Dienst de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y el National Land Survey de Suecia.

C. Aplicación de OS. Sin presentar limitación a la Sección IV(B) detallada antes, con respecto a los Datos del Territorio de Gran Bretaña, el Cliente reconoce y acepta que Ordnance Survey ("OS") puede iniciar acciones directas

Información del cliente

contra el Cliente para exigir la aplicación de cumplimiento del aviso de copyright de OS (ver la Sección IV(D) detallada adelante) y los requisitos de los mapas en papel (ver la Sección IV(B) detallada antes) que se describen en este Acuerdo.

D. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País o países	Aviso
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y/ o Ucrania	"© EuroGeographics"
Francia	"fuente: © IGN 2009 – BD TOPO ®"
Alemania	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
Gran Bretaña	"Contiene datos de Ordnance Survey © Copyright y derechos de base de datos de la Corona, 2010. Contiene datos de Royal Mail © Copyright y derechos de base de datos de Royal Mail, 2010"

Grecia	"Copyright Geomatics Ltd."
Hungría	"Copyright © 2003; Top-Map Ltd."
Italia	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Noruega	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portugal	"Fuente: IgeoE – Portugal"
España	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Suecia	"Creado sobre la base de datos electrónicos © National Land Survey Sweden."
Suiza	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie."

E. Distribución en países respectivos El cliente reconoce que HERE no ha recibido aprobación para distribuir datos de mapas dentro de los siguientes países: Albania, Bielorrusia, Kirguistán, Moldavia y Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista con el futuro. Los derechos de licencia otorgados al Cliente bajo esta TL con respecto a los Datos de estos países es contingente al cumplimiento del Cliente de todas las leyes y regulaciones aplicables, lo cual incluye, sin limitación alguna, cualquier licencia o aprobación necesaria para distribuir la Aplicación en conjunto a tales Datos en sus respectivos países.

VI. Territorio de Australia

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el paquete descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Copyright. Creado sobre la base de los datos proporcionados con licencia de PSMA Australia Limited

(www.psm.com.au).

El producto incorpora datos que son © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd y Continental Pty Ltd.

B. Avisos de Terceros para Australia. Adicionalmente a lo antes descrito, los Términos de Usuario Final para cualquier Aplicación que contenga códigos de tráfico RDS-TMC para Australia debe contener el siguiente aviso: "El producto incorpora datos que son © 20XX Telstra Corporation Limited y otros receptores de sus licencias."

Divulgación telemática del operador de red para vehículos AT&T

PARA FINES DE ESTA SECCIÓN, USUARIO FINAL SIGNIFICAN USTED Y SUS HEREDEROS, ALBACEAS, REPRESENTANTES PERSONALES LEGALES Y REPRESENTANTES AUTORIZADOS. PARA FINES DE ESTA SECCIÓN, "OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE" INCLUYE A SUS AFILIADOS Y CONTRATISTAS Y A SUS RESPECTIVOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, SUCESORES Y REPRESENTANTES. EL USUARIO FINAL NO TIENE RELACIÓN CONTRACTUAL CON EL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE Y EL

USUARIO FINAL NO ES UNA TERCERA PARTE BENEFICIARIA DE NINGÚN ACUERDO ENTRE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE. EL USUARIO FINAL ENTIENDE Y ACEPTA QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO TIENE NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL, EQUITATIVA NI DE OTRO TIPO CON EL USUARIO FINAL. EN CUALQUIER CASO, SIN IMPORTAR EL TIPO DE MEDIDA, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD CIVIL ESTRUCTIVA O DE OTRA NATURALEZA, EL ÚNICO RECURSO DEL USUARIO FINAL PARA LAS RECLAMACIONES QUE SURJAN EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO, POR CUALQUIER CAUSA, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, CUALQUIER FALLA O INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO PROPORCIONADO A CONTINUACIÓN, SE LIMITA AL PAGO DE LOS DAÑOS POR UN MONTO QUE NO SUPERARÁ EL MONTO PAGADO POR EL USUARIO FINAL POR LOS SERVICIOS DURANTE EL PERÍODO DE DOS MESES ANTERIORES A LA FECHA EN QUE SURTIÓ EL RECLAMO.

(ii) EL USUARIO FINAL ACEPTA INDEMNIZAR Y EXCULPAR AL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE Y A SUS FUNCIONARIOS, EMPLEADOS Y AGENTES DE CUALQUIER RECLAMO INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS RECLAMACIONES POR DIFAMACIÓN, CALUMNIAS O CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O LA MUERTE, QUE SURJAN YA SEA DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA, EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO O EL USO, LA IMPOSIBILIDAD DE USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL DISPOSITIVO SALVO LAS RECLAMACIONES DEBIDO A NEGLIGENCIA GRAVE O CONDUCTA DOLOSA DEL OPERADOR SUBYACENTE. ESTA INDEMNIZACIÓN TENDRÁ VIGENCIA CON POSTERIORIDAD AL TÉRMINO DEL CONTRATO.

Información del cliente

(iii) EL USUARIO FINAL NO TIENE DERECHOS DE PROPIEDAD SOBRE NINGÚN NÚMERO ASIGNADO AL DISPOSITIVO.

(iv) EL USUARIO FINAL ENTIENDE QUE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE NO PUEDEN GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LAS TRANSMISIONES INALÁMBRICAS, Y NO SERÁN RESPONSABLES DE LA FALTA DE SEGURIDAD RELACIONADA CON EL USO DE LOS SERVICIOS.

EL SERVICIO ES SOLO PARA EL USO DEL [USUARIO FINAL] Y ESTE NO PUEDE REVENDER EL SERVICIO A TERCEROS. EL USUARIO FINAL ENTIENDE QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO LE GARANTIZA UN SERVICIO O COBERTURA SIN INTERRUPCIONES. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA QUE LOS USUARIOS FINALES PUEDAN O SEAN LOCALIZADOS MEDIANTE EL USO DEL SERVICIO. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA DE FORMA EXPRESA NI EXPLÍCITA, LA COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN, ADECUACIÓN O RENDIMIENTO EN PARTICULAR RELACIONADA CON LOS BIENES O SERVICIOS, Y EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE, DEBIDO O NO A SU PROPIA NEGLIGENCIA, DE CUALQUIER: (A) ACTO U OMISIÓN DE UN TERCERO; (B) FALLAS, OMISIONES, INTERRUPCIONES, ERRORES, FALLAS DE TRANSMISIÓN, RETRASOS O DEFECTOS EN EL SERVICIO PROPORCIONADO POR O A TRAVÉS DEL OPERADOR SUBYACENTE; (C) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR LA SUSPENSIÓN O LA CANCELACIÓN DEL OPERADOR SUBYACENTE; O (D) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR UNA FALLA O RETRASO PARA EFECTUAR UNA LLAMADA A CUALQUIER ENTIDAD, INCLUIDO EL 911 O CUALQUIER OTRO SERVICIO DE EMERGENCIA. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, EL USUARIO FINAL LIBERA, INDEMNIZA Y EXCULPA AL

OPERADOR SUBYACENTE DE CUALQUIER RECLAMO DE CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS DE CUALQUIER NATURALEZA QUE SURJAN DE CUALQUIER MANERA, O QUE SE RELACIONEN DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA CON LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL OPERADOR SUBYACENTE O EL USO DE LOS MISMOS POR PARTE DE CUALQUIER PERSONA, INCLUIDAS RECLAMACIONES QUE SURJAN TOTAL O PARCIALMENTE DEBIDO A LA PRESUNTA NEGLIGENCIA DEL OPERADOR SUBYACENTE.

VII. Territorio de China

Solo para uso personal

Usted acepta usar estos Datos, junto con [insertar el nombre de la Aplicación Cliente] exclusivamente para fines personales no comerciales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. En concordancia con lo anteriormente expresado, pero sujeto a las restricciones establecidas en los párrafos siguientes, puede copiar estos Datos solo en cuanto sea necesario para su uso personal para (i) verlos y (ii) guardarlos, con el supuesto de que no retirará cualquier aviso de copyright que aparezca y que no se modificarán los datos en modo alguno. Usted acepta no reproducir una copia, modificar, recopilar, desarmar o revertir el diseño de cualquier parte de estos Datos, y no transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones

Salvo en los casos en los que NAV2 le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted (a) no podrá usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA. Usted acepta suspender el uso de estos Datos si no cumple estos términos y condiciones.

Garantía limitada

NAV2 garantiza que (a) los Datos funcionarán sustancialmente, en concordancia con los materiales escritos adjuntos, por un periodo de noventa (90) días desde su fecha de recepción y que (b) cualquier servicio de soporte proporcionado por NAV2 se comportará de forma sustancial como se describe en materiales escritos aplicables proporcionados a usted por NAV2 y que los ingenieros de soporte de NAV2 harán esfuerzos comercialmente razonables para solucionar cualquier problema que pueda ocurrir.

Soluciones para clientes

Toda la responsabilidad de NAV2 y sus proveedores y el único remedio que se proporcionará a usted, a discreción únicamente de NAV2, es ya sea (a) el reembolso del precio pagado, de haberlo o (b) la reparación o sustitución de los

Datos que no cumplen con la garantía limitada de NAV2, que se regresarán a NAV2 con una copia de su recibo. Esta garantía limitada se anulará si el error en los Datos es resultado de accidente, abuso o aplicación inapropiada. Los Datos sustituidos contarán con garantía por el resto del periodo original de la garantía o treinta (30) días, la cantidad de tiempo que sea mayor. Ni estos remedios ni cualquier otro servicio de soporte de producto ofrecido por NAV2 está disponible sin un comprobante de compra de una fuente internacional autorizada.

Exclusividad de garantía:

CON EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESADA ANTES Y DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIAS (LO QUE INCLUYE A LOS EMISORES DE LICENCIA DE ESTOS ÚLTIMOS Y SUS PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIALIZABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, PROPIEDAD NI DE NO CONTRAVENCIÓN. Ciertas exclusiones de garantía pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Responsabilidad limitada:

NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES), DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGÁ CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE

Información del cliente

CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NAV2 O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD AQUÍ SUSCRITA DE NAV2 O DE SUS PROVEEDORES SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Control de exportación

Usted acepta no exportar a lugar alguno cualquier parte de los Datos que se le proporcionan o cualquier producto directo de los mismos, salvo aquellos que cumplan y que cuenten con todas las licencias y aprobaciones necesarias de acuerdo a las leyes, normas y regulaciones de exportación aplicables.

Protección IP

Los Datos son propiedad de NAV2 o de sus proveedores y están protegidos por las leyes y tratado de copyright y propiedad intelectual aplicables. Los Datos se proporcionan solamente en función de una licencia de uso, no de compra.

Totalidad del acuerdo

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre NAV2 (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Ley aplicable.

Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes de la República Popular de China, sin otorgar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Cualquier disputa que surgiera a causa o en conexión a los Datos que se le proporcionan mediante el documento aquí suscrito se enviarán a la Comisión de Arbitraje Económica y Comercial Internacional de Shanghai para arbitraje.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU. Patentes 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE. UU.: Patente 6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son marcas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo. Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote. Usted acepta que usará el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o transmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote.

Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR

Información del cliente

DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. © Gracenote 2007.

Territorio de Taiwán

Nota: de acuerdo con el enfoque administrativo de motores con radiación de ondas de radio de baja potencia, se establece lo siguiente:

Artículo 12: Para que los modelos de motores emitan radiación de baja potencia, ni las empresas ni los usuarios deben alterar la frecuencia, aumentar la potencia o cambiar las características y funciones del diseño original sin autorización.

Artículo 14: El uso de motores de radiofrecuencia de baja potencia no debe afectar la seguridad de la aviación ni interferir con las telecomunicaciones legales. Si se detectara alguna interferencia, debe interrumpirse inmediatamente el uso del dispositivo y solo puede volver a usarse después de asegurarse de que ya no existe interferencia alguna. En cuanto a las telecomunicaciones legales e inalámbricas de la compañía de telefonía, el motor de radiofrecuencia de baja potencia debe ser capaz de tolerar los límites legales de interferencia de los equipos industriales, científicos, de telecomunicaciones y de ondas de radio.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – TÉRMINOS Y CONDICIONES

Al activar, usar y/o acceder a SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive u otro contenido o material proporcionado por Intelmatics (en conjunto, **Productos y/o servicios SUNA**), debe aceptar algunos términos y condiciones. El siguiente es un breve resumen de los términos y condiciones que se aplican a usted. Para conocer todos los términos y condiciones relacionados con el uso de los Productos y/o servicios SUNA, consulte:

Sitio web
www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

1. Aceptación

Información del cliente

Al usar los Productos y/o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que está de acuerdo en respetar los términos y condiciones que se encuentran plenamente detallados en:

Sitio web
www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

2. Propiedad intelectual

Los Productos y/o servicios SUNA son para uso personal. No puede grabar, retransmitir el contenido ni usar el contenido en relación con cualquier otra información de tráfico o servicio o dispositivo de orientación de rutas sin la aprobación de Intelomatics. No se le otorga ningún derecho de Propiedad intelectual (incluido el copyright) en los datos utilizados para ofrecer los Productos y/o servicios SUNA.

3. Uso adecuado

Los Productos y/o servicios SUNA están diseñados como ayuda para el monitoreo personal y la planificación de viajes, y no ofrecen información integral ni exacta en todas las ocasiones. En ocasiones, puede experimentar retardos adicionales debido al uso de los Productos y/o servicios SUNA. Usted reconoce que no se prevé ni es adecuado que use las aplicaciones cuando la hora de llegada o las instrucciones de manejo puedan afectar la seguridad del público o de usted mismo.

4. Uso de los Productos y servicios SUNA al manejo

Usted, y todos los demás conductores autorizados del vehículo donde se encuentran disponibles o instalados y activados los Productos y/o servicios SUNA, son en todo momento responsables de respetar las leyes y los códigos correspondientes al manejo seguro. En particular, acepta utilizar activamente los Productos y/o servicios SUNA solo cuando el vehículo se encuentre detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción de SUNA Traffic Channel

Utilizaremos los medios razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel las 24 horas del día, los 365 días del año. Es posible que en ocasiones SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o mantenimiento programado. Trataremos de realizar el mantenimiento en horarios de poca congestión. Nos reservamos el derecho a retirar los Productos y/o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos asegurar la recepción ininterrumpida de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en cualquier ubicación particular.

6. Limitación de responsabilidad

Intelomatics (ni sus proveedores o el fabricante de su dispositivo (los "Proveedores")) no será responsable, ni ante usted ni ante ningún tercero, por cualquier daño directo, indirecto, accidental, consecuente o que surja del uso o imposibilidad de uso de los Productos y/o servicios SUNA aunque Intelomatics o un Proveedor haya sido advertido de la posibilidad de dichos daños. También reconoce que ni Intelomatics ni los Proveedores garantizan ni brindan garantías relacionadas con la disponibilidad, precisión o integridad de los Productos y/o servicios SUNA, en la

medida en que sea legal hacerlo. Tanto Intelmatics como los Proveedores se eximen de las garantías implícitas en cualquier legislación estatal o federal en relación con los productos y/o servicios SUNA.

7. Nota

La preparación de este manual se ha realizado con mucha dedicación. El desarrollo constante del producto puede significar que no toda la información esté actualizada. La información de este documento está sujeta a cambio sin previo aviso.

LEGISLACIÓN RELACIONADA CON LA EMISIÓN DE GASES



ALERTA: No retire ni altere el revestimiento del piso del equipo original ni el aislamiento entre este y el piso metálico del vehículo. El revestimiento del piso y el aislamiento protegen a los ocupantes del vehículo del calor y del ruido del motor y del sistema de escape. En vehículos sin el aislamiento del revestimiento del piso del equipo original, no transporte pasajeros de manera que permita el contacto prolongado de la piel con el piso metálico. Si no acata estas instrucciones, podría provocar un incendio y sufrir lesiones personales.

Las leyes federales de los EE. UU. y algunas leyes estatales prohíben desmontar o inutilizar los componentes de los sistemas de control de emisiones. Es probable que en Canadá existan leyes federales o provinciales similares. No aprobamos realizar modificaciones en el vehículo sin consultar primero las leyes vigentes.



La manipulación de los sistemas de control de emisiones, que incluye los sensores relacionados o el sistema de inyección de líquido de escape Diesel (DEF), puede provocar pérdida de potencia del motor y el encendido de la luz de revisión del motor a la brevedad.

Manipulación del sistema de control de ruido

Las leyes federales prohíben los siguientes actos:

- La extracción o la inutilización por parte de cualquier persona que no sea con fines de mantenimiento.
- La reparación o el reemplazo de cualquier dispositivo o elemento del diseño incorporado en cualquier vehículo nuevo con el fin de controlar el ruido antes de su venta o entrega al comprador final o mientras está en uso.
- El uso del vehículo después de que alguien retira o inutiliza cualquier dispositivo o elemento del diseño.

Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU. considera como alteraciones se encuentran las siguientes:

- Desmontaje del manto del cofre, amortiguadores de protección de la salpicadera, barreras de protección de la salpicadera, protectores de ruido de la parte inferior de la carrocería o material amortiguador acústico.
- Alteración o inutilización del regulador del régimen del motor con el fin de permitir que el régimen del motor exceda las especificaciones del fabricante.

Información del cliente

Si el motor no arranca, arranca con problemas, experimenta una disminución en el rendimiento, experimenta exceso de consumo de combustible o produce humo del escape excesivo, compruebe lo siguiente:

- Una manguera del sistema de toma de aire tapada o desconectada.
- Un elemento del filtro de aire del motor tapado.
- Verifique si hay agua en el separador de agua y filtro de combustible.
- Verifique si hay un filtro de combustible obstruido.
- Combustible contaminado.
- Revise si hay aire en el sistema de combustible a causa de conexiones sueltas.
- Verifique si hay una manguera del sensor abierta o perforada.
- Nivel de aceite del motor incorrecto.
- Combustible incorrecto para las condiciones meteorológicas.
- Viscosidad del aceite incorrecta para las condiciones meteorológicas.

Nota: Algunos vehículos cuentan con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizarles mantenimiento periódico ni reemplazarlos.

Nota: Si estas revisiones no lo ayudan a corregir el problema, haga revisar su vehículo cuanto antes.

Garantía de emisiones de ruido, alteraciones prohibidas y mantenimiento

El 1 de enero de 1978, se hizo efectiva la norma federal que rige las emisiones de ruidos en camiones con un peso bruto del vehículo (GVWR) mayor que 4.536 kg. Los enunciados anteriores relacionados con las alteraciones prohibidas y el mantenimiento, y la garantía de emisiones de ruido que se encuentra en el Manual de garantías se aplican a cabinas con chasis completo con un GVWR mayor que 4.536 kg.

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA



ALERTA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en los lados de los respaldos de los asientos delanteros o traseros, o en áreas que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.



ALERTA: No sujete los cables de la antena en el cableado del vehículo, tubos de combustible o tubos del freno.

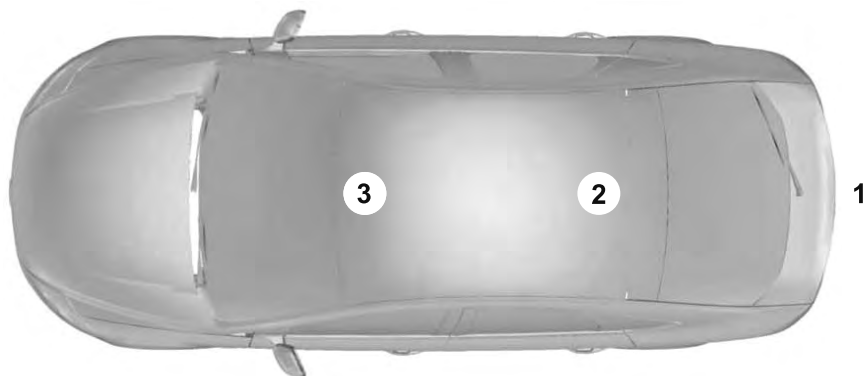


ALERTA: Mantenga la antena y los cables de energía al menos a 10 cm de cualquier módulo electrónico y bolsas de aire.

Nota: Probamos y certificamos que su vehículo cumple con la legislación de compatibilidad electromagnética. Es su responsabilidad asegurarse de que todo equipo que instale un distribuidor en el vehículo cumpla con la legislación local vigente y con otros requisitos. La instalación de algunos dispositivos electrónicos de refacción podría degradar el rendimiento de las funciones del vehículo, las cuales utilizan señales de radiofrecuencia, como el receptor de radio, el sistema de monitoreo de presión de las llantas, el botón de arranque, la conectividad **Bluetooth®** o la navegación satelital.

Nota: Todo equipo transmisor de radiofrecuencia en el vehículo (como teléfonos celulares y transmisores de radio amateur) deben cumplir con los parámetros de la siguiente tabla e ilustraciones. No proporcionamos ninguna otra cláusula ni condiciones especiales en la instalación o el uso.

Automóvil

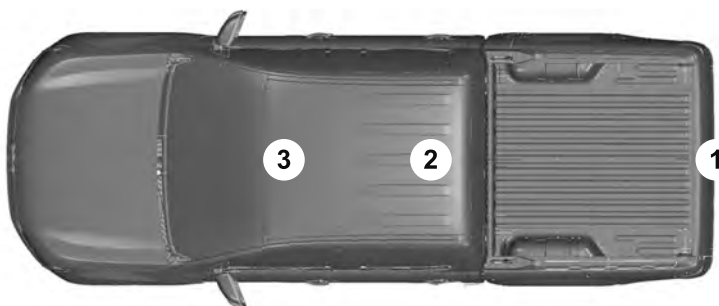


Apéndices

Vagoneta



Camión



Apéndices

Banda de frecuencia MHz	Potencia de salida máxima en Watts (Pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2. 3
68-88	50	2. 3
142-176	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

Nota: Después de la instalación de los transmisores de radiofrecuencia, compruebe las perturbaciones desde y hasta todo el equipo eléctrico en su vehículo, tanto en los modos de transmisión como de espera.

Compruebe que los campos electromagnéticos generados dentro de la cabina del vehículo por el transmisor instalado no excedan los requisitos de exposición humanos aplicables.

Compruebe todo el equipo eléctrico.

- Con el encendido en ON.
- Con el vehículo funcionando.
- Durante una prueba en carretera a diferentes velocidades.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaración de radiofrecuencia

Versión de SYNC	Número de identificación de FCC	Número de identificación de IC
3,0	ACJ-SYNCG3-L	216B-SYNCG3-L
3,1	ACJ-FA-170-BCARHS	216B-FA170BCARHS
3,2	ACJ-FG-185-SG32MH	216B-FG185SG32MH



ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Estos dispositivos cumplen con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. El dispositivo no produce interferencia dañina.
2. El dispositivo acepta toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Índice alfabético

A

A/C	
Véase: Control de temperatura.....	136
ABS	
Véase: Frenos.....	194
Acceso a la computadora de viaje.....	128
Acceso sin llave.....	77
Acceso sin llave – Solución de problemas.....	80
Ajustes del acceso sin llave.....	78
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el acceso sin llave.....	79
Código de acceso maestro.....	77
Acceso sin llave – Solución de problemas.....	80
Acceso sin llave – Preguntas frecuentes.....	80
Accionamiento de puertas desde el exterior del vehículo.....	72
Apertura y cierre de puertas con el control remoto.....	72
Desbloqueo y bloqueo de puertas con la hoja de la llave.....	72
Desbloqueo y bloqueo individual de puertas con la hoja de la llave.....	72
Accionamiento de puertas desde el interior del vehículo.....	73
Apertura y cierre de puertas con el cierre centralizado.....	73
Apertura y cierre individual de puertas con el botón de cierre.....	73
Aceite de motor.....	308
Capacidades y especificaciones del aceite del motor.....	310
Cómo agregar aceite del motor.....	309
Descripción general de la varilla indicadora del nivel de aceite del motor.....	308
Restablecimiento del recordatorio de cambio del aceite del motor.....	309
Revisión del nivel de aceite del motor.....	308
Acera de esta publicación.....	17
Acoplamiento de un engrane del vehículo.....	190
Activación de la alarma de emergencia.....	65
Activación del freno de estacionamiento eléctrico.....	198
Activación del freno de estacionamiento eléctrico en una emergencia.....	198
Activación del sistema de mantenimiento del carril.....	244
Activación y desactivación de la alerta al conductor.....	264
Activación y desactivación de la alerta de tráfico cruzado.....	253
Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento.....	221
Activación y desactivación de la asistencia de precolisión.....	257
Activación y desactivación de la detención automática.....	202
Activación y desactivación de la entrada y salida fáciles.....	81
Activación y desactivación de las luces intermitentes de emergencia.....	287
Activación y desactivación de la unidad de audio.....	377
Activación y desactivación del control de estabilidad.....	207
Activación y desactivación del control del remolque.....	281
Activación y desactivación del control de tracción.....	204
Activación y desactivación del control de velocidad de crucero.....	226
Activación y desactivación del control de velocidad de cruceo adaptativo.....	231
Activación y desactivación del limpiador de ventana trasera.....	98
Activación y desactivación del modo aleatorio.....	377
Activación y desactivación del modo de repetición.....	378
Activación y desactivación del sistema de alerta de ocupante trasero.....	157
Activación y desactivación del sistema de información del punto ciego.....	250
Activación y desactivación del sistema de mantenimiento del carril.....	243
Activación y desactivación del volante de dirección calentado.....	96

Índice alfabético

Acuerdo de licencia de usuario final.....	488
Advertencia audible del freno de estacionamiento eléctrico.....	199
Advertencias audibles de la transmisión automática.....	193
Advertencias audibles de puertas y seguros.....	74
Advertencias sonoras del sistema de alerta de ocupante trasero.....	157
Aire acondicionado Véase: Control de temperatura.....	136
Ajuste adecuado de los asientos del conductor y del pasajero delantero.....	55
Ajuste de distancia del control de velocidad de crucero adaptativo.....	232
Ajuste de la altura del cinturón de seguridad.....	46
Ajuste de la configuración de sonido.....	378
Ajuste de la velocidad de control de crucero.....	226
Ajuste de la velocidad del control de velocidad de crucero adaptativo.....	231
Ajuste del brillo de la luz del panel de instrumentos.....	109
Ajuste de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	45
Ajuste de los espejos exteriores.....	114
Ajuste de los faros Véase: Ajuste de los faros principales.....	319
Ajuste de los faros principales.....	319
Ajuste del reloj y fecha.....	379
Ajuste del volante de la dirección.....	96
Ajuste de una memoria.....	378
Ajuste de volumen.....	377
Ajustes de la cámara trasera.....	219
Activación y desactivación del retraso de la cámara trasera.....	220
Cómo aumentar y disminuir el zoom de la cámara trasera.....	219
Alerta de acceso sin llave.....	78
Creación de códigos de acceso personales.....	78
Eliminación de todos los códigos de acceso personales.....	79
Encendido y apagado del acceso sin llave.....	78
Reprogramación de la función de desbloqueo.....	78
Ajustes del arranque remoto.....	134
Activación y desactivación de la configuración de asiento calentado.....	135
Activación y desactivación de la configuración del volante de dirección calentado.....	135
Activación y desactivación de la última configuración del control de temperatura.....	134
Activación y desactivación del modo automático del control de temperatura.....	134
Configuración de la duración del arranque remoto.....	135
Ajustes de MyKey.....	68
Ajustes configurables de MyKey.....	68
Ajustes no configurables de MyKey.....	68
Ajustes personalizados.....	126
Cambio de la unidad de medida.....	126
Cambio de la unidad de presión de las llantas.....	126
Cambio de la unidad de temperatura.....	126
Cambio del idioma de la pantalla del tablero de instrumentos.....	126
Alerta al conductor.....	263
Alerta al conductor – Solución de problemas.....	264
Alerta al conductor – Solución de problemas.....	264
Alerta al conductor – Mensajes informativos.....	264
Alerta de distancia.....	259
Ajuste de sensibilidad de la alerta de distancia.....	259
Qué es la alerta de distancia.....	259
Alerta de tráfico cruzado.....	252
Alerta de tráfico cruzado – Solución de problemas.....	254
Alerta de tráfico cruzado – Solución de problemas.....	254
Alerta de tráfico cruzado – Mensajes informativos.....	254
Alerta de volcadura.....	450

Índice alfabético

Almacenamiento.....	165	Arranque y paro del motor.....	166
Portalentes.....	165	Arranque del motor.....	167
Portavasos.....	165	Arranque y paro del motor – Solución de problemas.....	171
Anulación de la velocidad establecida.....	234	Calentador del monoblock.....	168
Apéndices.....	518	Paro automático del motor.....	170
Apertura automática.....	73	Paro del motor.....	169
Activación y desactivación del apertura automática.....	73	Arranque y paro del motor – Precauciones.....	166
Qué es la apertura automática.....	73	Arranque y paro del motor – Solución de problemas.....	171
Requisitos para la apertura automática.....	73	Arranque y paro del motor – Luces de advertencia.....	171
Apertura de la compuerta levadiza.....	82	Arranque y paro del motor – Mensajes informativos.....	171
Apertura de la compuerta levadiza desde dentro del vehículo.....	84	Arranque y paro del motor – Preguntas frecuentes.....	172
Apertura de la compuerta levadiza desde fuera del vehículo.....	82	Arrastre de remolque.....	276
Apertura de la compuerta levadiza manos libres.....	85	Pesos y dimensiones de arrastre.....	279
Apertura de la compuerta levadiza mediante el control remoto.....	82	Asentamiento.....	282
Apertura y cierre de las ventanas.....	111	Asientos auxiliares.....	38
Apertura y cierre del cofre.....	305	Asientos calentados.....	151
Apertura y cierre del parasol.....	115	Activación y desactivación de los asientos calentados.....	152
Apertura y cierre del toldo corredizo.....	115	Precauciones con el asiento calentado.....	151
Aplicaciones.....	431	Asientos delanteros.....	146
Aplicaciones y servicios SYNC™.....	387	Asientos calentados.....	151
A punto de quedarse sin combustible.....	179	Asientos eléctricos.....	149
Adición de combustible de un recipiente de combustible portátil.....	180	Asientos manuales.....	147
Llenado de un recipiente de combustible portátil.....	179	Asientos eléctricos.....	149
Arranque con puente del vehículo.....	287	Ajuste de la altura del asiento.....	151
Arranque con puente del vehículo.....	288	Ajuste de la cabecera.....	149
Precauciones del arranque con puente.....	287	Ajuste del cojín del asiento.....	150
Preparación del vehículo.....	288	Ajuste del respaldo del asiento.....	150
Arranque del motor.....	167	Ajuste del soporte lumbar.....	151
Arranque de un sistema de vehículo eléctrico híbrido.....	167	Cómo mover el asiento hacia atrás y adelante.....	150
Rearranque del motor después de su detención.....	167	Componentes de la cabecera.....	149
Arranque remoto.....	133	Extracción de la cabecera.....	150
Ajustes del arranque remoto.....	134	Instalación de la cabecera.....	150
Arranque remoto y parada del vehículo.....	133	Asientos manuales.....	147
		Ajuste de la altura del asiento.....	149
		Ajuste de la cabecera.....	147
		Ajuste del respaldo del asiento.....	148
		Cómo mover el asiento hacia atrás y adelante.....	148
		Componentes de la cabecera.....	147

Índice alfabético

Desplegado del respaldo del asiento.....	155
Extracción de la cabecera.....	147
Instalación de la cabecera.....	148
Plegado del respaldo del asiento.....	155
Asientos traseros.....	153
Asientos manuales.....	153
Asistencia 911.....	62
Asistencia de arranque en pendiente.....	201
Asistencia de arranque en pendiente – Solución de problemas.....	201
Asistencia de arranque en pendiente – Solución de problemas.....	201
Asistencia de arranque en pendiente – Mensajes informativos.....	201
Asistencia de estacionamiento.....	221
Asistencia de estacionamiento – Solución de problemas.....	224
Asistencia de estacionamiento – Solución de problemas.....	224
Asistencia de estacionamiento – Mensajes informativos.....	224
Asistencia de estacionamiento – Preguntas frecuentes.....	224
Asistencia de precolisión.....	255
Alerta de distancia.....	259
Asistencia de precolisión – Solución de problemas.....	261
Frenado automático de emergencia.....	259
Indicación de distancia.....	258
Maniobra evasiva.....	260
Asistencia de precolisión – Solución de problemas.....	261
Asistencia de precolisión – Mensajes informativos.....	261
Asistencia de precolisión – Preguntas frecuentes.....	262
Asistencia en pendiente.....	192
Activación y desactivación de la asistencia en pendiente.....	192
Indicadores de asistencia en pendiente.....	193
Qué es la asistencia en pendiente.....	192
Atenuación manual del espejo retrovisor interior.....	113

Ayuda de estacionamiento lateral - Vehículos con: Asistencia de estacionamiento.....	214
Advertencias audibles del sistema de ayuda de estacionamiento lateral.....	215
Limitaciones de la ayuda de estacionamiento lateral.....	214
Localización de los sensores de ayuda de estacionamiento laterales.....	215
Qué es la ayuda de estacionamiento lateral.....	214

B

Batería	
Véase: Cambio de la batería de 12V	317
Batería de 12 V.....	315
Cómo funciona el sistema de control de la batería.....	316
Limitaciones del sistema de control de la batería.....	316
Precauciones con la batería de 12 V.....	315
Qué es el sistema de control de la batería.....	316
Reciclado y eliminación de la batería de 12 V.....	317
Reinicio del sensor de batería.....	317
Batería de alto voltaje.....	188
Bloqueo de los controles de la ventana trasera.....	112
Bloqueos de seguridad para niños.....	40
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el acceso sin llave.....	79
Bloqueo de las puertas.....	79
Desbloqueo de las puertas.....	79
Bolsas de aire.....	51
Sistema de detección del pasajero delantero.....	56
Borrado de todas las MyKeys.....	70

C

Caja de fusibles bajo el cofre.....	294
Acceso a la caja de fusibles bajo el cofre.....	294
Identificación de fusibles en la caja de fusibles bajo el cofre.....	295

Índice alfabético

Localización de la caja de fusibles bajo el cofre.....	294	Capacidades y especificaciones del aceite del motor.....	366
Caja de fusibles del módulo de control de carrocería.....	301	Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado.....	368
Acceso a la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....	301	Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento.....	367
Identificación de fusibles en la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....	301	Características de manejo del vehículo eléctrico híbrido.....	173
Localización de la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....	301	Carga del remolque.....	277
Cálculo de carga útil.....	268	Carga de un dispositivo.....	161
Cálculo del límite de carga.....	268	Carga de un dispositivo inalámbrico.....	163
Calefacción		Cargador de accesorios inalámbricos.....	163
Véase: Control de temperatura.....	136	Centrado en carril.....	235
Calentador del monoblock.....	168	Activación y desactivación del centrado en el carril.....	236
Cómo funciona el calentador del monoblock.....	168	Alertas del centrado en carril.....	237
Precauciones del calentador del monoblock.....	168	Cancelación automática del centrado en carril.....	237
Uso del calentador del monoblock.....	169	Cómo funciona el centrado en carril.....	235
Calidad del aire interior.....	145	Indicadores del centrado en carril.....	238
Calidad del combustible.....	177	Limitaciones del centrado en carril.....	236
Selección del combustible correcto.....	177	Precauciones del centrado en carril.....	235
Cámara trasera.....	218	Requisitos del centrado en carril.....	236
Ajustes de la cámara trasera.....	219	Cierre automático.....	73
Cambio de control de velocidad de crucero adaptativo a control de velocidad de crucero.....	235	Qué es el cierre automático.....	73
Cambio de la batería de 12V.....	317	Requisitos para el cierre automático.....	74
Cambio de la batería del control remoto.....	65	Cierre de la compuerta levadiza.....	82
Cambio del filtro de aire del motor.....	314	Cierre de la compuerta levadiza desde dentro del vehículo.....	87
Cambio del filtro de combustible.....	315	Cierre de la compuerta levadiza desde fuera del vehículo.....	82
Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....	375	Cierre de la compuerta levadiza manos libres.....	88
Cambio de una llanta desinflada.....	358	Cierre de la compuerta levadiza mediante el control remoto.....	88
Cambio de una rueda para el camino.....	358	Cierre incorrecto.....	74
Cancelación automática del control de velocidad de crucero adaptativo.....	231	Activación y desactivación del cierre incorrecto.....	74
Cancelación de la velocidad establecida.....	227	Limitaciones del cierre incorrecto.....	74
Capacidad del tanque de combustible.....	184	Qué es el cierre incorrecto.....	74
Capacidades y especificaciones.....	364	Cinturones de seguridad.....	42
		Modo de bloqueo automático.....	44
		Modo de bloqueo sensible.....	44
		Recordatorio del cinturón de seguridad.....	46

Índice alfabético

Código de acceso maestro.....	77	Cómo funciona la característica de memoria.....	158
Qué es el código de acceso maestro.....	77	Cómo funciona la detención automática.....	202
Visualización del código de acceso maestro.....	77	Cómo funciona la entrada y salida fáciles.....	81
Colocación o retiro de un bote o embarcación personal.....	278	Cómo funcionan las bolsas de aire delanteras.....	51
Combustible y reabastecimiento.....	176	Cómo funcionan las bolsas de aire de rodilla.....	52
A punto de quedarse sin combustible.....	179	Cómo funcionan las bolsas de aire laterales.....	52
Calidad del combustible.....	177	Cómo funciona Safety Canopy™.....	53
Combustible y reabastecimiento – Solución de problemas.....	184	Cómo funciona un vehículo eléctrico híbrido.....	173
Reabastecimiento de combustible.....	181	Cómo ubicar el teclado de acceso sin llave.....	77
Combustible y reabastecimiento – Solución de problemas.....	184	Compartimiento de equipaje.....	272
Combustible y reabastecimiento – Luces de advertencia.....	184	Compatibilidad electromagnética.....	518
Combustible y reabastecimiento – Mensajes informativos.....	185	Componentes del kit sellador de llantas y el kit inflador.....	347
Cómo establecer la altura de apertura de la compuerta levadiza.....	86	Componentes del sistema de seguridad personal.....	50
Cómo funciona el control de estabilidad.....	206	Comprobación de las hojas del limpiador.....	99
Cómo funciona el control del remolque.....	281	Comprobación del estado del sistema MyKey.....	70
Cómo funciona el control de tracción.....	204	Comprobación del líquido de frenos.....	195
Cómo funciona el control de velocidad de cruce adaptativo con parada y arranque.....	228	Comprobación de los cinturones de seguridad.....	48
Cómo funciona el sistema de alerta de ocupante trasero.....	156	Compuerta levadiza.....	82
Cómo funciona el sistema de información del punto ciego.....	249	Apertura de la compuerta levadiza.....	82
Cómo funciona el sistema de mantenimiento del carril.....	242	Cierre de la compuerta levadiza.....	82
Cómo funciona el sistema de seguridad personal.....	50	Compuerta levadiza – Solución de problemas.....	90
Cómo funciona la alerta al conductor.....	263	Compuerta levadiza – Solución de problemas.....	90
Cómo funciona la alerta de tráfico cruzado.....	252	Compuerta levadiza – Luces de advertencia.....	90
Cómo funciona la asistencia de arranque en pendiente.....	201	Compuerta levadiza – Mensajes informativos.....	90
Cómo funciona la asistencia de estacionamiento.....	221	Compuerta levadiza – Preguntas frecuentes.....	91
Cómo funciona la asistencia de precolisión.....	255	Computadora de viaje.....	128
		Conexión del vehículo a una red móvil.....	371
		Conexión de FordPass con el módem.....	371

Índice alfabético

Habilitación y deshabilitación del módem.....	371
Qué es el módem.....	371
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi - Vehículos con: SYNC 3.....	371
Conexión de un remolque.....	274
Configuración.....	434
Configuración de la pantalla de visualización frontal.....	130
Configuración del sistema de alarma antirrobo.....	93
Configuración del nivel de seguridad de la alarma.....	93
Encendido y apagado de Preguntar al salir.....	93
Qué es Preguntar al salir.....	93
Qué son los niveles de seguridad de la alarma.....	93
Consejos de manejo.....	282
Manejo en condiciones especiales.....	282
Consejos para el control del clima interior - Vehículos con: Control automático de temperatura.....	141
Consejos para el control del clima interior - Vehículos con: Control manual de temperatura.....	142
Contacto.....	15
Control automático de clima - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC).....	136
Control automático de clima - Vehículos con: Control automático electrónico de temperatura (EATC).....	138
Control de crucero	
Véase: Control de velocidad de crucero.....	226
Control de estabilidad.....	206
Control de estabilidad - Solución de problemas.....	207
Control de estabilidad - Solución de problemas.....	207
Control de estabilidad - Luces de advertencia.....	207
Control de la iluminación exterior.....	102
Control del modo de conducción.....	240
Modos de conducción.....	240
Control del remolque.....	281
Control de luz alta automática.....	105
Activación y desactivación del control de luz alta automática.....	107
Cancelación del control de luz alta automática.....	107
Cómo funciona el control de luz alta automática.....	105
Indicadores del control de luz alta automática.....	107
Limitaciones del control de luz alta automática.....	107
Precauciones con el control de luz alta automática.....	106
Requisitos del control de luz alta automática.....	106
Control de luz alta automática - Solución de problemas.....	108
Control de luz alta automática - Mensajes informativos.....	108
Control de temperatura.....	136
Control de tracción.....	204
Control de tracción - Solución de problemas.....	204
Control de tracción - Solución de problemas.....	204
Control de tracción - Luces de advertencia.....	204
Control de tracción - Mensajes informativos.....	205
Control de velocidad de crucero adaptativo.....	228
Centrado en carril.....	235
Control de velocidad de crucero adaptativo - Solución de problemas.....	238
Control de velocidad de crucero adaptativo - Solución de problemas.....	238
Control de velocidad de crucero adaptativo - Mensajes informativos.....	238
Control de velocidad de crucero.....	226
Convertidor catalítico.....	186
Convertidor catalítico - Solución de problemas.....	186
Convertidor catalítico - Solución de problemas.....	186
Convertidor catalítico - Luces de advertencia.....	186

Índice alfabético

Corte automático en caso de colisión.....	290
Precauciones de corte automático en caso de colisión.....	290
Qué es el corte automático en caso de colisión.....	290
Reactivación del vehículo.....	290
Creación de MyKey.....	69
Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....	375
Cuidado de las llantas.....	343
Cuidado del vehículo.....	324
Limpieza del exterior.....	324
Limpieza del interior.....	326

D

Datos de ajustes.....	24
Datos de eventos.....	23
Datos del sistema de llamadas de emergencia.....	26
Datos del viaje.....	128
Datos de servicio.....	23
Datos de servicio móvil.....	25
Datos de vehículo conectado.....	25
Declaración de conformidad.....	520
Descripción general del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	353
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....	118
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 6.5 pulgadas.....	117
Detección de obstáculos de la compuerta levadiza.....	90
Detención automática.....	202
Detención del movimiento de la compuerta levadiza.....	89
De un vistazo.....	27
Dirección.....	209
Dirección electrónica.....	209
Dirección - Solución de problemas.....	210

Dirección electrónica.....	209
Precauciones de la dirección electrónica.....	209
Dirección - Solución de problemas.....	210
Dirección - Mensajes informativos.....	210

E

Eliminación de las bolsas de aire.....	60
Encendido y apagado de la pantalla de visualización frontal.....	129
Encendido y apagado de las luces interiores delanteras.....	109
Encendido y apagado de las luces interiores traseras.....	109
Encendido y apagado de todas las luces interiores.....	109
Encerado del vehículo.....	328
Entrada y salida fáciles.....	81
Entretenimiento.....	411
Equipo móvil de comunicaciones.....	487
Equipos de diseño de carrocería.....	329
Especificación del líquido de frenos.....	196
Especificación del líquido lavaparabrisa.....	368
Especificaciones del motor.....	364
Especificaciones técnicas	
Véase: Capacidades y especificaciones.....	364
Espejo retrovisor interior de atenuación automática.....	113
Limitaciones del espejo retrovisor interior de atenuación automática.....	113
Qué es el espejo retrovisor interior de atenuación automática.....	113
Espejo retrovisor interior.....	113
Espejo retrovisor interior de atenuación automática.....	113
Espejos exteriores.....	114
Espejos exteriores térmicos.....	144
Etiquetas de identificación de radiofrecuencia.....	450
Llaves y controles remotos.....	463
Módulo de control de la carrocería.....	456
Módulo de control de velocidad de cruce.....	460

Índice alfabético

Módulo del transceptor de radio.....	468
Módulo inalámbrico de carga de accesorios.....	483
Sensores del sistema de información del punto ciego.....	450
Sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	477
SYNC.....	472
Unidad de control de telemática.....	476
Extensión de la duración del arranque remoto.....	134
Extensiones del cinturón de seguridad.....	49
Extracción de la hoja de la llave.....	64

F

Faros.....	102
Encendido y apagado del retraso de salida de faros.....	102
Indicadores del faro.....	102
Uso de los faros de las luces altas.....	102
Faros – Solución de problemas.....	103
Faros – Preguntas frecuentes.....	103
Filtro de aire	
Véase: Cambio del filtro de aire del motor.....	314
Focos exteriores.....	320
Cómo cambiar un foco de la luz de reversa.....	323
Cómo cambiar un foco de la luz direccional delantera.....	322
Cómo cambiar un foco del faro.....	320
Cómo cambiar un foco del faro para niebla delantero.....	322
Tabla de especificaciones de los focos exteriores.....	320
Focos interiores.....	323
Cómba de especificaciones de los focos interiores.....	323
Frenado automático de emergencia.....	259
Activación y desactivación del frenado automático de emergencia.....	260
Qué es el frenado automático de emergencia.....	259

Freno de estacionamiento eléctrico.....	198
Freno de estacionamiento eléctrico – Solución de problemas.....	199
Freno de estacionamiento eléctrico – Solución de problemas.....	199
Freno de estacionamiento eléctrico – Luces de advertencia.....	199
Freno de estacionamiento eléctrico – Mensajes informativos.....	200
Frenos.....	194
Frenos – Solución de problemas.....	196
Sistema de frenos antibloqueo.....	194
Freno sobre acelerador.....	195
Frenos – Solución de problemas.....	196
Frenos – Luces de advertencia.....	196
Frenos – Preguntas frecuentes.....	196
Función de luz interior.....	109
Encendido y apagado de la función de luz interior.....	109
Qué es la función de luz interior.....	109
Función de memoria.....	158
Fusibles.....	294
Caja de fusibles bajo el cofre.....	294
Caja de fusibles del módulo de control de carrocería.....	301
Fusibles – Solución de problemas.....	303
Fusibles – Solución de problemas.....	303
Fusibles – Preguntas frecuentes.....	303

G

Glosario de símbolos.....	19
Glosario de terminología de llantas.....	337
Grados de uniformidad de la calidad de las llantas del Departamento de Transporte.....	332
Guardado del vehículo.....	330
Guardado de una posición preestablecida.....	158

H

Habilitación del arranque remoto.....	133

Índice alfabético

Identificación del vehículo.....	370
Número de identificación del vehículo.....	370
Identificación de tipos de fusibles.....	303
Iluminación ambiental.....	109
Ajuste de la luz ambiente.....	110
Apagado y encendido de la luz ambiente.....	109
Iluminación exterior.....	102
Control de luz alta automática.....	105
Control de luz alta automática – Solución de problemas.....	108
Faros.....	102
Faros – Solución de problemas.....	103
Luces automáticas.....	103
Luces exteriores.....	104
Iluminación interior.....	109
Función de luz interior.....	109
Iluminación ambiental.....	109
Iluminación interior – Solución de problemas.....	110
Iluminación interior – Solución de problemas.....	110
Iluminación interior – Preguntas frecuentes.....	110
Indicación de distancia.....	258
Activación y desactivación de indicación de distancia.....	259
Indicador de indicación de distancia.....	259
Qué es la indicación de distancia.....	258
Indicador de combustible.....	119
Limitaciones del indicador de combustible.....	119
Localización de la puerta de la toma de combustible.....	119
Qué es el indicador de combustible.....	119
Qué es el recordatorio de nivel bajo de combustible.....	119
Qué es la autonomía.....	119
Indicador de control de estabilidad.....	207
Indicador del control de tracción.....	204
Indicadores de alerta al conductor.....	264
Indicadores de alerta de tráfico cruzado.....	253
Indicadores de detención automática.....	203
Indicadores de distancia de la cámara trasera.....	219
Indicadores de la pantalla de visualización frontal.....	131
Indicadores del control de velocidad de cruce adaptativo.....	234
Indicadores del control de velocidad de cruce.....	227
Indicadores del control remoto del arranque remoto.....	134
Indicadores de los sensores de estacionamiento.....	216
Indicadores del sistema de alerta de ocupante trasero.....	157
Indicadores del sistema de información del punto ciego.....	251
Indicadores del sistema de mantenimiento del carril.....	245
Indicadores del tablero de instrumentos.....	122
Indicadores del vehículo eléctrico híbrido.....	173
Indicadores de posición de la transmisión automática.....	191
Inflado de las llantas.....	343
Información acerca de las ruedas y las llantas.....	332
Información del cliente.....	450
Etiquetas de identificación de radiofrecuencia.....	450
Información del vehículo eléctrico híbrido.....	173
Información del vehículo eléctrico híbrido – Solución de problemas.....	174
Información del vehículo eléctrico híbrido – Solución de problemas.....	174
Información del vehículo eléctrico híbrido – Luces de advertencia.....	174
Información del vehículo eléctrico híbrido – Preguntas frecuentes.....	174
Información del vehículo híbrido eléctrico – Mensajes informativos.....	174
Información del vehículo eléctrico.....	430
Información en el flanco de la llanta.....	333

Índice alfabético

Información sobre choques y averías.....	286	Legislación relacionada con la emisión de gases.....	516
Arranque con puente del vehículo.....	287	Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico.....	199
Corte automático en caso de colisión.....	290	Liberación del freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo ha quedado sin carga.....	199
Sistema de alerta poscolisión.....	289	Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico.....	198
Ingreso a un estacionamiento en paralelo.....	222	Limitaciones de arrastre de remolque.....	277
Ingreso a un estacionamiento perpendicular.....	222	Limitaciones de la alerta al conductor.....	264
Inspección de daño en la llanta.....	344	Limitaciones de la alerta de tráfico cruzado.....	252
Inspección de desgaste en la llanta.....	343	Limitaciones de la asistencia de precolisión.....	256
Inspección de los vástagos de válvula de las ruedas.....	345	Limitaciones del acceso sin llave.....	77
Instalación de los sistemas de seguridad para niños.....	33	Limitaciones del arranque remoto.....	133
Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores para la sujeción de sistemas de seguridad para niños.....	37	Limitaciones del control de velocidad de cruce adaptativo.....	229
Instalación de un sistema de seguridad para niños en el asiento central.....	36	Limitaciones del control remoto.....	64
Uso de anclajes inferiores y correas para niños.....	36	Limitaciones de llamadas de emergencia.....	63
Uso de correas de sujeción.....	37	Limitaciones del sistema de alerta de ocupante trasero.....	156
Uso de los cinturones de seguridad.....	33	Limitaciones del sistema de información del punto ciego.....	249
Instalación y desinstalación de la cubierta del compartimiento de equipaje.....	272	Limitaciones del sistema de mantenimiento del carril.....	243
Instructor EV.....	126	Limitaciones del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	354
Interruptor de encendido con botón.....	166	Limitaciones del vehículo conectado.....	371
Introducción.....	17	Limpiadores automáticos.....	97
L		Ajuste de la sensibilidad del sensor de lluvia.....	98
Lavadores.....	100	Ajustes de los limpiadores automáticos.....	97
Cómo añadir líquido lavaparabrisa.....	101	Qué son los limpiadores automáticos.....	97
Encendido y apagado de la limpieza de cortesía.....	100	Limpiadores.....	97
Especificación del líquido lavaparabrisa.....	101	Activación y desactivación de los limpiaparabrisas.....	97
Precauciones del lavador.....	100	Precauciones del limpiador.....	97
Uso del lavador de ventana trasera.....	101	Limpiadores y lavadores.....	97
Uso del lavaparabrisa.....	100	Lavadores.....	100
Lavadores		Limpiadores.....	97
Véase: Limpiadores y lavadores.....	97	Limpiadores automáticos.....	97

Índice alfabético

Limpiadores y lavadores – Solución de problemas.....	101
Limpiaparabrisas en reversa.....	98
Limpiadores y lavadores – Solución de problemas.....	101
Limpiadores y lavadores – Luces de advertencia.....	101
Limpiadores y lavadores – Preguntas frecuentes.....	101
Limpiaparabrisas en reversa.....	98
Configuración del limpiaparabrisas en reversa.....	98
Qué es el limpiaparabrisas en reversa.....	98
Limpieza del exterior.....	324
Limpieza de la parte inferior de la carrocería.....	325
Limpieza de las ruedas.....	324
Limpieza de las tiras o los gráficos.....	325
Limpieza de las ventanas y las hojas del limpiador.....	324
Limpieza del compartimiento del motor.....	325
Limpieza de los elementos de cromo, aluminio o acero inoxidable.....	324
Limpieza de los faros y las luces traseras.....	324
Limpieza de los lentes y sensores de la cámara.....	325
Precauciones durante la limpieza del exterior.....	324
Limpieza del interior.....	326
Limpieza de las alfombras.....	327
Limpieza de las pantallas.....	326
Limpieza del cuero y el vinilo.....	326
Limpieza de los asientos de tela y el cielo.....	327
Limpieza de los cinturones de seguridad.....	327
Limpieza de los compartimientos de almacenamiento.....	327
Limpieza de los rieles del toldo corridizo.....	328
Limpieza del panel de instrumentos.....	326
Limpieza del plástico.....	326
Líneas guías de la cámara trasera.....	218
Llanta desinflada	
Véase: Cambio de una llanta desinflada.....	358

Llaves y controles remotos.....	64
Llaves y controles remotos – Solución de problemas.....	67
Llaves y controles remotos – Solución de problemas.....	67
Llaves y controles remotos – Mensajes informativos.....	67
Localización de etiquetas de certificación de cumplimiento de seguridad.....	266
Localización del cargador de accesorios inalámbricos.....	163
Localización del depósito del líquido de frenos.....	195
Localización de los sensores de la alerta de tráfico cruzado.....	253
Localización de los sensores de la asistencia de precolisión.....	257
Localización de los sensores del sistema de información del punto ciego.....	250
Localización del tomacorriente.....	162
Localización del vehículo.....	65
Luces automáticas.....	103
Ajustes de las luces automáticas.....	103
Qué son las luces automáticas.....	103
Luces de advertencia del tablero de instrumentos.....	120
Luces exteriores.....	104
Advertencia sonora de la luz exterior.....	105
Encendido y apagado de las luces de circulación diurna.....	104
Encendido y apagado de las luces intermitentes.....	104
Encendido y apagado de los faros para niebla delanteros.....	105
Indicadores de la luz exterior.....	105

M

Manejo a través de agua poco profunda.....	284
Manejo económico.....	282
Manejo en condiciones especiales.....	282
Manejo en terrenos montañosos o en pendiente.....	283
Manejo sobre arena.....	284
Manejo sobre lodo y agua.....	283
Maniobras de emergencia.....	282

Índice alfabético

Maniobra evasiva.....	260
Activación y desactivación de la maniobra evasiva.....	260
Limitaciones de la maniobra evasiva.....	260
Qué es la maniobra evasiva.....	260
Mantenimiento.....	305
Aceite de motor.....	308
Batería de 12 V.....	315
Focos exteriores.....	320
Focos interiores.....	323
Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con:	
Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....	125
Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con:	
Pantalla del tablero de instrumentos de 6.5 pulgadas.....	124
Modo correcto de sentarse.....	146
Modo de alerta.....	244
Ajuste de la intensidad de la vibración del volante de dirección.....	244
Cómo funciona el modo de alerta.....	244
Qué es el modo de alerta.....	244
Modo de alerta y asistencia.....	245
Cómo funciona el modo de alerta y asistencia.....	245
Qué es el modo de alerta y asistencia.....	245
Modo de asistencia.....	244
Cómo funciona el modo de asistencia.....	245
Qué es el modo de asistencia.....	244
Modo de bloqueo automático.....	44
Desenganche del modo de trabado automático.....	45
Enganche del modo de trabado automático.....	44
Qué es el Modo de bloqueo automático.....	44
Modo de bloqueo sensible.....	44
Cómo funciona el modo de bloqueo sensible.....	44
Qué es el Modo de bloqueo sensible.....	44
Modo Neutra temporal.....	191
Ingreso al modo Neutra temporal.....	191
Limitaciones del modo Neutra temporal.....	191

Qué es el modo Neutra temporal.....	191
Salida del modo Neutra temporal.....	191
Modos de conducción.....	240
Deportivo.....	241
Eco.....	241
Nieve Prof./Arena.....	240
Normal.....	241
Resbaladizo.....	241
MyKey – Solución de problemas.....	70
MyKey – Mensajes informativos.....	70
MyKey – Preguntas frecuentes.....	71
MyKey™.....	68
Ajustes de MyKey.....	68
MyKey – Solución de problemas.....	70

N

Navegación.....	424
Niños y bolsas de aire.....	55
Número de identificación del vehículo.....	370
Descripción general del número de identificación del vehículo.....	370
Ubicación del número de identificación del vehículo.....	370

P

Panel de instrumentos.....	27
Pantalla de economía de combustible.....	126
Pantalla del tablero de instrumentos.....	124
Ajustes personalizados.....	126
Pantalla de visualización frontal.....	129
Pantalla de visualización frontal – Solución de problemas.....	132
Pantalla de visualización frontal – Solución de problemas.....	132
Pantalla de visualización frontal – Mensajes informativos.....	132
Parabrisas térmico.....	143
Paro automático del motor.....	170
Activación y desactivación de paro automático del motor.....	170
Anulación del paro automático del motor.....	170

Índice alfabético

Cómo funciona el paro automático del motor.....	170	Precauciones con el arranque remoto.....	133
Qué es el paro automático del motor.....	170	Precauciones con el cinturón de seguridad.....	42
Paro del motor.....	169	Precauciones con el combustible y el reabastecimiento.....	176
Paro del motor con el vehículo en movimiento.....	169	Precauciones con el espejo retrovisor interior.....	113
Paro del motor con el vehículo inmóvil.....	169	Precauciones con el transporte de carga.....	265
Parrilla de techo.....	269	Precauciones con la asistencia de arranque en pendiente.....	201
Ajuste de una barra transversal de la parrilla de techo.....	270	Precauciones con los asientos delanteros.....	146
Capacidades de carga de la parrilla de techo.....	270	Precauciones con los fusibles.....	294
Precauciones con la parrilla de techo.....	269	Precauciones con los sensores de estacionamiento.....	211
Retiro e instalación de las barras transversales de la parrilla de techo.....	270	Precauciones de arrastre de remolque.....	276
Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 6.5 pulgadas/Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....	125	Precauciones de conexión de un remolque.....	274
Personal Safety System™.....	50	Precauciones de la alerta al conductor.....	263
Pesos y dimensiones de arrastre.....	279	Precauciones de la alerta de tráfico cruzado.....	252
Cálculo del peso máximo del remolque cargado de su vehículo.....	280	Precauciones de la asistencia de estacionamiento.....	221
Pesos de remolque recomendados.....	279	Precauciones de la asistencia de precolisión.....	255
Qué es el peso máximo del remolque cargado.....	280	Precauciones de la batería de alto voltaje.....	188
Piezas Motorcraft.....	365	Precauciones de la cámara trasera.....	218
Pinchazo		Precauciones de la compuerta levadiza.....	84
Véase: Cambio de una llanta desinflada.....	358	Precauciones de la función de memoria.....	158
Plegado de los espejos exteriores.....	114	Precauciones de las bolsas de aire.....	54
Portaentes.....	165	Precauciones de la transmisión automática.....	189
Localización del portaentes.....	165	Precauciones del cargador de accesorios inalámbricos.....	163
Portavasos.....	165	Precauciones del control del remolque.....	281
Precauciones del portavasos.....	165	Precauciones del control de velocidad de cruce adaptativo.....	228
Posiciones de la transmisión automática.....	189	Precauciones del convertidor catalítico.....	186
Bajo (L).....	190		
Estacionamiento (P).....	189		
Manejo (D).....	190		
Neutral (N).....	190		
Reversa (R).....	190		

Índice alfabético

Precauciones del freno del remolque.....	276
Precauciones del freno.....	194
Precauciones del kit de diseño de la carrocería.....	329
Precauciones del kit sellador de llantas y el kit inflador.....	346
Precauciones del remolque del vehículo.....	292
Precauciones del sistema de alerta de ocupante trasero.....	156
Precauciones del sistema de audio.....	377
Precauciones del sistema de información del punto ciego.....	249
Precauciones del sistema de mantenimiento del carril.....	242
Precauciones del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	354
Precauciones del tomacorriente.....	162
Precauciones del vehículo con batería de alto voltaje.....	286
Precauciones de mantenimiento.....	305
Precauciones de seguridad para niños.....	29
Precauciones en clima frío.....	282
Preparación del vehículo para su almacenamiento.....	330
Privacidad de los datos.....	22
Programación del control remoto.....	67
Programación de MyKey.....	69
Puertas y seguros.....	72
Accionamiento de puertas desde el exterior del vehículo.....	72
Accionamiento de puertas desde el interior del vehículo.....	73
Apertura automática.....	73
Cierre automático.....	73
Cierre incorrecto.....	74
Puertas y seguros – Solución de problemas.....	74
Puertas y seguros – Solución de problemas.....	74
Puertas y seguros – Luces de advertencia.....	74
Puertas y seguros – Mensajes informativos.....	75

Puertas y seguros – Preguntas frecuentes.....	76
Puertos USB.....	160
Punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....	375
Puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños.....	30
Qué son los puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños.....	30
Ubicación de los puntos de anclaje inferior del sistema de seguridad para niños.....	31
Ubicación de los puntos de anclaje superior del sistema de seguridad para niños.....	31

Q

Qué es Asistencia 911.....	62
Qué es el arranque remoto.....	133
Qué es el cargador de accesorios inalámbricos.....	163
Qué es el control del modo de conducción.....	240
Qué es el control de velocidad de crucero.....	226
Qué es el convertidor catalítico.....	186
Qué es el filtro de aire de la cabina.....	145
Qué es el freno de estacionamiento eléctrico.....	198
Qué es el indicador de potencia - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....	119
Qué es el indicador de potencia - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 6.5 pulgadas.....	119
Qué es el indicador de temperatura del refrigerante de motor.....	120
Qué es el instructor de frenos.....	127
Qué es el peso bruto nominal combinado.....	266
Qué es el peso bruto nominal del vehículo.....	266
Qué es el peso bruto nominal sobre eje.....	266
Qué es el resumen del viaje.....	127
Qué es el sellador de llantas y el kit inflador.....	346
Qué es el sistema de alerta del peatón.....	61

Índice alfabético

Qué es el sistema de alerta de ocupante trasero.....	156
Qué es el sistema de información del punto ciego.....	249
Qué es el sistema de mantenimiento del carril.....	242
Qué es el sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	353
Qué es el sistema de seguridad personal.....	50
Qué es el tomacorriente.....	162
Qué es el velocímetro.....	119
Qué es la alerta al conductor.....	263
Qué es la alerta de tráfico cruzado.....	252
Qué es la asistencia de arranque en pendiente.....	201
Qué es la asistencia de estacionamiento.....	221
Qué es la asistencia de precolisión.....	255
Qué es la barra de información.....	120
Qué es la cámara trasera.....	218
Qué es la desconexión de la batería de alto voltaje.....	188
Qué es la pantalla de visualización frontal.....	129
Qué es MyKey.....	68
Qué es un vehículo eléctrico híbrido.....	173
Qué son las luces de advertencia del tablero de instrumentos.....	120
Qué son los indicadores del tablero de instrumentos.....	122

R

Radio AM/FM.....	379
Limitaciones de la radio AM/FM.....	379
Selección de una estación de radio.....	379
Radio digital.....	380
Activación y desactivación de la recepción de la radio digital.....	380
Cómo funciona la radio digital.....	380
Indicadores de radio digital.....	380
Limitaciones de la radio digital.....	380
Qué es la radio digital.....	380
Reabastecimiento de combustible.....	181
Apertura manual de la puerta de la toma de combustible.....	183

Descripción general del sistema de reabastecimiento de combustible.....	181
Reabastecimiento de combustible del vehículo.....	181
Reanudación de la velocidad establecida.....	227
Rebote de la ventana.....	111
Cancelación del rebote de la ventana.....	112
Qué es el rebote de la ventana.....	111
Rebote del toldo corredizo.....	116
Cancelación del rebote del toldo corredizo.....	116
Qué es el rebote del toldo corredizo.....	116
Recomendación de piezas de refacción.....	486
Recordatorio del cinturón de seguridad.....	46
Activación y desactivación del recordatorio de cinturón de seguridad.....	48
Advertencias sonoras del recordatorio de cinturón de seguridad.....	47
Cómo funciona el recordatorio de cinturón de seguridad.....	46
Indicadores del recordatorio del cinturón de seguridad.....	46
Reemplazo de las hojas de los limpiadores delanteros.....	99
Reemplazo de las hojas de los limpiadores traseros.....	99
Reemplazo del filtro de aire de la cabina.....	145
Reemplazo de una llave o un control remoto extraviado.....	67
Remolque de emergencia.....	292
Remolque del vehículo con fines recreativos.....	292
Remolque del vehículo.....	292
Remolque del vehículo – Solución de problemas.....	293
Remolque del vehículo – Solución de problemas.....	293
Remolque del vehículo – Mensajes informativos.....	293
Reparación de daños menores en la pintura.....	328
Reproducción de medios mediante el puerto USB.....	160

Índice alfabético

Reproducción o pausa de la fuente de audio.....	377
Requerimientos del sistema de información del punto ciego.....	250
Requisitos de llamadas de emergencia.....	62
Requisitos del vehículo conectado.....	371
Requisitos para el reemplazo de las llantas.....	338
Restablecimiento de la computadora de viaje.....	128
Restablecimiento de una posición preestablecida.....	158
Retiro del vehículo del almacenamiento.....	331
Retorno automático a estacionamiento (P).....	192
¿Qué es Retorno automático a estacionamiento (P)?.....	192
Cómo funciona el sistema de retorno automático a estacionamiento (P).....	192
Limitaciones del sistema de retorno automático a estacionamiento (P).....	192
Revisión de la presión de las llantas.....	343
Revisión del refrigerante.....	310
Rodaje	
Véase: Asentamiento.....	282
Rotación de las llantas.....	345

S

Salida de un espacio de estacionamiento.....	223
Seguridad de los niños.....	29
Instalación de los sistemas de seguridad para niños.....	33
Puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños.....	30
Sistemas de seguridad para niños.....	31
Seguridad.....	92
Configuración del sistema de alarma antirrobo.....	93
Seguridad – Solución de problemas.....	94
Sistema antirrobo pasivo.....	92
Sistema de alarma antirrobo.....	92

Seguridad – Solución de problemas.....	94
Seguridad – Mensajes informativos.....	94
Seguridad – Preguntas frecuentes.....	95
Seguro del cofre	
Véase: Apertura y cierre del cofre.....	305
Selección de la fuente de audio.....	377
Selección de un modo de conducción.....	240
Sellador de llantas y kit inflador.....	346
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire.....	59
Sensores de estacionamiento delanteros.....	213
Advertencias audibles de los sensores de estacionamiento delanteros.....	214
Limitaciones de los sensores de estacionamiento delanteros.....	213
Localización de los sensores de estacionamiento delanteros.....	214
Qué son los sensores de estacionamiento delanteros.....	213
Sensores de estacionamiento.....	211
Ayuda de estacionamiento lateral - Vehículos con: Asistencia de estacionamiento.....	214
Sensores de estacionamiento delanteros.....	213
Sensores de estacionamiento – Solución de problemas.....	216
Sensores de estacionamiento traseros.....	212
Sensores de estacionamiento – Solución de problemas.....	216
Sensores de estacionamiento – Mensajes informativos.....	216
Sensores de estacionamiento traseros.....	212
Advertencias audibles de los sensores de estacionamiento traseros.....	213
Limitaciones de los sensores de estacionamiento traseros.....	212
Localización de los sensores de estacionamiento traseros.....	212
Qué son los sensores de estacionamiento traseros.....	212
Silenciamiento del audio.....	378
Símbolos usados en el vehículo.....	19

Índice alfabético

Sistema antirrobo pasivo.....	92	Limitaciones del sistema de frenos antibloqueo.....	194
Cómo funciona el sistema antirrobo pasivo.....	92	Sistema de información del punto ciego.....	249
Qué es el sistema antirrobo pasivo.....	92	Sistema de información del punto ciego – Solución de problemas.....	251
Sistema de alarma antirrobo.....	92	Sistema de información del punto ciego – Solución de problemas.....	251
Activación del sistema de alarma antirrobo.....	93	Sistema de información del punto ciego – Mensajes informativos.....	251
Cómo funciona el sistema de alarma antirrobo.....	92	Sistema de mantenimiento del carril	242
Cuáles son los sensores de inclinación.....	93	Modo de alerta.....	244
Cuáles son los sensores interiores.....	92	Modo de alerta y asistencia.....	245
Desactivación del sistema de alarma antirrobo.....	93	Modo de asistencia.....	244
Qué es el sistema de alarma antirrobo.....	92	Sistema de mantenimiento del carril – Solución de problemas.....	246
Qué es la alarma de perímetro.....	92	Sistema de mantenimiento del carril – Solución de problemas.....	246
Qué es la alarma de respaldo de la batería.....	93	Sistema de mantenimiento del carril – Mensajes informativos.....	246
Sistema de alerta del peatón.....	61	Sistema de mantenimiento del carril – Preguntas frecuentes.....	247
Sistema de alerta de ocupante trasero.....	156	Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	353
Sistema de alerta poscolisión.....	289	Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Solución de problemas.....	355
Apagado del sistema de alerta poscolisión.....	289	Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Solución de problemas.....	355
Cómo funciona el sistema de alerta poscolisión.....	289	Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Luces de advertencia.....	355
Limitaciones del sistema de alerta poscolisión.....	289	Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Mensajes informativos.....	357
Qué es el sistema de alerta poscolisión.....	289	Sistemas de seguridad para niños.....	31
Sistema de audio	377	Información de posición del sistema de seguridad para niños.....	31
Radio AM/FM.....	379	Recomendaciones de sistemas de seguridad para niños.....	33
Radio digital.....	380	Solución de problemas de SYNC™ 3.....	436
Sistema de detección del pasajero delantero.....	56	Solución de problemas de SYNC™.....	390
Cómo funciona el sistema de detección del pasajero delantero.....	56	Sugerencias de arrastre de remolque.....	277
Indicadores del sistema de detección del pasajero delantero.....	58	Sujeción de los cinturones de seguridad.....	43
Precauciones del sistema de detección del pasajero delantero.....	58	SYNC™ 3.....	401
Qué es el sistema de detección de pasajero delantero.....	56	Información general.....	401
Sistema de frenos antibloqueo.....	194		
Indicadores del sistema de frenos antibloqueo.....	194		

Índice alfabético

SYNC™.....	382
Información general.....	382

T

Tablero de instrumentos.....	117
Indicador de combustible.....	119
Tapetes del piso.....	285
Techo solar.....	115
Rebote del toldo corredizo.....	116
Techo solar	
Véase: Techo solar.....	115
Teléfono.....	422
Tomacorriente.....	162
Transmisión automática – Solución de problemas.....	193
Transmisión automática – Mensajes informativos.....	193
Transmisión automática.....	189
Asistencia en pendiente.....	192
Modo Neutra temporal.....	191
Posiciones de la transmisión automática.....	189
Retorno automático a estacionamiento (P).....	192
Transmisión automática – Solución de problemas.....	193
Transporte de carga.....	265
Parrilla de techo.....	269
Transporte del vehículo.....	290
Tuercas de seguridad.....	363

U

Ubicación de la cámara trasera.....	218
Ubicación de la etiqueta de las llantas.....	332
Ubicación del embudo de llenado de combustible.....	179
Ubicación de los botones de la función de memoria.....	158
Ubicación de los puertos USB.....	160
Ubicación del sellador de llantas y el kit inflador.....	346
Uso de cadenas para nieve.....	340
Uso de esta publicación.....	18
Uso de la detención automática.....	202
Uso del control remoto.....	64

Uso del kit sellador de llantas y el kit inflador.....	347
Uso de los controles de la pantalla del tablero de instrumentos.....	124
Uso del reconocimiento de voz.....	383
Uso de MyKey con un sistema de arranque remoto.....	70
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia.....	389
Uso de SYNC™ con el teléfono.....	385

V

Vehículo conectado – Solución de problemas - Vehículos con: Módem.....	372
Vehículo conectado – Solución de problemas - Vehículos con: SYNC 3.....	373
Vehículo conectado.....	371
Conexión del vehículo a una red móvil.....	371
Ventanas.....	111
Rebote de la ventana.....	111
Ventana trasera térmica.....	143
Ventilación	
Véase: Control de temperatura.....	136
Ventilación del toldo corredizo.....	115
Visión general debajo del cofre.....	307
Visualización de la presión de las llantas.....	355
Volante de la dirección.....	96

W

Wifi	
Véase: Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....	375
Véase: Conexión del vehículo a una red Wi-Fi - Vehículos con: SYNC 3.....	371
Véase: Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....	375
Véase: Punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....	375

